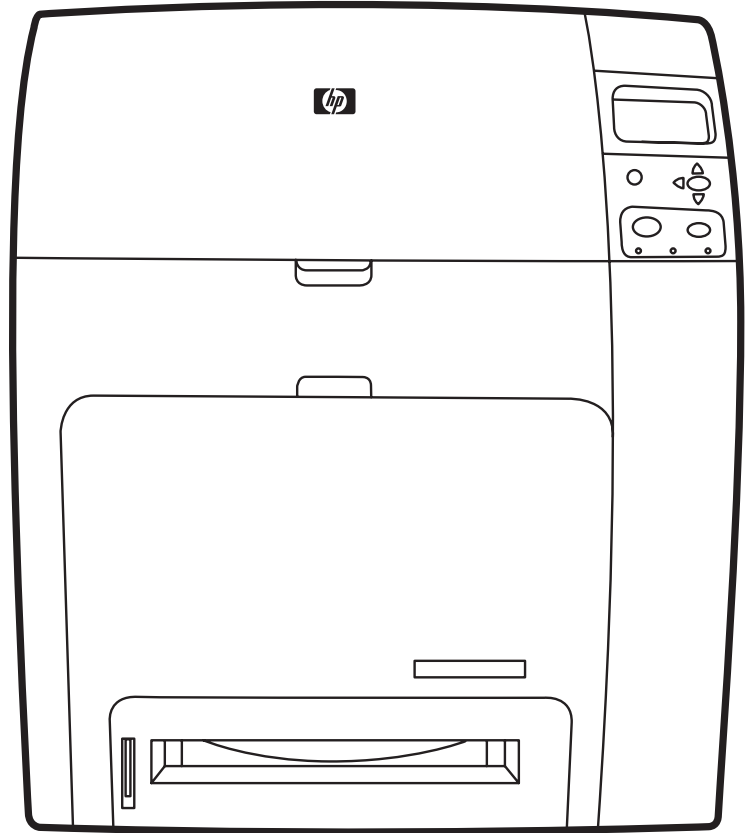


# HP Color LaserJet 4700

## Brugervejledning





# HP Color LaserJet 4700 Series-printer

---

Brugervejledning



## Copyright og licens

© 2005 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reproduktion, tilpasning eller oversættelse er, uden forudgående skriftlig tilladelse, forbudt for så vidt det ikke er udtrykkeligt tilladt i henhold til loven om ophavsret.

Oplysningerne heri kan ændres uden forudgående varsel.

De eneste garantier, der ydes for HP-produkter og -tjenester, er anført i de udtrykkelige erklæringer om begrænset garanti, der følger med sådanne produkter og tjenester. Intet heri skal fortolkes som en yderligere garanti. HP er ikke ansvarlig for tekniske eller redaktionelle fejl eller udeladelser heri.

Varenummer: Q7491-90959

Edition 2, 6/2009

## Varemærker

Adobe® er et varemærke tilhørende Adobe Systems Incorporated.

Corel® og CorelDRAW™ er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Corel Corporation eller Corel Corporation Limited.

Energy Star® og Energy Star-logoet® er amerikansk registrerede mærker tilhørende United States Environmental Protection Agency.

Microsoft® er et amerikansk registreret varemærke tilhørende Microsoft Corporation.

Netscape Navigator er et amerikansk varemærke tilhørende Netscape Communications.

Genererede PANTONE®-farver svarer ikke nødvendigvis til PANTONE-identificerede standarder. Se de aktuelle PANTONE-udgivelser for at få oplyst den præcise farve. PANTONE® og andre varemærker tilhørende Pantone, Inc. tilhører Pantone, Inc. © Pantone, Inc., 2000.

PostScript® er et varemærke tilhørende Adobe Systems.

TrueType™ er et amerikansk varemærke tilhørende Apple Computer, Inc.

UNIX® er et registreret varemærke tilhørende The Open Group.

Windows®, MS Windows® og Windows NT® er amerikansk registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation.

# HP Kundeservice

## Onlineservice

*Adgang til oplysninger døgnet rundt ved brug af et modem eller en internetforbindelse:*

World Wide Web-URL: Opdateret HP-printersoftware, produkt- og supportoplysninger samt printerdrivere på flere sprog til HP Color LaserJet 4700 series-printerne kan downloades fra <http://www.hp.com/support/clj4700>. Webstedernes tekst er på engelsk.

Besøg: [http://www.hp.com/support/net\\_printing](http://www.hp.com/support/net_printing) for at få oplysninger om netværksudskrivning ved hjælp af HP Jetdirect-printservere.

HP Instant Support Professional Edition (ISPE) er en række webbaserede fejlfindingsværktøjer til computer- og udskrivningsprodukter. ISPE hjælper dig med hurtigt at identificere, diagnosticere og løse computer- og udskrivningsproblemer. Du kan få adgang til ISPE-værktøjerne på <http://instantsupport.hp.com>.

## Telefonsupport

HP tilbyder gratis telefonsupport i garantiperioden. Når du ringer, bliver du stillet om til en servicemedarbejder, der er klar til at hjælpe dig. Du kan finde oplysninger om det telefonnummer, du skal ringe på i dit land/område, i den informationsfolder, der fulgte med produktet. Du kan også besøge <http://welcome.hp.com>. Hav følgende oplysninger parat, før du ringer til HP: produktnavn og serienummer, købsdato og en beskrivelse af problemet.

Du kan også få support via internettet på <http://www.hp.com>. Klik på feltet **support & drivers**.

## Hjælpeprogrammer, drivere og elektroniske oplysninger

Besøg: [http://www.hp.com/go/clj4700\\_software](http://www.hp.com/go/clj4700_software) for at se HP Color LaserJet 4700 series-printeren. Driverwebsiden er muligvis på engelsk, men du kan downloade selve driverne på flere forskellige sprog.

Ring på: Se den informationsfolder, der fulgte med printeren.

## Direkte bestilling af HP-ekstraudstyr eller -forbrugsvarer

I USA kan forbrugsvarer bestilles på <http://www.hp.com/sbso/product/supplies>. I Canada kan forbrugsvarer bestilles på <http://www.hp.ca/catalog/supplies>. I Europa kan forbrugsvarer bestilles på <http://www.hp.com/supplies>. I lande i Asien-Stillehavsområdet kan forbrugsvarer bestilles på <http://www.hp.com/paper/>.

Ekstraudstyr kan bestilles på <http://www.hp.com/go/accessories>.

Ring på: 1-800-538-8787 (USA) eller 1-800-387-3154 (Canada).

## Oplysninger om HP-service

Ring på 1-800-243-9816 (USA) eller 1-800-387-3867 (Canada) for at få oplysninger om autoriserede HP-forhandlere. Ring til kundesupport i dit land/område, hvis du har brug for produktservice. Se den informationsfolder, der fulgte med printeren.

## HP-serviceaftaler

Ring på: 1-800-835-4747 (USA) eller 1-800-268-1221 (Canada).

Udvidet service: 1-800-446-0522

## **HP-support til og oplysninger om Macintosh-computere**

Besøg: <http://www.hp.com/go/macosex> for at få oplysninger om Macintosh OS X-support og HP's abonnementservice vedrørende driveropdateringer.

Besøg: <http://www.hp.com/go/mac-connect> for at få yderligere oplysninger om produkter, der er specielt udviklet til Macintosh-brugere.

# Indholdsfortegnelse

## 1 Grundlæggende oplysninger om printeren

Hurtig adgang til printeroplysninger .....	2
Links til internettet .....	2
Links til brugervejledninger .....	2
Her kan du finde yderligere oplysninger .....	2
Opstilling af printeren .....	2
Brug af printeren .....	3
Printerkonfigurationer .....	4
HP Color LaserJet 4700 (varenummer Q7491A) .....	4
HP Color LaserJet 4700n (varenummer Q7492A) .....	5
HP Color LaserJet 4700dn (varenummer Q7493A) .....	5
HP Color LaserJet 4700dtn (varenummer Q7494A) .....	5
HP Color LaserJet 4700ph+ (varenummer Q7495A) .....	6
Printerfunktioner .....	7
Printerens komponenter .....	10
Printersoftware .....	12
Software .....	12
Softwarefunktioner .....	12
Auto-konfiguration af driver .....	12
Opdater nu .....	12
HP Driver Preconfiguration (Forudkonfiguration af HP-driver) .....	13
Installation af udskrivningssystemsoftwaren. ....	13
Installation af Windows-udskrivningssystemsoftware til direkte tilslutninger .....	13
Installation af Windows-udskrivningssystemsoftware til netværk .....	14
Konfigurering af en Windows-computer, så den kan bruge netværksprinter med deling i Windows. ....	15
Installation af softwaren efter at parallel- eller USB-kablet er tilsluttet .....	15
Afinstallation af softwaren .....	15
Fjernelse af software fra Windows-operativsystemer .....	16
Software til netværk .....	16
HP Web Jetadmin .....	16
UNIX .....	17
Hjælpeprogrammer .....	17
HP Easy Printer Care Software .....	17
Integreret webserver .....	17
Funktioner .....	18
Andre komponenter og hjælpeprogrammer .....	18
Printerdrivere .....	19
Understøttede printerdrivere .....	19

Yderligere drivere .....	19
Vælg den korrekte printerdriver .....	20
Hjælp til printerdriver (Windows) .....	20
Adgang til printerdrivere .....	20
Printerdrivere til Macintosh-computere .....	23
Understøttede printerdrivere .....	23
Adgang til printerdrivere .....	23
Software til Macintosh-computere .....	25
Installation af Macintosh-udskrivningssystemsoftware til netværk .....	25
Installation af Macintosh-udskrivningssystemsoftware til direkte tilslutninger (USB) .....	26
Sådan fjerner du software fra Macintosh-operativsystemer .....	27
Brug af HP Printer Utility til Macintosh .....	28
Åbning af HP Printer Utility .....	28
Udskrivning af en renseside .....	28
Udskrivning af en konfigurationsside .....	28
Visning af status for tilbehør .....	29
Bestilling af tilbehør online og brug af andre supportfunktioner .....	29
Overførsel af en fil til printerens .....	29
Overførsel af skrifttyper til printerens .....	30
Opdatering af firmwaren .....	30
Aktivering af tosidet udskrivning (dupleksudskrivning) .....	30
Aktivering af økonomitilstand .....	30
Ændring af tonertæthed .....	31
Ændring af opløsningsindstillinger .....	31
Låsning og åbning af printerlagerenheder .....	31
Lagring og udskrivning af arkiverede job .....	32
Konfigurering af bakker .....	32
Ændring af netværksindstillinger .....	32
Åbning af den indbyggede webserver .....	33
Indstilling af e-mail-advarsler .....	33
Specifikationer for udskriftsmedier .....	34
Understøttede medievægte og -formater .....	34

## 2 Kontrolpanel

Introduktion .....	38
Display .....	38
Adgang til kontrolpanelet fra en computer .....	39
Knapper på kontrolpanelet .....	41
Tolkning af kontrolpanelets indikatorer .....	42
Fortolkning af indikatorcoder for hæftemaskine/stabler .....	43
Kontrolpanelets menuer .....	46
Kom godt i gang - grundlæggende oplysninger .....	46
Menuhierarki .....	47
Sådan får du adgang til menuerne: .....	47
Menuen Hent job .....	47
Menuen Oplysninger .....	47
Menuen Papirhåndtering .....	48
Menuen Konfigurer enhed .....	48
Menuen Diagnosticering .....	50
Menuen Hent job .....	51



Menuen Oplysninger .....	52
Menuen Papirhåndtering .....	53
Menuen Konfigurer enhed .....	54
Menuen Udskrivning .....	54
Menuen Udskriftskvalitet .....	55
Menuen Systemkonfig. ....	58
Menuen Hæftemaskine/stabler .....	61
Menuen I/O .....	61
Menuen Nulstillinger .....	63
Menuen Diagnosticering .....	64
Ændring af konfigurationsindstillingerne via printerens kontrolpanel .....	65
Maks. antal gemte job .....	65
Angivelse af grænsen for joblagring .....	65
Timeout for holdte job .....	65
Angivelse af timeout for tilbageholdte job .....	65
Vis IP-adresse .....	66
Visning af IP-adressen .....	66
Mix af farve/sort .....	66
Angivelse af indstillingen Mix af farve/sort .....	66
Indstillinger for Bakkefunktion .....	67
Indstilling af printeren til brug af den ønskede bakke .....	67
Indstilling af manuel indføringsforespørgsel .....	68
Angivelse af printerstandardindstillingen for PS Overfør medie .....	68
Indstilling af printeren til at bruge format/type-prompt .....	69
Indstilling af printeren til brug af en anden bakke .....	69
Indstilling af printeren til at dupleksudskrive tomme sider .....	69
Indstilling af printeren til at rotere billeder .....	70
Dvaleforsinkelse .....	70
Indstilling af dvaleforsinkelse .....	70
Deaktivering/aktivering af dvaletilstand .....	71
Aktiveringstidspunkt .....	71
Angivelse af aktiveringstidspunktet .....	71
Displaylysstyrke .....	72
Angivelse af lysstyrke for display .....	72
Printersprog .....	73
Angivelse af printersprog .....	73
Sletbare advarsler .....	73
Angivelse af indstillingen Sletbare advarsler .....	73
Fortsæt autom. ....	74
Angivelse af indstillingen Fortsæt automatisk .....	74
Udskift forbrugsvarer .....	74
Indstilling af reaktion vedrørende udskiftning af forbrugsvarer .....	75
Bestil ved .....	75
Indstilling af Bestil ved-reaktion .....	75
Farve udløbet .....	76
Indstilling Farve udløbet-reaktion .....	76
Afhjælpning af papirstop .....	76
Indstilling af Papirstop-reaktion .....	76
RAM-disk .....	77
Ændring af RAM-diskadfærd .....	77

Sprog .....	77
Valg af sprog .....	77
Valg af sprog, hvis displayet viser meddelelser på et sprog, du ikke forstår .....	78
Brug af printerens kontrolpanel i delte miljøer .....	79

### 3 I/O-konfiguration

Netværkskonfiguration .....	82
Konfiguration af TCP/IP-parametre .....	82
Manuel konfiguration af TCP/IP-parametre fra printerens kontrolpanel .....	82
Angivelse af en IP-adresse .....	82
Angivelse af undernetmasken .....	83
Angivelse af standardgatewayen .....	84
Deaktivering af netværksprotokoller (valgfrit) .....	84
Deaktivering af IPX/SPX .....	85
Deaktivering af DLC/LLC .....	85
Deaktivering af AppleTalk .....	86
Parallel konfiguration .....	87
USB-konfiguration .....	88
Konfiguration af ekstra stik .....	89
HP Jetdirect-printservere .....	90
Tilgængelige softwareløsninger .....	90
Trådløs udskrivning .....	91
IEEE 802.11-standard .....	91
Bluetooth .....	91

### 4 Udskrivningsopgaver

Styring af udskriftsjob .....	94
Kilde .....	94
Type og format .....	94
Prioriteringer af udskriftsindstillinger .....	94
Valg af udskriftsmedie .....	96
Medier som bør undgås .....	96
Papir, der kan beskadige printeren .....	96
Automatisk medietyperegistrering (automatisk registreringstilstand) .....	98
Bakke 1-registrering .....	98
Bakke 2–N-registrering .....	99
Konfiguration af inputbakker .....	100
Konfiguration af bakker, når printeren viser en prompt .....	100
Konfigurering af en bakke, når du lægger papir i .....	100
Konfigurering af en bakke, så den passer til indstillingerne for udskriftsjobbet .....	101
Konfigurering af bakker via menuen Papirhåndtering .....	101
Konfigurering af bakke 2 og ekstra bakker til et specialformat .....	102
Udskrivning fra bakke 1 (multifunktionsbakke) .....	103
Ilægning af medier i bakke 1 .....	104
Udskrivning af konvolutter fra bakke 1 .....	104
Ilægning af konvolutter i bakke 1 .....	105
Udskrivning af konvolutter .....	106
Udskrivning fra bakke 2 eller de ekstra bakker .....	106
Ilægning af registrerbart medie i standardformat i bakke 2 og ekstra bakker .....	107

Ilægning af ikke-registrerbart medie i standardformat i bakke 2 og ekstra bakker .....	109
Ilægning af medie i specialformat i bakke 2 og ekstra bakker .....	111
Udskrivning på specialmedier .....	113
Transparenter .....	113
Blankt papir .....	113
Farvet papir .....	114
Konvolutter .....	114
Etiketter .....	114
Kraftigt papir .....	114
HP LaserJet Tough-papir .....	115
Fortrykte formularer og brevpapir .....	115
Genbrugspapir .....	116
Brug af funktioner i printerdriveren .....	117
Oprettelse og brug af lynindstillinger .....	117
Oprettelse og brug af vandmærker .....	118
Ændring af størrelsen på dokumenter .....	118
Indstilling af specialpapirformat fra printerdriveren .....	119
Brug af andet papir/omslag .....	119
Udskrivning af en blank første side .....	119
Udskrivning af flere sider på et ark papir .....	119
Udskrivning på begge sider af papiret .....	120
Sådan udskriver du på begge sider ved hjælp af tilbehøret til dupleksudskrivning .....	120
Sådan udskriver du på begge sider manuelt .....	121
Layoutindstillinger til udskrivning på begge sider .....	121
Angivelse af indstillingerne for hæftning .....	122
Angivelse af indstillingerne for farve .....	122
Brug af dialogboksen Indstillinger for HP Digital Imaging .....	123
Brug af fanen Service .....	123
Brug af funktioner i Macintosh-printerdriveren .....	125
Oprettelse og brug af forudindstillinger i Mac OS X .....	125
Udskrivning af følgebrev .....	125
Udskrivning af flere sider på et ark papir .....	126
Udskrivning på begge sider af papiret .....	126
Angivelse af indstillingerne for farve .....	127
2-sidet udskrivning (dupleks) .....	129
Kontrolpanelindstillinger for automatisk 2-sidet udskrivning .....	130
Sådan aktiverer eller deaktiverer du 2-sidet udskrivning fra printerens kontrolpanel .....	130
Indstillinger til indbinding af 2-sidede udskriftsjob .....	131
Manuel 2-sidet udskrivning .....	131
Udskrivning af brochurer .....	132
Brug af hæftemaskinen/stablen .....	133
Konfigurering af printerdriveren, så den genkender hæftemaskinen/stablen .....	133
Valg af printeradfærd, når der ikke er flere hæfteklammer .....	134
Udskrivning til hæftemaskinen/stablen .....	134
Valg af hæftemaskinen i et program .....	135
Valg af hæftemaskinen på kontrolpanelet .....	135
Jobforskydning .....	135
Papirretning, når der er installeret en hæftemaskine/stabler .....	136

Specielle udskrivningssituationer .....	137
Udskrivning af en anderledes første side .....	137
Udskrivning af en tom bagside .....	137
Udskrivning på medier i specialformat .....	137
Standstning af en udskrivningsanmodning .....	138
Standstning af det aktuelle udskriftsjob via printerens kontrolpanel .....	138
Standstning af det aktuelle udskriftsjob fra et program .....	138
Joblagringsfunktioner .....	139
Korrektur- og tilbageholdelsesjob .....	139
Udskrivning af lagrede job .....	139
Sletning af lagrede job .....	140
Private job .....	140
Udskrivning af et privat job .....	140
Sletning af et privat job .....	141
Mopier-tilstand .....	141
Lagring af et udskriftsjob .....	142
Hurtig kopiering af et job .....	142
Hukommelsesstyring .....	144

## 5 Styring af printeren

Printerinformationssider .....	146
Menuoversigt .....	146
Konfigurationsside .....	147
Statusside over forbrugsvarer .....	147
Side over forbrug .....	147
Demoside .....	148
Siden Udskriv CMYK-prøver .....	148
Siden Udskriv RGB-prøver .....	149
Filoversigt .....	149
PCL- eller PS-fontliste .....	149
Hændelseslog .....	150
Brug af den integrerede webserver .....	151
Adgang til den integrerede webserver .....	151
Fanen Oplysninger .....	152
Fanen Indstillinger .....	152
Indstilling af realtidsuret .....	153
Fanen Netværk .....	153
Andre links .....	153
Ved hjælp af HP Easy Printer Care Software .....	154
Understøttede operativsystemer .....	154
Sådan bruges HP Easy Printer Care Software .....	154
HP Easy Printer Care Software afsnit .....	154

## 6 Farve

Brug af farve .....	158
HP ImageREt 3600 .....	158
Papirvalg .....	158
Farveindstillinger .....	158
sRGB .....	158
Udskrivning i fire farver — CMYK .....	159

CMYK-blæksætemulering (kun PostScript) .....	159
Farveafstemning .....	160
PANTONE®-farveafstemning .....	160
Farveafstemning med farveprøvebog .....	160
Udskrivning af farveprøver .....	161
Styring af printerfarveindstillinger på Windows-baserede computere .....	162
Udskriv i gråtoner .....	162
RGB-farve (farvetemaer) .....	162
Automatisk eller manuel farvejustering .....	162
Manuelle farveindstillinger .....	163
Begrænsning af farveudskrivning .....	164
Styring af printerfarveindstillinger på Macintosh-computere .....	165
Udskriv farve som grå .....	165
Avancerede farveindstillinger til tekst, grafik og fotografier .....	165
Halvtoneindstillinger .....	165
Neutrale gråtoner .....	165
RGB-farve .....	166
Kantstyring .....	166

## 7 Vedligeholdelse

Styring af printerpatroner .....	170
HP-printerpatroner .....	170
Printerpatroner, der er ikke er fra HP .....	170
Godkendelse af printerpatroner .....	170
HP's hotline for bedrageri .....	170
Opbevaring af printerpatroner .....	170
Printerpatronens forventede levetid .....	171
Kontrol af printerpatronens levetid .....	171
Brug af printerens kontrolpanel .....	171
Brug af den integrerede webserver .....	171
Brug af HP Easy Printer Care Software .....	171
Brug af HP Web Jetadmin .....	171
Udskiftning af printerpatroner .....	172
Udskiftning af en printerpatron. ....	172
Sådan udskifter du printerpatroner .....	172
Udskiftning af forbrugsvarer .....	175
Forbrugsvarernes placering .....	175
Retningslinjer for udskiftning af forbrugsvarer .....	175
Plads omkring printeren til udskiftning af forbrugsvarer .....	176
Omtrentlige udskiftningsintervaller for forbrugsvarer .....	176
Udskiftning af hæfteklammekassetten .....	177
Brug af rensearket .....	180
Konfiguration af advarsler .....	183

## 8 Problemløsning

Tjekliste til grundlæggende fejlfinding .....	186
Faktorer, som påvirker printerens ydeevne .....	187
Fejlfindingsoplysningssider .....	188
Konfigurationsside .....	188
Testside for papirgang .....	188

Registreringsside .....	189
Hændelseslog .....	189
Meddelelsetyper på kontrolpanelet .....	191
Statusmeddelelser .....	191
Advarselsmeddelelser .....	191
Fejlmeddelelser .....	191
Alvorlige fejlmeddelelser .....	191
Meddelelser på kontrolpanelet .....	192
Meddelelsesoversigt .....	192
Papirstop .....	219
Afhjælpning af papirstop .....	219
Sådan deaktiveres funktionen til afhjælpning af papirstop .....	220
Almindelige årsager til papirstop .....	221
Papirstop .....	221
Afhjælpning af papirstop .....	223
Papirstop i bakke 1 .....	223
Papirstop i bakke 2 eller ekstra bakker .....	224
Papirstop i topdækselområdet .....	225
Afhjælpning af et papirstop i topdækselområdet .....	226
Afhjælpning af andre stop .....	228
Papirstop i hæftemaskinen/stableren .....	230
Hæfteklammer, der sætter sig fast .....	237
Problemer med medieåndtering .....	240
Flere ark .....	240
Hæftemaskine/stabler .....	240
Forkert papirformat .....	241
Forkert bakke .....	241
Fejl ved automatisk indføring .....	242
Fejl ved indføring i bakke 2 eller ekstra bakke .....	242
Fejl ved specialmedieindføring .....	243
Fejl ved udskrivning af konvolutter .....	243
Udskriftskvalitet .....	244
Fejl ved dupleksudskrivning .....	244
Problemer med printerreaktion .....	246
Kontrolpanelets display er tomt .....	246
Printeren udskriver ikke .....	246
Printeren modtaget ikke data .....	247
Printervalg .....	248
Problemer med printerens kontrolpanel .....	249
Kontrolpanelindstillinger .....	249
Valg af ekstra bakker .....	249
Forkert printerudskrift .....	250
Forkerte fonte .....	250
Symbolsæt .....	250
Forskudt tekst .....	250
Udskriftsfejl .....	250
Delvis udskrift .....	251
Retningslinjer for udskrivning med forskellige fonte .....	251
Problemer med programmerne .....	252
Systemvalg via software .....	252

Fontvalg via software .....	252
Farvevalg via software .....	252
Genkendelse af ekstra bakker og dupleksenhed .....	252
Fejlfinding i forbindelse med almindelige Macintosh-problemer .....	254
Løsning af problemer med Mac OS 9.x .....	254
Løsning af problemer i forbindelse med Mac OS X .....	256
Problemer med farveudskrivning .....	259
Fejl i udskriftsfarve .....	259
Forkert nuance .....	259
Manglende farver .....	259
Patronfejl .....	260
Farveafstemningsfejl .....	260
Løsning af problemer med udskriftskvaliteten .....	261
Problemer med udskriftskvaliteten, der er relateret til medier .....	261
Fejl i forbindelse med overheadtransparenter .....	261
Problemer med udskriftskvaliteten, der er relateret til omgivelserne .....	262
Problemer med udskriftskvaliteten, der er relateret til papirstop .....	262
Fejlfindingssider for udskriftskvalitet .....	262
Værktøj til løsning af problemer med udskriftskvaliteten .....	262
Kalibrering af printeren .....	263
Lineal til gentagne fejl .....	263
Oversigt over udskriftskvalitetsfejl .....	264

#### **Tillæg A Arbejde med hukommelses- og printserverkort**

Printerhukommelse og -fonte .....	272
Installation af en harddisk, hukommelse og fonte .....	273
Installation af en harddisk .....	273
Installation af DDR-hukommelses-DIMM'er .....	275
Installation af et flash-hukommelseskort .....	280
Aktivering af hukommelsen .....	284
Sådan aktiveres hukommelse i Windows 98 og Me .....	284
Sådan aktiverer du hukommelse i Windows 2000 og XP .....	284
Installation af et HP Jetdirect-printserverkort .....	285
Sådan installeres et HP Jetdirect-printserverkort .....	285

#### **Tillæg B Forbrugsvarer og ekstraudstyr**

Bestilling direkte gennem den integrerede webserver (printere med tilslutning) .....	290
Varenumre .....	291

#### **Tillæg C Service og support**

Hewlett-Packard Erklæring om begrænset garanti .....	296
Begrænset garantierklæring for printerpatron .....	298
Begrænset garantierklæring for fikserings- og overføringsenhed .....	299
HP's vedligeholdelsesaftaler .....	300
Aftaler om service på stedet (on-site) .....	300
Opprioriteret on-site-service .....	300
On-site-service næste dag .....	300
Ugentlig (mængde) on-site-service .....	300

## **Tillæg D Printerspecifikationer**

Fysiske dimensioner .....	302
Elektriske specifikationer .....	303
Støjniveau .....	304
Specifikationer for driftsmiljø .....	305

## **Tillæg E Lovgivningsmæssige oplysninger**

FCC-regler .....	308
FCC regulations .....	308
Miljøbeskyttelsesprogram .....	309
Beskyttelse af miljøet .....	309
Ozonproduktion .....	309
Strømforbrug .....	309
Papirforbrug .....	309
Plastik .....	309
Forbrugsvarer til HP LaserJet-printeren .....	309
Oplysninger om HP Printing Supplies Returns and Recycling-programmet .....	310
Genbrugspapir .....	310
Begrænsninger i materialet .....	310
Bortskaffelse af affaldsudstyr for brugere i private husholdninger i EU .....	311
Datablad vedrørende materialesikkerhed (MSDS) .....	311
Yderligere oplysninger .....	311
Overensstemmelseserklæring .....	312
Sikkerhedserklæringer .....	313
Lasersikkerhed .....	313
Canadiske DOC-regulativer .....	313
EMI-erklæring (Korea) .....	313
VCCI-erklæring (Japan) .....	313
Erklæring vedrørende ledningssæt (vekselstrøm) (Japan) .....	313
Erklæring om lasersikkerhed gældende for Finland .....	314

<b>Ordliste .....</b>	<b>315</b>
-----------------------	------------

<b>Indeks.....</b>	<b>319</b>
--------------------	------------



# 1 Grundlæggende oplysninger om printeren

Dette kapitel indeholder oplysninger om, hvordan du konfigurerer printeren og lærer de forskellige funktioner at kende. Der findes oplysninger om følgende emner:

- [Hurtig adgang til printeroplysninger](#)
- [Printerkonfigurationer](#)
- [Printerfunktioner](#)
- [Printerens komponenter](#)
- [Printersoftware](#)
- [Printerdrivere](#)
- [Printerdrivere til Macintosh-computere](#)
- [Software til Macintosh-computere](#)
- [Brug af HP Printer Utility til Macintosh](#)
- [Specifikationer for udskriftsmedier](#)

# Hurtig adgang til printeroplysninger

## Links til internettet

Printerdrivere, opdateret HP-printersoftware, produktoplysninger og support kan downloades fra følgende URL-adresser:

- <http://www.hp.com/support/clj4700>

Printerdrivere kan downloades fra følgende websteder:

- I Kina: <ftp://www.hp.com.cn/support/clj4700>
- I Japan: <ftp://www.jpn.hp.com/support/clj4700>
- I Korea: <http://www.hp.co.kr/support/clj4700>
- I Taiwan: <http://www.hp.com.tw/support/clj4700> eller fra det lokale websted med drivere: <http://www.dds.com.tw>

Bestilling af forbrugsvarer:

- USA: <http://www.hp.com/go/ljsupplies>
- Globalt: <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html>

Bestilling af ekstraudstyr:

- <http://www.hp.com/go/accessories>

## Links til brugervejledninger

Hvis du vil have den seneste version af brugervejledningen til HP Color LaserJet 4700 series-printeren, skal du gå til <http://www.hp.com/support/clj4700>.

## Her kan du finde yderligere oplysninger

Du kan få oplysninger om brugen af denne printer flere steder. Se <http://www.hp.com/support/clj4700>.

## Opstilling af printeren

### *Startvejledning*

Trinvis vejledning i installation og opstilling af printeren.



### *HP Prækonfigurationsvejledning til driver*

Gå til [http://www.hp.com/go/hpdpc\\_sw](http://www.hp.com/go/hpdpc_sw) for at få detaljerede oplysninger om konfigurering af printerdrivere.

## *HP Integreret webservervejledning*

Oplysninger om brug af den integrerede webserver findes på den cd-rom, der fulgte med printeren.



## **Installationsvejledninger til ekstraudstyr og forbrugsvarer**

Trinvis vejledning i installation af printerens ekstraudstyr og forbrugsvarer. Følger med printerens ekstraudstyr og forbrugsvarer.

## **Brug af printeren**

### **Cd-rom med brugervejledning**

Detaljerede oplysninger om brug og fejlfinding af printeren. Findes på den cd-rom, der fulgte med printeren.



## **Onlinehjælp**

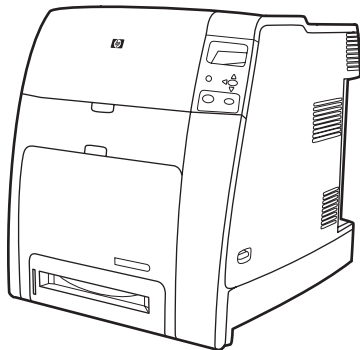
Oplysninger om printerindstillinger, som er tilgængelige i printerdriveren. Du kan få vist en hjælpefil ved at åbne onlinehjælpen gennem printerdriveren.



## Printerkonfigurationer

Tak, fordi du har købt HP Color LaserJet 4700 series-printeren. Denne printer fås i de forskellige konfigurationer, som er beskrevet herunder.

### HP Color LaserJet 4700 (varenummer Q7491A)



HP Color LaserJet 4700-printeren er en laserprinter, der bruger fire farver, og som udskriver op til 31 sider pr. minut ved brug af papir i Letter-format og op til 30 sider pr. minut i A4-format.

- **Bakker.** Printeren leveres med en multifunktionsbakke (bakke 1), som rummer op til 100 ark forskellige udskriftsmedier eller 20 konvolutter. En standard 500-arks papirfremfører (bakke 2), som understøtter medier i Letter-, Legal-, Executive-, 8,5 x 13"-, JIS B5-, JIS Executive-, 16K-, A4- og A5-format samt specialmedier. Printeren understøtter op til fire ekstra 500-arks papirfremførere (bakke 3, 4, 5 og 6).
- **Tilslutning.** Printeren er udstyret med parallel-, netværks- og ekstraporte. To EIO-stik (enhanced input/output), trådløs tilslutningsmulighed med ekstra printserver, ekstra port, USB-stik (universal serial bus) og ekstraudstyrstilslutninger samt tovejsparallelport (i overensstemmelse med IEEE-1284-C) er standardudstyr.
- **Hukommelse.** 160 megabyte (MB) hukommelse: 128 MB DDR (dual data-rate) SDRAM (synchronous dynamic random access memory), 32 MB hukommelse på processorkortet og ét åbent DIMM-stik (dual inline memory module).

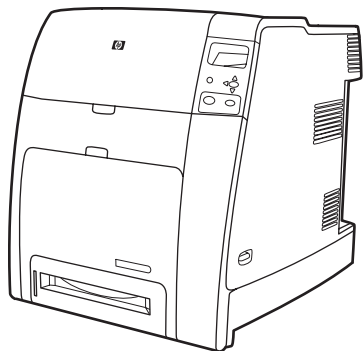


---

**Bemærk!** For at muliggøre hukommelsesudvidelse har printeren et tilgængeligt 200-bens SODIMM-stik (small outline dual inline memory module), som accepterer 128 eller 256 MB RAM. Printeren kan understøtte op til 544 MB hukommelse: 512 MB hukommelse i SODIMM'er plus 32 MB yderligere hukommelse på processorkortet. En ekstra harddisk er også tilgængelig.

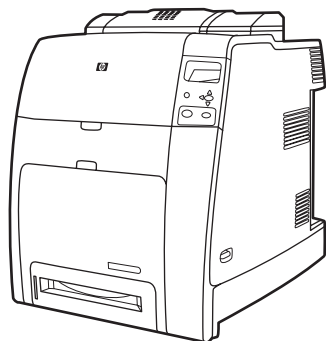
---

## HP Color LaserJet 4700n (varenummer Q7492A)



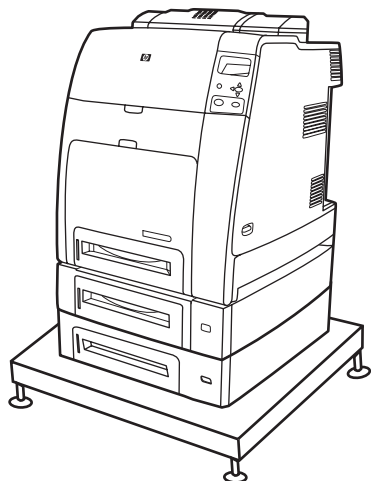
HP Color LaserJet 4700n-printeren indeholder de samme funktioner som 4700, plus den integrerede HP Jetdirect-printserver (RJ-45-port) til netværkstilslutning.

## HP Color LaserJet 4700dn (varenummer Q7493A)



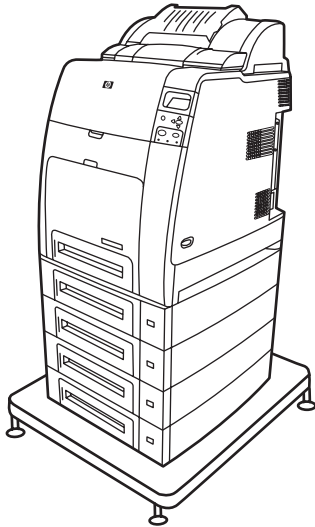
HP Color LaserJet 4700dn-printeren indeholder de samme funktioner som 4700n, plus en dupleksenhed til automatisk 2-sidet udskrivning samt ekstra 128 MB hukommelse, hvilket betyder 288 MB hukommelse i alt (256 MB DDR SDRAM og 32 MB hukommelse på processorkortet).

## HP Color LaserJet 4700dtn (varenummer Q7494A)



HP Color LaserJet 4700dtn-printeren indeholder de samme funktioner som 4700dn, to ekstra 500-arks papirfremførere (bakke 3 og 4) samt et printerstativ.

## HP Color LaserJet 4700ph+ (varer Nummer Q7495A)



HP Color LaserJet 4700ph+-printeren indeholder de samme funktioner som 4700dtn, to ekstra 500-arks papirfremførere (bakke 5 og 6), en hæftemaskine/stabler med høj kapacitet, et printerstativ, en harddisk samt ekstra 256 MB hukommelse.



---


**Bemærk!** 544 MB SDRAM: 512 MB DDR, plus 32 MB yderligere hukommelse på processorkortet og et ekstra DIMM-stik. Printeren har to 200-bens SODIMM-stik (small outline dual inline memory module), som hver accepterer 128 eller 256 MB RAM.

---


# Printerfunktioner

Denne printer kombinerer Hewlett Packard-udskrivningens kvalitet og driftssikkerhed med de nye funktioner og standardegenskaber, der er angivet nedenfor. Yderligere oplysninger om printerfunktioner finder du på Hewlett-Packards websted på <http://www.hp.com/support/clj4700>.

**Tabel 1-1** Funktioner

Ydeevne	<ul style="list-style-type: none"><li>• Udskriver op til 31 sider pr. minut ved brug af papir i Letter-format og op til 30 sider pr. minut i A4-format.</li><li>• Første side udskrives efter 10 sekunder eller mindre fra Klar-meddelelsen. Printeren kan indstilles til at aktiveres fra dvaletilstand på et bestemt tidspunkt hver dag.</li></ul>
Hukommelse	<ul style="list-style-type: none"><li>• 160 MB hukommelse for HP Color LaserJet 4700 og 4700n, 288 MB for HP Color LaserJet 4700dn og HP Color LaserJet 4700dtn og 544 MB for HP Color LaserJet 4700ph+.</li></ul> <p> <b>Bemærk!</b> Hukommelsesspecifikation: HP Color LaserJet 4700 series-printere bruger 200-bens SODIMM-stik (small outline dual inline memory modules), som understøtter 128 eller 256 MB RAM.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• To åbne EIO-stik.</li><li>• Kan udvides til 544 MB: 512 MB DDR-hukommelse plus 32 MB hukommelse på processorkortet.</li><li>• Der kan tilføjes en ekstra harddisk via et EIO-stik (en intern harddisk er inkluderet i HP Color LaserJet 4700ph+-printerens).</li></ul>
Brugergrænseflade	<ul style="list-style-type: none"><li>• Firlinjet grafisk display på kontrolpanelet.</li><li>• Forbedret hjælp med animeret grafik.</li><li>• Integreret webserver giver adgang til support og bestilling af forbrugsvarer (netværkstilsluttede printere).</li><li>• HP Easy Printer Care Software (et webbaseret status- og fejlfindingsværktøj).</li></ul>
Understøttede printersprog	<ul style="list-style-type: none"><li>• HP PCL 6.</li><li>• HP PCL 5c.</li><li>• PostScript 3-emulering.</li><li>• PDF (Portable document format).</li></ul>
Joblagringsfunktioner	<ul style="list-style-type: none"><li>• Omfattende joblagringsfunktioner.<ul style="list-style-type: none"><li>• Korrektur og tilbagehold.</li><li>• Private job.</li><li>• Hurtig kopi.</li><li>• Mopier-tilstand.</li><li>• Joblagring.</li></ul></li><li>• Udskrivning af PIN-kode.</li><li>• Fonte og formularer.</li></ul>

**Table 1-1** Funktioner (fortsat)

Miljøvenlige funktioner	<ul style="list-style-type: none"><li>● Indstillingen Dvaletilstand.</li><li>● Højt indhold af komponenter og materialer, der kan genbruges.</li><li>● I overensstemmelse med Energy Star.</li></ul>
Fonte	<ul style="list-style-type: none"><li>● 80 interne fonte er til rådighed for både PCL- og PostScript-emulering.</li><li>● 80 skærmfonte i TrueType™-format, der passer til printerens, er tilgængelige i softwareløsningen.</li><li>● Understøtter formularer og fonte på disken ved hjælp af HP Web Jetadmin.</li></ul>
Papirhåndtering	<ul style="list-style-type: none"><li>● Udskriver på medier fra 77 x 127 mm op til 216 mm x 356 mm (Legal-format). Se <a href="#">Varenumre</a> for at få oplysninger om bestilling.</li><li>● Bakke 1 kan behandle kraftige medier fra 60 g/m<sup>2</sup> til 220 g/m<sup>2</sup> samt standard 36 kg forslagskarton. Se <a href="#">Varenumre</a> for at få oplysninger om bestilling.</li><li>● Bakke 2 og ekstra bakker kan behandle medier fra 60 g/m<sup>2</sup> til 120 g/m<sup>2</sup>.</li><li>● Udskriver på en lang række medietyper, inklusive HP laserfotomedier, blanke papirtyper og transparente samt kraftig karton, etiketter og konvolutter.</li><li>● Udskriver flere blankhedsniveauer.</li><li>● Standard 100-arks multifunktionspapirbakke (bakke 1), som understøtter Letter-, Legal-, Executive-, 8,5 x 13"-, JIS B5-, JIS Executive-, 16K-, A4- og A5-format samt specialmedier.</li><li>● Standard 500-arks papirfremfører (bakke 2), som understøtter Letter-, Legal-, Executive-, 8,5 x 13"-, JIS B5-, JIS Executive-, 16K-, A4- og A5-format samt specialmedier.</li><li>● Op til fire ekstra 500-arks papirfremførere (bakke 3, 4, 5 og 6), som understøtter Letter-, Legal-, Executive-, 8,5 x 13"-, JIS B5-, JIS Executive-, 16K-, A4- og A5-format samt specialmedier.</li><li>● Standard 500-arks udskriftsbakke (forside nedad-bakke).</li><li>● Dupleksenhed til automatisk 2-sidet udskrivning (dupleksudskrivning) er standardudstyr på printerne HP Color LaserJet 4700dn, HP Color LaserJet 4700dtn og HP Color LaserJet 4700ph+.</li><li>● Automatisk dupleksudskrivning af 120 g/m<sup>2</sup>-papir ved fuld hastighed - 30 sider pr. minut (15 ark).</li><li>● Hæftemaskine/stabler, der udskriver op til 750 ark med jobforskydning og hæfter op til 30 ark, er standardudstyr på HP Color LaserJet 4700ph+.</li></ul>
Ekstraudstyr	<ul style="list-style-type: none"><li>● Printerharddisk til lagring af fonte og makroer samt yderligere funktioner til joblagring er standardudstyr på HP Color LaserJet 4700ph+-printerens.</li><li>● SODIMM'er (small outline dual inline memory modules).</li><li>● Flash-hukommelsesstik til yderligere fonte og firmwareopgraderinger.</li><li>● Printerstativ.</li><li>● Hæftemaskine/stabler. Er standardudstyr på HP Color LaserJet 4700ph+.</li></ul> <p> <b>Bemærk!</b> Valgfri som ekstraudstyr til HP Color LaserJet 4700dn og HP Color LaserJet 4700dtn. Hæftemaskinen/stablen kan kun installeres på printere, der er udstyret med den automatiske dupleksenhed.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Op til fire ekstra 500-arks papirfremførere (bakke 3, 4, 5 og 6).</li></ul>



**Table 1-1** Funktioner (fortsat)

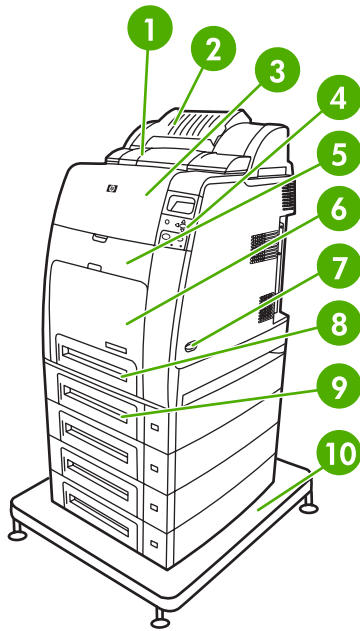
---

Tilslutning	<ul style="list-style-type: none"><li>● EIO-kortstik (enhanced input/output) til ekstra tilslutning. Netværkstilslutning ved hjælp af en integreret HP Jetdirect-printserver er standardudstyr på printerne HP Color LaserJet 4700n, HP Color LaserJet 4700dn, HP Color LaserJet 4700dtn og HP Color LaserJet 4700ph+.</li><li>● USB 2.0-tilslutning.</li><li>● Integreret HP Jetdirect-printserver til netværkstilslutning uden brug af et EIO-stik.</li><li>● Standardtovejsparallelport (i overensstemmelse med IEEE1284-C).</li><li>● Ekstra stik.</li><li>● Både USB- og paralleltilslutninger understøttes, men kan ikke bruges samtidig.</li></ul>
Forbrugsvarer	<ul style="list-style-type: none"><li>● Statussiden for forbrugsvarer indeholder oplysninger om tonerniveau, sideantal og anslået antal resterende sider.</li><li>● Højkapacitetspatron, der ikke skal rystes, og med automatisk fjernelse af forsegling.</li><li>● Printeren kontrollerer ved installationen af patroner, at der anvendes originale HP - printerpatroner.</li><li>● Højkapacitetskassette (5.000 hæfteklammer) med "hæfteklammer lav"- og "hæfteklammer udløbet"-meddelelsesfunktion.</li><li>● Bestilling af forbrugsvarer via internettet ved hjælp af den integrerede webserver.</li><li>● Bestilling af forbrugsvarer via internettet via HP Easy Printer Care Software. Se <a href="http://www.hp.com/go/easyprintercare">http://www.hp.com/go/easyprintercare</a> for at få flere oplysninger.</li></ul>

---

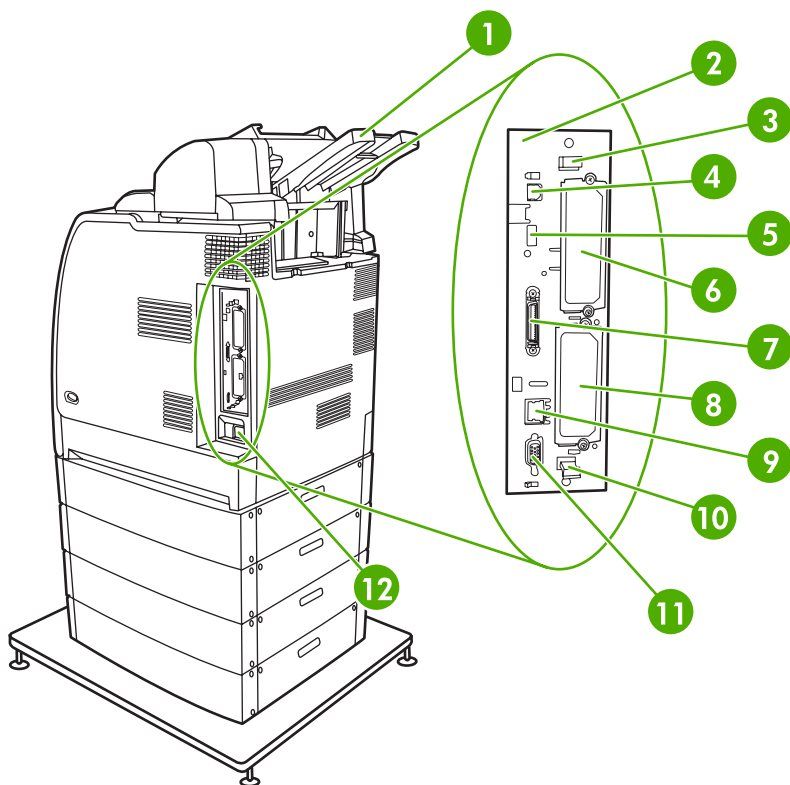
# Printerens komponenter

Følgende illustrationer viser placeringen af og navnene på denne printers primære komponenter.



Set forfra (HP Color LaserJet 4700ph+ vises)

1	Dupleksenhed
2	Hæftemaskine/stabler
3	Topdæksel
4	Kontrolpanel
5	Frontdæksel (adgang til printerpatroner, overføringsenhed og fikseringsenhed)
6	Bakke 1
7	Strømafbryder
8	Bakke 2
9	Ekstra papirbakke (yderligere tre ekstra papirbakker vises)
10	Printerstativ



Set bagfra/fra siden (HP Color LaserJet 4700ph+ vises)

1	Udskriftsbakke
2	Processorkort
3	Øverste tap på processorkort
4	USB-tilslutning
5	ACC-tilslutning
6	EIO-tilslutning
7	Parallelport
8	EIO-tilslutning
9	Netværksport (RJ-45-stik)
10	Nederste tap på processorkort
11	Ekstra port
12	Netledningstilslutning

# Printersoftware

Der følger en cd-rom med printeren, som indeholder softwaren til udskrivningssystemet. Softwarekomponenterne og printerdriverne på denne cd-rom hjælper dig, så du kan udnytte printerens muligheder fuldt ud. I opsætningsvejledningen kan du finde de nødvendige installationsanvisninger.



**Bemærk!** Du kan få de seneste oplysninger om komponenterne i udskrivningssystemsoftwaren i readme-filen på <http://www.hp.com/support/clj4700>. Oplysninger om installation af printersoftwaren finder du i installationsbemærkningerne på den cd-rom, der følger med printeren.

Dette afsnit indeholder en oversigt over den software, der findes på cd-rom'en. Udskrivningssystemet indeholder software til slutbrugere og netværksadministratorer, der anvender følgende operativmiljøer:

- Microsoft Windows 98 og Windows Me
- Microsoft Windows 2000, XP (32-bit) og Server 2003 (32-bit)
- Apple Mac OS 9.1 og 9.2 samt Mac OS X v10.2.8 og v10.3



**Bemærk!** Du kan se en liste over netværksmiljøer, som understøttes af komponenterne i netværksadministratorsoftwaren, på [Netværkskonfiguration](#).

**Bemærk!** Gå til <http://www.hp.com/support/clj4700> for at se en liste over printerdrivere og opdateret HP-printersoftware samt oplysninger om produktsupport.

## Software

### Softwarefunktioner

Funktionerne Automatisk konfiguration, Opdater nu og Forudkonfiguration findes i HP Color LaserJet 4700 series-printerne.

### Auto-konfiguration af driver

HP LaserJet PCL 6- og PCL 5c-drivere til Windows og PS-drivere til Windows 2000 og Windows XP har en funktion til automatisk søgning efter og konfiguration af drivere til printerens ekstraudstyr under installationen. Auto-konfiguration af driver understøtter bl.a. dupleksenheden, ekstra papirbakker og DIMM'er (dual inline memory modules). Hvis miljøet understøtter tovejskommunikation, viser installationsprogrammet funktionen til automatisk driverkonfiguration som en komponent, der som standard installeres under en standardinstallation og en specialinstallation.

### Opdater nu

Hvis du har ændret konfigurationen af HP Color LaserJet 4700-printeren siden installationen, kan driveren opdateres automatisk med den nye konfiguration i miljøer, der understøtter tovejskommunikation. Klik på knappen **Opdater nu**, hvis den nye konfiguration automatisk skal afspejles i driveren.



**Bemærk!** Funktionen Opdater nu understøttes ikke i miljøer, hvor delte Windows 2000- eller Windows XP-klienter er tilsluttet til Windows 2000- eller Windows XP-værter.

## HP Driver Preconfiguration (Forudkonfiguration af HP-driver)

HP Driver Preconfiguration (Forudkonfiguration af HP-driver) er en softwarearkitektur og et sæt værktøjer, som gør det muligt at tilpasse og distribuere HP-software i styrede udskrivningsmiljøer i virksomheder. Ved hjælp af HP Driver Preconfiguration kan IT-administratorer (informationsteknologi) forudkonfigurere udskrivnings- og enhedsstandarderne for HP-printerdrivere, før driverne installeres i netværksmiljøet. Yderligere oplysninger finder du i *HP Driver Preconfiguration Support Guide* (Vejledning til forudkonfiguration af HP-driver) på <http://www.hp.com/support/clj4700>.

## Installation af udskrivningssystemsoftwaren.

Følgende afsnit indeholder oplysninger om installation af udskrivningssystemsoftwaren.

Udskrivningssystemsoftware og printerdrivere leveres på en cd-rom sammen med printerens. Udskrivningssystemsoftwaren på cd-rom'en skal installeres, for at du kan udnytte printerens funktioner fuldt ud.

Hvis du ikke har adgang til et cd-rom-drev, kan du downloade udskrivningssystemsoftwaren fra internettet på <http://www.hp.com/support/clj4700>.



**Bemærk!** Du kan skaffe modelscripts til UNIX® og Linux ved at downloade dem fra internettet, eller du kan få dem hos en autoriseret HP-service- eller supportudbyder. Se <http://www.hp.com/go/linux> vedrørende Linux-support. Se [http://www.hp.com/go/jetdirectunix\\_software](http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software) vedrørende UNIX-support.

Du kan downloade den seneste software gratis på <http://www.hp.com/support/clj4700>.

## Installation af Windows-udskrivningssystemsoftware til direkte tilslutninger

I dette afsnit forklares det, hvordan du installerer udskrivningssystemsoftwaren til Microsoft Windows 98, Windows Me, Windows 2000 og Windows XP.

Når du installerer udskrivningssoftwaren i et miljø med direkte tilslutning, skal du altid installere softwaren, før du tilslutter parallel- eller USB-kablet. Se [Installation af softwaren efter at parallel- eller USB-kablet er tilsluttet](#), hvis parallel- eller USB-kablet blev tilsluttet før softwareinstallationen.

Du kan enten bruge et parallel- eller et USB-kabel ved direkte tilslutning. Du kan dog ikke tilslutte parallel- og USB-kabler samtidigt. Brug et IEEE 1284-kompatibelt kabel eller et standard-USB-kabel, der er 2 meter langt.

### Installation af udskrivningssystemsoftwaren.

1. Luk alle åbne og kørende programmer.
2. Placer printer-cd-rom'en i cd-rom-drevet.

Hvis velkomstkærbilledet ikke åbnes, skal du åbne det på følgende måde:

- Klik på **Kør** i menuen **Start**.
  - Skriv følgende: X:\setup (hvor X er bogstavet for cd-rom-drevet).
  - Klik på **OK**.
3. Klik på **Installer printer** ved prompten, og følg vejledningen på computerskærmen.
  4. Klik på **Afslut**, når installationen er udført.

5. Du skal muligvis genstarte computeren.
6. Udskriv en testside eller en side fra et program for at sikre, at softwaren er korrekt installeret.

Hvis installationen ikke er udført, skal du installere softwaren igen. Hvis du ikke kan det, skal du se installationsbemærkningerne og readme-filerne på printer-cd-rom'en eller den folder, der fulgte med printeren, eller gå til <http://www.hp.com/support/clj4700> for at få hjælp eller yderligere oplysninger.

## Installation af Windows-udskrivningssystemsoftware til netværk

Softwaren på printer-cd-rom'en understøtter netværksinstallation i et Microsoft-netværk. Gå til <http://www.hp.com/support/clj4700> for at få oplysninger om netværksinstallation på andre operativsystemer.

Den integrerede HP Jetdirect-printserver i printeren HP Color LaserJet 4700n, HP Color LaserJet 4700dn eller HP Color LaserJet 4700dtn indeholder en 10/100 Base-TX-netværksport. Andre tilgængelige HP Jetdirect-printservere finder du i [Forbrugsvarer og ekstraudstyr](#) eller ved at gå til <http://www.hp.com/support/clj4700>.

Installationsprogrammet understøtter ikke installation af printere eller oprettelse af printerobjekter på Novell-servere. Det understøtter kun direkte netværksinstallationer mellem Windows-computere og en printer. Hvis du vil installere printeren og oprette objekter på en Novell-server, skal du bruge et HP-hjælpeprogram (f.eks. HP Web Jetadmin) eller et Novell-hjælpeprogram (f.eks. NWAdmin).

### Installation af udskrivningssystemsoftwaren.

1. Hvis du installerer softwaren på Windows 2000 eller Windows XP, skal du have administratorrettigheder.
2. Kontrollér, at HP Jetdirect-printserveren og printeren er sluttet korrekt til netværket. Udskriv en konfigurationsside (se [Printerinformationssider](#)). På konfigurationssidens side 2 skal du finde den IP-adresse, der konfigureres. Du kan få brug for denne adresse til indledningsvist at identificere printeren på netværket og færdiggøre installationen.
3. Luk alle åbne og kørende programmer.
4. Placer printer-cd-rom'en i cd-rom-drevet.

Hvis velkomstskræmbilledet ikke åbnes, skal du åbne det på følgende måde:

- Klik på **Kør** i menuen **Start**.
  - Skriv følgende: X:\setup (hvor X er bogstavet for cd-rom-drevet).
  - Klik på **OK**.
5. Klik på **Installer printer** ved prompten, og følg vejledningen på computerskærmen.
  6. Klik på **Afslut**, når installationen er udført.
  7. Du skal muligvis genstarte computeren.
  8. Udskriv en testside eller en side fra et program for at sikre, at softwaren er korrekt installeret.

Hvis installationen ikke er udført, skal du installere softwaren igen. Hvis du ikke kan det, skal du se installationsbemærkningerne og readme-filerne på printer-cd-rom'en eller den folder, der fulgte med printeren, eller gå til <http://www.hp.com/support/clj4700> for at få hjælp eller yderligere oplysninger.

## Konfigurering af en Windows-computer, så den kan bruge netværksprinter med deling i Windows.

Hvis computeren skal udskrive direkte til printer, kan du dele printer på netværket, så andre netværksbrugere kan udskrive til den.

Se dokumentationen til Windows for at aktivere deling i Windows. Når printer er delt, skal du installere printersoftware på alle computere, der deler printer.

### Installation af softwaren efter at parallel- eller USB-kablet er tilsluttet

Hvis du allerede har tilsluttet et parallel- eller USB-kabel til en Windows-computer, vises dialogboksen **Der er fundet ny hardware**, når du tænder computeren.

#### Installation af softwaren til Windows 98 eller Windows Me

1. Klik på **Søg på cd-rom-drev** i dialogboksen **Der er fundet ny hardware**.
2. Klik på **Næste**.
3. Følg vejledningen på computerskærmen.
4. Udskriv en testside eller en side fra et program for at sikre, at softwaren er korrekt installeret.

Hvis installationen ikke er udført, skal du installere softwaren igen. Hvis du ikke kan det, skal du se installationsbemærkningerne og readme-filerne på printer-cd-rom'en eller den folder, der fulgte med printer, eller gå til <http://www.hp.com/support/clj4700> for at få hjælp eller yderligere oplysninger.

#### Installation af softwaren til Windows 2000 eller Windows Me

1. Klik på **Søg** i dialogboksen **Der er fundet ny hardware**.
2. Marker afkrydsningsfeltet **Angiv en placering** i skærmbilledet **Find driverfiler**, fjern markeringen af alle andre afkrydsningsfelter, og klik derefter på **Næste**.
3. Skriv bogstavet for rodbiblioteket. F.eks. X:\ (hvor X:\ er bogstavet for rodbiblioteket på cd-rom-drevet).
4. Klik på **Næste**.
5. Følg vejledningen på computerskærmen.
6. Klik på **Afslut**, når installationen er udført.
7. Vælg et sprog, og følg vejledningen på computerskærmen.
8. Udskriv en testside eller en side fra et program for at sikre, at softwaren er korrekt installeret.

Hvis installationen ikke er udført, skal du installere softwaren igen. Hvis du ikke kan det, skal du se installationsbemærkningerne og readme-filerne på printer-cd-rom'en eller den folder, der fulgte med printer, eller gå til <http://www.hp.com/support/clj4700> for at få hjælp eller yderligere oplysninger.

## Afinstallation af softwaren

Dette afsnit indeholder oplysninger om, hvordan du afinstallerer udskrivningssystemsoftwaren.

## Fjernelse af software fra Windows-operativsystemer

Brug afinstallationsprogrammet i programgruppen HP Color LaserJet 4700/Funktioner til at vælge og fjerne nogle af eller alle HP-udskrivningssystemkomponenterne i Windows.

1. Klik på **Start**, og klik derefter på **Programmer**.
2. Peg på **HP Color LaserJet 4700**, og klik derefter på **Funktioner**.
3. Klik på **Afinstallation**.
4. Klik på **Næste**.
5. Vælg de komponenter i HP-udskrivningssystemet, du vil afinstallere.
6. Klik på **OK**.
7. Følg vejledningen på computerskærmen for at udføre afinstallationen.

## Software til netværk

Du kan se en oversigt over tilgængelige løsninger i forbindelse med HP-netværksinstallation og konfigurationssoftware i *HP Jetdirect Print Server Administrator's Guide*. Denne vejledning findes på den cd-rom, der fulgte med printeren.

## HP Web Jetadmin

Med HP Web Jetadmin kan du styre HP Jetdirect-tilsluttede printere på dit intranet ved hjælp af en webbrowser. HP Web Jetadmin er et browserbaseret styringsværktøj og må kun installeres på en enkelt netværksadministrationsserver. Det kan installeres og køre på følgende systemer:

- Fedora Core og SuSe Linux
- Windows 2000 Professional, Server og Advanced Server
- Windows XP Professional Service Pack 1
- Windows Server 2003

Når HP Web Jetadmin er installeret på en værtsserver, kan enhver klient få adgang via en understøttet webbrowser, f.eks. Microsoft Internet Explorer 5.5 og 6.0 eller Netscape Navigator 7.0.

HP Web Jetadmin indeholder følgende funktioner:

- Opgavebestemt brugergrænseflade med visninger, der kan konfigureres, så de netværksansvarlige sparer megen tid.
- Brugerprofiler, der kan tilpasses, gør det muligt for netværksadministratorer kun at medtage den viste eller anvendte funktion.
- Omgående e-mail-meddelelse om hardwaresvigt, forbrugsvarer der er ved at være opbrugt og andre printerproblemer videresendes nu til forskellige personer.
- Fjerninstallation og styring fra et hvilket som helst sted blot ved hjælp af en standardwebbrowser.
- Avancerede registreringsfunktioner, der selv finder perifere enheder på netværket, uden at de enkelte printere manuelt skal føjes til en database.
- Enkel integrering i virksomhedsstyringspakker.



- Evne til hurtigt at finde perifere enheder på basis af parametre som f.eks. IP-adresse, farveegenskaber og modelnavn.
- Evne til let at organisere perifere enheder i logiske grupperinger med virtuelle kontoroversigter, der sikrer nem navigering.
- Evne til at styre og konfigurere flere printere samtidigt.

Hvis du vil downloade en aktuel version af HP Web Jetadmin og se den seneste liste over understøttede værtssystemer, kan du besøge HP Kundeservice online på <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

## UNIX

HP Jetdirect Printer Installer for UNIX er et enkelt printerinstallationsprogram til HP-UX- og Solaris-netværk. Det kan downloades fra HP Kundeservice online på [http://www.hp.com/go/jetdirectunix\\_software](http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software).

## Hjælpeprogrammer

HP Color LaserJet 4700 series-printeren er udstyret med flere hjælpeprogrammer, som gør det nemt at overvåge og styre printeren i et netværk.

### HP Easy Printer Care Software

HP Easy Printer Care Software er et softwareprogram, du kan bruge til at gøre følgende:

- Visning af oplysninger om brug af farver
- Kontrollere printerens status
- Kontrollere status for forbrugsvarer
- Indstille alarmer
- Få vist printerdokumentation
- Få adgang til fejlfindings- og vedligeholdelsesværktøjer.

Du kan få vist HP Easy Printer Care Software, hvis printeren er tilsluttet direkte til computeren, eller hvis den er tilsluttet et netværk. Udfør en komplet softwareinstallation for at kunne bruge HP Easy Printer Care Software. Se <http://www.hp.com/go/easyprintercare> for at få flere oplysninger.

### Integreret webserver

Denne printer er udstyret med en integreret webserver, som giver dig adgang til oplysninger om printer- og netværksaktiviteter. En webserver giver et miljø, hvor du kan køre internetprogrammer, på næsten samme måde som et operativsystem, f.eks. Windows, giver et miljø, hvor du kan køre programmer på computeren. Outputet fra disse programmer kan derefter vises ved hjælp af en webbrowser, f.eks. Microsoft Internet Explorer eller Netscape Navigator.

Når en webserver er "integreret", betyder det, at den findes i en hardwareenhed (f.eks. en printer) eller i firmwaren frem for i softwaren på netværksserveren.

Fordelen ved en integreret webserver er, at den giver printeren en grænseflade, som alle med en netværkstilsluttet computer eller en standardwebbrowser kan få adgang til. Der skal ikke installeres eller konfigureres nogen speciel software. Yderligere oplysninger om brugen af HP's integrerede webserver findes i *Embedded Web Server User Guide*. Denne vejledning findes på den cd-rom, der fulgte med printeren.

## Funktioner

HP's integrerede webserver giver dig mulighed for at få vist status for printeren og netværkskortet og styre udskrivningsfunktioner fra computeren. Du kan udføre følgende handlinger med HP's integrerede webserver:

- Få vist oplysninger om printerstatus.
- Se en angivelse af den resterende levetid for alle forbrugsvarer og bestille nye.
- Se og ændre bakkekonfigurationer.
- Se og ændre menukonfigurationen i printerens kontrolpanel.
- Se og udskrive interne sider.
- Modtage meddelelse om nyheder inden for printere og forbrugsvarer.
- Tilføj eller tilpasse links til andre websteder.
- Vælg det sprog, som siderne med den integrerede webserver skal vises på.
- Se og ændre netværkskonfigurationen.

Se [Brug af den integrerede webserver](#) for at få en komplet forklaring på funktionerne og funktionaliteten i den integrerede webserver.

## Andre komponenter og hjælpeprogrammer

Der findes flere programmer til Windows- og Mac OS-brugere samt netværksadministratorer.

Windows	Mac OS	Netværksadministrator
<ul style="list-style-type: none"><li>● Softwareinstallationsprogram - automatiserer installationen af udskrivningssystemet</li><li>● Onlineregistrering på internettet</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● PPD-filer (PostScript Printer Description) - til brug sammen med de Apple PostScript-drivere, der følger med Mac OS</li><li>● HP LaserJet Utility (kan downloades fra internettet) - et printerstyringsprogram til Mac OS-brugere</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● HP Web Jetadmin - et browserbaseret systemstyringsværktøj. Se <a href="http://www.hp.com/go/webjetadmin">http://www.hp.com/go/webjetadmin</a> for at få den nyeste HP Web Jetadmin-software</li><li>● HP Jetdirect Printer Installer for UNIX - kan downloades fra <a href="http://www.hp.com/support/net_printing">http://www.hp.com/support/net_printing</a></li></ul>

# Printerdrivere

Produktet leveres med software, der giver computeren mulighed for at kommunikere med produktet (ved hjælp af et printersprog). Denne software kaldes en printerdriver. Printerdrivere giver adgang til produktets funktioner, f.eks. udskrivning på specialpapirformat, ændring af størrelsen på dokumenter og indsættelse af vandmærker.

## Understøttede printerdrivere

Der findes følgende printerdrivere til produktet. Hvis den ønskede printerdriver ikke findes på cd-rom'en eller på [www.hp.com](http://www.hp.com), skal du kontakte producenten eller distributøren af det program, som du anvender, og bede om en driver til produktet.



**Bemærk!** De nyeste drivere findes på [www.hp.com](http://www.hp.com). Afhængigt af konfigurationen på de Windows-baserede computere vil installationsprogrammet til produktsoftwaren automatisk undersøge, om computeren har adgang til internettet. Hvis dette er tilfældet, hentes de nyeste drivere.

**Bemærk!** Til Windows 2000, Windows XP og Windows Server 2003 indeholder HP Color LaserJet 4700 Series-printeren en monokrom PCL 6-driver, som kan installeres til brugere, der kun udskriver printopgaver i sort/hvid.

Operativsystem <sup>1</sup>	PCL 6 printerdriver <sup>2</sup>	PCL 5- printerdriver	PS-printerdriver	PPD <sup>3</sup> - printerdriver
Microsoft Windows 98	X	X	X	
Windows Millennium (Me)	X	X	X	
Windows 2000	X	X	X	
Windows XP	X	X	X	
Windows Server 2003	X	X	X	
Mac OS 9.1 og 9.2			X	X
Mac OS X v10.2.8 og v10.3			X	X

<sup>1</sup> Ikke alle produktfunktioner er tilgængelige i alle drivere eller operativsystemer. Se den kontekstafhængige hjælp i printerdriveren for at få oplysninger om tilgængelige funktioner.

<sup>2</sup> Til Windows 2000, Windows XP og Windows Server 2003 indeholder HP Color LaserJet 4700 Series-printeren en monokrom PCL 6-driver, som kan installeres til brugere, der kun udskriver printopgaver i sort/hvid.

<sup>3</sup> PPD-filer (PostScript Printer Description)

## Yderligere drivere

Følgende drivere findes ikke på cd-rom'en, men findes på internettet.

- OS/2 PCL-printerdriver
- OS/2 PS-printerdriver.
- UNIX-modelscripts.
- Linux-drivere.
- HP OpenVMS-drivere.



---

**Bemærk!** OS/2-drivere fås hos IBM.

---

Du kan downloade modelscripts til UNIX® og Linux fra internettet, eller du kan få dem hos en autoriseret HP-service- eller supportudbyder. Se [www.hp.com/go/linux](http://www.hp.com/go/linux) for at få Linux-support. Se [www.hp.com/go/jetdirectunix\\_software](http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software) for at få UNIX-support.

## Vælg den korrekte printerdriver

Vælg en printerdriver baseret på det operativsystem, som du anvender, og den måde, som du anvender produktet på. Se hjælpen til printerdriveren for at se tilgængelige funktioner. Se hjælpen til printerdriveren for at få oplysninger om adgang til hjælpen til printerdriveren.

- PCL 6-printerdriveren giver den bedste ydeevne og adgang til dine printerfunktioner.
- PCL 5-printerdriveren anbefales til almindelig udskrivning i sort-hvid og farve.
- Brug PostScript-driveren (PS), hvis du primært udskriver fra PostScript-specifikke programmer, f.eks. Adobe Photoshop® og CorelDRAW®, for at sikre kompatibilitet med PostScript Level 3 eller understøttelse af PS flash-fonte.



---

**Bemærk!** Produktet skifter automatisk mellem printersprogene PS og PCL.

---

## Hjælp til printerdriver (Windows)

Hjælpen til printerdriveren er ikke den samme som hjælpen til programmet. Hjælpen til printerdriveren indeholder forklaringer af knapper, afkrydsningsfelter og rullelister, der findes i printerdriveren. Den indeholder også instruktioner til udførelse af almindelige udskrivningsopgaver, f.eks. udskrivning på begge sider, udskrivning af flere sider på et ark og udskrivning af forside eller omslag på andet papir.


Aktiver hjælpen til printerdriveren på en af følgende måder:

- Klik på knappen **Hjælp**.
- Tryk på **F1**-tasten på computerens tastatur.
- Klik på spørgsmålstegnet i det øverste højre hjørne i printerdriveren.
- Højreklik på et element i driveren, og klik derefter på **Hvad er det?**.

## Adgang til printerdrivere

Brug en af følgende metoder til at få adgang til printerdriverne fra computeren:

Operativsystem	Sådan ændres indstillingerne for alle udskriftsjob, indtil programmet lukkes	Sådan ændres standardindstillingerne for udskriftsjob (f.eks. aktivering af Udskriv på begge sider som standard)	Sådan ændres konfigurationsindstillingerne (f.eks. tilføjelse af en bakke eller aktivering/deaktivering af manuel dupleksudskrivning)
Windows 98 og Windows Millennium (Me)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Klik på <b>Udskriv</b> i menuen <b>Filer</b> i programmet.</li> <li>2. Vælg HP Color LaserJet 4700, og klik derefter på <b>Egenskaber</b>.</li> </ol> <p>Trinnene kan variere, men denne fremgangsmåde er mest almindelig.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Klik på <b>Start</b>, klik på <b>Indstillinger</b> og derefter på <b>Printere</b>.</li> <li>2. Højreklik på HP Color LaserJet 4700-ikonet, og vælg derefter <b>Egenskaber</b> (Windows 98 og Me) eller <b>Dokumentstandarder</b> (Windows NT 4.0).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Klik på <b>Start</b>, klik på <b>Indstillinger</b> og derefter på <b>Printere</b>.</li> <li>2. Højreklik på HP Color LaserJet 4700-ikonet, og vælg derefter <b>Egenskaber</b>.</li> <li>3. Klik på fanen <b>Konfigurer</b>.</li> </ol>
Windows 2000, XP og Server 2003	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Klik på <b>Udskriv</b> i menuen <b>Filer</b> i programmet.</li> <li>2. Vælg HP Color LaserJet 4700, og klik derefter på <b>Egenskaber</b> eller <b>Indstillinger</b>.</li> </ol> <p>Trinnene kan variere, men denne fremgangsmåde er mest almindelig.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Klik på <b>Start</b>, klik på <b>Indstillinger</b> og derefter på <b>Printere</b> eller <b>Printere og faxenheder</b>.</li> <li>2. Højreklik på HP Color LaserJet 4700, og vælg derefter <b>Udskriftsindstillinger</b>.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Klik på <b>Start</b>, klik på <b>Indstillinger</b> og derefter på <b>Printere</b> eller <b>Printere og faxenheder</b>.</li> <li>2. Højreklik på HP Color LaserJet 4700-ikonet, og vælg derefter <b>Egenskaber</b>.</li> <li>3. Klik på fanen <b>Enhedsindstillinger</b>.</li> </ol>
Mac OS 9.1 og 9.2	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Klik på <b>Udskriv</b> i menuen <b>Arkiv</b>.</li> <li>2. Rediger de ønskede indstillinger i de forskellige pop-up-mener.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Klik på <b>Udskriv</b> i menuen <b>Arkiv</b>.</li> <li>2. Når du ændrer indstillinger i en pop-up-menu, skal du klikke på <b>Arkiver indstillinger</b>.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Klik på printersymbolet på skrivebordet.</li> <li>2. Klik på <b>Rediger opsætning</b> i menuen <b>Udskrivning</b>.</li> </ol>

Operativsystem	Sådan ændres indstillingerne for alle udskriftsjob, indtil programmet lukkes	Sådan ændres standardindstillingerne for udskriftsjob (f.eks. aktivering af Udskriv på begge sider som standard)	Sådan ændres konfigurationsindstillingerne (f.eks. tilføjelse af en bakke eller aktivering/deaktivering af manuel dupleksudskrivning)
Mac OS X v10.2.8	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Klik på <b>Udskriv</b> i menuen <b>Arkiv</b>.</li> <li>2. Rediger de ønskede indstillinger i de forskellige pop-up-mener.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Klik på <b>Udskriv</b> i menuen <b>Arkiv</b>.</li> <li>2. Rediger de ønskede indstillinger i de forskellige pop-up-mener.</li> <li>3. I pop-up-menuen <b>Forudindstillinger</b> skal du klikke på <b>Gem som</b> og indtaste et navn til forudindstillingen.</li> </ol> <p>Disse indstillinger arkiveres i menuen <b>Forudindstillinger</b>. Hvis du vil bruge de nye indstillinger, skal du vælge den arkiverede forudindstilling, hver gang du åbner et program og udskriver.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. I Finder skal du klikke på <b>Programmer</b> i menuen <b>Kør</b>.</li> <li>2. Åbn <b>Hjælpeprogrammer</b>, og åbn derefter <b>Udskriftscenter</b>.</li> <li>3. Klik på udskriftskøen.</li> <li>4. Klik på <b>Vis info</b> i menuen <b>Printere</b>.</li> <li>5. Klik på menuen <b>Ekstraudstyr</b>.</li> </ol> <p> <b>Bemærk!</b> Konfigurationsindstillinger er muligvis ikke tilgængelige i klassisk tilstand.</p>
Mac OS X v10.3	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Klik på <b>Udskriv</b> i menuen <b>Arkiv</b>.</li> <li>2. Rediger de ønskede indstillinger i de forskellige pop-up-mener.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Klik på <b>Udskriv</b> i menuen <b>Arkiv</b>.</li> <li>2. Rediger de ønskede indstillinger i de forskellige pop-up-mener.</li> <li>3. I pop-up-menuen <b>Forudindstillinger</b> skal du klikke på <b>Gem som</b> og indtaste et navn til forudindstillingen.</li> </ol> <p>Disse indstillinger arkiveres i menuen <b>Forudindstillinger</b>. Hvis du vil bruge de nye indstillinger, skal du vælge den arkiverede forudindstilling, hver gang du åbner et program og udskriver.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Åbn <b>Printer Setup Utility</b> (hjælpeprogram til printeropsætning) ved at vælge harddisken, klikke på <b>Programmer</b>, klikke på <b>Hjælpeprogrammer</b> og derefter dobbeltklikke på <b>Printer Setup Utility</b> (hjælpeprogram til printeropsætning).</li> <li>2. Klik på udskriftskøen.</li> <li>3. Klik på <b>Vis info</b> i menuen <b>Printere</b>.</li> <li>4. Klik på menuen <b>Ekstraudstyr</b>.</li> </ol>

# Printerdrivere til Macintosh-computere

Printeren leveres med printerdriversoftware, der bruger et printersprog til at kommunikere med printeren. Printerdrivere giver adgang til produktets funktioner, f.eks. udskrivning på specialpapirformater, ændring af størrelsen på dokumenter og indsætning af vandmærker.

## Understøttede printerdrivere

En Macintosh-printerdriver og de nødvendige PPD-filer leveres sammen med printeren. Hvis den ønskede printerdriver ikke findes på printer-cd-rom'en eller ikke er angivet her, skal du se installationsbemærkningerne og de seneste vigtigst-filer for at se, om printerdriveren understøttes. Hvis den ikke understøttes, skal du kontakte producenten eller distributøren af det anvendte program og bede om en driver til printeren.




**Bemærk!** De nyeste drivere findes på [www.hp.com](http://www.hp.com).

## Adgang til printerdrivere

Brug en af følgende metoder til at få adgang til printerdriverne fra computeren.

Operativsystem	Sådan ændres indstillingerne for alle udskriftsjob, indtil programmet lukkes	Sådan ændres standardindstillingerne for udskriftsjob (f.eks. aktivering af Udskriv på begge sider som standard)	Sådan ændres konfigurationsindstillingerne (f.eks. tilføjelse af en fysisk enhed, som f.eks. en bakke, eller aktivering/deaktivering af en driverfunktion)
Mac OS 9.1 og 9.2	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Klik på <b>Udskriv</b> i menuen <b>Arkiv</b>.</li><li>2. Rediger de ønskede indstillinger i de forskellige lokalmener.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Klik på <b>Udskriv</b> i menuen <b>Arkiv</b>.</li><li>2. Når du ændrer indstillinger i en lokalmenu, skal du klikke på <b>Gem indstillinger</b>.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Klik på printersymbolet på skrivebordet.</li><li>2. Klik på <b>Rediger opsætning</b> i menuen <b>Printerarkiver</b>.</li></ol>

Operativsystem	Sådan ændres indstillingerne for alle udskriftsjob, indtil programmet lukkes	Sådan ændres standardindstillingerne for udskriftsjob (f.eks. aktivering af Udskriv på begge sider som standard)	Sådan ændres konfigurationsindstillingerne (f.eks. tilføjelse af en fysisk enhed, som f.eks. en bakke, eller aktivering/deaktivering af en driverfunktion)
Mac OS X v10.2.8	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Klik på <b>Udskriv</b> i menuen <b>Arkiv</b>.</li> <li>2. Rediger de ønskede indstillinger i de forskellige lokalmenuer.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Klik på <b>Udskriv</b> i menuen <b>Arkiv</b>.</li> <li>2. Rediger de ønskede indstillinger i de forskellige lokalmenuer, og klik derefter på <b>Forudindstillinger</b>, klik på <b>Arkiver som</b>, og indtast et navn til forudindstillingen.</li> </ol> <p>Disse indstillinger arkiveres i menuen <b>Forudindstillinger</b>. Hvis du vil bruge de nye indstillinger, skal du vælge den arkiverede forudindstilling, hver gang du åbner et program og udskriver.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. I Finder skal du klikke på <b>Programmer</b> i menuen <b>Gå</b>.</li> <li>2. Åbn <b>Hjælpeprogrammer</b>, og åbn derefter <b>Printercentral</b>.</li> <li>3. Klik på printerkøen.</li> <li>4. Klik på <b>Vis Info</b> i menuen <b>Printere</b>.</li> <li>5. Klik på menuen <b>Ekstraudstyr</b>.</li> </ol> <p> <b>Bemærk!</b> Konfigurationsindstillingerne er muligvis ikke tilgængelige i klassisk tilstand.</p>
Mac OS X v10.3	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Klik på <b>Udskriv</b> i menuen <b>Arkiv</b>.</li> <li>2. Rediger de ønskede indstillinger i de forskellige lokalmenuer.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Klik på <b>Udskriv</b> i menuen <b>Arkiv</b>.</li> <li>2. Rediger de ønskede indstillinger i de forskellige lokalmenuer, og klik derefter på <b>Forudindstillinger</b>, klik på <b>Arkiver som</b>, og indtast et navn til forudindstillingen.</li> </ol> <p>Disse indstillinger arkiveres i menuen <b>Forudindstillinger</b>. Hvis du vil bruge de nye indstillinger, skal du vælge den arkiverede forudindstilling, hver gang du åbner et program og udskriver.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Åbn <b>Printer Setup Utility</b> ved at vælge harddisken, klikke på <b>Programmer</b>, klikke på <b>Hjælpeprogrammer</b> og derefter dobbeltklikke på <b>Printer Setup Utility</b>.</li> <li>2. Klik på printerkøen.</li> <li>3. Klik på <b>Vis Info</b> (vis info) i menuen <b>Printere</b>.</li> <li>4. Klik på menuen <b>Ekstraudstyr</b>.</li> </ol>



## Software til Macintosh-computere

HP-installationsprogrammet indeholder PPD-filer (PostScript® Printer Description), DPE'er (Printer Dialog Extensions) og HP Printer Utility til brug i forbindelse med Macintosh-computere.

Hvis både printeren og Macintosh-computeren slttes til et netværk, skal du bruge den indbyggede webserver (IWS) til at konfigurere printeren med. Se [Brug af den integrerede webserver](#) for at få flere oplysninger.

### Installation af Macintosh-udskrivningssystemsoftware til netværk

Dette afsnit indeholder oplysninger, om hvordan du installerer Macintosh-udskrivningssystemsoftware. Udskrivningssystemsoftwaren understøtter Mac OS 9.1 og 9.2 samt Mac OS X v10.2.8 og v10.3.

Udskrivningssystemsoftwaren omfatter følgende komponenter:

- **PPD-filer (PostScript Printer Description)**

PPD-filer giver sammen med Apple PostScript-printerdriverne adgang til printerfunktioner. Den cd, der fulgte med printeren, indeholder et installationsprogram til PPD-filerne og anden software. Brug den Apple PostScript-printerdriver, der fulgte med computeren.

- **HP Printer Utility**

HP Printer Utility giver adgang til funktioner, der ikke er tilgængelige i printerdriveren. Brug de illustrerede skærbilleder til at vælge printerfunktioner og udføre følgende printeropgaver med printeren:

- Navngivning af printeren.
- Tildeling af printeren til en zone på netværket.
- Tildel en IP-adresse til printeren.
- Download af filer og skrifttyper.
- Konfiguration og indstilling af printeren til IP-eller AppleTalk-udskrivning.

Du kan bruge HP Printer Utility, når din printer bruger en USB (universal serial bus) eller er tilsluttet et TCP/IP-baseret netværk.



**Bemærk!** HP Printer Utility understøttes til Mac OS X v10.2.8 og v10.3.

Se [Brug af HP Printer Utility til Macintosh](#) for at få yderligere oplysninger om brugen af HP Printer Utility.

### Sådan installerer du printerdriverne til Mac OS 9. og 9.2

1. Tilslut netværkskablet mellem HP Jetdirect-printerserveren og en netværksport.
2. Sæt cd-rom'en i cd-rom-drevet. Cd-rom-menuen vises automatisk. Hvis cd-rom-menuen ikke vises automatisk, skal du dobbeltklikke på cd-rom-symbolet på skrivebordet.
3. Dobbeltklik på symbolet **Installer** i mappen HP LaserJet Installer.
4. Følg vejledningen på computerskærmen.
5. Klik på **Programmer** på computerens harddisk, klik på **Hjælpeprogrammer**, og dobbeltklik derefter på **Desktop Printer Utility**.

6. Dobbeltklik på **Printer (AppleTalk)**.
7. Klik på **Skift** ud for **AppleTalk-printervalg**.
8. Vælg printeren, klik på **Automatisk**, og klik derefter på **Opret**.



**Bemærk!** Symbolet på skrivebordet er et standardsymbol. Alle udskriftspanelerne vises i udskriftsdialogen i hvert program.

### Sådan installerer du printerdrivere til Mac OS X v10.2.8 og v10.3

1. Tilslut netværkskablet mellem HP Jetdirect-printerserveren og en netværksport.
2. Indsæt cd-rom'en i cd-rom-drevet.  
  
Cd-rom-menuen vises automatisk. Hvis cd-rom-menuen ikke vises automatisk, skal du dobbeltklikke på cd-rom-symbolet på skrivebordet.
3. Dobbeltklik på symbolet **Installer** i mappen HP LaserJet Installer.
4. Følg vejledningen på computerskærmen.
5. Klik på **Programmer** på computerens harddisk, klik på **Hjælpeprogrammer**, og klik derefter på **Printercentral** eller **Printer Setup Utility**.



**Bemærk!** Hvis du anvender Mac OS X v10.3, har **Printer Setup Utility** erstattet **Print Center**.

6. Klik på **Tilføj printer**.
7. Vælg **Rendezvous** som tilslutningstype.
8. Vælg en printer fra listen.
9. Klik på **Tilføj printer**.
10. Luk Printercentral eller Printer Setup Utility ved at klikke på lukknappen i øverste venstre hjørne.

## Installation af Macintosh-udskrivningssystemsoftware til direkte tilslutninger (USB)



**Bemærk!** Macintosh-computere understøtter *ikke* parallelporttilslutninger.

I dette afsnit forklares det, hvordan du installerer udskrivningssystemsoftwaren til Mac OS 9.1 og 9.2 samt Mac OS X v10.2.8 og v10.3.

Apple PostScript-driveren skal installeres, for at PPD-filerne kan bruges. Brug den Apple PostScript-driver, der fulgte med din Macintosh-computer.

## Sådan installerer du udskrivningssystemsoftwaren

1. Tilslut et USB-kabel mellem printerens USB-port og computerens USB-port. Brug et USB-standardkabel på 2 meter.
2. Sæt printer-cd-rom'en i cd-rom-drevet, og køør installationsprogrammet.  
  
Cd-rom-menuen vises automatisk. Hvis cd-rom-menuen ikke vises automatisk, skal du dobbeltklikke på cd-rom-symbolet på skrivebordet.
3. Dobbeltklik på symbolet **Installer** i mappen HP LaserJet Installer.
4. Følg vejledningen på computerskærmen.
5. Til Mac OS 9.1 og 9.2:
  - a. Klik på **Programmer** på computerens harddisk, klik på **Hjælpeprogrammer**, og dobbeltklik derefter på **Desktop Printer Utility**.
  - b. Dobbeltklik på **Printer (USB)**, og klik derefter på **OK**.
  - c. Dobbeltklik på **Skift ud for USB-printervalg**.
  - d. Vælg printerens, og klik derefter på **OK**.
  - e. Klik på **Automatisk** ud for **PPD-fil (Postscript Printer Description)**, og klik derefter på **Opret**.
  - f. Klik på **Vælg standardprinter** i menuen **Printerarkiver**.

Til Mac OS X v10.2.8 og v10.3: USB-køer oprettes automatisk, når printerens er forbundet med computeren. Køen vil imidlertid anvende en standard-PPD, hvis installationsprogrammet ikke har kørt, før USB-kablet tilsluttes. Hvis du vil ændre kø-PPD'en skal du åbne Print Center eller Printer Setup Utility, vælge den rigtige printer kø, og derefter klikke på **Vis info** for at åbne dialogboksen **Printer info** dialog box. I lokalmenuen skal du vælge **Printermodel**, og derefter skal du vælge den rigtige PPD til printerens, i den lokalmenu, hvor **Standard** er valgt.

6. Udskriv en testside eller en side fra et program for at sikre, at softwaren er korrekt installeret.

Hvis installationen ikke lykkes, skal du installere softwaren igen. Hvis du ikke kan det, skal du se installationsbemærkningerne og de seneste vigtige-filer på printer-cd-rom'en eller den folder, der fulgte med printerens, eller gå til <http://www.hp.com/support/clj4700> for at få hjælp eller yderligere oplysninger.



**Bemærk!** Ikonet på skrivebordet til Mac OS 9.x er standard. Alle udskrivningspanelerne vises i dialogboksen Udskriv sammen med hvert softwareprogram.

## Sådan fjerner du software fra Macintosh-operativsystemer

Hvis du vil fjerne softwaren fra en Macintosh-computer skal du trække PPD-filerne til papirkurven.

# Brug af HP Printer Utility til Macintosh

Brug HP Printer Utility til at konfigurere og vedligeholde en printer fra en Mac OS X v10.2.8 eller v10.3 computer. Dette afsnit beskriver adskillige funktioner, som du kan udføre via HP Printer Utility.

## Åbning af HP Printer Utility

Den proces, som du bruger til at starte HP Printer Utility, afhænger af, hvilket Macintosh-operativsystem du bruger.

### Sådan åbnes HP Printer Utility i Mac OS X v10.2.8

1. Åbn Finder, og klik derefter på **Programmer**.
2. Klik på **Bibliotek**, og klik derefter på **Printere**.
3. Klik på **hp**, og klik derefter på **Hjælpeprogrammer**.
4. Dobbeltklik på **HP Printervælger** for at åbne HP Printervælger.
5. Vælg den printer, som du vil konfigurere, og klik derefter på **Hjælpeprogram**.

### Sådan åbnes HP Printer Utility i Mac OS X v10.3

1. I Dock skal du klikke på symbolet **Printer Setup Utility**.



---

**Bemærk!** Hvis **Printer Setup Utility**-symbolet ikke vises i Dock, skal du åbne Finder, klikke på **Programmer**, klikke på **Hjælpeprogrammer** og derefter dobbeltklikke på **Printer Setup Utility**.

---

2. Vælg den printer, som du vil konfigurere, og klik derefter på **Hjælpeprogram**.

## Udskrivning af en renseside

Udskriv en renseside, hvis printeren ikke udskriver i den forventede kvalitet.

1. Åbn HP Printer Utility.
2. Vælg **Farverensning** på listen **Konfigurationsindstillinger**.
3. Klik på **Udskriv renseside** for at udskrive rensesiden.

## Udskrivning af en konfigurationsside

Udskriv en konfigurationsside for at få vist printerens indstillinger. Se [Konfigurationsside](#) for at få yderligere oplysninger om udskrivning af konfigurationssiden.

1. Åbn HP Printer Utility.
2. Vælg **Konfigurationsside** på listen **Konfigurationsindstillinger**.
3. Klik på **Udskriv konfigurationsside** for at udskrive konfigurationssiden.

## Visning af status for tilbehør

Vis status for printerens tilbehør (f.eks. printerpatroner, billedtromle eller udskriftsmedier) fra en computer.

1. Åbn HP Printer Utility.
2. Vælg **Tilbehørsstatus** på listen **Konfigurationsindstillinger**.
3. Klik på fanen **Tilbehør** for at få vist statussen for forskelligt udskifteligt tilbehør, og klik på fanen **Medie** for at få vist status for udskriftsmedier.
  - Klik på **Flere oplysninger om tilbehør** for at få vist en mere detaljeret statusliste. Dialogen Oplysninger om tilbehør vises.
  - Klik på **Bestil HP-tilbehør** for at bestille tilbehør online. Du skal have internetadgang for at kunne bestille online på websiden. Se [Bestilling af tilbehør online og brug af andre supportfunktioner](#) for at få yderligere oplysninger om onlinebestilling.

## Bestilling af tilbehør online og brug af andre supportfunktioner

Brug HP's websted for at bestille tilbehør til printerens, registrere printerens, få kundesupport eller få mere at vide om genbrug af tilbehør. Du skal have internetadgang for at kunne bruge websiderne med tilbehør og support.

1. Åbn HP Printer Utility.
2. Vælg **HP Support** på listen **Konfigurationsindstillinger**.
3. Klik på en af følgende knapper:
  - **Hurtig support**: Åbner en webside, hvor du kan få teknisk hjælp.
  - **Bestil tilbehør online**: Åbner en webside, hvor du kan bestille tilbehør til printerens.
  - **Online registrering**: Åbner en webside, hvor du kan registrere printerens.
  - **Returnering og genindvinding**: Åbner en webside, hvor du kan finde oplysninger om genbrug af tilbehør.

## Overførsel af en fil til printerens

Send en fil fra computerens til printerens. Hvordan printerens handler, afhænger af, hvilken filtype du sender til den. Hvis du f.eks. sender en fil, som er klar til udskrift (f.eks. en .PS- eller .PCL-fil), udskriver printerens filen.

1. Åbn HP Printer Utility.
2. Vælg **Filoverførsel** på listen **Konfigurationsindstillinger**.
3. Klik på **Vælg**, naviger til filen, som du vil overføre, og klik derefter på **OK**.
4. Klik på **Overfør** for at overføre filen.

## Overførsel af skrifttyper til printeren

Tilføj skrifttyper fra computeren på printeren.

1. Åbn HP Printer Utility.
2. På listen **Konfigurationsindstillinger** skal du vælge **Overfør skrifttyper**.
3. I lokalmenuen **Skrifttyper i printer** skal du vælge det sted, hvor skrifttyperne skal arkiveres på printeren. De lagrede skrifttyper vises på listen, der vises under lokalmenuen.
4. Klik på **Tilføj**, og naviger til den skrifttypefil, som du vil overføre til printeren.
5. Klik på **Overfør** for at overføre skrifttypen til printeren.



---

**Bemærk!** Hvis du vil fjerne en skrifttype fra printeren, skal du åbne HP Printer Utility, vælge **Overfør skrifttyper** og vælge den korrekte lagerenhed i lokalmenuen. Vælg derefter den skrifttype, som du vil slette, og klik på **Fjern**.

---

## Opdatering af firmwaren

Opdater printerens firmware ved at overføre det nye firmwarefil fra computeren. Du kan finde nye firmwarefiler til printeren på [www.hp.com](http://www.hp.com).

1. Åbn HP Printer Utility.
2. Vælg **Opdatering af firmware** på listen **Konfigurationsindstillinger**.
3. Klik på **Vælg**, naviger til den firmwarefil, som du vil overføre, og klik derefter på **OK**.
4. Klik på **Overfør** for at overføre firmwarefilen.

## Aktivering af tosidet udskrivning (dupleksudskrivning)

Aktiver funktionen til tosidet udskrivning på printere, der er udstyret med en automatisk dupleksenhed.

1. Åbn HP Printer Utility.
2. Vælg **Dupleksfunktion** på listen **Konfigurationsindstillinger**.
3. Vælg **Aktivér dupleksfunktion** for at aktivere tosidet udskrivning, og klik derefter på **Anvend**.

## Aktivering af økonomitilstand

Brug indstillingen Økonomitilstand til at spare på tilbehør til printeren.

1. Åbn HP Printer Utility.
2. Vælg **Økonomitilstand & tonertæthed** på listen **Konfigurationsindstillinger**.
3. Vælg **Aktivér økonomitilstand**, og klik derefter på **Anvend**.

## Ændring af tonertæthed

Spar på toneren i printerpatronen ved at ændre niveauet for tonertæthed. En lav tonertæthed sparer mest toner.

1. Åbn HP Printer Utility.
2. Vælg **Økonomitilstand & tonertæthed** på listen **Konfigurationsindstillinger**.
3. I lokalmenuen **Tonertæthed** skal du vælge et tonertæthedsniveau og derefter klikke på **Anvend**.

## Ændring af opløsningsindstillinger

Skift opløsningsindstillinger fra computeren. Du kan også ændre indstillingen REt (Resolution Enhancement Technology).

1. Åbn HP Printer Utility.
2. Vælg **Opløsning** på listen **Konfigurationsindstillinger**.
3. I lokalmenuen **Opløsning** skal du vælge et opløsningsniveau og derefter klikke på **Anvend**.



---

**Bemærk!** Hvis du vil ændre REt-indstillingen, skal du gentage trin 3 i lokalmenuen **Opløsningsniveau**.

---

## Låsning og åbning af printerlagerenheder

Styr adgang til printerlagerenheder fra computeren.

1. Åbn HP Printer Utility.
2. Vælg **Bloker ressourcer** på listen **Konfigurationsindstillinger**.
3. I lokalmenuen **Adgangsniveau til kontrolpanel** skal du vælge det adgangsniveau, som du vil indstille til printerens kontrolpanel.
4. Vælg de enheder, som du vil låse, og ryd de enheder, som du vil låse op.
5. Klik på **Anvend**.

## Lagring og udskrivning af arkiverede job

Aktiver funktionen til joblagring på printeren, eller udskriv et arkiveret job fra computeren. Du kan også slette et arkiveret udskriftsjob.

1. Åbn HP Printer Utility.
2. Vælg **Gemte job** på listen **Konfigurationsindstillinger**.
3. Udfør en af følgende opgaver:
  - Hvis du vil aktivere funktionen til joblagring, skal du vælge **Aktivér joblagring** og derefter klikke på **Anvend**.
  - Hvis du vil udskrive et arkiveret job, skal du vælge det arkiverede job på listen, indtaste din PIN-kode i feltet **Indtast PIN-kode for sikkert job**, indtaste det ønskede antal kopier i feltet **Kopier til udskrift** og derefter klikke på **Udskriv**.
  - Hvis du vil slette et arkiveret job, skal du vælge det arkiverede job på listen og derefter klikke på **Slet**.

## Konfigurering af bakker

Skift indstillinger for standardprinterbakken fra computeren.

1. Åbn HP Printer Utility.
2. Vælg **Bakkekonfiguration** på listen **Konfigurationsindstillinger**.
3. På listen **Bakker** skal du vælge den bakke, som skal konfigureres.



---

**Bemærk!** Klik på **Vælg som standard** for at gøre den valgte bakke til standardbakken ved udskrivning.

---

4. Vælg en standardmediestørrelse til bakken i lokalmenuen **Standardmediestørrelse**.
5. Vælg en standardmedietype til bakken i lokalmenuen **Standardmedietype**.
6. Klik på **Anvend**.

## Ændring af netværksindstillinger

Skift IP-netværksindstillinger fra computeren. Du kan også åbne den indbyggede webserver for at ændre flere indstillinger. Se [Brug af den integrerede webserver](#) for at få flere oplysninger om den integrerede webserver.

1. Åbn HP Printer Utility.
2. Vælg **IP-indstillinger** på listen **Konfigurationsindstillinger**.
3. Skift evt. indstillinger i følgende lokalmenuer eller felter:
  - **Konfiguration**
  - **Værtsnavn**
  - **IP-adresse**



- **Undernetmaske**
- **Standardgateway**

Hvis du ønsker at ændre flere indstillinger for den indbyggede webserver, skal du klikke på **Flere netværksindstillinger**. Den indbyggede webserver åbnes med fanen **Netværk** valgt.

4. Klik på **Anvend**.

## Åbning af den indbyggede webserver

Åbn den indbyggede webserver via HP Printer Utility. Se [Brug af den integrerede webserver](#) for at få flere oplysninger om den integrerede webserver.

1. Åbn HP Printer Utility.
2. Vælg **Flere indstillinger** på listen **Konfigurationsindstillinger**.
3. Klik på **Åbn indbygget webserver**.

## Indstilling af e-mail-advarsler

Indstil e-mail-meddelelser, der advarer om bestemte hændelser, der opstår på printeren, f.eks. lavt tonerniveau i en printerpatron.

1. Åbn HP Printer Utility.
2. Vælg **E-mail-advarsler** på listen **Konfigurationsindstillinger**.
3. Klik på fanen **Server**, og indtast serverens navn i feltet **SMTP-server**.
4. Klik på fanen **Destinationer**, klik på tilføj-knappen (+), og indtast derefter e-mail-adresser, numre på mobile enheder eller URL-adresser, som e-mail-advarsler skal sendes til.



---

**Bemærk!** Hvis din printer understøtter e-mail-lister, kan du oprette advarselslister til bestemte hændelser, på samme måde som du tilføjede e-mail-adresser.

---

5. Klik på fanen **Hændelser**, og definer på listen de hændelser, der skal sendes en e-mail-advarsel til.
6. Hvis du vil teste indstillingen af advarsler, kan du klikke på fanen **Server** og derefter klikke på **Test**. En testmeddelelse sendes til de definerede e-mail-adresser, hvis konfigurationen er korrekt.
7. Klik på **Anvend**.

## Specifikationer for udskriftsmedier

Du opnår optimale resultater ved at bruge almindeligt kopipapir à 75 g/m<sup>2</sup>. Kontroller, at papiret er af god kvalitet og uden hakker, revner, pletter, løse partikler, støv, rynker, æselører, og at det ikke buer.



- Gå til <http://www.hp.com/go/ljsupplies> for at bestille forbrugsvarer i USA.
- Gå til <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html> for at bestille forbrugsvarer over hele verden.
- Gå til <http://www.hp.com/go/accessories> for at bestille ekstraudstyr.





**Bemærk!** Afprøv ethvert medie, især specialmedier, inden du køber store mængder, for at sikre, at det fungerer tilfredsstillende.

## Understøttede medievægte og -formater

Tablet 1-2 Medieformater i bakke 1

Bakke 1	Dimensioner	Vægt eller tykkelse	Kapacitet
Papir og karton, standardformater (Letter/A4, Legal, Executive, JIS B5, A5); specialformater	Område: 76 x 127 mm til 216 x 356 mm	Område: 60 g/m <sup>2</sup> bond til 220 g/m <sup>2</sup> bond	Maksimal stakhøjde: 10 mm Svarende til 100 ark 75 g/m <sup>2</sup> bond
Blankt papir (Letter/A4, Legal, Executive, JIS B5, A5)	Område: 76 x 127 mm til 216 x 356 mm	Område: 75 g/m <sup>2</sup> bond til 220 g/m <sup>2</sup> bond	Maksimal stakhøjde: 10 mm
 <b>Bemærk!</b> Brug ikke inkjetpapir i denne printer.			
Transparenter (Letter/A4), egnet til brug i laserprintere	Letter: 215,9 x 279,4 mm A4: 210 x 297 mm	Minimumtykkelse 0,13 mm	Maksimal stakhøjde: 10 mm
HP Tough-papir (letter/A4)	Letter: 215,9 x 279,4 mm A4: 210 x 297 mm	Tykkelse 0,13 mm	Maksimal stakhøjde: 10 mm
HP Color Laser Glossy Photo-papir (Letter/A4)	Letter: 215,9 x 279,4 mm A4: 210 x 297 mm	220 g/m <sup>2</sup> bond	Maksimal stakhøjde: 10 mm
 <b>Bemærk!</b> Brug ikke inkjetpapir i denne printer.			
Konvolutter (Com 10, Monarch, C5, DL, B5)		Område: 60 g/m <sup>2</sup> bond til 90 g/m <sup>2</sup> bond	20 konvolutter
Etiketter (Letter/A4, Legal, Executive, JIS B5, A5), egnet til brug i laserprintere	Område: 76 x 127 mm til 216 x 356 mm	Maksimumtykkelse 0,23 mm	Maksimal stakhøjde: 10 mm

**Tabel 1-3** Medieformater i bakke 2 og ekstrabakke 3 til og med 6<sup>1</sup>

Bakke 2 og ekstra bakker	Dimensioner	Vægt eller tykkelse	Kapacitet
Papir, standardformater (Letter/A4, Legal, Executive, JIS B5, A5); specialformater	Område: 148 x 210 mm til 216 x 356 mm	Område: 60 g/m <sup>2</sup> bond til 120 g/m <sup>2</sup> bond	Maksimal stakhøjde: 56 mm Svarende til 530 ark 75 g/m <sup>2</sup> bond
Blankt papir (Letter/A4, Legal, Executive, JIS B5, A5)	Område: 148 x 210 mm til 216 x 356 mm	Område: 75 g/m <sup>2</sup> bond til 120 g/m <sup>2</sup> bond	Maksimal stakhøjde: 56 mm
 <b>Bemærk!</b> Brug ikke inkjetpapir i denne printer.			
HP Color Laser Glossy Photo & Imaging-papir (Letter/A4)	Letter: 215,9 x 279,4 mm A4: 210 x 297 mm	120 g/m <sup>2</sup> bond	Maksimal stakhøjde: 56 mm
 <b>Bemærk!</b> Brug ikke inkjetpapir i denne printer.			
Transparenter (Letter/A4), egnet til brug i laserprintere	Letter: 215,9 x 279,4 mm A4: 210 x 297 mm	Minimum: Tykkelse 0,13 mm	Maksimal stakhøjde: 56 mm
HP Tough-papir (Letter/A4)	Letter: 215,9 x 279,4 mm A4: 210 x 297 mm	Maksimum: Tykkelse 0,13 mm	Maksimal stakhøjde: 56 mm
Etiketter (Letter/A4 og specialformater), egnet til brug i laserprintere	Område: 148 x 210 mm til 216 x 356 mm	Maksimum: Tykkelse 0,13 mm	Maksimal stakhøjde: 56 mm

<sup>1</sup> Bakke 2 og ekstra bakker bruger specialformater specifikt til B5 ISO. Disse bakker understøtter ikke de samme specialformater, som kan bruges i bakke 1.

**Tabel 1-4** Automatisk dupleksudskrivning (2-sidet udskrivning)

Automatisk dupleksudskrivning	Dimensioner	Vægt eller tykkelse
Papir	Standardformater: Letter: 215,9 x 279,4 mm A4: 210 x 297 mm 8,5 x 13": 215,9 x 330,2 mm Legal: 215,9 x 355,6 mm Executive: 184,2 x 266,7 mm JIS B5: 182 x 257 mm	Område: 60 g/m <sup>2</sup> bond til 120 g/m <sup>2</sup> bond
Blankt papir (A4/Letter, 13 x 8,5", Legal, Executive, JIS B5)	Se ovenfor vedrørende understøttede standardformater	Område: 75 g/m <sup>2</sup> bond til 120 g/m <sup>2</sup> bond

**Tabel 1-4** Automatisk dupleksudskrivning (2-sidet udskrivning) (fortsat)

Automatisk dupleksudskrivning	Dimensioner	Vægt eller tykkelse
 <b>Bemærk!</b> Brug ikke inkjetpapir i denne printer.		
HP Color Laser Glossy Photo & Imaging-papir (A4/ Letter)	Standardformater: Letter: 215,9 x 279,4 mm A4: 210 x 297 mm	120 g/m <sup>2</sup> bond
 <b>Bemærk!</b> Brug ikke inkjetpapir i denne printer.		

**Tabel 1-5** Hæftemaskine/stabler

Hæftemaskine/stabler	Dimensioner	Vægt eller tykkelse	Kapacitet
Stabling med forskydning  <b>Bemærk!</b> Medietyper: Papir og karton, blankt papir, transparenter, fotopapir	Udskrivning fra bakke 1: 76 x 127 mm til 216 x 356 mm Udskrivning fra bakke 2 og ekstra bakker: 148 x 210 mm 216 x 356 mm til	Område: 60 g/m <sup>2</sup> bond til 120 g/m <sup>2</sup> bond	 <b>Bemærk!</b> Hæftemaskinen/ stablerbakken har en kapacitet på 750 ark 75 g/m <sup>2</sup> bond.
Stabling uden forskydning  <b>Bemærk!</b> Se ovenfor vedrørende understøttede medietyper.	Udskrivning fra bakke 1: 76 x 127 mm til 216 x 356 mm Udskrivning fra bakke 2 og ekstra bakker: 148 x 210 mm til 216 x 356 mm	Område: 75 g/m <sup>2</sup> bond til 120 g/m <sup>2</sup> bond	
Hæftning (30 ark)  <b>Bemærk!</b> Medietyper: Papir og karton, blankt papir, transparenter, fotopapir	 <b>Bemærk!</b> Se ovenfor vedrørende understøttede bakker og medieformater.	60 g/m <sup>2</sup> til 160 g/m <sup>2</sup>	
Hæftning (20 ark)  <b>Bemærk!</b> Se ovenfor vedrørende understøttede medietyper.	 <b>Bemærk!</b> Se ovenfor vedrørende understøttede bakker og medieformater.	60 g/m <sup>2</sup> til 220 g/m <sup>2</sup>	

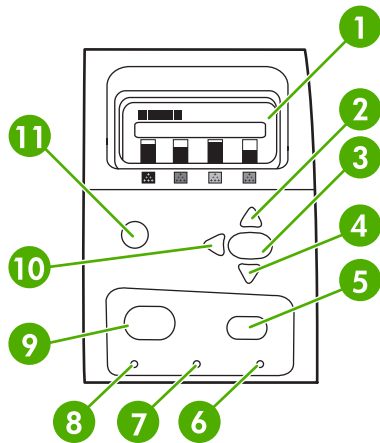
## 2 Kontrolpanel

Dette kapitel indeholder oplysninger om printerens kontrolpanel, som giver dig mulighed for at styre printerens funktioner, og som viser oplysninger om printerens og udskriftsjobbene. Der findes oplysninger om følgende emner:

- [Introduktion](#)
- [Knapper på kontrolpanelet](#)
- [Tolkning af kontrolpanelets indikatorer](#)
- [Fortolkning af indikatorer for hæftemaskine/stabler](#)
- [Kontrolpanelets menuer](#)
- [Menuhierarki](#)
- [Menuen Hent job](#)
- [Menuen Oplysninger](#)
- [Menuen Papirhåndtering](#)
- [Menuen Konfigurer enhed](#)
- [Menuen Diagnosticering](#)
- [Ændring af konfigurationsindstillingerne via printerens kontrolpanel](#)
- [Brug af printerens kontrolpanel i delte miljøer](#)

# Introduktion

Kontrolpanelet bruges til styring af printerfunktionerne, og der vises desuden oplysninger om printeren og udskriftsjobbene. På displayet vises grafiske oplysninger om status for printer og forbrugsvarer, hvilket gør det let at identificere og rette problemer.



Figur 2-1 Knapper og indikatorer på kontrolpanelet

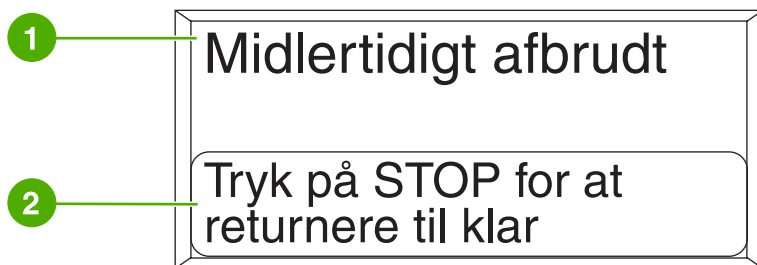
1	Display
2	Knappen Pil op (▲)
3	Knappen Vælg (✓)
4	Knappen Pil ned (▼)
5	Knappen Stop
6	Indikatoren Bemærk
7	Indikatoren Data
8	Indikatoren Klar
9	Knappen Menu
10	Knappen Tilbage/Afslut(↵)
11	Knappen Hjælp(?)

Printeren kommunikerer via displayet og indikatorerne nederst til venstre på kontrolpanelet. Indikatorerne **Klar**, **Data** og **Eftersyn** giver et hurtigt overblik over printerens tilstand og advarer om udskrivningsproblemer. Displayet viser mere udførlige oplysninger om status samt menuer, hjælp, animationer og fejlmeddelelser.

## Display

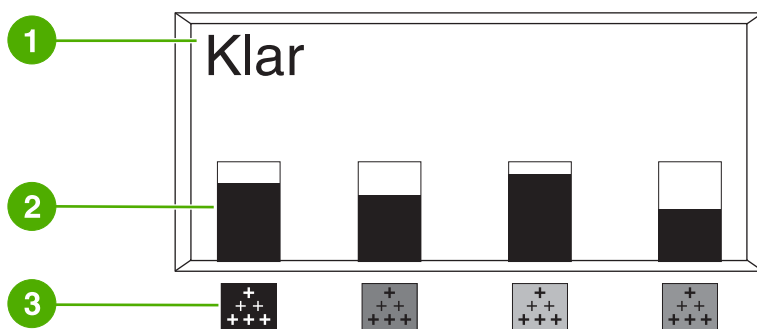
Via det firlinjede display på kontrolpanelet får du fuldstændige og opdaterede oplysninger om printeren og udskriftsjobbene. Grafikken illustrerer forbrugsvareriveauet, placeringen af papirstop samt jobstatus. Menuer giver adgang til printerfunktioner og detaljerede oplysninger om status.

Den øverste del af displayet har to områder:



Figur 2-2 Printerdisplay

1	Meddelelsesområde
2	Promptområde



Figur 2-3 Printerdisplay

1	Meddelelsesområde
2	Forbrugsvaremåler
3	Printerpatronfarver er angivet fra venstre til højre: sort, magenta, cyan og gul

Meddelelses- og promptområderne på displayet advarer dig om printerens status og angiver, hvordan du skal reagere.

Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for printerpatroner (sort, magenta, cyan og gul). Der vises et ? i stedet for forbrugsniveauet, når dette ikke er kendt. Dette kan være tilfældet under følgende omstændigheder:

- Manglende patroner
- Forkert placerede patroner
- Fejlbehæftede patroner
- Visse patroner, der ikke er fra HP

Forbrugsvaremåleren vises, når printeren er i tilstanden **KLAR** uden advarsler. Den vises også, når printeren viser en advarsel eller fejlmeddelelse vedrørende en printerpatron eller flere forbrugsvarer.

## Adgang til kontrolpanelet fra en computer

Du har også adgang til printerens kontrolpanel fra en computer, når du bruger indstillingssiden i den integrerede webserver.

Computeren viser de samme oplysninger som kontrolpanelet. Du kan også udføre kontrolpanelfunktioner fra computeren, f.eks. kontrol af status for forbrugsvarer, visning af meddelelser eller ændring af bakkekonfiguration. Se [Brug af den integrerede webservice](#) for at få flere oplysninger.

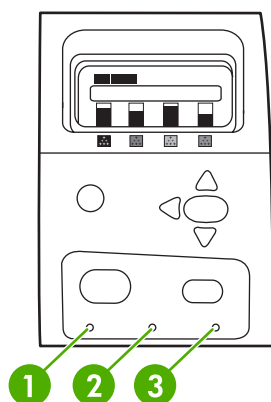


## Knapper på kontrolpanelet

Brug knapperne på kontrolpanelet til at udføre printerfunktioner og til at navigere i menuer og reagere på meddelelser på displayet.

Knappnavn	Funktion
✓ Vælg	Foretager valg og genoptager udskrivning efter fejl, efter hvilken der kan fortsættes automatisk.
▲ Pil op ▼ Pil ned	Navigerer i menuer og tekst, og øger eller mindsker værdierne af numeriske elementer på displayet.
↩ Tilbage/Afslut-pil	Navigerer tilbage i indlejrede menuer eller afslutter menuer eller hjælp.
Menu	Åbner og afslutter menuer.
Stop	Afbryder det aktuelle job og giver mulighed for at genoptage udskrivningen eller annullere det aktuelle job.
? Hjælp	Viser animeret grafik og detaljerede oplysninger om printermeddelelser eller menuer.

## Tolkning af kontrolpanelets indikatorer



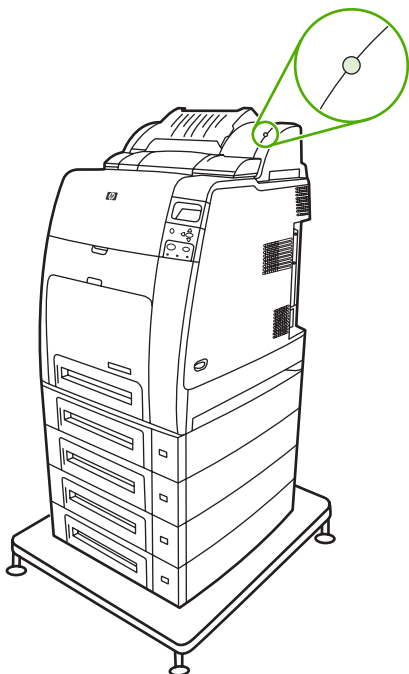
Figur 2-4 Kontrolpanelets indikatorer


1	Klar
2	Data
3	Bemærk

Indikator	Tændt	Slukket	Blinker
Klar (grøn)	Printeren er online (kan modtage og behandle data).	Printeren er offline eller slukket.	Printeren forsøger at standse udskrivningen og gå offline.
Data (grøn)	Der er behandlede data i printeren, men det er nødvendigt med flere data for at fuldføre jobbet.	Printeren hverken behandler eller modtager data.	Printeren behandler og modtager data.
Bemærk (gul)	Der er opstået en alvorlig fejl. Printeren kræver eftersyn.	Eftersyn er ikke påkrævet.	Der er opstået en fejl. Printeren kræver eftersyn.

## Fortolkning af indikatorkoder for hæftemaskine/stabler

I følgende tabel vises fejl, der kan forekomme i hæftemaskinen/stableren og rapporteres af indikatoren for ekstraudstyr og på displayet på printerens kontrolpanel.



Indikator	Lyser konstant	Blinker	Slukket
<p>Grøn</p> <p> <b>Bemærk!</b> Indikatoren lyser grønt ved visse bestandige fejl.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ekstraudstyret er klart og fungerer korrekt.</li> <li>Meddelelsen Færre end 20 hæfteklammer tilbage i kassetten. <b>HÆFTER LAV BEHOLDN. AF HÆFTEKLAMMER</b> vises på displayet på printerens kontrolpanel. Bestil, og udskift hæfteklammekassetten.</li> <li>Meddelelsen Jobbets sideantal overstiger 30-siders grænsen for hæftning. <b>FOR MANGE SIDER I HÆFTEJOB</b> vises på displayet på printerens kontrolpanel. Ved job på mere end 30 sider skal siderne hæftes manuelt.</li> <li>Jobbet indeholder forskellige papirformater. Hæftemaskinen kan ikke justere papiret ind til</li> </ul>	Anvendes ikke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hæftemaskinen/stableren er i dvaletilstand, der er slukket for printeren, eller hæftemaskinen/stableren er ikke installeret korrekt.</li> </ul>

Indikator	Lyser konstant	Blinker	Slukket
	<p>hæftning. Meddelelsen Hvis hæftning er påkrævet, skal jobbet udskrives på papir af samme format, eller jobbet skal hæftes manuelt. <b>BLANDEDE PAPIRFORMATER I HÆFTEJOB</b> vises på displayet på printerens kontrolpanel.</p>		
Gul	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der er opstået en hardwarefejl i ekstraudstyret.</li> </ul> <p>Se <a href="#">Meddelelser på kontrolpanelet</a> for at få flere oplysninger.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enheden kræver brugerindgriben. Bakken kan være fuld, en hæfteklamme kan have sat sig fast, eller hæfteklammekassetten skal måske udskiftes. Se <a href="#">Meddelelser på kontrolpanelet</a> for at få flere oplysninger.</li> </ul> <p>Hvis meddelelsen <b>ØDELAGT FIRMWARE I EKSTERNT UDSTYR</b> vises, skal du downloade firmwaren igen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Der er papirstop, eller et ark skal fjernes fra enheden, selvom det ikke sidder fast. Se <a href="#">Papirstop i hæftemaskinen/stableren</a> for at få flere oplysninger.</li> <li>Bakken er fuld. Tøm bakken, inden du fortsætter.</li> <li>Der er færre end 30 hæfteklammer tilbage i kassetten. Hvis du vil undgå stop, bør disse hæfteklammer ikke bruges. Bestil, og indsæt en ny hæfteklammekassette, inden du fortsætter.</li> <li>Bakken er oppe. Sænk bakken, inden du fortsætter.</li> <li>Lågen til papirstopadgang er</li> </ul>	Anvendes ikke.

Indikator	Lyser konstant	Blinker	Slukket
		<p>åben. Luk lågen, før du fortsætter.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Hæfteenheden er åben. Luk enheden, før du fortsætter.</li></ul>	

## Kontrolpanelets menuer

Du kan udføre de fleste rutineudskrivningsopgaver fra computeren via printerdriveren eller programmet. Dette er den nemmeste måde at styre printeren på, og det tilsidesætter indstillingerne på printerens kontrolpanel. Se de hjælpefiler, der hører til softwaren. Du kan også få yderligere oplysninger om adgang til printerdriveren ved at se [Printersoftware](#).

Du kan også styre printeren ved at ændre indstillingerne på printerens kontrolpanel. Brug kontrolpanelet til at få adgang til de printerfunktioner, der ikke understøttes af printerdriveren eller programmet. Brug kontrolpanelet til at konfigurere bakker til papirformat og -type.

### Kom godt i gang - grundlæggende oplysninger

- Åbn menuerne, og aktiver hvert valg ved at trykke på knappen **Menu**.
- Brug Pil op eller Pil ned (▲▼) til at navigere gennem menuerne. Ud over menunavigeringen kan du bruge Pil op og Pil ned til at øge og mindske de numeriske værdier. Hold Pil op eller Pil ned nede for at rulle hurtigere.
- Med knappen Tilbage (↵) kan du gå tilbage i menuvalgene samt vælge numeriske værdier, når du konfigurerer printeren.
- Afslut alle menuer ved at trykke på **Menu**.
- Hvis der ikke er trykket på nogen tast i 60 sekunder, vender printeren tilbage til **KLAR**-tilstand.
- Et låsesymbol ud for et menupunkt betyder, at du skal bruge en PIN-kode for at aktivere menupunktet. Dette nummer fås normalt hos netværksadministratoren.

## Menuhierarki

I følgende tabeller vises hierarkierne for hver menu.

### Sådan får du adgang til menuerne:

Tryk på [Menu](#) for at få adgang til **MENUER**.

Tryk på ▲ eller ▼ for at navigere gennem listerne.

Tryk på ✓ for at vælge den relevante indstilling.

---

<b>MENUER</b>	<b>HENT JOB</b>
	<b>OPLYSNINGER</b>
	<b>PAPIRHÅNDBTERING</b>
	<b>KONFIGURER ENHED</b>
	<b>DIAGNOSTICERING</b>
	<b>SERVICE</b>

---

### Menuen Hent job

Se [Menuen Hent job](#) for at få yderligere oplysninger.

---

<b>HENT JOB</b>	<b>UDSKRIV LAGRET JOBLISTE</b>
	<b>BRUGERNAVN</b>
	<b>ALLE PRIVATE JOB</b>
	<b>UDSKRIV</b>
	<b>KOPIER</b>
	<b>SLET X</b>

---

### Menuen Oplysninger

Se [Menuen Oplysninger](#) for at få yderligere oplysninger.

---

<b>OPLYSNINGER</b>	<b>UDSKRIV MENUOVERSIGT</b>
	<b>UDSKRIV KONFIGURATION</b>
	<b>STATUSSIDE OVER FORBRUGSVARER</b>
	<b>FORBRUGSV.STATUS</b>
	<b>UDSKRIV SIDE OVER FORBRUG</b>
	<b>UDSKRIV DEMOSIDE</b>
	<b>UDSKRIV RGB-PRØVER</b>

---

---

UDSKRIV CMYK-PRØVER  
UDSKRIV FILOVERSIGT  
UDSKRIV PCL- FONTLISTE  
UDSKRIV PS-FONTLISTE

---

## Menuen Papirhåndtering

Se [Menuen Papirhåndtering](#) for at få yderligere oplysninger.

---

PAPIRHÅNDBLING	BAKKE 1 STØRRELSE
	BAKKE 1 TYPE
	BAKKE <N> FORMAT
	N = 2, 3, 4, 5 eller 6
	BAKKE <N> TYPE
	N = 2, 3, 4, 5 eller 6

---

## Menuen Konfigurer enhed

Se [Menuen Konfigurer enhed](#) og [Ændring af konfigurationsindstillingerne via printerens kontrolpanel](#) for at få yderligere oplysninger.

---

KONFIGURER ENHED	UDSKRIVNING	KOPIER
		STANDARD PAPIRFORMAT
		STANDARD SPECIAL- PAPIRSTØRRELSE
		DUPLEKS
		DUPLEKSINDBINDING
		ERSTAT A4/LETTER
		MANUEL INDFØRING
		FONTEN COURIER
		BRED A4
		UDSKRIV PS FEJL
		UDSKRIV PDF-FEJL
		PCL
	UDSKRIFTSKVALITET	JUSTER FARVER
		ANGIV REGISTR.
		AUTOREG.TILST.
		UDSKRIVNINGSTILSTANDE

---



	<p>OPTIMER</p> <p>HURTIG KALIBRERING NU</p> <p>FULD KALIBRERING NU</p> <p>FARVE RET</p> <p>OPRET RENSEARK</p> <p>UDSKRIV RENSEARK</p> <p>AUTOMATISK RENSNING</p> <p>RENSEINTERVAL</p>
SYSTEMKONFIG.	<p>DATO/KLOKKESLÆT</p> <p>MAKS. ANTAL GEMTE JOB</p> <p>TIMEOUT FOR HOLDTE JOB</p> <p>VIS ADRESSE</p> <p>BEGRÆNSNING I BRUG AF FARVER</p> <p>OPTIMAL HASTIGHED/OMKOSTNING</p> <p>BAKKEFUNKTION</p> <p>UDSÆTTELSE AF DVALE</p> <p>VÆKNINGSTIDSPUNKT</p> <p>VIS LYSSTYRKE</p> <p>PRINTERSPROG</p> <p>SLETBARE ADVARSLER</p> <p>FORTSÆT AUTOM.</p> <p>UDSK. FORBRUGSVARER</p> <p>BESTIL</p> <p>FARVE UDLØBET</p> <p>AFHJ. PAPIRSTOP</p> <p>RAM-DREV</p> <p>SPROG</p>
<p>HÆFTEENHED/ STACKER</p> <p>Denne menu vises, hvis der er installeret en hæftemaskine/stabler</p>	<p>KLAMMER</p> <p>IKKE FLERE HÆFTEKLAMMER</p> <p>FORSKYDNING</p>
I/O	<p>I/O-TIMEOUT</p> <p>PARALLEL INPUT</p> <p>INTEGRERET JETDIRECT</p> <p>EIO X JETDIRECT</p>

---

(Hvor X= 1 eller 2)

---

NULSTILLINGER

GENDAN FABRIKSINDSTILLINGER

DVALETILSTAND

---

## Menuen Diagnosticering

Se [Menuen Diagnosticering](#) for at få yderligere oplysninger.

---

DIAGNOSTICERING

UDSKRIV HÆNDELSESLOG

VIS HÆNDELSESLOG

UDSKRIFTSKVALITET- FEJLFINDING

UDSKRIV DIAGNOSTIC.- SIDE

DEAKT. KONTROL AF KASSETTE

FØLER TIL PAPIRSTI

TEST AF PAPIRGANG

MANUAL FØLERTEST

MANUEL FØLERTEST 2

KOMPONENTTEST

UDSKRIV/STOP TEST

FARVEBÅNDSTEST

---

## Menuen Hent job

Menuen Hent job giver dig mulighed for få vist lister over alle lagrede job.

Menupunkt	Beskrivelse
<b>UDSKRIV LAGRET JOBLISTE</b>	Udskriver en side, der viser alle de job, der er lagret i printeren.  Alle de personer, der har lagret job i printeren, vises. Tallet i parentes angiver, hvor mange job den pågældende person har lagret.
<b>INGEN GEMTE JOB</b>	Hvis der ikke er nogen lagrede job, vises denne meddelelse i stedet for listen.
<b>BRUGERNAVN</b>	Hver bruger, som har lagret job, vises ved navn. Vælg det relevante brugernavn for at se en liste over lagrede job.
<b>ALLE PRIVATE JOB</b>	Denne meddelelse vises, hvis en bruger har lagret job, der kræver en PIN-kode.
<b>UDSKRIV</b>	Ved udskrivning af private job bliver brugeren bedt om at indtaste en PIN-kode.
<b>KOPIER</b>	Antallet af kopier af jobbet, som skal udskrives. Standardværdien er 1.
<b>SLET X</b>	Ved sletning af private job bliver brugeren bedt om at indtaste en PIN-kode.

# Menuen Oplysninger

Brug menuen Oplysninger til at få adgang til og udskrive specifikke printeroplysninger.

Menupunkt	Beskrivelse
<b>UDSKRIV MENUOVERSIGT</b>	Udskriver kontrolpanelets menuoversigt, som viser layout og aktuelle indstillinger for menupunkterne på kontrolpanelet. Se <a href="#">Printerinformationssider</a> .
<b>UDSKRIV KONFIGURATION</b>	Udskriver konfigurationssiden til printerens.
<b>STATUSSIDE OVER FORBRUGSVARER</b>	Udskriver den anslåede, resterende levetid for forbrugsvarer, rapporterer om statistik over det samlede antal sider og behandlede job, viser oplysninger om printerpatronens fremstillingsdato, serienummer, sidetælling samt vedligeholdelse.
<b>FORBRUGSV.STATUS</b>	Viser status for printerpatronerne, fikseringssættet og overføringsættet på en rulleliste.
<b>UDSKRIV SIDE OVER FORBRUG</b>	Udskriver en optælling af alle medieformater, der er passeret gennem printerens, en liste over, om udskrifterne har været enkelt-sidede, dobbeltsidede, monokrome eller i farver og rapporterer om sideantallet.
<b>UDSKRIV DEMOSIDE</b>	Udskriver en demoside.
<b>UDSKRIV RGB-PRØVER</b>	Udskriver farveeksempler med forskellige RGB-værdier. Eksemplerne fungerer som en vejledning i forbindelse med farveafstemning i HP Color LaserJet 4700.
<b>UDSKRIV CMYK-PRØVER</b>	Udskriver farveeksempler med forskellige CMYK-værdier. Eksemplerne fungerer som en vejledning i forbindelse med farveafstemning i HP Color LaserJet 4700.
<b>UDSKRIV FILOVERSIGT</b>	Udskriver navnet på filer, som er lagret på en ekstra harddisk i printerens, og navnet på det bibliotek, hvor de er lagret.
<b>UDSKRIV PCL- FONTLISTE</b>	Udskriver de tilgængelige PCL-fonte.
<b>UDSKRIV PS-FONTLISTE</b>	Udskriver de tilgængelige PS-fonte (emuleret PostScript).

# Menuen Papirhåndtering

Menuen Papirhåndtering giver dig mulighed for at konfigurere inputbakker efter format og type. Det er vigtigt at konfigurere bakkerne korrekt i denne menu, før du udskriver første gang.



**Bemærk!** Hvis du har brugt andre HP LaserJet-printermodeller, er du måske vant til at konfigurere bakke 1 til **Første**-tilstand eller **Kassette**-tilstand. Hvis du i HP Color LaserJet 4700 series-printere angiver formatet og typen for bakke 1 til **ALLE STR**, svarer det til **Første**-tilstand. Hvis du angiver formatet eller typen for bakke 1 til en anden indstilling end **ALLE STR**, svarer det til **Kassette**-tilstand.

Menupunkt	Værdi	Beskrivelse
<b>BAKKE 1 STØRRELSE</b>	Der vises en liste over tilgængelige formater.	Giver dig mulighed for at konfigurere medieformatet for bakke 1. Standardværdien er <b>ALLE STØRRELSER</b> . Se <a href="#">Understøttede medievægte og -formater</a> for at få vist en komplet liste over tilgængelige formater.
<b>BAKKE 1 TYPE</b>	Der vises en liste over tilgængelige typer.	Giver dig mulighed for konfigurere medietypen for bakke 1. Standard er <b>ENHVER TYPE</b> . Se <a href="#">Understøttede medievægte og -formater</a> for at få vist en komplet liste over tilgængelige typer.
<b>BAKKE &lt;N&gt; FORMAT</b> N = 2, 3, 4, 5 eller 6	Der vises en liste over tilgængelige formater.	Giver dig mulighed for at konfigurere medieformatet for bakke 2, 3, 4, 5 eller 6. Standardværdien er <b>Letter</b> . Medieformatet registreres af styrene i bakken. Se <a href="#">Understøttede medievægte og -formater</a> for at få vist en komplet liste over tilgængelige formater.
<b>BAKKE &lt;N&gt; TYPE</b> N = 2, 3, 4, 5 eller 6	Der vises en liste over tilgængelige typer.	Giver dig mulighed for at konfigurere medietypen for bakke 2, 3, 4, 5 eller 6. Standardværdien er <b>ALMINDELIG</b> . Se <a href="#">Understøttede medievægte og -formater</a> for at få vist en komplet liste over tilgængelige typer.

## Menuen Konfigurerer enhed

Menuen **KONFIGURER ENHED** giver dig mulighed for at ændre standardindstillingerne for udskrivning, justere udskriftskvaliteten, ændre systemets konfiguration og I/O-indstillinger samt nulstille standardindstillingerne.

### Menuen Udskrivning

Disse indstillinger påvirker kun job uden identificerede egenskaber. De fleste job identificerer alle egenskaberne og tilsidesætter de værdier, der er indstillet i denne menu. Denne menu kan også bruges til angivelse af standardmedieformatet og -typen.

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
<b>KOPIER</b>	<b>1-32000</b>	Giver dig mulighed for at angive standardantallet for kopier. Standardtallet er <b>1</b> .
<b>STANDARD PAPIRFORMAT</b>	Der vises en liste over tilgængelige formater.	Giver dig mulighed for at angive standardmedieformatet.
<b>STANDARD SPECIAL-PAPIRSTØRRELSE</b>	<b>MÅLEENHED</b> <b>X-DIMENSION</b> <b>Y-DIMENSION</b>	Giver dig mulighed for at angive standardformatet for alle job uden dimensioner. Standardmåleenheden er <b>millimeter</b> .
<b>DUPLEKS</b>	<b>FRA</b> <b>TIL</b>	Giver dig mulighed for at aktivere eller deaktivere duplexfunktionen på modeller med mulighed for duplexudskrivning. Standardværdien er <b>FRA</b> .
<b>DUPLEKSINDBINDING</b>	<b>LANG KANT</b> <b>KORT KANT</b>	Giver dig mulighed for at angive, hvilken af arkets kanter, der skal indbindes ved udskrivning af duplexjob. Standardværdien er <b>LANG KANT</b> .
<b>ERSTAT A4/LETTER</b>	<b>NEJ</b> <b>JA</b>	Giver dig mulighed for at indstille printerens til udskrivning af et A4-job på Letter-papir, når der ikke er ilagt A4-papir. Standardværdien er <b>JA</b> .
<b>MANUEL INDFØRING</b>	<b>FRA</b> <b>TIL</b>	Giver dig mulighed for at indføre medier manuelt. Standardværdien er <b>FRA</b> .
<b>FONTEN COURIER</b>	<b>NORMAL</b> <b>MØRK</b>	Giver dig mulighed for at vælge en version af fonten Courier. Standardværdien er <b>NORMAL</b> .
<b>BRED A4</b>	<b>NEJ</b> <b>JA</b>	Giver dig mulighed for at ændre det område på A4-papiret, der udskrives på, så der kan udskrives firs 10-pitchtegn på en enkelt linje. Standardværdien er <b>NEJ</b> .
<b>UDSKRIV PS FEJL</b>	<b>FRA</b> <b>TIL</b>	Giver dig mulighed for at vælge udskrivning af PS-fejlsider. Standardværdien er <b>FRA</b> .

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
UDSKRIV PDF-FEJL	FRA TIL	Giver dig mulighed for at vælge udskrivning af PDF-fejlsider. Standardværdien er <b>FRA</b> .
PCL	FORMATLÆNGDE RETNING KILDEFONT FONTNUMMER FONTAFSTAND FONTPUNKTSTØRR. SYMBOLSÆT TILFØJ CR TIL LF UDSKRIV IKKE BLANKE SIDER MEDIKILDE- AFBILDNING	<p><b>FORMATLÆNGDE:</b> Angiver den lodrette afstand fra 5 til 128 linjer for standardpapirformatet.</p> <p><b>RETNING:</b> Giver dig mulighed for at vælge standardsideudskriftsretningen Stående eller Liggende.</p> <p><b>KILDEFONT:</b> Giver dig mulighed for at vælge fontkilden intern, kortslot 1, 2 eller 3, intern disk eller EIO-disk.</p> <p><b>FONTNUMMER:</b> Printerens tildeler hver font et nummer og angiver numrene på PCL-fontlisten. Intervallet er 0 til 999.</p> <p><b>FONTAFSTAND:</b> Vælger fontafstand. Afhængigt af den valgte font, vises dette punkt muligvis ikke. Intervallet er 0,44 til 99,99.</p> <p><b>FONTPUNKTSTØRR.:</b> Vælger fontpunktstørrelsen. Viser kun, hvis der er valgt en font med skalerbar punktstørrelse som standardfont. Intervallet er 4,00 til 999,75.</p> <p><b>SYMBOLSÆT:</b> Vælger et af flere tilgængelige symbolsæt på printerens kontrolpanel. Et symbolsæt er en unik gruppering af alle tegn i en font. PC-8 eller PC-850 anbefales til stregtegningstegn.</p> <p><b>TILFØJ CR TIL LF:</b> Vælg <b>Ja</b> for at tilføje en vognretur, hver gang der konstateres et linjeskift i bagudkompatible PCL-job (ren tekst og ingen jobstyring). I visse miljøer, som f.eks. UNIX, vises en ny linje kun som en linjeskiftkode. Denne indstilling giver dig mulighed for at tilføje den nødvendige vognretur til hvert linjeskift.</p> <p><b>UDSKRIV IKKE BLANKE SIDER:</b> Hvis du selv genererer PCL, inkluderes ekstra papirfremføring, som kan forårsage, at en tom side udskrives. Vælg <b>Ja</b>, hvis papirfremføring skal ignoreres, når siden er tom.</p> <p>PCL5-kommandoen <b>MEDIKILDE- AFBILDNING</b> vælger en inputbakke ved et nummer, der angiver de forskellige, tilgængelige bakker og papirfremførere.</p>

## Menuen Udskriftskvalitet

Denne menu giver dig mulighed for at justere alle aspekter af udskriftskvaliteten, herunder kalibrering, registrering samt indstillinger for farvehalvtoner.

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
<b>JUSTER FARVER</b>	<b>HØJLYS</b> <b>MELLEMTONER</b> <b>SKYGGER</b> <b>GENDAN FARVE- VÆRDIER</b>	Giver dig mulighed for at ændre halvtoneindstillingerne for hver farve. Standardværdien for hver farve er <b>0</b> .
<b>ANGIV REGISTR.</b>	<b>UDSKRIV TESTSIDE</b> <b>KILDE</b> <b>JUSTER BAKKE [N]</b>	<p>Rykker marginjusteringen for at centrere billedet på siden fra top til bund og venstre til højre. Du kan også justere det billede, der udskrives på forsiden, med det billede, der udskrives på bagsiden.</p> <p><b>UDSKRIV TESTSIDE:</b> Udskriver en testside, der viser de aktuelle registreringsindstillinger.</p> <p><b>KILDE:</b> Giver dig mulighed for at vælge den bakke, som du vil udskrive testsiden for. Ekstra bakker, hvis sådanne er installeret, vises som markeret, hvor [N] er nummeret på bakken.</p> <p><b>JUSTER BAKKE [N]:</b> Angiver registreringen for den specificerede bakke, hvor [N] er nummeret på bakken. Der vises en markering for hver bakke, der er installeret, og der skal angives registrering for hver bakke.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>X1 SKIFT:</b> Registrering af billedet på papiret fra side til side, som papiret ligger i bakken. Ved dupleksudskrivning er denne side den anden side (bagside) af papiret.</li> <li>● <b>X2 SKIFT:</b> Registrering af billedet på papiret fra side til side, som papiret ligger i bakken, for den første side (forside) af en dupleksudskrevet side. Dette punkt vises kun, hvis en dupleksenhed er installeret og aktiveret. Angiv først <b>X1 SKIFT</b>.</li> <li>● <b>Y SKIFT:</b> Registrering af billedet på papiret fra top til bund, som papiret ligger i bakken.</li> </ul>
<b>AUTOREG.TILST.</b>	<b>BAKKE 1-REG.</b> <b>BAKKE 2-N-REG.</b>	Giver dig mulighed for at indstille bakker til automatisk at registrere, hvilken type papir, der er lagt i. Se afsnittet <a href="#">Automatisk medietyperegistrering (automatisk registreringsstilstand)</a> for at få flere oplysninger.
<b>UDSKRIVNINGSTILSTANDE</b>	Der vises en liste over tilgængelige størrelser.	Giver dig mulighed for at tilknytte hver medietype til en bestemt udskriftstilstand.
<b>OPTIMER</b>	Der vises en liste over tilgængelige parametre. <b>BÆLTEKONTAKT</b>	Giver dig mulighed for at optimere bestemte parametre for alle job fremfor at optimere efter medietype.



Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
	<p>CACO3 PAPIR</p> <p>TALKPAPIR</p> <p>BAGGR. 1</p> <p>BAGGR. 2</p> <p>TRANSPARENT</p> <p>MEDIETYPE</p> <p>REGISTRERING</p> <p>LANGT PAPIR</p> <p>PRÆ-ROTATION</p> <p>GENOVERFØR</p> <p>FIKS.ENH. TEMP.</p> <p>BAKKE 1</p> <p>GENDAN OPTIMERING</p>	
HURTIG KALIBRERING NU		<p>Udfører delvis printerkalibrering.</p> <p>Se <a href="#">Kalibrering af printeren</a> for at få flere oplysninger.</p>
FULD KALIBRERING NU		<p>Udfører fuld printerkalibrering.</p> <p>Se <a href="#">Kalibrering af printeren</a> for at få flere oplysninger.</p>
FARVE RET	<p>FRA</p> <p>TIL</p>	<p>Menupunktet <b>FARVE RET</b> giver dig mulighed for at aktivere eller deaktivere printerens RET-indstilling (Resolution Enhancement Technology). Standardværdien er <b>TIL</b>.</p>
RENSEINTERVAL	<p>1000</p> <p>2000</p> <p>5000</p> <p>10000</p> <p>20000</p>	<p>Vælg <b>RENSEINTERVAL</b> for at angive intervallet for automatisk rensning. Intervallerne svarer til antallet af sider, som printeren har udskrevet. Standardværdien er <b>1000</b>.</p> <p>Se <a href="#">Brug af rensarket</a> for at få yderligere oplysninger.</p>
AUTOMATISK RENSNING	<p>Fra</p> <p>Tændt</p>	<p>Vælg <b>AUTOMATISK RENSNING</b> for at aktivere eller deaktivere automatisk rensning. Standardværdien er <b>Fra</b>.</p> <p>Se <a href="#">Brug af rensarket</a> for at få yderligere oplysninger.</p>
OPRET RENSEARK	Der er ingen værdi at vælge.	<p>Vælg <b>OPRET RENSEARK</b> for at oprette et rensark til HP Color LaserJet 4700- og HP Color LaserJet 4700n-printere. Printere, der er udstyret med en ekstern dupleksenhed, genererer automatisk et</p>

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
		<p>rensark, når <b>UDSKRIV RENSEARK</b> er valgt.</p> <p>Se <a href="#">Brug af rensarket</a> for at få yderligere oplysninger.</p>
<b>UDSKRIV RENSEARK</b>	Der er ingen værdi at vælge.	<p>Vælg <b>UDSKRIV RENSEARK</b> for at behandle rensarket.</p> <p>Se <a href="#">Brug af rensarket</a> for at få yderligere oplysninger.</p>

## Menuen Systemkonfig.

Menuen Systemkonfig. giver dig mulighed for at foretage ændringer af printerens generelle standardkonfiguration, f.eks. dvaletilstand, printersprog og afhjælpning af papirstop.

Se [Ændring af konfigurationsindstillingerne via printerens kontrolpanel](#) for at få yderligere oplysninger.

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
<b>DATO/KLOKKESLÆT</b>	<b>DATO</b> <b>DATOFORMAT</b> <b>KLOKKESLÆT</b> <b>KLOKKESLÆTSFORMAT</b>	Giver dig mulighed for at angive forskellige konfigurationer for datoformatet ved at indstille datoen og vælge 12-timers eller 24-timers format.
<b>MAKS. ANTAL GEMTE JOB</b>	<b>1-100</b>	Sætter grænsen for det maksimale antal job, der er lagret på printerens harddisk. Standardværdien er <b>32</b> .
<b>TIMEOUT FOR HOLDTE JOB</b>	<b>FRA</b> <b>1 TIME</b> <b>4 TIMER</b> <b>1 DAG</b> <b>1 UGE</b>	Indstiller den tidsperiode, hvor systemet holder filer i jobventeposition, før de slettes fra køen. Standardværdien er <b>FRA</b> .
<b>VIS ADRESSE</b>	<b>AUTO</b> <b>FRA</b>	Dette menupunkt bestemmer, om printerens IP-adresse skal vises på displayet sammen med meddelelsen <b>KLAR</b> . Hvis der er installeret mere end ét EIO-kort, vises IP-adressen for kortet i det første stik. Standardværdien er <b>FRA</b> .
<b>BEGRÆNSNING I BRUG AF FARVER</b>	<b>DEAKTIVÉR FARVER</b> <b>AKTIVÉR FARVER</b> <b>FARVER ER TILLADT</b>	Deaktivering eller begrænsninger i brug af farver. Standardværdien er <b>AKTIVÉR FARVER</b> . Hvis du vil anvende indstillingerne for <b>FARVER ER TILLADT</b> , skal du opsætte brugertilladelser ved at anvende den integrerede webserver. Se <a href="#">Brug af den integrerede webserver</a> .
<b>OPTIMAL HASTIGHED/OMKOSTNING</b>	<b>AUTO</b>	Dette menupunkt bestemmer, hvordan printeren skifter fra farvetilstand til monokrom tilstand (sort-hvid) for at sikre

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
	<p><b>FLEST FARVESIDER</b></p> <p><b>FLEST SORTE SIDER</b></p>	<p>maksimal ydeevne og maksimal levetid for printerpatronen.</p> <p><b>AUTO</b> nulstiller printeren til fabriksindstillingerne. Standardværdien er <b>AUTO</b>.</p> <p>Vælg <b>FLEST FARVESIDER</b>, hvis næsten alle dine udskriftsjob er farveudskriftsjob med høj sidedækning.</p> <p>Vælg <b>FLEST SORTE SIDER</b>, hvis du især udskriver monokrome udskriftsjob eller en kombination af farveudskriftsjob og monokrome udskriftsjob.</p>
<b>BAKKEFUNKTION</b>	<p><b>BRUG ØNSKET BAKKE</b></p> <p><b>MAN. FORESPØRG. FOR INDFØRING</b></p> <p><b>PS OVERFØR MEDIE</b></p> <p><b>FORESPØRGSEL OM FORMAT/TYPE</b></p> <p><b>BRUG EN ANDEN BAKKE</b></p> <p><b>DUPLEKSUDSKRIV BLANKE SIDER</b></p> <p><b>BILLEDROTATION</b></p>	<p>Giver dig mulighed for at angive indstillinger for bakkernes funktionsmåde. (Denne indstilling giver dig mulighed for at konfigurere bakkerne, så de opfører sig som bakker i visse tidligere HP-printere og at konfigurere 2-sidet udskrivning for fortrykt papir.)</p> <p>Standardindstillingen for <b>BRUG ØNSKET BAKKE</b> er <b>EKSKLUSIVT</b>.</p> <p>Standardindstillingen for <b>BRUG EN ANDEN BAKKE</b> er <b>AKTIVERET</b>.</p> <p>Standardindstillingen for <b>MAN. FORESPØRG. FOR INDFØRING</b> er <b>ALTID</b>.</p> <p><b>PS OVERFØR MEDIE</b> påvirker, hvordan papir håndteres, når der udskrives fra en Adobe PS-printerdriver. <b>AKTIVERET</b> anvender HP-papirhåndtering. <b>DEAKTIVERET</b> anvender Adobe PS-papirhåndtering. Standardværdien er <b>AKTIVERET</b>.</p> <p>Standardindstillingen for <b>DUPLEKSUDSKRIV BLANKE SIDER</b> er <b>AUTO</b>.</p> <p>Standardindstillingen for <b>BILLEDROTATION</b> er <b>Standard</b>.</p> <p>Se <a href="#">/Endring af konfigurationsindstillingerne via printerens kontrolpanel</a> for at få yderligere oplysninger.</p>
<b>UDSÆTTELSE AF DVALE</b>	<p><b>1 MINUT</b></p> <p><b>15 MINUTTER</b></p> <p><b>30 MINUTTER</b></p> <p><b>45 MINUTTER</b></p> <p><b>60 MINUTTER</b></p> <p><b>90 MINUTTER</b></p>	<p>Reducerer strømforbruget, når printeren har været inaktiv i den angivne periode. Standardværdien er <b>1 MINUTTER</b>.</p>

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
	<b>2 TIMER</b>	
	<b>4 TIMER</b>	
<b>VÆKNINGSTIDSPUNKT</b>	Der vises en liste med dag- og time-variabler.	Standardværdien er <b>Dagligt</b> ved <b>07:30</b> . Med dette menupunkt åbnes en guide, der kan bruges til at angive printerens aktiveringstidspunkt.
<b>VIS LYSSTYRKE</b>	Intervallet er 1 til og med 10.	Angiver lysstyrken for kontrolpanelets display. Standardværdien er <b>5</b> .
<b>PRINTERSPROG</b>	<b>AUTO</b> <b>PCL</b> <b>PDF</b> <b>PS</b>	Indstiller standardsproget til automatisk skift, PCL, PDF eller PostScript-emuleringstilstande. Standardværdien er <b>AUTO</b> .
<b>SLETBARE ADVARSLER</b>	<b>JOB</b> <b>TIL</b>	Angiver, om en advarsel skal slettes fra kontrolpanelet, eller hvornår et andet job sendes. Standardværdien er <b>JOB</b> .
<b>FORTSÆT AUTOM.</b>	<b>FRA</b> <b>TIL</b>	Bestemmer printerens funktionsmåde, når systemet genererer en fejl, efter hvilken der kan fortsættes automatisk. Standardværdien er <b>TIL</b> .
<b>UDSK. FORBRUGSVARER</b>	<b>STOP VED LAV</b> <b>STOP VED UDLØB</b> <b>TILSIDESÆT VED UDLØB</b>	Angiver, hvordan printerens skal reagere, hvis en patron er ved at løbe tør. Standardværdien er <b>STOP VED LAV</b> . Med denne indstilling kan printerens fortsætte med at udskrive, indtil en farvepatron er tom. Når printerens er indstillet til <b>STOP VED UDLØB</b> , afbrydes udskrivning midlertidigt, indtil farvepatronen er udskiftet. <b>TILSIDES. V. TOM</b> gør det muligt at fortsætte udskrivning, når en farvepatron er tom, men der vises en advarsel om, at tilsidesættelse er i brug, og at patronen skal udskiftes.
<b>BESTIL</b>	INTERVAL = 0-100	Brugeren kan angive den resterende tid i procent, hvori meddelelsen <b>BESTIL</b> skal vises. Standardværdien er <b>15</b> .
<b>FARVE UDLØBET</b>	<b>STOP</b> <b>FORTS. AUTOM. SORT</b>	Angiver <b>FARVE UDLØBET</b> , hvordan printerens skal reagere, når en farvepatron er tom. Når printerens er indstillet til <b>FORTS. AUTOM. SORT</b> , fortsætter udskrivning med udelukkende sort toner. Standardværdien er <b>STOP</b> .
<b>AFHJ. PAPIRSTOP</b>	<b>AUTO</b> <b>FRA</b> <b>TIL</b>	Angiver, om printerens skal forsøge at udskrive sider igen efter et papirstop. Standardværdien er <b>AUTO</b> .
<b>RAM-DREV</b>	<b>AUTO</b> <b>FRA</b>	Giver dig mulighed for at angive, hvordan RAM-disken er konfigureret. Når indstillingen er angivet til <b>AUTO</b> , bestemmer printerens den optimale RAM-diskstørrelse på grundlag af mængden af tilgængelig hukommelse. Standardværdien

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
		er <b>AUTO</b> . Denne meddelelse vises i modeller, der ikke har en harddisk installeret.
<b>SPROG</b>	Der vises en liste over tilgængelige sprog.	Angiver standardsproget. Standardsproget er <b>DANSK</b> .

## Menuen Hæftemaskine/stabler

Denne menu er tilgængelig, hvis der er installeret en hæftemaskine/stabler i printeren.

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
<b>KLAMMER</b>	<b>INGEN</b> <b>1 KANT</b>	Menuen <b>KLAMMER</b> definerer, hvordan hæftemaskinen/stablen skal behandle et job uden hæfteinstruktioner. Enheden kan konfigureres til at hæfte jobbet ( <b>1 KANT</b> ) eller til ikke at hæfte jobbet ( <b>INGEN</b> ). Standardværdien er <b>INGEN</b> .  Kun understøttede papirformater kan hæftes.
<b>IKKE FLERE HÆFTEKLAMMER</b>	<b>FORTSÆT</b> <b>STOP</b>	Menuen <b>IKKE FLERE HÆFTEKLAMMER</b> definerer, hvordan hæftemaskinen/stablen skal reagere, når den løber tør for hæfteklammer. Den kan give printeren besked på at stoppe og vente, indtil hæfteklammekassetten er udskiftet, eller den kan tillade, at udskrivning fortsætter uden hæftning. Hvis enheden er konfigureret til at stoppe, når kassetten er tom, kan op til to job behandles uden hæftning, før printeren stopper. Standardværdien er <b>FORTSÆT</b> .
<b>FORSKYDNING</b>	<b>AKTIVERET</b> <b>DEAKTIVERET</b>	Menuen <b>FORSKYDNING</b> angiver, om jobbet skal forskydes. Hvis denne konfiguration er indstillet på kontrolpanelet, gælder den for alle efterfølgende job. Den kan ikke anvendes fra job til job. Standardværdien er <b>AKTIVERET</b> .  Kun understøttede papirformater kan forskydes.

## Menuen I/O

Denne menu giver dig mulighed for at konfigurere printerens I/O-indstillinger.

Se [Netværkskonfiguration](#).

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
<b>I/O-TIMEOUT</b>	<b>15 SEKUNDER</b> <b>Omr.:5 - 300</b>	Giver dig mulighed for at angive I/O-timeout for printeren i sekunder.

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
<b>PARALLEL INPUT</b>	<b>HØJHASTIGHED</b> <b>AVANCEREDE FUNKTIONER</b>	Giver dig mulighed for at vælge den hastighed, hvormed parallelporten kommunikerer med værten, og aktivere eller deaktivere tovejs parallelkommunikationen.  Standardindstillingen for <b>HØJHASTIGHED</b> er <b>JA</b> . Standardindstillingen for <b>AVANCEREDE FUNKTIONER</b> er <b>TIL</b> .
<b>MENUEN INTEGRERET JETDIRECT</b>	Værdierne kan variere. Mulige værdier er:  <b>TCP/IP</b>  <b>IPX/SPX</b>  <b>APPLETALK</b>  <b>DLC/LLC</b>  <b>SIKKERT INTERNET</b>  <b>DIAGNOSTICERING</b>  <b>NULSTIL SIKKERHED</b>  <b>FORBINDESESHASTIGHED</b>	<b>TCP/IP:</b> Vælg, om TCP/IP-protokolstakken skal være aktiveret eller deaktiveret. Du kan angive flere parametre.  Vælg TCP/IP <b>KONFIGURATIONS METODE</b> for at konfigurere EIO-kortet. For indstillingen <b>MANUELT</b> skal du vælge værdierne for <b>IP-ADRESSE, UNDERNETMASKE, LOKAL GATEWAY</b> og <b>STANDARDGATEWAY</b> .  <b>IPX/SPX:</b> Vælg, om IPX/SPX-protokolstakken (i Novell NetWare-netværk f.eks.) skal være aktiveret eller deaktiveret.  <b>APPLETALK:</b> Aktiver eller deaktiver et AppleTalk-netværk.  <b>DLC/LLC:</b> Vælg, om DLC/LLC-protokolstakken skal være aktiveret eller deaktiveret.  <b>SIKKERT INTERNET:</b> Angiv, om den integrerede webserver skal acceptere kommunikation udelukkende ved hjælp af sikker HTTP (HTTPS) eller ved hjælp af både HTTP og HTTPS.  <b>DIAGNOSTICERING:</b> Indeholder test som en hjælp til diagnosticering af netværkshardware- eller TCP/IP-netværkstilslutningsproblemer.  <b>NULSTIL SIKKERHED:</b> Angiver, om de aktuelle sikkerhedsindstillinger for printserveren skal gemmes eller nulstilles til fabriksstandardindstillinger.  <b>FORBINDESESHASTIGHED:</b> Vælger netværkslinkhastigheden og kommunikationstilstanden for 10/100T-printserveren. Jetdirect-indstillingerne skal stemme overens med netværkets for at sikre korrekt kommunikation.
<b>EIO X</b>  (Hvor X= 1 eller 2)	Værdierne kan variere. Mulige værdier er:  <b>TCP/IP</b>  <b>IPX/SPX</b>	<b>TCP/IP:</b> Vælg, om TCP/IP-protokolstakken skal være aktiveret eller deaktiveret. Du kan angive flere parametre.  Vælg TCP/IP <b>KONFIGURATIONS METODE</b> for at konfigurere EIO-kortet. For indstillingen

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
APPLETALK		<p><b>MANUELT</b> skal du vælge værdierne for <b>IP-ADRESSE</b>, <b>UNDERNETMASKE</b>, <b>LOKAL GATEWAY</b> og <b>STANDARDGATEWAY</b>.</p> <p><b>IPX/SPX</b>: Vælg, om IPX/SPX-protokolstakken (i Novell NetWare-netværk f.eks.) skal være aktiveret eller deaktiveret.</p> <p><b>APPLETALK</b>: Aktiver eller deaktiver et AppleTalk-netværk.</p> <p><b>DLC/LLC</b>: Vælg, om DLC/LLC-protokolstakken skal være aktiveret eller deaktiveret.</p> <p><b>SIKKERT INTERNET</b>: Angiv, om den integrerede webserver skal acceptere kommunikation udelukkende ved hjælp af sikker HTTP (HTTPS) eller ved hjælp af både HTTP og HTTPS.</p> <p><b>DIAGNOSTICERING</b>: Indeholder test som en hjælp til diagnosticering af netværkshardware- eller TCP/IP-netværkstilslutningsproblemer.</p> <p><b>NULSTIL SIKKERHED</b>: Angiver, om de aktuelle sikkerhedsindstillinger for printserveren skal gemmes eller nulstilles til fabriksstandardindstillinger:</p> <p><b>FORBINDELSESHASTIGHED</b>: Vælger netværkslinkhastigheden og kommunikationstilstanden for 10/100T-printserveren. Jetdirect-indstillingerne skal stemme overens med netværkets for at sikre korrekt kommunikation.</p>
DLC/LLC		
SIKKERT INTERNET		
NULSTIL SIKKERHED		
FORBINDELSESHASTIGHED		

## Menuen Nulstillinger

Menuen Nulstillinger giver dig mulighed for at nulstille fabriksindstillinger, deaktivere og aktivere dvaletilstand og opdatere printeren, når nye forbrugsvarer er installeret.

Menupunkt	Værdier	Beskrivelse
GENDAN FABRIKSINDSTILLINGER	Ingen.	Giver dig mulighed for at rydde sidebufferen, fjerne alle sprogdata, der kan forsvinde, nulstille udskrivningsmiljøet og sætte alle standardindstillinger tilbage til fabriksindstillingerne.
DVALETILSTAND	Værdierne er <b>TIL</b> og <b>FRA</b> .	Giver dig mulighed for at aktivere og deaktivere dvaletilstand. Standardværdien er <b>TIL</b> .

# Menuen Diagnosticering

Ved hjælp af menuen Diagnosticering kan du køre test, som kan hjælpe dig med at identificere og løse problemer med printeren.

Menupunkt	Beskrivelse
<b>UDSKRIV HÆNDELSESLOG</b>	Med dette menupunkt udskrives en hændelseslog, som viser de sidste 50 poster i printerens hændelseslog, begyndende med den seneste.
<b>VIS HÆNDELSESLOG</b>	Dette menupunkt viser de sidste 50 hændelser på kontrolpanelets display, begyndende med den seneste.
<b>UDSKRIFTSKVALITET- FEJLFINDING</b>	Med dette menupunkt udskrives en serie på 8 sider, som omfatter instruktioner, sider for hver farve, en demonstrationsside samt en konfigurationsside. Disse sider kan være til hjælp ved indkredsning af problemer med udskriftskvaliteten.
<b>UDSKRIV DIAGNOSTIC.- SIDE</b>	Dette menupunkt giver dig mulighed for at udskrive en side, der kan være til hjælp ved diagnosticering af problemer med printeren.
<b>DEAKT. KONTROL AF KASSETTE</b>	Dette menupunkt giver dig mulighed for at fjerne en printerpatron som en hjælp til at fastslå, hvilken patron der er årsag til problemet.
<b>Papirgang</b>	Dette menupunkt udfører en test af hver af printerens følere for at fastslå, om de fungerer korrekt, og viser status for hver føler.
<b>MANUEL FØLERTEST</b>	
<b>TEST AF PAPIRGANG</b>	Dette menupunkt er nyttigt til test af printerens papirhåndteringsfunktioner, f.eks. konfigurationen af bakkerne.
<b>MANUAL FØLERTEST</b>	Dette menupunkt udfører test for at fastslå, om papirgangsfølerne fungerer korrekt.
<b>MANUEL FØLERTEST 2</b>	Dette menupunkt udfører test for at fastslå, om papirgangsfølerne fungerer korrekt.
<b>KOMPONENTTEST</b>	Dette menupunkt aktiverer enkelte dele uafhængigt af hinanden for at isolere støj-, lækage- og andre hardwareproblemer.
<b>UDSKRIV/STOP TEST</b>	Dette menupunkt isolerer fejl i udskriftskvaliteten mere nøjagtigt ved at stoppe printeren midt i udskrivningscyklussen. Hvis du stopper printeren midt i udskrivningscyklussen, kan du se, hvor billedet begynder at blive dårligt. Når du stopper printeren midt i udskrivningscyklussen, vil det medføre et papirstop, som skal afhjælpes manuelt. En servicetekniker bør udføre denne test.
<b>FARVEBÅNDSTEST</b>	Brug denne side til at udskrive en farvebåndstestsider, som bruges til at påvise lysbueoverslag i højspændingsstrømforsyningen.



# Ændring af konfigurationsindstillingerne via printerens kontrolpanel

Via printerens kontrolpanel kan du foretage ændringer af printerens generelle standardkonfiguration, f.eks. bakkeformat og -type, dvaletilstand, printersprog og afhjælpning af papirstop.

Du kan også få adgang til printerens kontrolpanel fra en computer, når du bruger indstillingssiden for den integrerede webserver. Computeren viser de samme oplysninger som kontrolpanelet. Se [Brug af den integrerede webserver](#) for at få flere oplysninger.



**FORSIGTIG!** Konfigurationsindstillinger skal sjældent ændres. Hewlett-Packard anbefaler, at kun systemadministratoren ændrer konfigurationsindstillinger.

## Maks. antal gemte job

Denne indstilling fastsætter grænsen for det maksimale antal job, der kan lagres på printerens harddisk. Det maksimalt tilladte tal er 100, og standardværdien er 32.

### Angivelse af grænsen for joblagring

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på ▼ for at markere **MAKS. ANTAL GEMTE JOB**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **MAKS. ANTAL GEMTE JOB**.
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at ændre værdien.
9. Tryk på ✓ for at indstille værdien.
10. Tryk på **Menu**.

## Timeout for holdte job

Denne indstilling fastsætter den tidsperiode, hvor systemet holder filer i jobventeposition, før de slettes fra køen. Standardværdien for denne indstilling er **FRA**, de andre tilgængelige indstillinger er **1 TIME**, **4 TIMER**, **1 DAG** og **1 UGE**.

### Angivelse af timeout for tilbageholdte job

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.

6. Tryk på ▼ for at markere **TIMEOUT FOR HOLDTE JOB**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **TIMEOUT FOR HOLDTE JOB**.
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge den ønskede tidsperiode.
9. Tryk på ✓ for at angive tidsperioden.
10. Tryk på **Menu**.

## Vis IP-adresse

Dette menupunkt bestemmer, om printerens IP-adresse skal vises på displayet sammen med meddelelsen **KLAR**. Valgmulighederne er **AUTO** og **FRA**. Standardindstillingen for denne valgmulighed er **FRA**. Hvis der er installeret mere end ét EIO-kort, vises IP-adressen for kortet i det første stik.

## Visning af IP-adressen

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på ▼ for at markere **VIS ADRESSE**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **VIS ADRESSE**.
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge den ønskede indstilling.
9. Tryk på ✓ for at vælge indstillingen.
10. Tryk på **Menu**.

## Mix af farve/sort

Dette menupunkt giver dig mulighed for at konfigurere printerindstillinger for at sikre maksimal ydeevne for printeren og printerpatronen i udskrivningsmiljøet. Hvis printeren primært bruges til sort-hvid udskrivning (over to tredjedele af siderne), skal du ændre printerindstillingen til **FLEST SORTE SIDER**. Hvis printeren primært bruges til farveudskrivning, skal du ændre printerindstillingen til **FLEST FARVESIDER**. Hvis printeren bruges både til sort-hvide udskriftsjob og farveudskriftsjob, anbefales det, at du anvender standardindstillingen **AUTO**. Udskriv en konfigurationsside for at bestemme, hvor stor en procentdel der er farvesider. Se [Printerinformationssider](#), hvis du ønsker oplysninger om, hvordan du udskriver en konfigurationsside. Konfigurationssiden viser det totale antal udskrevne sider og antallet af udskrevne farvesider. Divider antallet af farvesider med det samlede sideantal for at bestemme procentdelen af udskrevne farvesider.

## Angivelse af indstillingen Mix af farve/sort

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.

4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG.**
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG.**
6. Tryk på ▼ for at markere **OPTIMAL HASTIGHED/OMKOSTNING.**
7. Tryk på ✓ for at vælge **OPTIMAL HASTIGHED/OMKOSTNING.**
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge den ønskede indstilling.
9. Tryk på ✓ for at vælge indstillingen.
10. Tryk på **Menu**.

## Indstillinger for Bakkefunktion

Bakkefunktion indeholder syv brugerdefinerede indstillinger:

- **BRUG ØNSKET BAKKE.** Hvis du vælger **EKSKLUSIVT** sikrer du, at printeren ikke automatisk vælger en anden bakke, når du angiver, at en bestemt bakke skal anvendes. Hvis du vælger **FØRST**, kan printeren hente papir fra en anden bakke, hvis den angivne bakke er tom, eller hvis bakkeindstillingerne ikke svarer til de indstillinger, der er angivet for udskriftsjobbet. **EKSKLUSIVT** er standardindstillingen.
- **MAN. FORESPØRG. FOR INDFØRING.** Hvis du vælger **ALTID** (standardværdien) sikrer du, at systemet altid viser en prompt, inden der hentes papir fra bakke 1 (multifunktionsbakken). Hvis du vælger **HVIS IKKE FYLDT**, viser systemet kun prompten, hvis bakke 1 er tom.
- **PS OVERFØR MEDIE.** Denne indstilling påvirker, hvordan PostScript-drivere, der ikke er fra HP, fungerer sammen med enheden. Der er ingen grund til at ændre denne indstilling, hvis du bruger de drivere, der leveres af HP. Hvis indstillingen er angivet til **AKTIVERET**, bruger ikke-HP-PostScript-drivere HP-metoden til bakkevalg, ligesom HP-drivere gør. Hvis indstillingen er angivet til **DEAKTIVERET**, bruger visse ikke-HP-PostScript-drivere PostScript-metoden til bakkevalg i stedet for HP-metoden.
- **FORESPØRGSEL OM FORMAT/TYPE.** Denne indstilling giver dig mulighed for at styre, hvorvidt bakkekonfigurationsmeddelelsen og den tilsvarende prompt om at ændre type eller format skal vises, når en bakke skifter fra åben til lukket. Værdierne for denne indstilling er **Vis** og **VIS IKKE**.
- **BRUG EN ANDEN BAKKE.** Dette menupunkt giver dig mulighed for at aktivere eller deaktivere prompten om at vælge en anden bakke. Værdierne for denne indstilling er **AKTIVERET** og **DEAKTIVERET**. **AKTIVERET** er standardværdien.
- **DUPLEKSUDSKRIV BLANKE SIDER.** Dette menupunkt giver dig mulighed for at bestemme, hvordan et job skal dupleksudskrives. De tilgængelige værdier er **AUTO**, som er standardværdien, og **JA**. Hvis **AUTO** vælges, dupleksudskrives tomme sider i udskriftsjobbet ikke. Hvis **JA** vælges, dupleksudskrives eventuelle tomme sider i jobbet.
- **BILLEDROTATION.** Dette menupunkt er kun tilgængeligt, hvis der ikke er installeret ekstra outputudstyr, som f.eks. hæftemaskine/stabler. Printeren anvender 180° rotation på alle sider, hvis dette menupunkt ikke er tilgængeligt, eller hvis **STANDARD** er valgt. Denne indstilling giver dig mulighed for at anbringe papir i inputbakken i samme retning, uanset outputudstyret.

## Indstilling af printeren til brug af den ønskede bakke

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.

3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på ▼ for at markere **BAKKEFUNKTION**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **BAKKEFUNKTION**.
8. Tryk på ✓ for at vælge **BRUG ØNSKET BAKKE**.
9. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **EKSKLUSIVT** eller **FØRST**.
10. Tryk på ✓ for at angive funktionsmåden.
11. Tryk på **Menu**.

### Indstilling af manuel indføringsforespørgsel

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på ▼ for at markere **BAKKEFUNKTION**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **BAKKEFUNKTION**.
8. Tryk på ▼ for at markere **MAN. FORESPØRG. FOR INDFØRING**.
9. Tryk på ✓ for at vælge **MAN. FORESPØRG. FOR INDFØRING**.
10. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **ALTID** eller **HVIS IKKE FYLDT**.
11. Tryk på ✓ for at angive funktionsmåden.
12. Tryk på **Menu**.

### Angivelse af printerstandardindstillingen for PS Overfør medie

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på ▼ for at markere **BAKKEFUNKTION**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **BAKKEFUNKTION**.
8. Tryk på ▼ for at markere **PS OVERFØR MEDIE**.

9. Tryk på ✓ for at vælge **PS OVERFØR MEDIE**.
10. Tryk på ✓ for at vælge **AKTIVERET** eller **DEAKTIVERET**.
11. Tryk på ✓ for at angive funktionsmåden.
12. Tryk på **Menu**.

### **Indstilling af printeren til at bruge format/type-prompt**

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på ▼ for at markere **BAKKEFUNKTION**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **BAKKEFUNKTION**.
8. Tryk på ▼ for at markere **FORESPØRGSEL OM FORMAT/TYPE**.
9. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **VIS** eller **VIS IKKE**.
10. Tryk på ✓ for at angive funktionsmåden.
11. Tryk på **Menu**.

### **Indstilling af printeren til brug af en anden bakke**

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på ▼ for at markere **BAKKEFUNKTION**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **BAKKEFUNKTION**.
8. Tryk på ▼ for at markere **BRUG EN ANDEN BAKKE**.
9. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **AKTIVERET** eller **DEAKTIVERET**.
10. Tryk på ✓ for at angive funktionsmåden.
11. Tryk på **Menu**.

### **Indstilling af printeren til at dupleksudskrive tomme sider**

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.

3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på ▼ for at markere **BAKKEFUNKTION**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **BAKKEFUNKTION**.
8. Tryk på ▼ for at markere **DUPLEKSUDSKRIV BLANKE SIDER**.
9. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **AUTO** eller **JA**.
10. Tryk på ✓ for at angive funktionsmåden.
11. Tryk på **Menu**.

### Indstilling af printeren til at rotere billeder

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på ▼ for at markere **BAKKEFUNKTION**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **BAKKEFUNKTION**.
8. Tryk på ▼ for at markere **BILLEDROTATION**.
9. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **STANDARD** eller **ALTERNATIV**.
10. Tryk på ✓ for at angive funktionsmåden.
11. Tryk på **Menu**.

### Dvaleforsinkelse

Den justerbare dvaletilstandsfunktion reducerer strømforbruget, når printeren har været inaktiv i længere tid. Du kan angive tidsrummet, før printeren skifter til dvaletilstand, til **1 MINUT**, **15 MINUTTER**, **30 MINUTTER**, **45 MINUTTER**, **60 MINUTTER**, **90 MINUTTER**, **2 TIMER** eller **4 TIMER**. Standardindstillingen er **1 MINUTTER**.



**Bemærk!** Lyset i printerdisplayet dæmpes, når printeren er i dvaletilstand. Denne tilstand påvirker ikke printerens opvarmningstid.

### Indstilling af dvaleforsinkelse

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.

4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG.**
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG.**
6. Tryk på ▼ for at markere **UDSÆTTELSE AF DVALE.**
7. Tryk på ✓ for at vælge **UDSÆTTELSE AF DVALE.**
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge den ønskede tidsperiode.
9. Tryk på ✓ for at angive tidsperioden.
10. Tryk på **Menu.**



**FORSIGTIG!** Hvis der lægges papir i bakke 3 til og med 6, mens printeren er i dvaletilstand, registreres det nye papir ikke, når printeren afslutter dvaletilstand. Dette kan bevirke, at det forkerte papir bruges til et udskriftsjob. Husk, at aktivere printeren, før du lægger papir i disse bakker.

## Deaktivering/aktivering af dvaletilstand

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER.**
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED.**
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED.**
4. Tryk på ▼ for at markere **NULSTILLINGER.**
5. Tryk på ✓ for at vælge **NULSTILLINGER.**
6. Tryk på ▼ for at markere **DVALETILSTAND.**
7. Tryk på ✓ for at vælge **DVALETILSTAND.**
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **TIL** eller **FRA.**
9. Tryk på ✓ for at bekræfte valget.
10. Tryk på **Menu.**

## Aktiveringstidspunkt

Aktiveringstidspunktfunktionen giver dig mulighed for at indstille printeren til at aktiveres på et bestemt tidspunkt på udvalgte dage for at undgå at skulle vente på opvarmning og kalibrering. Du skal have aktiveret **DVALETILSTAND** for at kunne angive aktiveringstidspunktet.

Benyt følgende trin, hvis du vil angive eller ændre aktiveringstidspunktet:

### Angivelse af aktiveringstidspunktet

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER.**
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED.**
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED.**
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG.**

5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG.**
6. Tryk på ▼ for at markere **VÆKNINGSTIDSPUNKT.**
7. Tryk på ✓ for at vælge **VÆKNINGSTIDSPUNKT.**
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge ugedag.
9. Tryk på ✓ for at bekræfte valget.
10. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **SPECIAL** eller **Fra.**
11. Tryk på ✓ for at bekræfte valget.
12. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge timetal.
13. Tryk på ✓ for at bekræfte valget.
14. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge minuttal.
15. Tryk på ✓ for at bekræfte valget.
16. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **AM** eller **PM.**
17. Tryk på ✓ for at bekræfte valget.
18. Tryk på ✓ for at angive **ANV. PÅ ALLE DAGE.**
19. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **JA** eller **NEJ.**
20. Tryk på ✓ for at bekræfte valget.
21. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge de ugedage, som **VÆKNINGSTIDSPUNKT** gælder for.
22. Tryk på ✓ for at bekræfte hvert valg.
23. Tryk på **Menu.**

## Displaylysstyrke

Displaylysstyrkefunktionen giver dig mulighed for at angive lysstyrkeniveauet for kontrolpanelets display. Det tilladte interval af værdier er 1 til og med 10. Standardværdien for denne funktion er **5.**

Benyt følgende trin, hvis du vil ændre eller angive lysstyrke for displayet:

### Angivelse af lysstyrke for display

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER.**
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED.**
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED.**
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG..**
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG..**
6. Tryk på ▼ for at markere **VIS LYSSTYRKE.**
7. Tryk på ✓ for at vælge **VIS LYSSTYRKE.**



- Tryk på ▲ eller ▼ for at markere den ønskede værdi.
- Tryk på ✓ for at bekræfte valget.
- Tryk på **Menu**.

## Printersprog

Denne printer skifter automatisk printersprog. **AUTO** er standardværdien.

- AUTO** konfigurerer printeren, så den automatisk registrerer typen af udskriftsjob, og konfigurerer printersproget, så det passer til det pågældende job.
- PCL** konfigurerer printeren, så den anvender PCL (Printer Control Language).
- PDF** konfigurerer printeren, så den udskriver PDF-filer.
- PS** konfigurerer printeren, så den bruger PostScript-emulering.

## Angivelse af printersprog

- Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
- Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.
- Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
- Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
- Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
- Tryk på ▼ for at markere **PRINTERSPROG**.
- Tryk på ✓ for at vælge **PRINTERSPROG**.
- Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge det relevante printersprog (**AUTO**, **PCL**, **PDF** eller **PS**).
- Tryk på ✓ for at indstille printersprog.
- Tryk på **Menu**.

## Sletbare advarsler

Du kan fastsætte visningstiden for sletbare advarsler på kontrolpanelet ved hjælp af denne indstilling, hvis du vælger **TIL** eller **JOB**. Standardværdien er **JOB**.

- TIL** viser sletbare advarsler, indtil du trykker på ✓.
- JOB** viser sletbare advarsler, der forsvinder ved afslutningen på det job, de blev genereret i.

## Angivelse af indstillingen Sletbare advarsler

- Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
- Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.
- Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
- Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.

5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG.**
6. Tryk på ▼ for at markere **SLETBARE ADVARSLER.**
7. Tryk på ✓ for at vælge **SLETBARE ADVARSLER.**
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge den ønskede indstilling.
9. Tryk på ✓ for at bekræfte valget.
10. Tryk på **Menu.**

## Fortsæt autom.

Du kan bestemme printerens funktionsmåde, når systemet genererer en fejl, efter hvilken der automatisk kan fortsættes. Standardindstillingen er **TIL**.

- **TIL** viser en fejlmeddelelse i ti sekunder, inden udskrivningen automatisk fortsættes.
- **FRA** afbryder udskrivningen automatisk, hver gang printerens viser en fejlmeddelelse, og indtil du trykker på ✓.

## Angivelse af indstillingen Fortsæt automatisk

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER.**
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED.**
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED.**
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG.**
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG.**
6. Tryk på ▼ for at markere **FORTSÆT AUTOM.**
7. Tryk på ✓ for at vælge **FORTSÆT AUTOM.**
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge den ønskede indstilling.
9. Tryk på ✓ for at bekræfte valget.
10. Tryk på **Menu.**

## Udskift forbrugsvarer

Printeren har tre indstillinger til håndtering, hvis en farvepatron næsten er tom og skal udskiftes. **STOP VED LAV** er standardværdien.

- **STOP VED UDLØB** afbryder midlertidigt udskrivningen, indtil farvepatronen er udskiftet. På kontrolpanelet vises en advarsel om, at patronen næsten er tom og skal udskiftes.
- **STOP VED LAV** gør det muligt for printerens at fortsætte med at udskrive, indtil farvepatronen er tom. På kontrolpanelet vises en advarsel om, at patronen er tom og skal udskiftes.
- **TILSIDESÆT VED UDLØB** gør det muligt at fortsætte med at udskrive, når en farvepatron er tom, men der vises en advarsel om, at tilsidesættelse anvendes, og at patronen skal udskiftes.



---

**Bemærk!** Brug af funktionen Tilsidesæt kan resultere i en utilfredsstillende udskriftskvalitet. HP anbefaler at udskifte forbrugsvaren, når meddelelsen **UDSKIFT FORBRUGSVARE** vises. HPs bedste beskyttelsesgarantidækning slutter, når der anvendes en forbrugsvare i funktionen Tilsidesæt.

---

## Indstilling af reaktion vedrørende udskiftning af forbrugsvarer

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på ▼ for at markere **UDSK. FORBRUGSVARER**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **UDSK. FORBRUGSVARER**.
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge den ønskede indstilling.
9. Tryk på ✓ for at bekræfte valget.
10. Tryk på **Menu**.

## Bestil ved

Dette menupunkt giver dig mulighed for at angive det punkt, hvor du mindes om at bestille nye forbrugsvarer. Punktet måles i forhold til resterende procent. Det tilladte interval er **0-100**. Standardværdien er **15**.

## Indstilling af Bestil ved-reaktion

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG..**
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG..**
6. Tryk på ▼ for at markere **BESTIL**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **BESTIL**.
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge den ønskede indstilling.
9. Tryk på ✓ for at bekræfte valget.
10. Tryk på **Menu**.

## Farve udløbet

Der er to indstillinger under dette menupunkt. Standardværdien er **STOP**.

- **STOP** bevirker, at printeren stopper udskrivningen, indtil den tomme farveprinterpatron er udskiftet.
- **FORTS. AUTOM. SORT** giver printeren mulighed for at fortsætte udskrivningen udelukkende med sort toner, når en farveprinterpatron er opbrugt. Der vises en advarselsmeddelelse på kontrolpanelet, når printeren er i denne tilstand. Udskrivning i denne tilstand er kun tilladt for et bestemt antal sider. Derefter afbryder printeren udskrivningen midlertidigt, indtil du udskifter den tomme farveprinterpatron.

### Indstilling Farve udløbet-reaktion

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på ▼ for at markere **FARVE UDLØBET**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **FARVE UDLØBET**.
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge den ønskede indstilling.
9. Tryk på ✓ for at bekræfte valget.
10. Tryk på **Menu**.

### Afhjælpning af papirstop

Ved hjælp af denne indstilling kan du konfigurere printerens reaktion på papirstop, herunder hvordan den håndterer de sider, det drejer sig om. Standardindstillingen er **AUTO**.

- **AUTO** — printeren aktiverer automatisk afhjælpning af papirstop, når der er tilstrækkelig ledig hukommelse.
- **FRA** — printeren genudskriver ikke sider, der har siddet fast. Da der ikke bruges hukommelse til lagring af de sidste sider, kan ydeevnen være optimal.
- **TIL** — printeren genudskriver sider, der har siddet fast. Der tildeles yderligere hukommelse til lagring af de sidst udskrevne sider, og dette kan gå ud over printerens ydeevne generelt.

### Indstilling af Papirstop-reaktion

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.

6. Tryk på ▼ for at markere **AFHJ. PAPIRSTOP**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **AFHJ. PAPIRSTOP**.
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge den ønskede indstilling.
9. Tryk på ✓ for at bekræfte valget.
10. Tryk på **Menu**.

## RAM-disk

Denne indstilling giver dig mulighed for at angive, hvordan RAM-disken skal konfigureres. Valgmulighederne er **AUTO** og **FRA**. Når indstillingen er angivet til **AUTO**, bestemmer printeren den optimale RAM-størrelse på grundlag af mængden af ledig hukommelse. Denne meddelelse vises kun i printermodeller, der ikke har en harddisk installeret. Standardværdien er **AUTO**.

## Ændring af RAM-diskadfærd

Du kan til enhver tid ændre denne adfærd ved at benytte følgende trin:

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på ▼ for at markere **RAM-DREV**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **RAM-DREV**.
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge **AUTO** eller **FRA**.
9. Tryk på ✓ for at bekræfte valget.
10. Tryk på **Menu**.

## Sprog

I visse produkter vises indstillingen til angivelse af standardsproget, når printeren initialiseres. Brug ▲ eller ▼ til at rulle gennem de tilgængelige indstillinger. Når det ønskede sprog markeres, skal du trykke på ✓ for at angive standardsproget. Standardsproget er **DANSK**.

Du kan også skifte sprog når som helst ved at følge disse trin:

## Valg af sprog

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG**.

5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG.**
6. Tryk på ▼ for at markere **SPROG.**
7. Tryk på ✓ for at vælge **SPROG.**
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge det ønskede sprog.
9. Tryk på ✓ for at bekræfte valget.
10. Tryk på **Menu.**

### **Valg af sprog, hvis displayet viser meddelelser på et sprog, du ikke forstår**

1. Afbryd strømmen til printereren.
2. Hold ✓ nede, mens du tænder printereren, og vent, til alle tre indikatorer lyser vedvarende.
3. Tryk på ✓ igen.
4. Tryk på ▲ eller ▼ for at rulle gennem de tilgængelige sprog.
5. Tryk på ✓ for at gemme det valgte sprog som den nye standard.

## Brug af printerens kontrolpanel i delte miljøer

Da du deler printeren med andre brugere, skal du overholde følgende retningslinjer for at sikre en problemfri printerdrift:

- Rådfør dig med systemadministratoren, før du foretager ændringer af kontrolpanelets indstillinger. Ændring af kontrolpanelets indstillinger kan påvirke andre udskriftsjob.
- Koordiner det med andre brugere, før du ændrer printerens standardfont eller indlæser soffonte. Koordinering af disse operationer sparer hukommelse, og man undgår uventede printerudskrifter.
- Vær opmærksom på, at skift af printersprog, f.eks. Emuleret PostScript eller PCL, også påvirker andre brugeres udskrifter.



---

**Bemærk!** Netværkets operativsystem beskytter muligvis automatisk den enkelte brugers udskriftsjob mod påvirkninger fra andre udskriftsjob. Rådfør dig med systemadministratoren for at få yderligere oplysninger.

---





# 3 I/O-konfiguration

Dette kapitel indeholder en beskrivelse af, hvordan du konfigurerer bestemte netværksparametre på printeren. Der findes oplysninger om følgende emner:

- [Netværkskonfiguration](#)
- [Parallel konfiguration](#)
- [USB-konfiguration](#)
- [Konfiguration af ekstra stik](#)
- [HP Jetdirect-printservere](#)
- [Trådløs udskrivning](#)

# Netværkskonfiguration

Du er måske nødt til at konfigurere visse netværksparametre på printeren. Du kan konfigurere disse parametre fra installationssoftware, printerens kontrolpanel, den integrerede webserver eller styringssoftware, som f.eks. HP Web Jetadmin eller HP LaserJet Utility til Macintosh.



**Bemærk!** Se [Brug af den integrerede webserver](#) for at få yderligere oplysninger om brugen af den integrerede webserver.

Yderligere oplysninger om understøttede netværk og netværkskonfigurationsværktøjer finder du i *Administratorvejledning til HP Jetdirect-printserver*. Vejledningen leveres med printere, som har en HP Jetdirect-printserver installeret.

Dette kapitel indeholder følgende vejledning i konfiguration af netværksparametre fra printerens kontrolpanel:

- Konfigurere TCP/IP-parametre.
- Deaktivere ubenyttede netværksprotokoller.

## Konfiguration af TCP/IP-parametre

Du kan bruge printerens kontrolpanel til at konfigurere disse TCP/IP-parametre:

- IP-adresse (4 byte)
- Undernetmaske (4 byte)
- Standardgateway (4 byte)

## Manuel konfiguration af TCP/IP-parametre fra printerens kontrolpanel

Brug manuel konfiguration til at angive en IP-adresse, undernetmaske og standardgateway.

### Angivelse af en IP-adresse

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på **▼** for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på **✓** for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på **▼** for at markere **I/O**.
5. Tryk på **✓** for at vælge **I/O**.
6. Tryk på **▼** for at markere menuen **JETDIRECT**.
7. Tryk på **✓** for at vælge menuen **JETDIRECT**.
8. Tryk på **▼** for at markere **TCP/IP**.
9. Tryk på **✓** for at vælge **TCP/IP**.
10. Tryk på **▼** for at markere **MANUELLE INDSTILLINGER**.
11. Tryk på **✓** for at vælge **MANUELLE INDSTILLINGER**.

12. Tryk på ▼ for at markere **MANUELT**.
13. Tryk på ▼ for at markere **IP-ADRESSE**.
14. Tryk på ✓ for at vælge **IP-ADRESSE**.



---

**Bemærk!** Det første af tre talsæt er markeret. Hvis der ikke er markeret noget tal, vises et markeret, tomt understregningstegn.

---

15. Tryk på ▲ eller ▼ for at øge eller mindske tallet til konfiguration af IP-adressen.
16. Tryk på ✓ for at gå til næste talsæt.
17. Gentag trin 15 og 16, indtil den korrekte IP-adresse er indtastet.
18. Tryk på **Menu** for at vende tilbage til tilstanden **KLAR**.

### Angivelse af undernetmasken

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på ▼ for at markere **I/O**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **I/O**.
6. Tryk på ▼ for at markere menuen **JETDIRECT**.
7. Tryk på ✓ for at vælge menuen **JETDIRECT**.
8. Tryk på ▼ for at markere menuen **TCP/IP**.
9. Tryk på ✓ for at vælge **TCP/IP**.
10. Tryk på ▼ for at markere **MANUELLE INDSTILLINGER**.
11. Tryk på ✓ for at vælge **MANUELLE INDSTILLINGER**.
12. Tryk på ▼ for at markere **UNDERNETMASKE**.
13. Tryk på ✓ for at vælge **UNDERNETMASKE**.



---

**Bemærk!** Det første af tre talsæt er markeret.

---

14. Tryk på ▲ eller ▼ for at øge eller mindske tallet til konfiguration af undernetmasken.
15. Tryk på ✓ for at gå til næste talsæt.
16. Gentag trin 14 og 15, indtil den korrekte undernetmaske er indtastet.
17. Tryk på **Menu** for at vende tilbage til tilstanden **KLAR**.

## Angivelse af standardgatewayen

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på **▼** for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på **✓** for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på **▼** for at markere **I/O**.
5. Tryk på **✓** for at vælge **I/O**.
6. Tryk på **▼** for at markere menuen **JETDIRECT**.
7. Tryk på **✓** for at vælge menuen **JETDIRECT**.
8. Tryk på **▼** for at markere **TCP/IP**.
9. Tryk på **✓** for at vælge **TCP/IP**.
10. Tryk på **▼** for at markere **MANUELLE INDSTILLINGER**.
11. Tryk på **✓** for at vælge **MANUELLE INDSTILLINGER**.
12. Tryk på **▼** for at markere **STANDARDGATEWAY**.
13. Tryk på **✓** for at vælge **STANDARDGATEWAY**.



---

**Bemærk!** Det første af de tre talsæt viser standardindstillingerne. Hvis der ikke er markeret noget tal, vises et markeret, tomt understregningstegn.

---

14. Tryk på **▲** eller **▼** for at øge eller mindske tallet til konfiguration af **STANDARDGATEWAY**.
15. Tryk på **✓** for at gå til næste talsæt.
16. Gentag trin 15 og 16, indtil den korrekte undernetmaske er indtastet.
17. Tryk på **Menu** for at vende tilbage til tilstanden **KLAR**.

## Deaktivering af netværksprotokoller (valgfrit)

Alle understøttede netværksprotokoller er som standard aktiveret. Deaktivering af ubenyttede protokoller har følgende fordele:

- Reducerer printergenereret netværkstrafik.
- Forhindrer uautoriserede brugere i at udskrive til printeren.
- Viser kun relevante oplysninger på konfigurationssiden.
- Giver printerens kontrolpanel mulighed for at vise protokolspecifikke fejl- og advarselsmeddelelser.



---

**Bemærk!** TCP/IP-konfiguration kan ikke deaktiveres på HP Color LaserJet 4700 series-printeren.

---

## Deaktivering af IPX/SPX



**Bemærk!** Deaktiver ikke denne protokol, hvis Windows 95/98-, Windows NT-, ME-, 2000- og XP-brugere udskrifter til printerne ved hjælp af direkte IPX/SPX.

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på ▼ for at markere **I/O**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **I/O**.
6. Tryk på ▼ for at markere menuen **JETDIRECT**.
7. Tryk på ✓ for at vælge menuen **JETDIRECT**.
8. Tryk på ▼ for at markere **IPX/SPX**.
9. Tryk på ✓ for at vælge **IPX/SPX**.
10. Tryk på ▼ for at markere **AKTIVER**.
11. Tryk på ✓ for at vælge **AKTIVER**.
12. Tryk på ▼ for at markere **TIL** eller **FRA**.
13. Tryk på ✓ for at vælge **TIL** eller **FRA**.
14. Tryk på **Menu** for at vende tilbage til tilstanden **KLAR**.

## Deaktivering af DLC/LLC

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på ▼ for at markere **I/O**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **I/O**.
6. Tryk på ▼ for at markere menuen **JETDIRECT**.
7. Tryk på ✓ for at vælge menuen **JETDIRECT**.
8. Tryk på ▼ for at markere **DLC/LLC**.
9. Tryk på ✓ for at vælge **DLC/LLC**.
10. Tryk på ▼ for at markere **AKTIVER**.
11. Tryk på ✓ for at vælge **AKTIVER**.
12. Tryk på ▼ for at markere **TIL** eller **FRA**.

13. Tryk på ✓ for at vælge **TIL** eller **FRA**.
14. Tryk på **Menu** for at vende tilbage til tilstanden **KLAR**.

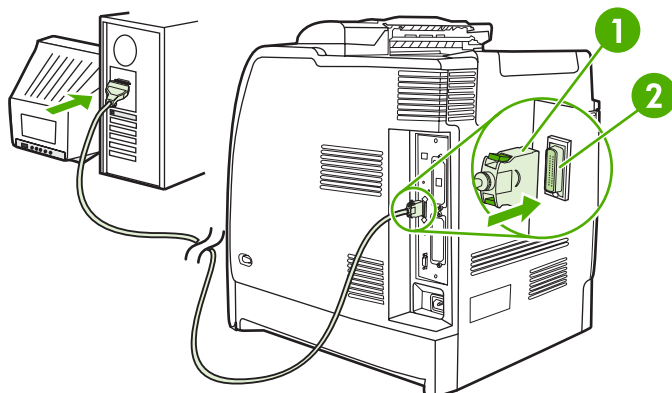
### Deaktivering af AppleTalk

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på ▼ for at markere **I/O**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **I/O**.
6. Tryk på ▼ for at markere menuen **JETDIRECT**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **JETDIRECT**.
8. Tryk på ▼ for at markere **APPLETALK**.
9. Tryk på ✓ for at vælge **APPLETALK**.
10. Tryk på ▼ for at markere **AKTIVER**.
11. Tryk på ✓ for at vælge **AKTIVER**.
12. Tryk på ▼ for at markere **TIL** eller **FRA**.
13. Tryk på ✓ for at vælge **TIL** eller **FRA**.
14. Tryk på **Menu** for at vende tilbage til tilstanden **KLAR**.

## Parallel konfiguration

HP Color LaserJet 4700-printeren understøtter netværk og paralleltilslutninger samtidigt. Du etablerer en paralleltilslutning ved at tilslutte printeren til computeren ved hjælp af et tovejsparallelkabel (i overensstemmelse med IEEE-1284-C) med et C-stik sat i printerens parallelport. Kablet må maksimalt være 10 meter langt.

Når udtrykket tovejs bruges til at beskrive et parallelt interface, betyder det, at printeren er i stand til både at modtage data fra computeren og sende data til computeren igennem parallelporten.



**Figur 3-1** Parallelportkonfiguration

1	C-stik
2	Parallelport

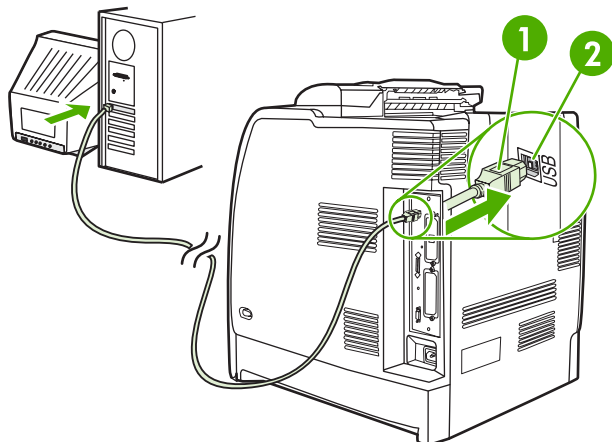


**Bemærk!** Hvis du udnytter de forbedrede muligheder, som tovejsparalleltilslutningen giver, f.eks. tovejskommunikation mellem computeren og printeren, hurtigere overførsel af data og automatisk konfiguration af printerdrivere, skal du sørge for, at den nyeste printerdriver er installeret. Se [Printerdrivere](#) eller [Printerdrivere til Macintosh-computere](#) for at få flere oplysninger.

**Bemærk!** Fabriksindstillingerne understøtter automatisk skift mellem parallelporten og en eller flere netværkstilslutninger på printeren. Se [Netværkskonfiguration](#), hvis der opstår problemer.

## USB-konfiguration

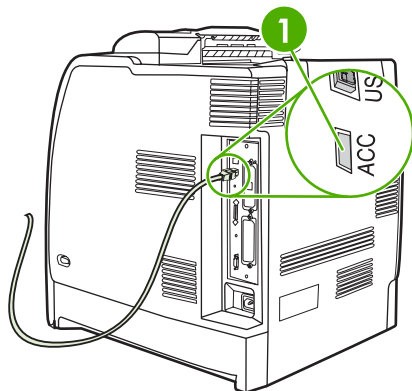
Denne printer understøtter en USB 2.0-tilslutning. USB-porten er placeret bag på printeren, som vist nedenfor. Du skal bruge et USB-kabel af typen A-til-B.



**Figur 3-2** USB-konfiguration

1	USB-stik
2	USB-port

Denne printer indeholder også en port til tredjepartsekstraudstyr (ACC), som anvender USB-værtsprotokol, vises i figuren nedenfor.

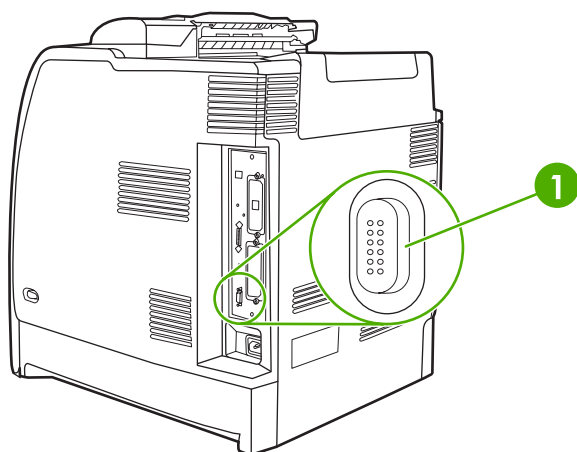


1	ACC-ekstraudstysport
---	----------------------



## Konfiguration af ekstra stik

Denne printer understøtter et ekstra stik til inputenheder til papirhåndtering. Porten er placeret bag på printeren, som vist nedenfor.



**Figur 3-3** Konfiguration af ekstra stik

1

Ekstra stik

## HP Jetdirect-printservere

HP Jetdirect-printservere letter netværksstyringen ved at gøre det muligt at tilslutte en printer direkte til netværket hvor som helst. De understøtter flere netværksprotokoller og operativsystemer. HP Jetdirect-printservere understøtter også SNMP (Simple Network Management Protocol), som giver netværksadministratorer mulighed for at fjernstyre printeren og foretage fejlfinding via HP Web Jetadmin-softwaren.

Printerne HP Color LaserJet 4700n, 4700dn, 4700dtn og 4700ph+ er udstyret med integrerede HP Jetdirect-printservere. Disse servere understøtter Ethernet 10/100T-netværk for perifere enheder. Der kan også installeres en HP Jetdirect EIO-printserver i et af HP Color LaserJet 4700-printerens EIO-stik for at muliggøre netværkstilslutning.



---

**Bemærk!** Installation af en EIO-printserver og netværkskonfiguration skal udføres af en netværksadministrator. Konfigurer enten kortet gennem kontrolpanelet eller via HP Web Jetadmin-softwaren.

---

### Tilgængelige softwareløsninger

Se *Administratorvejledning til HP Jetdirect-printserver*, eller besøg [http://www.hp.com/support/net\\_printing](http://www.hp.com/support/net_printing) for at få en oversigt over tilgængelige softwareløsninger.

# Trådløs udskrivning

Trådløs udskrivning er et sikkert og omkostningseffektivt alternativ til traditionelle kabelnetværkstilslutninger. Se en komplet liste over tilgængelige trådløse printservere under [Forbrugsvarer og ekstraudstyr](#).

## IEEE 802.11-standard

Ekstra trådløse HP Jetdirect-printservere understøtter tilslutning til et 802.11-netværk. Denne trådløse teknologi giver en udskriftsløsning af høj kvalitet uden kabeltilslutningens begrænsninger.

Perifere enheder kan placeres, hvor det er mest praktisk på kontoret eller i boligen og kan nemt flyttes omkring. Installationen udføres nemt med HP Install Network Printer Wizard.



**Bemærk!** HP Jetdirect 802.11-printservere er tilgængelige til USB-tilslutninger.

## Bluetooth

Bluetooth-trådløs teknologi er en radioteknologi med lav styrke og kort rækkevidde, der kan bruges til oprettelse af trådløse forbindelser til computere, printere, PDA'er (personal digital assistants), mobiltelefoner og andre enheder.

Det, at Bluetooth-teknologien er baseret på radiosignaler, betyder, at enhederne ikke behøver at være i det samme lokale, kontor eller aflukke med en fri sigtelinje for at kunne kommunikere, som det er tilfældet ved brug af infrarød teknologi. Denne trådløse teknologi øger mobiliteten og effektiviteten ved brugen af virksomhedsnetværk.

HP Color LaserJet 4700 series-printeren bruger en Bluetooth-adapter (HP bt1300) til at inkorporere Bluetooth-trådløs teknologi. Adapteren kan fås til enten USB- eller paralleltilslutninger. Adapteren har en sigtelinjerækkevidde på 10 meter i 2,5 GHz ISM-båndet og kan nå en dataoverførselshastighed på op til 723 Kbps. Enheden understøtter følgende Bluetooth-profiler:

- HCRP (Hardcopy Cable Replacement Profile)
- SPP (Serial Port Profile)
- OPP (Object Push Profile)
- BIP (Basic Imaging Profile)
- BPP (Basic Printing Profile) med XHTML-Print



# 4 Udskrivningsopgaver

I dette kapitel beskrives, hvordan du udfører grundlæggende udskrivningsopgaver. Der findes oplysninger om følgende emner:

- [Styring af udskriftsjob](#)
- [Valg af udskriftsmedie](#)
- [Automatisk medietyperegistrering \(automatisk registreringstilstand\)](#)
- [Konfiguration af inputbakker](#)
- [Udskrivning på specialmedier](#)
- [Brug af funktioner i printerdriveren](#)
- [Brug af funktioner i Macintosh-printerdriveren](#)
- [2-sidet udskrivning \(dupleks\)](#)
- [Brug af hæftemaskinen/stableren](#)
- [Specielle udskrivningssituationer](#)
- [Joblagringsfunktioner](#)
- [Hukommelsesstyring](#)

## Styring af udskriftsjob

Der er tre indstillinger i Microsoft Windows-operativsystemet, som påvirker, den måde printerdriveren forsøger at hente papir, når du sender et udskriftsjob. Indstillingerne for **Kilde**, **Type** og **Størrelse** vises i dialogboksen **Sideopsætning**, **Udskriv** eller **Printeregenskaber** i de fleste programmer. Hvis du ikke ændrer disse indstillinger, vælger printeren automatisk en bakke ved hjælp af standardprinterindstillingerne.

### Kilde

Udskrivning efter *kilde* er ensbetydende med, at du vælger en bestemt bakke, som printerens skal hente papir fra. Printerens forsøger at udskrive fra denne bakke, uanset hvilken type eller hvilket format, der er ilagt. Hvis du vælger en bakke, som er konfigureret til en type eller et format, der ikke svarer til udskriftsjobbet, udskriver printerens ikke automatisk. I stedet venter den på, at du skal lægge den medietype eller det medieformat, der passer til udskriftsjobbet, i den valgte bakke. Hvis du lægger medier i bakken, begynder printerens at udskrive. Hvis du trykker på ✓, får du mulighed for at vælge en anden bakke.

### Type og format

Udskrivning efter **Type** eller **Format** betyder, at printerens skal hente papir eller udskriftsmedie i den bakke, der indeholder den korrekte type og det korrekte format. Valg af medie efter type i stedet for efter kilde svarer til at låse visse bakker, og det hjælper med at beskytte specialmedier mod at blive brugt ved en fejltagelse. Hvis en bakke f.eks. er konfigureret til brevpapir, og du i driverens angiver, at der skal udskrives på almindeligt papir, vil printerens ikke hente brevpapiret i den pågældende bakke. Den vil i stedet hente papir i en bakke, der indeholder almindeligt papir, og som er blevet konfigureret til almindeligt papir på printerens kontrolpanel. Hvis du vælger medie efter **Type** og **Format**, bliver udskriftskvaliteten betydeligt bedre ved brug af kraftigt papir, blankt papir og transparenter. Brug af den forkerte indstilling kan resultere i en utilfredsstillende udskriftskvalitet. Udskriv altid efter **Type**, når du anvender specialmedier, f.eks. etiketter eller kraftige medier. Udskriv så vidt muligt efter **Format** ved brug af konvolutter.

- Hvis du vil udskrive efter **Type** eller **Format**, skal du vælge typen eller formatet i dialogboksen **Sideopsætning**, dialogboksen **Udskriv** eller dialogboksen **Printeregenskaber**, afhængigt af programmet.
- Hvis du ofte udskriver på en bestemt medietype eller et bestemt medieformat, kan printeradministratoren (netværksprinter) eller du selv (lokal printer) konfigurere en bakke til den pågældende type eller det pågældende format. Når du derefter vælger den pågældende type eller det pågældende format, mens du udskriver et job, henter printerens medie fra den bakke, som er konfigureret til den pågældende type eller det pågældende format.

### Prioriteringer af udskriftsindstillinger

Ændringer af udskriftsindstillingerne prioriteres efter det sted, de er foretaget, på følgende måde:



---

**Bemærk!** Navnene på kommandoer og dialogbokse kan variere, afhængigt af dit program.

---

- **Dialogboksen Sideopsætning.** Denne dialogboks åbnes, når du klikker på **Sideopsætning** eller en lignende kommando i menuen **Filer** i det program, du arbejder i. Indstillinger, der er ændret her, tilsidesætter indstillinger, der er ændret andre steder.
- **Dialogboksen Udskriv.** Denne dialogboks åbnes, når du klikker på **Udskriv**, **Sideopsætning** eller en lignende kommando i menuen **Filer** i det program, du arbejder i. Indstillinger, der er ændret i dialogboksen **Udskriv**, har lavere prioritet og tilsidesætter ikke ændringer, der er foretaget i dialogboksen **Sideopsætning**.
- **Dialogboksen Printeregenskaber (printerdriveren).** Printerdriveren åbnes, når du klikker på **Egenskaber** i dialogboksen **Udskriv**. Indstillinger, der er ændret i dialogboksen **Printeregenskaber**, tilsidesætter ikke indstillinger andre steder.
- **Standardprinterindstillinger.** Standardprinterindstillingerne bestemmer, hvilke indstillinger der bruges i alle udskriftsjob, *medmindre* indstillingerne ændres i dialogboksen **Sideopsætning**, **Udskriv**, eller **Printeregenskaber**, som beskrevet ovenfor. Du kan ændre standardprinterindstillingerne på to måder:
  1. Klik på **Start**, **Indstillinger**, **Printere**, og højreklik derefter på printerikonet, og klik på **Egenskaber**.
  2. Klik på **Start**, **Kontrolpanel**, og vælg derefter mappen **Printere**, højreklik på printerikonet, og klik på **Egenskaber**.

Se [Printerdrivere](#) eller [Printerdrivere til Macintosh-computere](#) for at få flere oplysninger.



---

**FORSIGTIG!** Du bør foretage ændringer af printeropsætningen via programmet eller printerdriveren, hvis det er muligt, for at undgå at påvirke andre brugeres udskriftsjob. Ændringer af printeropsætningen, som foretages via kontrolpanelet, bliver standardindstillinger for alle efterfølgende job. Ændringer, som foretages via et program eller printerdriveren, påvirker kun det specifikke job.

---

# Valg af udskriftsmedie

Du kan bruge mange typer papir og andre udskriftsmedier til denne printer. I dette afsnit finder du retningslinjer og specifikationer til valg og brug af forskellige udskriftsmedier. Yderligere oplysninger om understøttede udskriftsmedier finder du under [Specifikationer for udskriftsmedier](#).

Det er muligt, at et medie opfylder alle retningslinjerne i dette kapitel og stadig ikke resulterer i en tilfredsstillende udskriftskvalitet. Dette kan skyldes unormale forhold i udskrivningsmiljøet eller andre forhold, som Hewlett-Packard ikke har nogen indflydelse på (f.eks. ekstreme temperaturer og luftfugtighed).

**Hewlett-Packard anbefaler, at du altid tester et medie, før du køber større partier af det.**



**FORSIGTIG!** Brug af medier, der ikke overholder de her angivne specifikationer eller i vejledningen med papirspecifikationer, kan forårsage problemer, der kræver servicetilsyn. Dette servicetilsyn dækkes ikke af Hewlett-Packards garanti- eller serviceaftaler.

## Medier som bør undgås

Denne printer kan håndtere mange medietyper. Brug af medier, som ikke opfylder printerens specifikationer, forringer udskriftskvaliteten og øger risikoen for papirstop.

- Brug ikke en papirtype, som er for ru.
- Brug ikke papir med udskæringer eller perforeringer ud over 3-huls standardpapir.
- Brug ikke formularer i flere dele.
- Brug ikke papir, som der allerede har været udskrevet på, eller som er passeret gennem en kopimaskine.
- Brug ikke papir med vandmærke, hvis du udskriver heldækkende mønstre.

## Papir, der kan beskadige printeren

I sjældne tilfælde kan det anvendte papir beskadige printeren. Undgå brugen af følgende papirtyper for at forhindre eventuel beskadigelse af printeren:

- Brug ikke papir med påsatte hæfteklammer.
- Brug ikke transparenter, der er beregnet til inkjetprintere eller andre printere, der kører ved lave temperaturer, eller transparenter, der er beregnet til monokrom udskrivning. Brug kun transparenter, som er specificeret til brug sammen med HP Color LaserJet-printere.
- Brug ikke blankt papir eller fotopapir, der er beregnet til inkjetprintere.
- Brug ikke papir, som er præget eller glittet, og som ikke er beregnet til temperaturerne i billedfikseringsenheden. Vælg medier, som kan tåle temperaturer på 190° C i 0,1 sekund.
- Brug ikke brevpapir med lavtemperatursfarver eller termografi. På fortrykte formularer eller brevpapir skal der bruges blæk, som kan tåle temperaturer på 190° C i 0,1 sekund.
- Brug ikke medier, der udsender uønskede dampe, smelter, smitter af eller misfarves, når de udsættes for 190° C i 0,1 sekund.



Når du skal bestille forbrugsvarer til HP Color LaserJet, skal du gå til <http://www.hp.com/go/ljsupplies> i USA og til <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html> i resten af verden.

# Automatisk medietyperegistrering (automatisk registreringstilstand)

HP Color LaserJet 4700 series-printerne kan automatisk klassificere medier i en af følgende kategorier:

- Almindeligt
- Transparent
- Blankt
- Ekstra kraftigt blankt
- Blank film
- Kraftigt
- Let

Automatisk medietyperegistrering fungerer kun, når den pågældende bakke er konfigureret til Alle almindelige typer. Hvis du konfigurerer en bakke til nogen anden type, f.eks. Bond eller Blankt, deaktiveres medieregistreringen i den pågældende bakke.



---

**Bemærk!** Få optimal ydeevne med den automatiske medieregistreringsfunktion ved brug af originale HP-medier, der er beregnet til brug i HP Color LaserJet-printere.

---

## Bakke 1-registrering

### Fuld registrering (standard)

- Printeren stopper ved hver side for at registrere medietypen.
- Dette er den bedste indstilling ved brug af blandede medier i et enkelt udskriftsjob.

### Udvidet registrering

- Hver gang, printeren påbegynder et udskriftsjob, stopper den ved første side for at registrere typen.
- Printeren antager, at den næste og alle efterfølgende sider er af samme medietype som den første side.
- Dette er den næsthurtigste indstilling, og den er nyttig ved brug af stakke af samme medietype.

### Transparent

- Printeren stopper ikke ved nogen sider for at registrere, men skelner mellem transparenter (Transparent-tilstand) og papir (Normal-tilstand).
- Dette er den hurtigste indstilling, og den er nyttig ved udskrivning af store mængder i Normal-tilstand.

## Bakke 2–N-registrering

### Udvidet registrering

- Printeren stopper de første fem sider, der fremføres fra hver papirbakke, for at registrere typen og beregner gennemsnittet af de fem resultater.
- Printeren antager, at den sjette og alle efterfølgende sider er af samme medietype, indtil printeren slukkes eller skifter til dvaletilstand, eller indtil bakken åbnes.

### Kun transparent (standard)

- Printeren stopper ikke ved nogen sider for at registrere, men skelner mellem transparenter (Transparent-tilstand) og papir (Normal-tilstand).
- Dette er den hurtigste indstilling, og den er nyttig ved udskrivning af store mængder i Normal-tilstand.

# Konfiguration af inputbakker

Printeren giver dig mulighed for at konfigurere inputbakker efter type og format. Du kan lægge forskellige medier i printerens inputbakker og derefter anmode om medie efter type eller format ved hjælp af kontrolpanelet.



**Bemærk!** Hvis du har brugt andre HP LaserJet-printermodeller, er du måske vant til at konfigurere bakke 1 til **Første**-tilstand eller **Kassette**-tilstand. Hvis du i HP Color LaserJet 4700 series-printere angiver formatet og typen for bakke 1 til **ALLE STR**, svarer det til **Første**-tilstand. Hvis du angiver formatet eller typen for bakke 1 til en anden indstilling end **ALLE STR**, svarer det til **Kassette**-tilstand.

**Bemærk!** Hvis du udskriver på begge sider af et ark, skal du sørge for, at det ilagte medie opfylder specifikationerne for dupleksudskrivning. (Se [Understøttede medievægte og -formater.](#))

**Bemærk!** Nedenstående vejledning gælder konfiguration af bakkerne på printerens kontrolpanel. Du kan også konfigurere bakkerne fra computeren via den integrerede webserver. Se [Brug af den integrerede webserver.](#)

## Konfiguration af bakker, når printerens viser en prompt

I følgende situationer viser printerens automatisk en prompt, når du skal konfigurere bakkerne til type og format:

- Når du lægger papir i bakken.
- Når du angiver en bestemt bakke eller medietype til et udskriftsjob gennem printerdriveren eller et program, og bakken ikke er konfigureret, så den passer til indstillingerne for udskriftsjobbet.

På kontrolpanelet vises meddelelsen **LÆG PAPIR I BK. XX: [TYPE] [FORMAT], Skift type ved at trykke på ✓**. I nedenstående vejledning forklares det, hvordan du konfigurerer bakken efter visning af prompten.



**Bemærk!** Prompten vises ikke, hvis du udskriver fra bakke 1, og hvis bakke 1 er konfigureret til **ALLE STØRRELSER** og **ENHVER TYPE**.

## Konfigurering af en bakke, når du lægger papir i



**FORSIGTIG!** Hvis der lægges papir i bakke 3 til og med 6, mens printerens er i dvaletilstand, registreres det nye papir ikke, når printerens afslutter dvaletilstand. Dette kan bevirke, at det forkerte papir bruges til et udskriftsjob. Husk, at aktivere printerens, før du lægger papir i disse bakker.

1. Læg papir i bakken. Luk bakken, hvis du bruger bakke 2 eller en af de ekstra bakker.
2. Printerens viser bakkekonfigurationsmeddelelsen **Skift størrelse ved at trykke på ✓**.
3. Tryk på **✓** for at få vist menuen **BAKKE X FORMAT=**.
4. Hvis du vil ændre 3 mm-formatet, skal du trykke på **▼** eller **▲** for at markere det korrekte format.
5. Tryk på **✓** for at vælge formatet.

Meddelelsen **INDSTILLING GEMT** vises, og derefter vises der en prompt, hvor du bliver bedt om at konfigurere papirtypen.

6. Tryk på ▼ for at ændre typen eller ▲ for at markere den korrekte papirtype.
7. Tryk på ✓ for at vælge papirtypen.

Meddelelsen **INDSTILLING GEMT** vises, og derefter vises de aktuelle type- og formatindstillinger.

8. Hvis formatet og typen er korrekt, skal du trykke på ↵ for at slette meddelelsen.

## Konfigurering af en bakke, så den passer til indstillingerne for udskriftsjobbet

1. Angiv kildebakken, papirformatet og papirtypen i programmet.
2. Send jobbet til printeren.

Hvis bakken skal konfigureres, vises meddelelsen **LÆG PAPIR I BK. X**:

3. Læg det korrekte papir i bakken. Når bakken lukkes, vises meddelelsen **BAKKE X FORMAT=**.
4. Tryk på ▼ eller ▲, hvis det markerede format ikke er korrekt, for at markere det korrekte format.
5. Tryk på ✓ for at vælge det korrekte format.

Meddelelsen **INDSTILLING GEMT** vises, og derefter vises der en prompt, hvor du bliver bedt om at konfigurere papirtypen.

6. Tryk på ▼ eller ▲, hvis den markerede papirtype ikke er korrekt, for at markere den ønskede papirtype.
7. Tryk på ✓ for at vælge papirtypen.

Meddelelsen **INDSTILLING GEMT** vises, og derefter vises de aktuelle type- og formatindstillinger.

## Konfigurering af bakker via menuen Papirhåndtering

Du kan også konfigurere bakkerne til type og format, uden at printeren viser en prompt. Brug menuen **PAPIRHÅNDBLING** til at konfigurere bakkerne på følgende måde.

### Konfiguration af papirformatet

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **PAPIRHÅNDBLING**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **PAPIRHÅNDBLING**.
4. Tryk på ▼ for at markere **BAKKE <N> FORMAT**. (N repræsenterer nummeret på den bakke, du konfigurerer).
5. Tryk på ✓ for at vælge **BAKKE <N> FORMAT**.
6. Tryk på ▼ eller ▲ for at markere det korrekte format.
7. Tryk på ✓ for at vælge det korrekte format.

## Konfiguration af papirtypen

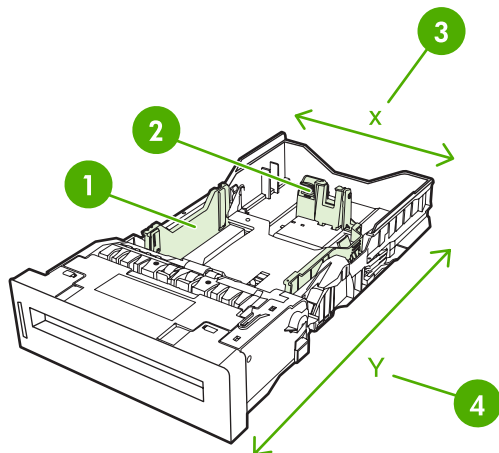
1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på **▼** for at markere **PAPIRHÅNDBLING**.
3. Tryk på **✓** for at vælge **PAPIRHÅNDBLING**.
4. Tryk på **▼** for at markere **BAKKE <N> TYPE**. (N repræsenterer nummeret på den bakke, du konfigurerer.)
5. Tryk på **✓** for at vælge **BAKKE <N> TYPE**.
6. Tryk på **▼** eller **▲** for at markere den korrekte papirtype.
7. Tryk på **✓** for at vælge den korrekte papirtype.

Meddelelsen **INDSTILLING GEMT** vises, og derefter vises de aktuelle type- og formatindstillinger.

## Konfigurering af bakke 2 og ekstra bakker til et specialformat

Printeren registrerer automatisk mange papirformater, men du kan også konfigurere bakker til et specialformat. Du skal angive følgende parametre:

- Måleenhed (millimeter eller tommer)
- X-dimensionen (bredden af arket, når det indføres i printerens)
- Y-dimensionen (længden af arket, når det indføres i printerens)



1	Mediebredestyr
2	Medielængdestyr
3	Sidebredde (X-dimension)
4	Sidelængde (Y-dimension)

Følg nedenstående fremgangsmåde, når du vil konfigurere en bakke til et specialformat. Når først der er angivet et specialformat for en bakke, beholdes dette, indtil medielængdestyrene genindstilles (nulstilles).

### Indstilling til specialformat i bakke 2 eller en ekstra bakke

1. Åbn bakken, og anbring mediet med forsiden opad i bakken.
2. Indstil medielængdestyrene til den relevante ikke-standardposition, og luk bakken.
3. Tryk på ✓, når bakkekonfigurationsmeddelelsen vises.
4. Tryk på ▲ for at ændre **ALT SPECIAL** til **SPECIAL**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **SPECIAL**.
6. Tryk på ▲ eller ▼ for at markere den korrekte enhed (millimeter eller tommer).
7. Tryk på ✓ for at vælge værdien.  
Når du har angivet måleenheden, skal du angive X-dimensionen på følgende måde:
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at markere den korrekte værdi.
9. Tryk på ✓ for at vælge værdien. Hvis den angivne værdi ligger uden for det gyldige område, vises **Ugyldig værdi** i to sekunder. Der vises en prompt på displayet, hvor du bliver bedt om at indtaste en anden værdi.  
Når du har angivet X-dimensionen, skal du angive Y-dimensionen på følgende måde:
10. Tryk på ▲ eller ▼ for at markere den korrekte værdi.
11. Tryk på ✓ for at vælge værdien. Hvis den angivne værdi ligger uden for det gyldige område, vises **Ugyldig værdi** i to sekunder. Der vises en prompt på displayet, hvor du bliver bedt om at indtaste en anden værdi. Printerens viser en meddelelse med en angivelse af dimensionerne for specialformatet.

### Udskrivning fra bakke 1 (multifunktionsbakke)

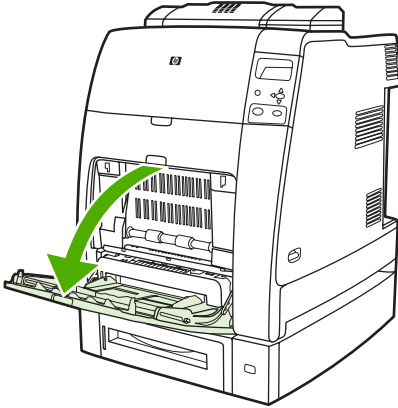
Bakke 1 er en multifunktionsbakke, som kan rumme op til 100 ark 75 g/m<sup>2</sup> papir eller 20 konvolutter. Den giver mulighed for nem udskrivning af konvolutter, transparenter og papir i specialformat, medier, der vejer mere 120 g/m<sup>2</sup>, eller andre medietyper, uden at du behøver tømme de andre bakker.

## Ilægning af medier i bakke 1



**FORSIGTIG!** Monter eller fjern aldrig bakke 1 under udskrivning, da det kan forårsage papirstop.

1. Åbn bakke 1.



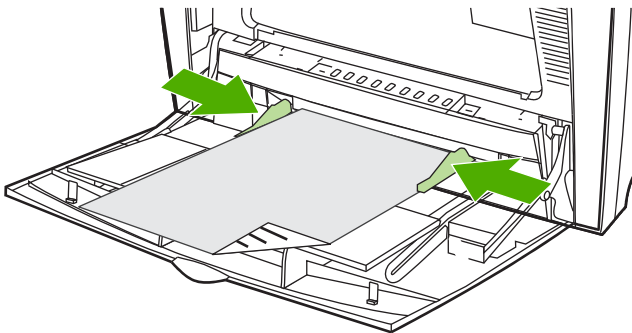
2. Indstil sidestyrene til den ønskede bredde.
3. Læg papir i bakken med udskriftssiden nedad og toppen af siden ind mod dig.



**Bemærk!** Bakke 1 kan rumme ca. 100 ark standard 75 g/m<sup>2</sup> kontorpapir.

**Bemærk!** Hvis du anvender dupleksudskrivning, skal du se ilægningsvejledningen under [2-sidet udskrivning \(dupleks\)](#).

4. Tilpas sidestyrene, så de berører papirstakken let uden at bøje papiret.



**Bemærk!** Kontroller, at papiret er placeret under tapperne på papirstyrene og ikke når op over indikatorerne for papirniveau.

## Udskrivning af konvolutter fra bakke 1

Der kan udskrives mange konvoluttyper fra bakke 1. Bakken kan rumme en stak på op til 20 konvolutter. Udskrivningshastigheden afhænger af konvoluttens konstruktion.

Angiv margener i softwaren til mindst 15 mm fra konvoluttens kant.

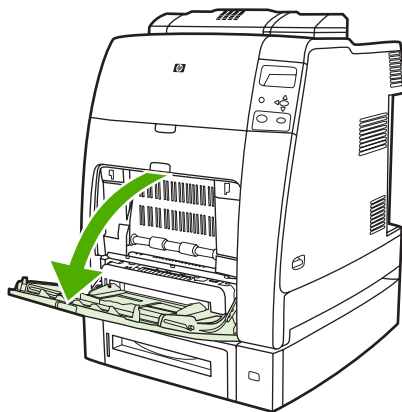


- ⚠ FORSIGTIG!** Konvolutter med lukkehager, tryklåse, ruder, foring, åbne områder med klæbemiddel eller andre syntetiske materialer kan medføre alvorlig beskadigelse af printeren. Udskriv aldrig på begge sider af en konvolut, da det kan forårsage papirstop og beskadigelse af printeren. Før du lægger konvolutter i bakken, skal du sikre dig, at de ligger fladt, ikke er beskadigede og ikke klæber sammen. Udskriv ikke på konvolutter med trykfølsomt klæbemiddel.

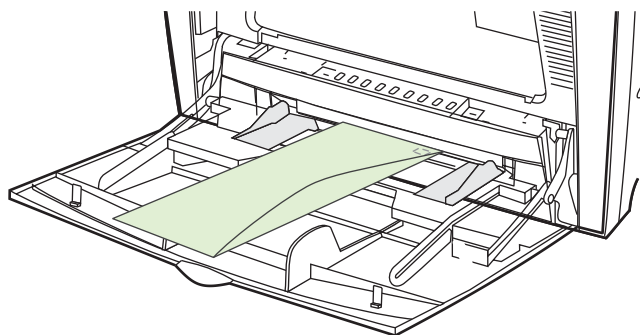
## Ilægning af konvolutter i bakke 1

- ⚠ FORSIGTIG!** Fjern eller indfør ikke konvolutter under udskrivningen, da det kan forårsage papirstop.

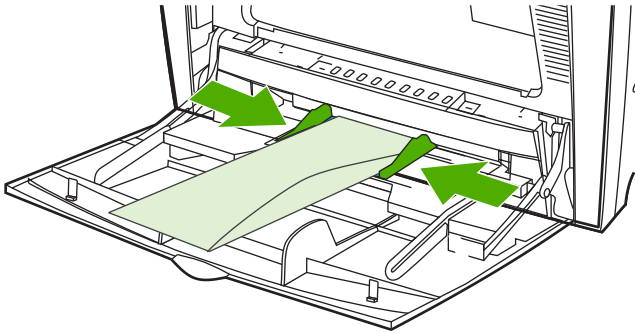
1. Åbn bakke 1.



2. Læg op til 20 konvolutter midt i bakke 1 med udskriftssiden nedad og frankeringsenden ind mod printeren. Skub konvolutterne så langt ind i printeren, som de kan komme, uden at bruge magt.



3. Juster styrene, så de berører konvolutstakken let uden at bøje konvolutterne. Sørg for, at konvolutterne er placeret under tapperne på styrene.



## Udskrivning af konvolutter

1. Angiv bakke 1, eller vælg mediekilden efter format i printerdriveren.
2. Hvis softwaren ikke automatisk formaterer en konvolut, skal du specificere sideretningen Liggende i programmet eller printerdriveren. Følg disse retningslinjer, når du skal indstille margener for afsender- og modtageradresser på Commercial #10- eller DL-konvolutter.

Adresstype	Venstre margen	Topmargen
Afsender	5 mm	5 mm
Destination	102 mm	51 mm



**Bemærk!** Hvis du anvender konvolutter af et andet format, skal du justere margenindstillingerne i henhold hertil.

3. Vælg **Udskriv** i programmet eller printerdriveren.

## Udskrivning fra bakke 2 eller de ekstra bakker

Bakke 2 og de ekstra papirbakker kan hver rumme op til 500 ark standardpapir eller en stak etiketter på 50,8 mm. Bakke 2 fyldes over de ekstra 500-arks bakker, og hvis installationen er udført korrekt, registrerer printeren de ekstra bakker og viser dem som valgmuligheder i menuen **KONFIGURER ENHED** på kontrolpanelet. Bakkerne justeres i forhold til de registrerbare medieformater: Letter, Legal, A4, A5, JIS B5 og Executive, og de ikke-registrerbare medieformater: 8,5 x 13 og JIS Executive, dobbelt japansk postkort samt specialformater. Printeren registrerer automatisk medieformatet i disse bakker på grundlag af konfigurationen af bakkens papirstyr. (Se [Understøttede medievægte og -formater.](#))



**FORSIGTIG!** Papirgangen for de ekstra bakker går gennem bakke 2. Hvis bakke 2 er delvist trukket ud eller fjernet, kan papir fra bakke 3 ikke indføres i printeren. Dette får printeren til at stoppe og generere en meddelelse om, at bakke 2 skal installeres. På samme måde skal alle bakker, der er installeret over den anvendte bakke, lukkes, for at papir kan indføres i printeren.

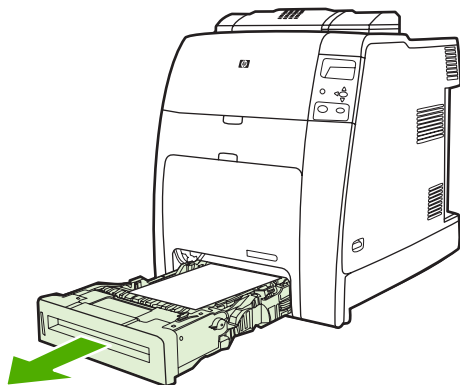
## Ilægning af registrerbart medie i standardformat i bakke 2 og ekstra bakker

- ⚠ FORSIGTIG!** Hvis der lægges papir i bakke 3 til og med 6, mens printeren er i dvaletilstand, registreres det nye papir ikke, når printeren afslutter dvaletilstand. Dette kan bevirke, at det forkerte papir bruges til et udskriftsjob. Husk, at aktivere printeren, før du lægger papir i disse bakker.

Følgende registrerbare medietyper i standardformat understøttes i bakke 2 og de ekstra bakker: Letter, Legal, Executive, A4, A5 og B5 (JIS).

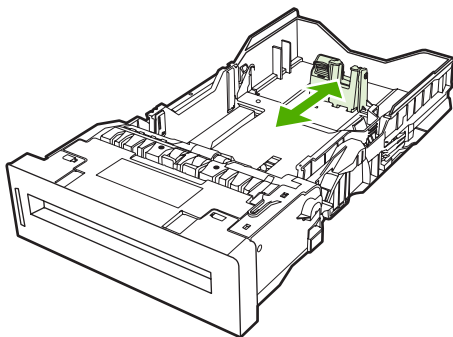
- ⚠ FORSIGTIG!** Udskriv ikke karton, konvolutter, kraftigt eller ekstra kraftigt papir eller ikke-understøttede medieformater fra 500-arks bakken. Udskriv kun på disse medietyper fra bakke 1. Inputbakken må ikke overfyldes eller åbnes, mens den er i brug. Dette kan forårsage mediestop i printeren.

1. Fjern bakken fra printeren.

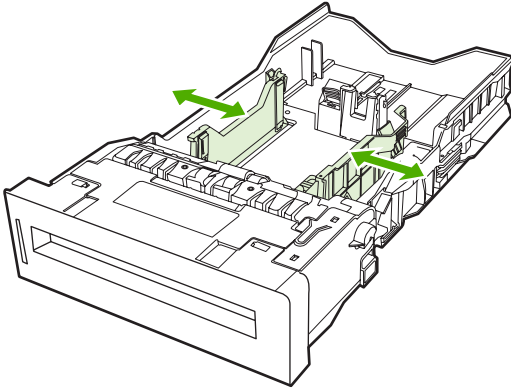


**Bemærk!** Når bakken er trukket ud, skal du løfte en anelse op i den for at tage den ud.

2. Juster det bageste medielængdestyr ved at trykke ned på styrets justeringslås og trække i bagkanten af bakken, så den kommer til at passe til den anvendte medielængde.



3. Indstil mediestyrene, så de passer til det anvendte medieformat.



4. Læg medie i bakken med forsiden opad.

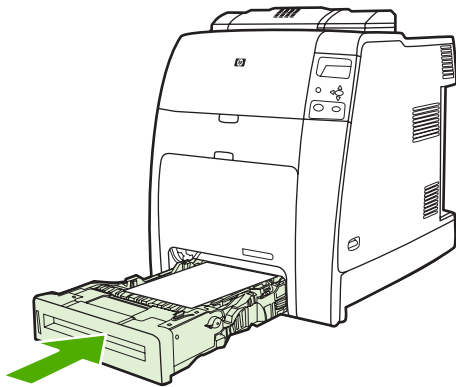


**Bemærk!** De bedste resultater opnås ved at fylde bakken helt op uden at dele eller lufte papirpakken. Hvis pakken deles eller luftes, kan der opstå problemer med multi-fremføringen, som kan føre til papirstop. Papirbakkens kapacitet kan variere. Hvis du f.eks. bruger papir på 75 g/m<sup>2</sup>, kan bakken indeholde en hel pakke med 500 ark. Hvis mediet er tungere end 75 g/m<sup>2</sup>, kan bakken ikke indeholde en hel pakke, og du skal mindske arkantallet i overensstemmelse hermed. Overfyld ikke bakken, da printeren i så fald muligvis ikke kan samle papiret op.

**Bemærk!** Hvis bakken ikke er justeret korrekt, vil printeren muligvis vise en fejlmeddelelse, eller der kan opstå mediestop.

**Bemærk!** Hvis du anvender dupleksudskrivning, skal du se ilægningsvejledningen under [2-sidet udskrivning \(dupleks\)](#).

5. Sæt bakken ind i printeren igen. Printeren viser bakkens medietype og -format. Hvis konfigurationen ikke er korrekt, skal du trykke på ✓, når printeren viser en prompt, hvor du bliver bedt om at konfigurere bakken til type og format. (Yderligere oplysninger finder du i [Konfigurering af en bakke, når du lægger papir i](#)).



6. Hvis konfigurationen er korrekt, skal du trykke på ➤ for at slette meddelelsen.

## Ilægning af ikke-registrerbart medie i standardformat i bakke 2 og ekstra bakker

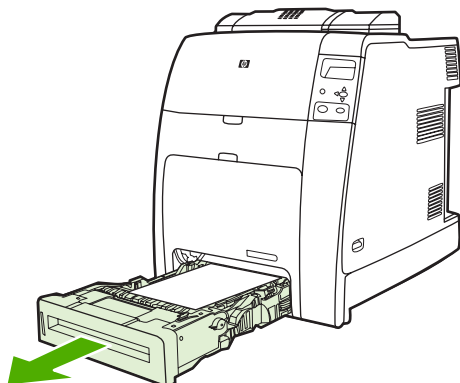
**⚠ FORSIGTIG!** Hvis der lægges papir i bakke 3 til og med 6, mens printeren er i dvaletilstand, registreres det nye papir ikke, når printeren afslutter dvaletilstand. Dette kan bevirke, at det forkerte papir bruges til et udskriftsjob. Husk, at aktivere printeren, før du lægger papir i disse bakker.

Ikke-registrerbart medie i standardformater er ikke angivet i bakken, men er vist i menuen **Format** for bakken.

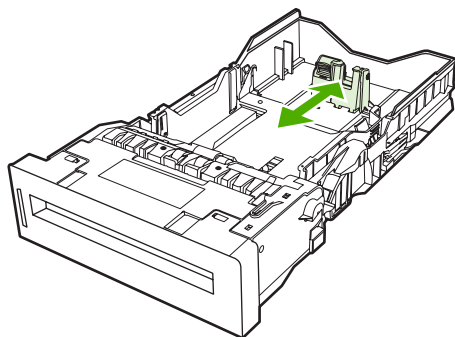
Følgende ikke-registrerbare medietyper i standardformat understøttes i 500-arks bakkerne: JIS Executive, 8,5 x 13, dobbelt japansk postkort og 16K.

**⚠ FORSIGTIG!** Udskriv ikke karton, konvolutter, kraftigt eller ekstra kraftigt papir eller ikke-understøttede medieformater fra 500-arks bakken. Udskriv kun på disse medietyper fra bakke 1. Inputbakken må ikke overfyldes eller åbnes, mens den er i brug. Hvis du gør det, kan der opstå papirstop.

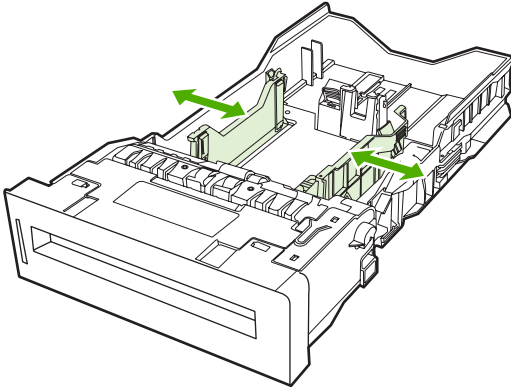
1. Fjern bakken fra printeren.



2. Juster det bageste medielængdestyr ved at trykke ned på styrets justeringslås og trække i bagkanten af bakken, så den kommer til at passe til den anvendte medielængde.



3. Indstil mediestyrene, så de passer til det anvendte medieformat.



4. Læg medie i bakken med forsiden opad.

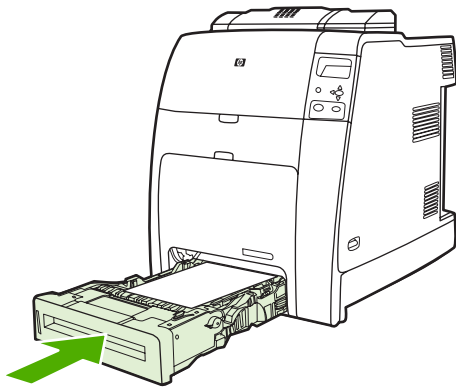


**Bemærk!** De bedste resultater opnås ved at fylde bakken helt op uden at dele eller lufte papirpakken. Hvis pakken deles eller luftes, kan der opstå problemer med multifremføringen, som kan føre til papirstop. Papirbakkens kapacitet kan variere. Hvis du f.eks. bruger papir på 75 g/m<sup>2</sup>, kan bakken indeholde en hel pakke med 500 ark. Hvis mediet er tungere end 75 g/m<sup>2</sup>, kan bakken ikke indeholde en hel pakke, og du skal mindske arkantallet i overensstemmelse hermed. Overfyld ikke bakken, da printeren i så fald muligvis ikke kan samle papiret op.

**Bemærk!** Hvis bakken ikke er justeret korrekt, vil printeren muligvis vise en fejlmeddelelse, eller der kan opstå mediestop.

**Bemærk!** Hvis du anvender dupleksudskrivning, skal du se ilægningsvejledningen under [2-sidet udskrivning \(dupleks\)](#).

5. Sæt bakken ind i printeren igen. Printeren viser bakkens medietype og -format. Hvis konfigurationen ikke er korrekt, skal du trykke på ✓, når printeren viser en prompt, hvor du bliver bedt om at konfigurere bakken til type og format. (Yderligere oplysninger finder du i [Konfigurering af en bakke, når du lægger papir i](#).)

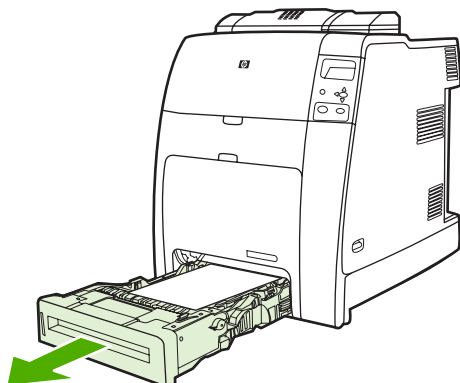


6. Hvis konfigurationen er korrekt, skal du trykke på ➤ for at slette meddelelsen.

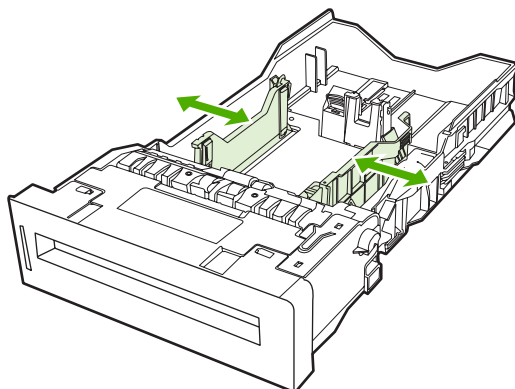
## Ilægning af medie i specialformat i bakke 2 og ekstra bakker

Hvis du vil bruge specialmedier, skal du ændre formatindstillingen på kontrolpanelet til **SPECIAL** og indstille måleenheden, X-dimensionen og Y-dimensionen. Se [Konfigurering af en bakke, så den passer til indstillingerne for udskriftsjobbet](#) for at få yderligere oplysninger.

1. Fjern bakken fra printeren.



2. Placer mediestyrene i yderpositionen, og placer det bageste mediestyre, så det passer til den anvendte papirlængde.



3. Læg medie i bakken med forsiden opad.

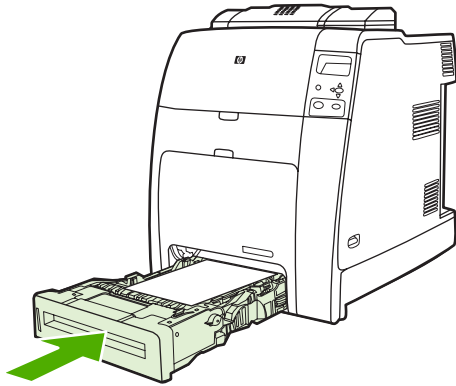


**Bemærk!** De bedste resultater opnås ved at fylde bakken helt op uden at dele eller lufte papirpakken. Hvis pakken deles eller luftes, kan der opstå problemer med multifremføringen, som kan føre til papirstop. Papirbakkens kapacitet kan variere. Hvis du f.eks. bruger papir på 75 g/m<sup>2</sup>, kan bakken indeholde en hel pakke med 500 ark. Hvis mediet er tungere end 75 g/m<sup>2</sup>, kan bakken ikke indeholde en hel pakke, og du skal mindske arkantallet i overensstemmelse hermed. Overfyld ikke bakken, da printeren i så fald muligvis ikke kan samle papiret op.

**Bemærk!** Hvis du anvender dupleksudskrivning, skal du se ilægningsvejledningen under [2-sidet udskrivning \(dupleks\)](#).

4. Placer mediestyrene, så de berører papiret let. Sæt bakken ind i printeren igen.

5. Sæt bakken ind i printeren igen. Printeren viser bakkens type- og formatkonfiguration. Hvis du vil angive specialdimensioner, eller hvis typen er forkert, skal du trykke på ✓ og følge promptene. Se [Konfigurering af en bakke, så den passer til indstillingerne for udskriftsjobbet](#), hvis du vil angive særlige dimensioner eller ændre formatet fra **ALT SPECIAL** til **SPECIAL**.



6. Hvis konfigurationen er korrekt, skal du trykke på ➤ for at slette meddelelsen.



# Udskrivning på specialmedier

Følg disse retningslinjer ved udskrivning på specielle medietyper.



**Bemærk!** Specialmedier, f.eks. konvolutter, transparenter, specialpapir eller medier, der er tungere end 120 g/m<sup>2</sup>, lægges i bakke 1.

Benyt nedenstående fremgangsmåde ved udskrivning på specialmedier:

1. Læg mediet i papirbakken.
2. Vælg den korrekte medietype for det papir, der ligger i bakken, når prompten vises. Vælg f.eks. **BLANKT**, når du ilægger HP Color Laser Glossy Photo-papir.
3. Vælg den medietype, der passer til medietypen i papirbakken, i programmet eller printerdriveren.



**Bemærk!** Du får den bedste udskriftskvalitet ved altid at sørge for, at den medietype, der er valgt på printerens kontrolpanel og den medietype, der er valgt i programmet eller printerdriveren, passer til den medietype, der ligger i bakken.

## Transparenter

Følg disse retningslinjer ved udskrivning på transparenter:

- Berør kun kanten af transparenterne. Hvis du sætter fingeraftryk på transparenterne, kan det forårsage problemer med udskriftskvaliteten.
- Brug kun overheadtransparenter, som anbefales til brug sammen med denne printer. Hewlett-Packard anbefaler brug af HP Color Laser-transparenter. HP's produkter er udviklet til at fungere sammen for på denne måde at give optimale udskrivningsresultater.
- Vælg **TRANSPARENT** som medietype i programmet eller driveren, eller udskriv fra en bakke, som er konfigureret til transparenter.

Se [Printerdrivere](#) eller [Printerdrivere til Macintosh-computere](#) for at få flere oplysninger.



**FORSIGTIG!** Transparenter, der ikke er beregnet til LaserJet-udskrivning, kan smelte i printeren eller lægge sig omkring fikseringsenheden og dermed beskadige printeren.

## Blankt papir

- Vælg **GLOSSY**, **KRAFTIGT BLANKT** eller **MIDDEL90-104** som medietype i programmet eller driveren, eller udskriv fra en bakke, som er konfigureret til blankt papir.
- Indstil medietypen til **GLOSSY** for den anvendte inputbakke på kontrolpanelet.
- Da dette påvirker alle udskriftsjob, er det vigtigt at sætte printeren tilbage til de oprindelige indstillinger, når jobbet er udskrevet. Se [Konfiguration af inputbakker](#) for at få yderligere oplysninger.



**Bemærk!** Hewlett-Packard anbefaler brug af HP Color Laser Glossy Photo-papir og bløde, blanke papirtyper, der er beregnet til brug i HP Color Laser-printere. HP's produkter er udviklet til at fungere sammen for på denne måde at give optimale udskrivningsresultater. Hvis andre typer blanke medier bruges, kan det gå ud over udskriftskvaliteten.

## Farvet papir

- Farvet papir bør være af samme høje kvalitet som hvidt kopipapir.
- Pigmenter, der anvendes i farvede medier, skal kunne modstå printerens fikseringstemperatur på 190°C i 0,1 sekund uden at tage skade.
- Printeren skaber farver ved at udskrive mønstre af prikker, der overlapper hinanden, og hvis indbyrdes afstand varierer. På denne måde skabes der forskellige farver. Varierende papirnuancer eller -farver påvirker de udskrevne farvers nuancer.

## Konvolutter



**Bemærk!** Konvolutter kan kun udskrives fra bakke 1. Indstil bakkens medieformat til det specifikke konvolutformat. Se [Udskrivning af konvolutter fra bakke 1](#).

Følgende retningslinjer hjælper med til at sikre korrekt udskrivning på konvolutter og hjælper med at forhindre, at konvolutterne sætter sig fast i printeren:

- Læg ikke mere end 20 konvolutter i bakke 1.
- Konvolutternes vægt bør ikke overstige 90 g/m<sup>2</sup>.
- Konvolutter skal ligge fladt.
- Brug ikke konvolutter med ruder eller lukkehager.
- Konvolutter må ikke være rynkede, have revner eller på anden måde være beskadigede.
- Konvolutter med aftagelige klæbestrimler skal indeholde et klæbemiddel, der kan modstå varmen og trykket fra printerens fikseringsproces.
- Konvolutter skal ilægges med forsiden nedad, og så frankeringsenden føres ind i printeren først.

## Etiketter



**Bemærk!** Når du skal udskrive etiketter, skal du indstille bakkens medietype til **ETIKETTER** på printerens kontrolpanel. Se [Konfiguration af inputbakker](#). Følg disse retningslinjer ved udskrivning af etiketter:

- Kontroller, at etiketternes klæbemiddel kan tåle temperaturer på 190° C i 0,1 sekund.
- Kontroller, at der ikke er områder med ubeskyttet klæbemiddel imellem etiketterne. Ubeskyttede områder med klæbemiddel kan bevirke, at etiketterne går af under udskrivningen og sætter sig fast i printeren. Ubeskyttet klæbemiddel kan også beskadige printerens komponenter.
- Et etiketark må ikke indføres mere end én gang.
- Kontroller, at etiketterne ligger fladt.
- Brug ikke etiketter, som er krøllede, har bobler eller på anden måde er beskadigede.

## Kraftigt papir

Følgende kraftige papirtyper kan bruges sammen med HP Color LaserJet 4700 series-printeren.

Papirtype	Papirvægt
Kraftig og ekstra kraftig karton	105-163 g/m <sup>2</sup> 28-19,50 kg
Karton	164-220 g/m <sup>2</sup> 43-26,31 kg
Middel	90-105 g/m <sup>2</sup> 24-28 lb
HP Tough-papir	5 mils

Følg disse retningslinjer ved udskrivning på kraftige papirtyper:

- Benyt bakke 1 til papir, som er tungere end 120 g/m<sup>2</sup>.
- Angiv medietypen for bakken til **KRAFTIGT** på printerens kontrolpanel, hvis du vil opnå optimale resultater ved udskrivning på kraftigt papir.
- Vælg **Kraftigt** som medietypen i programmet eller driveren, eller udskriv fra en bakke, som er konfigureret til kraftigt papir.
- Da denne indstilling påvirker alle udskriftsjob, er det vigtigt, at sætte printeren tilbage til de oprindelige indstillinger, når jobbet er udskrevet. Se [Konfiguration af inputbakker](#).



**FORSIGTIG!** Brug generelt ikke papir, som er kraftigere end anbefalet i mediespecifikationen, til denne printer. Hvis du gør det, kan det medføre fejlindføringer, papirstop, forringet udskriftskvalitet og øget mekanisk slitage.

## HP LaserJet Tough-papir

Ved udskrivning på HP LaserJet Tough-papir skal du følge nedenstående retningslinjer:

- Berør kun kanterne af HP LaserJet Tough-papiret. Hvis du sætter fingeraftryk på HP LaserJet Tough-papiret, kan det forårsage problemer med udskriftskvaliteten.
- Anvend kun HP LaserJet Tough-papir til denne printer. HP's produkter er udviklet til at fungere sammen for på denne måde at give optimale udskrivningsresultater.
- Vælg **KRAFTIGT PAPIR** som medietypen i enten programmet eller driveren, eller udskriv fra en bakke, der er konfigureret til HP LaserJet Tough-papir.

## Fortrykte formularer og brevpapir

Følg disse retningslinjer for at opnå de bedste resultater ved udskrivning på fortrykte formularer og brevpapir:

- Formularer og brevpapir skal udskrives med varmebestandige blæktyper, der ikke smelter, fordampes eller afgiver uønskede dampe, når de udsættes for printerens fikseringstemperatur på ca. 190° C i 0,1 sekund.
- Blækket må ikke være brandfarligt og må ikke have en negativ indvirkning på printervalserne.

- Formularer og brevpapir bør være forseglet i en fugtsikret emballage, så det ikke forandres under opbevaringen.
- Før du ilægger fortrykt papir, såsom formularer og brevpapir, bør du kontrollere, at blækket på papiret er tørt. Under fikseringsprocessen kan vådt blæk gnides af det fortrykte papir.
- Fortrykte formularer og brevpapir skal lægges i bakke 1 med forsiden nedad og sidens øverste kant ind mod dig.
- Fortrykte formularer og brevpapir skal lægges i bakke 2 eller en ekstra bakke med forsiden opad og sidens øverste kant væk fra dig.
- Ved dupleksudskrivning skal fortrykte formularer og brevpapir lægges i bakke 2 eller en ekstra 500-arks bakke med forsiden nedad og papirets øverste kant ind mod dig.

## **Genbrugspapir**

Denne printer understøtter brugen af genbrugspapir. Genbrugspapir skal opfylde de samme specifikationer som standardpapir. Hewlett-Packard anbefaler, at genbrugspapir ikke indeholder mere end 5% træmasse.

# Brug af funktioner i printerdriveren

Når du udskriver fra et program, er mange af produktets funktioner tilgængelige fra printerdriveren. Se hjælpen til printerdriveren for at få flere oplysninger om funktioner, der er tilgængelige i printerdriveren. Nedenstående funktioner beskrives i dette afsnit:

- [Oprettelse og brug af lynindstillinger](#)
- [Oprettelse og brug af vandmærker](#)
- [Ændring af størrelsen på dokumenter](#)
- [Indstilling af specialpapirformat fra printerdriveren](#)
- [Brug af andet papir/omslag](#)
- [Udskrivning af en blank første side](#)
- [Udskrivning af flere sider på et ark papir](#)
- [Udskrivning på begge sider af papiret](#)
- [Angivelse af indstillingerne for hæftning](#)
- [Angivelse af indstillingerne for farve](#)
- [Brug af dialogboksen Indstillinger for HP Digital Imaging](#)
- [Brug af fanen Service](#)



---

**Bemærk!** De indstillinger, som er valgt i printerdriveren og programmet, tilsidesætter generelt de indstillinger, der er valgt via kontrolpanelet. De indstillinger, der er valgt i programmet, tilsidesætter generelt de indstillinger, der er valgt i printerdriveren.

---

## Oprettelse og brug af lynindstillinger

Brug lynindstillingerne til at gemme de aktuelle driverindstillinger til senere brug. Du kan f.eks. gemme indstillinger for sideretning, udskrivning på begge sider og papirkilde i en lynindstilling. Lynindstillinger findes under de fleste faner i printerdriveren. Det er muligt at gemme 25 lynindstillinger for udskriftsopgaver.



---

**Bemærk!** Printerdriveren viser måske en meddelelse om, at der er defineret 25 lynindstillinger for udskriftsopgaver, selvom der vises færre end 25. Nogle foruddefinerede lynindstillinger for udskriftsopgaver, der ikke gælder for konfigurationen af produktet, kan være talt med i det samlede antal.

---

### Sådan oprettes en lynindstilling

1. Åbn printerdriveren (se [Adgang til printerdrivere](#)).
2. Vælg de udskriftsindstillinger, du vil bruge.
3. Indtast et navn for de valgte indstillinger (f.eks. "Kvartalsrapport" eller "Min projektstatus") i feltet **Lynindstillinger for udskriftsopgaver**.
4. Klik på **Gem**.

### Sådan bruges lynindstillinger

1. Åbn printerdriveren (se [Adgang til printerdrivere](#)).
2. Vælg den lynindstilling, du vil bruge, på rullelisten **Lynindstillinger for udskriftsopgaver**.
3. Klik på **OK**. Produktet er nu indstillet til at udskrive i henhold til de gemte indstillinger i lynindstillingen.



**Bemærk!** Hvis du vil gendanne printerdriverens standardindstillinger, skal du vælge **Standardudskriftsindstillinger** fra rullelisten **Lynindstillinger for udskriftsopgaver**.

## Oprettelse og brug af vandmærker

Et vandmærke er en tekst, f.eks. "Fortroligt", som udskrives i baggrunden på hver side af et dokument.

### Sådan bruges et eksisterende vandmærke

1. Åbn printerdriveren (se [Adgang til printerdrivere](#)).
2. Klik på rullelisten **Vandmærker** under fanen **Effekter**.
3. Klik på det vandmærke, du vil bruge.
4. Klik på **Kun første side**, hvis vandmærket kun skal vises på den første side af dokumentet.
5. Klik på **OK**. Produktet er nu indstillet til at udskrive det vandmærke, du har valgt.

Klik på **(ingen)** på rullelisten **Vandmærker**, hvis du vil fjerne vandmærket.

## Ændring af størrelsen på dokumenter

Brug indstillingerne til ændring af dokumentets størrelse til at skalere det til en procentdel af den normale størrelse. Du kan også vælge at udskrive et dokument på papir med en anden størrelse med eller uden skalering.

### Sådan formindskes eller forstørres et dokument

1. Åbn printerdriveren (se [Adgang til printerdrivere](#)).
2. Indtast den procentsats, du vil forstørre eller formindske dokumentet med under fanen **Effekter**.  
Du kan også bruge rullepanelet til at justere procentsatsen for forstørrelse/formindskelse.
3. Klik på **OK**. Produktet er nu indstillet til at skalere dokumentet med den procentsats for forstørrelse/formindskelse, du har valgt.

### Sådan udskrives et dokument på papir med et andet format

1. Åbn printerdriveren (se [Adgang til printerdrivere](#)).
2. Klik på **Udskriv dokument på** under fanen **Effekter**.
3. Vælg det papirformat, der skal udskrives på.
4. Hvis du vil udskrive dokumentet på det valgte papirformat uden at foretage skalering, så det passer, skal du kontrollere, at indstillingen **Tilpas størrelse** *ikke* er valgt.
5. Klik på **OK**. Produktet er nu indstillet til at udskrive dokumentet i henhold til dine angivelser.

## Indstilling af specialpapirformat fra printerdriveren

### Sådan indstilles et specialformat

1. Åbn printerdriveren (se [Adgang til printerdrivere](#)).
2. Klik på **Speciel** under fanen **Papir** eller **Papir/kvalitet**.
3. Indtast navnet på specialpapirformatet i vinduet **Specialpapirformat**.
4. Indtast papirformatets længde og bredde. Hvis du indtaster et format, der er enten for lille eller for stort, justerer driveren automatisk formatet til det tilladte minimum- og maksimumformat.
5. Klik eventuelt på knappen for at ændre måleenheden fra tommer til millimeter og omvendt.
6. Klik på **Gem**.
7. Klik på **Luk**. Produktet er nu indstillet til at udskrive dokumentet på det specialpapirformat, du har valgt. Det navn, du har gemt, vises på listen over papirformater til senere brug.

## Brug af andet papir/omslag

Følg disse instruktioner for at udskrive den første side anderledes end de andre sider i udskriftsjobbet.

1. Åbn printerdriveren (se [Adgang til printerdrivere](#)).
2. Vælg det korrekte papir til den første side i udskriftsjobbet under fanen **Papir** eller **Papir/kvalitet**.
3. Klik på **Brug andet papir/omslag**.
4. Klik på de sider eller omslag på rullelisten, som du vil have udskrevet på andet papir.
5. Hvis du vil have udskrevet både for- og bagsider, skal du også vælge **Tilføj et blankt eller fortrykt omslag**.
6. Vælg den korrekte papirtype eller -kilde til udskriftsjobbets andre sider. Produktet er nu indstillet til at udskrive dokumentet på det papir, du har valgt.



---

**Bemærk!** Papirformatet skal være det samme for alle udskriftsjobbets sider.

---

## Udskrivning af en blank første side

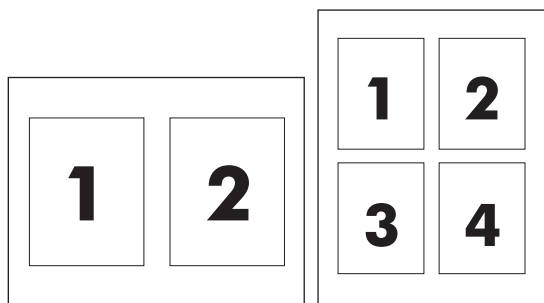
### Sådan udskrives en blank første side

1. Åbn printerdriveren (se [Adgang til printerdrivere](#)).
2. Under fanen **Papir** eller **Papir/kvalitet** skal du klikke på **Brug andet papir/omslag**.
3. Klik på **Forside** på rullelisten.
4. Klik på **Tilføj et blankt eller fortrykt omslag**.

## Udskrivning af flere sider på et ark papir

Du kan udskrive mere end én side på et enkelt ark papir. Denne funktion er tilgængelig i nogle drivere og er en billig måde at udskrive kladder på.

Hvis du vil udskrive mere end én side på et ark papir, skal du finde en indstilling for layout eller sider pr. ark i driveren. (Indstillingen kaldes nogle gange for 2-op-, 4-op- eller n-op-udskrivning).



### Sådan udskrives flere sider på et ark papir

1. Åbn printerdriveren (se [Adgang til printerdrivere](#)).
2. Klik på fanen **Færdigbehandling**.
3. Vælg, hvor mange sider du vil udskrive på hvert ark (1, 2, 4, 6, 9 eller 16) i afsnittet om **Dokumentindstillinger**.
4. Hvis antallet af sider er større end 1, skal du vælge de rette indstillinger til **Udskriv siderammer** og **Siderækkefølge**.
  - Klik på **Udskriv siderammer**, hvis du vil udskrive en sideramme omkring hver side på arket.
  - Klik på **Siderækkefølge** for at vælge sidernes rækkefølge og placering på arket.
5. Klik på **OK**. Produktet er nu indstillet til at udskrive det antal sider pr. ark, du har valgt.

## Udskrivning på begge sider af papiret

Når tilbehør til dupleksudskrivning er installeret, kan du automatisk udskrive på begge sider af papiret. Hvis der ikke er installeret tilbehør til dupleksudskrivning, kan du manuelt udskrive på begge sider af papiret ved at fremføre papiret i produktet en gang til.



**Bemærk!** I printerdriveren er **Udskriv på begge sider (manuelt)** kun tilgængelig, hvis der ikke er installeret tilbehør til dupleksudskrivning, eller hvis tilbehøret til dupleksudskrivning ikke understøtter det anvendte udskriftsmedie.

## Sådan udskriver du på begge sider ved hjælp af tilbehøret til dupleksudskrivning

1. Læg tilstrækkeligt papir til udskriftsjobbet i en af bakkerne. Hvis du bruger specialpapir, f.eks. brevpapir, skal du lægge det i en bakke på én af følgende måder:
  - Bakke 1: Læg brevpapiret i med forsiden opad og bunden først.
  - I alle andre bakker skal du lægge brevpapiret i med forsiden nedad og den øverste kant mod bakkens bagside.



**FORSIGTIG!** Undlad at ilægge papir, der er tungere end 105 g/m<sup>2</sup> (28-lb bankpostpapir). Dette kan forårsage papirstop i printeren.

2. Åbn printerdriveren (se [Adgang til printerdrivere](#)).



3. I Windows skal du vælge **Udskriv på begge sider** under fanen **Færdigbehandling**.
4. Klik på **OK**. Produktet er nu klar til at udskrive på begge sider af papiret.

### Sådan udskriver du på begge sider manuelt

1. Læg tilstrækkeligt papir til udskriftsjobbet i en af bakkerne. Hvis du bruger specialpapir, f.eks. brevpapir, skal du lægge det i en bakke på én af følgende måder:
  - Bakke 1: Læg brevpapiret i med forsiden opad og bunden først.
  - I alle andre bakker skal du lægge brevpapiret i med forsiden nedad og den øverste kant mod bakkens bagside.

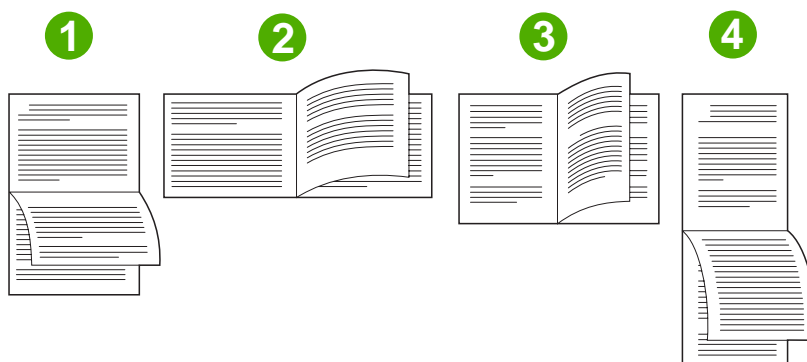


**FORSIGTIG!** Undlad at ilægge papir, der er tungere end 105 g/m<sup>2</sup> (28-lb bankpostpapir). Det kan medføre papirstop.

2. Åbn printerdriveren (se [Adgang til printerdrivere](#)).
3. Vælg **Udskriv på begge sider (manuelt)** under fanen **Færdigbehandling**.
4. Klik på **OK**.
5. Send udskriftsjobbet til produktet.
6. Gå hen til produktet. Fjern eventuelt blankt papir i bakke 1. Ilæg den trykte stak med den trykte side opad, og således at den nederste kant indføres i produktet først. Du skal udskrive den anden side fra bakke 1. Følg instruktionerne i det viste pop-up-vindue, inden du lægger arkene fra udskriftsbakken tilbage i bakke 1 for at udskrive for anden gang.
7. Der vises evt. en prompt på kontrolpanelet, der viser, hvordan du skal trykke på en knap for at fortsætte.

### Layoutindstillinger til udskrivning på begge sider

De fire indstillinger til dupleksudskriftsretning er vist nedenfor. Marker **Vend siderne op** i printerdriveren for at vælge indstilling 1 eller 4.



1. Lang kant liggende

Dette layout bruges ofte i regnskabs- og databehandlingsprogrammer og regneark. Hver anden side

	udskrives på hovedet. Modstående sider læses kontinuert fra øverst til nederst.
2. Kort kant liggende	Hver side vender med den rigtige side opad. Modstående sider læses fra øverst til nederst på venstre side og derefter fra øverst til nederst på højre side.
3. Lang kant stående	Dette er standardindstillingen og det mest almindelige sidelayout, hvor hver udskriftsside er vendt med den rigtige side opad. Modstående sider læses fra øverst til nederst på den første side og derefter fra øverst til nederst på den anden side.
4. Kort kant stående	Dette layout bruges ofte i forbindelse med opslagstavler. Hver anden side udskrives på hovedet. Modstående sider læses kontinuert fra øverst til nederst.

## Angivelse af indstillingerne for hæftning

Du kan vælge, om et job skal hæftes ved at bruge printerdriveren.

### Sådan angives indstillingerne for hæftning

1. Åbn egenskaberne for printerdriveren, og klik på fanen **Konfigurer**. (Fanen **Konfigurer** er ikke tilgængelig fra andre programmer).



**Bemærk!** Fremgangsmåden for at åbne egenskaberne for printerdriveren afhænger af, hvilket operativsystem du bruger. Se [Adgang til printerdrivere](#), hvis du vil have yderligere oplysninger om, hvordan du åbner egenskaberne for printerdriveren i operativsystemet. Se efter den kolonne, der hedder "Sådan ændres konfigurationsindstillinger".

2. I det område, hvor der foretages konfiguration af yderligere udskriftsenheder, skal du vælge hæfteenheden/staberen og derefter klikke på **OK**.
3. Åbn printerdriveren (se [Adgang til printerdrivere](#)).
4. Klik på fanen **Udskrift**.
5. Vælg den indstilling for hæftning, som du vil bruge til udskriftsjobbet, i feltet **Hæft**.
6. Klik på **OK**. Produktet er nu indstillet til at bruge den indstilling for hæftning, du har valgt.

## Angivelse af indstillingerne for farve

Indstillinger under fanen **Farve** styrer, hvordan farver fortolkes og udskrives fra programmer. Du kan vælge enten **Automatisk** eller **Manuelt** som farveindstilling. Se [Styring af printerfarveindstillinger på Windows-baserede computere](#) for at få yderligere oplysninger.

- Vælg **Automatisk** for at optimere den anvendte farve og halvtone for hvert element i et dokument (f.eks. tekst, grafik og fotografier). Indstillingen **Automatisk** indeholder flere farveindstillinger til programmer og operativsystemer, der understøtter farvestyringssystemer. Denne indstilling anbefales til udskrivning af alle farvedokumenter.
- Vælg **Manuelt** for manuelt at justere farve og halvtone til tekst, grafik og fotografier. Hvis du bruger en PCL-driver, kan du justere RGB-data. Hvis du bruger PS-driveren, kan du justere RGB- eller CMYK-data.

## Sådan angives indstillingerne for farve

1. Åbn printerdriveren (se [Adgang til printerdrivere](#)).
2. Vælg fanen **Farve**.
3. I området **Farveindstillinger** skal du vælge den ønskede indstilling.
4. Hvis du har valgt **Manuelt**, skal du klikke på **Indstillinger** for at åbne dialogboksen **Farveindstillinger**. Juster de individuelle indstillinger for tekst, grafik og fotografier. Du kan også justere de generelle udskrivningsindstillinger. Klik på **OK**.
5. I området **Farvetemaer** skal du vælge den ønskede **RGB-farveindstilling**.
6. Klik på **OK**. Produktet er nu indstillet til at bruge den indstilling for farve, du har valgt.

## Brug af dialogboksen Indstillinger for HP Digital Imaging

Indstillinger for HP Digital Imaging gør det let at få bedre fotografier og billeder.



**Bemærk!** Indstillinger for HP Digital Imaging findes til Windows 2000, Windows XP og Windows Server 2003.

Følgende indstillinger findes i dialogboksen **Indstillinger for HP Digital Imaging**:

- **Kontrastforbedring:** Forbedrer automatisk farver og kontrast på udvaskede fotografier. Klik på **Automatisk** for at tillade, at printersoftwarens gør dit fotografi lysere og kun fokuserer på områder, der har brug for justering.
- **Digital blitz:** Justerer eksponeringen af mørke områder i fotografier for at synliggøre detaljer. Klik på **Automatisk** for at tillade, at printersoftwarens automatisk afbalancerer lys og mørke.
- **SmartFocus:** Forbedrer billedkvaliteten og klarheden i billeder med lav opløsning, f.eks. billeder, der er downloadet fra internettet. Klik på **Ja** for at tillade, at printerens automatisk gør detaljer i billedet skarpere.
- **Skarphed:** Justerer billedets skarphed i henhold til din indstilling. Klik på **Automatisk** for at tillade, at printersoftwarens automatisk indstiller billedets skarphedsniveau.
- **Udjævning:** Udjævner et billede. Klik på **Automatisk** for at tillade, at printersoftwarens automatisk indstiller udjævningsniveauet.

## Åbning af dialogboksen Indstillinger for HP Digital Imaging

1. Åbn dialogboksen **Printeregenskaber**.
2. Klik på fanen **Papir/kvalitet**, og klik derefter på knappen **HP Digital Imaging**.



**Bemærk!** Hvis du har installeret HP Image Zone-softwaren, kan du bruge den til at redigere og yderligere forbedre dine digitale fotografier.

## Brug af fanen Service



**Bemærk!** Fanen **Service** er tilgængelig til Windows XP.

Hvis produktet er sluttet til et netværk, kan du bruge fanen **Service** til at hente oplysninger om produktet og status for forbrugsvarer. Klik på ikonet **Status for enhed og forbrugsvarer** for at åbne siden **Enhedsstatus** i HP Integreret webserver. Denne side viser produktets aktuelle status, den resterende levetid for hver forbrugsvare og oplysninger om bestilling af forbrugsvarer.

# Brug af funktioner i Macintosh-printerdriveren

Når du udskriver fra et program, er mange af printerens funktioner tilgængelige fra printerdriveren. Se hjælpen til printerdriveren for at få flere oplysninger om de funktioner, der er tilgængelige i printerdriveren. Nedenstående funktioner beskrives i dette afsnit:

- [Oprettelse og brug af forudindstillinger i Mac OS X](#)
- [Udskrivning af følgebrev](#)
- [Udskrivning af flere sider på et ark papir](#)
- [Udskrivning på begge sider af papiret](#)
- [Angivelse af indstillingerne for farve](#)



---

**Bemærk!** De indstillinger, som er valgt i printerdriveren og programmet, tilsidesætter generelt de indstillinger, der er valgt via kontrolpanelet. De indstillinger, der er valgt i programmet, tilsidesætter generelt de indstillinger, der er valgt i printerdriveren.

---

## Oprettelse og brug af forudindstillinger i Mac OS X

Brug forudindstillingerne til at arkivere de aktuelle driverindstillinger til senere brug. Du kan f.eks. arkivere indstillinger for sideretning, udskrivning på begge sider og papirtype i en forudindstilling.

### Sådan oprettes en forudindstilling

1. Åbn printerdriveren (se [Adgang til printerdrivere](#)).
2. Vælg de udskriftsindstillinger, du vil bruge.
3. Klik på **Arkiver som...** i feltet **Forudindstillinger**. Indtast et navn til forudindstillingen (f.eks. "Kvartalsrapport" eller "Min projektstatus").
4. Klik på **OK**.

### Sådan bruges forudindstillinger

1. Åbn printerdriveren (se [Adgang til printerdrivere](#)).
2. Vælg den ønskede forudindstilling i menuen **Forudindstillinger**.



---

**Bemærk!** Hvis du vil gendanne printerdriverens standardindstillinger, skal du vælge **Standard** i lokalmenuen **Forudindstillinger**.

---

## Udskrivning af følgebrev

Du kan udskrive et separat følgebrev til dit dokument, som viser en meddelelse (f.eks. "Fortroligt").

### Sådan udskrives et følgebrev

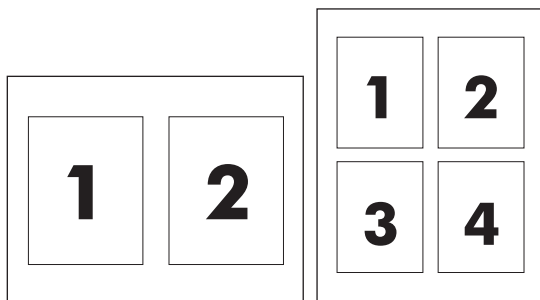
1. Åbn printerdriveren (se [Adgang til printerdrivere](#)).
2. I lokalmenuen **Følgebrev** eller **Papir/kvalitet** skal du vælge, om der skal udskrives et følgebrev **Før dokument** eller **Efter dokument**.
3. Hvis du bruger Mac OS X, skal du vælge den meddelelse i lokalmenuen **Følgebrevtype**, som du vil udskrive på følgebrevet.



**Bemærk!** Hvis du vil udskrive et blankt følgebrev, skal du vælge **Standard** som **Følgebrevtype**.

### Udskrivning af flere sider på et ark papir

Du kan udskrive mere end én side på et enkelt ark papir. Denne funktion er en billig måde at udskrive kladder på.



### Sådan udskrives flere sider på ét ark papir

1. Åbn printerdriveren (se [Adgang til printerdrivere](#)).
2. Klik på lokalmenuen **Layout**.
3. Ud for **Sider pr. ark** skal du vælge det antal sider, som skal udskrives på hvert ark (1, 2, 4, 6, 9 eller 16).
4. Hvis antallet af sider er større end 1, skal du ud for **Layoutretning** vælge rækkefølge og placering af siderne på arket.
5. Ud for **Rammer** skal du vælge den type ramme, som skal udskrives rundt om hver side på arket.

### Udskrivning på begge sider af papiret

Når tilbehør til dupleksudskrivning er installeret, kan du automatisk udskrive på begge sider af papiret. Hvis der ikke er installeret tilbehør til dupleksudskrivning, kan du manuelt udskrive på begge sider af papiret ved at fremføre papiret i produktet en gang til.

## Sådan udskriver du på begge sider ved hjælp af tilbehøret til duplexudskrivning

1. Læg tilstrækkeligt papir til udskriftsjobbet i en af bakkerne. Hvis du bruger specialpapir, f.eks. brevpapir, skal du lægge det i en bakke på én af følgende måder:
  - I bakke 1 skal du lægge brevpapir med forsiden opad, og således at den nederste kant indføres i printeren først.
  - I alle andre bakker skal du lægge brevpapiret i med forsiden nedad og den øverste kant mod bakkens bagside.



---

**FORSIGTIG!** Undlad at ilægge papir, der er tungere end 105 g/m<sup>2</sup> (28-lb bankpostpapir). Det kan medføre papirstop.

---

2. Åbn printerdriveren (se [Adgang til printerdrivere](#)).
3. Åbn lokalmenuen **Layout**.
4. Ud for **Tosidet udskrivning** skal du vælge enten **Vend på langs** eller **Vend på tværs**.
5. Klik på **Udskriv**.

## Sådan udskriver du på begge sider manuelt

1. Læg tilstrækkeligt papir til udskriftsjobbet i en af bakkerne. Hvis du bruger specialpapir, f.eks. brevpapir, skal du lægge det i en bakke på én af følgende måder:
  - I bakke 1 skal du lægge brevpapir med forsiden opad, og således at den nederste kant indføres i printeren først.
  - I alle andre bakker skal du lægge brevpapiret i med forsiden nedad og den øverste kant mod bakkens bagside.



---

**FORSIGTIG!** Undlad at ilægge papir, der er tungere end 105 g/m<sup>2</sup> (28-lb bankpostpapir). Det kan medføre papirstop.

---

2. Åbn printerdriveren (se [Adgang til printerdrivere](#)).
3. I lokalmenuen **Færdigbehandling** skal du vælge indstillingen **Manuel duplex**.



---

**Bemærk!** Hvis indstillingen **Manuel duplex** ikke er aktiveret, skal du vælge **Udskriv manuelt på side 2**.

---

4. Klik på **Udskriv**.
5. Gå hen til printeren. Fjern eventuelt blankt papir i bakke 1. Ilæg den udskrevne stak med udskriftssiden opad, og således at den nederste kant indføres i produktet først. Du skal udskrive den anden side fra bakke 1. Følg instruktionerne i det viste vindue, inden du lægger arkene fra udskriftsbakken tilbage i bakke 1 for at udskrive for anden gang.
6. Hvis der vises en prompt på kontrolpanelet, skal du trykke på en knap for at fortsætte.

## Angivelse af indstillingerne for farve

Brug lokalmenuen **Farveindstillinger** til at styre, hvordan farver fortolkes og udskrives i programmer.



---

**Bemærk!** Se [Styring af printerfarveindstillinger på Macintosh-computere](#) for at få yderligere oplysninger om brugen af farveindstillinger.

---

### Sådan angives indstillingerne for farve

1. Åbn printerdriveren (se [Adgang til printerdrivere](#)).
2. Åbn lokalmenuen **Farveindstillinger**.
3. Hvis du bruger Mac OS X, skal du klikke på **Vis Avancerede valgmuligheder**.
4. Juster manuelt de individuelle indstillinger for tekst, grafik og fotografier.



## 2-sidet udskrivning (dupleks)

Nogle printermodeller giver mulighed for dupleksudskrivning (udskrivning på begge sider af et ark). Se [Grundlæggende oplysninger om printeren](#), hvis du vil vide, hvilke modeller der understøtter automatisk dupleksudskrivning. Alle printermodeller understøtter manuel dupleksudskrivning.



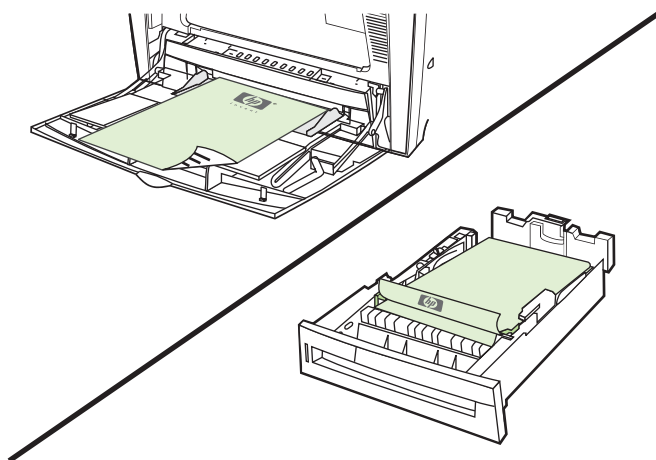
**Bemærk!** Du skal angive indstillinger for 2-sidet udskrivning i programmet eller i printerdriveren for at kunne udskrive på begge sider af papiret. Hvis denne indstilling ikke er synlig i programmet eller printerdriveren, skal du ved hjælp af følgende oplysninger gøre indstillingerne for dupleksudskrivning tilgængelige.

Sådan bruger du 2-sidet udskrivning:

- Kontroller, at printerdriveren er konfigureret, så indstillinger for 2-sidet udskrivning vises: automatisk og/eller manuel. Se i onlinehjælpen til printerdriveren for at få yderligere anvisninger. Se [Printerdrivere](#) eller [Printerdrivere til Macintosh-computere](#) for at få flere oplysninger.
- Når indstillingen for 2-sidet udskrivning vises, skal du vælge de relevante indstillinger for 2-sidet udskrivning i printerdriversoftware. Indstillinger for 2-sidet udskrivning omfatter side- og indbindingsretningen. Se [Indstillinger til indbinding af 2-sidede udskriftsjob](#) for at få yderligere oplysninger om indstillinger for indbinding af 2-sidede udskriftsjob.
- Automatisk 2-sidet udskrivning understøttes ikke for visse medietyper, herunder transparenter, konvolutter, etiketter, kraftig og ekstra kraftig karton samt HP Tough-papir. Den maksimale papirvægt for automatisk dupleksudskrivning er 120 g/m<sup>2</sup> bond.
- Automatisk 2-sidet udskrivning understøtter Letter-, A4-, 8,5 x 13-, Legal-, Executive- og JIS B5-papirformater.
- Manuel 2-sidet udskrivning understøtter alle medieformater og flere medietyper. (Transparenter, konvolutter og etiketter understøttes ikke.)
- Hvis både automatisk og manuel 2-sidet udskrivning er aktiveret, udskriver printeren automatisk på begge sider, hvis størrelsen og typen understøttes af dupleksenheden. I modsat fald udfører den manuel dupleksudskrivning.
- De bedste resultater opnås, hvis du undgår 2-sidet udskrivning på grove og tunge medier.
- Fortrykte formularer og brevpapir skal lægges i bakke 1 med forsiden opad og sidens øverste kant væk fra dig.
- Ved dupleksudskrivning skal fortrykte formularer og brevpapir lægges i bakke 2 eller en ekstra 500-arks bakke med forsiden nedad og papirets øverste kant ind mod dig.



**Bemærk!** Ilægning af papir til dupleksudskrivning er anderledes end ilægning til enkeltsidet udskrivning.



## Kontrolpanelindstillinger for automatisk 2-sidet udskrivning

Mange programmer giver dig mulighed for at ændre indstillinger for 2-sidet udskrivning. Hvis softwareprogrammet eller printerdriveren ikke giver dig mulighed for at justere indstillingerne for 2-sidet udskrivning, kan du justere disse indstillinger via kontrolpanelet. Fabriksindstillingen er **FRA**.



**FORSIGTIG!** Brug ikke 2-sidet udskrivning ved udskrivning på etiketter. Det kan medføre alvorlige skader.

## Sådan aktiverer eller deaktiverer du 2-sidet udskrivning fra printerens kontrolpanel



**Bemærk!** Ændring af indstillinger for 2-sidet udskrivning via printerens kontrolpanel påvirker alle udskriftsjob. Ændringer af indstillinger for 2-sidet udskrivning skal foretages i programmet eller printerdriveren.

**Bemærk!** Ændringer, som du foretager i printerdriveren, tilsidesætter indstillingerne på printerens kontrolpanel.

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på **▼** for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på **✓** for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på **✓** for at vælge **UDSKRIVNING**.
5. Tryk på **▼** for at markere **DUPLEKS**.
6. Tryk på **✓** for at vælge **DUPLEKS**.
7. Tryk på **▲** eller **▼** for at vælge **TIL**, hvis du vil aktivere 2-sidet udskrivning, eller **FRA**, hvis du vil deaktivere automatisk 2-sidet udskrivning.
8. Tryk på **✓** for at indstille værdien.
9. Tryk på **Menu**.
10. Vælg eventuelt 2-sidet udskrivning i programmet eller printerdriveren.



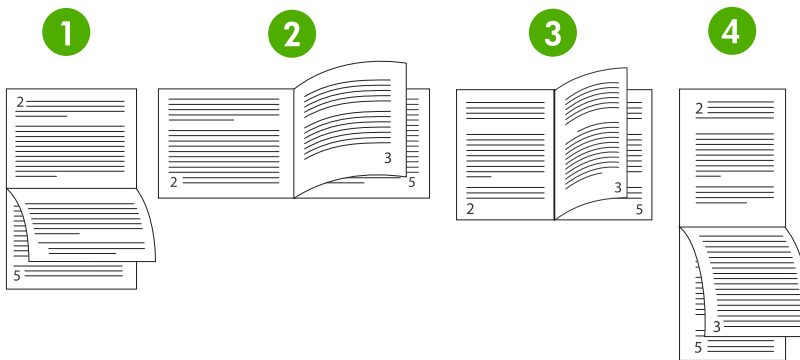
**Bemærk!** Driveren skal være konfigureret korrekt, for at du kan vælge 2-sidet udskrivning fra printerdriveren. Se i onlinehjælpen til printerdriveren for at få yderligere anvisninger. Se [Printerdrivere](#) eller [Printerdrivere til Macintosh-computere](#) for at få flere oplysninger.

## Indstillinger til indbinding af 2-sidede udskriftsjob

Før du udskriver et 2-sidet dokument, skal du bruge printerdriveren til at vælge, hvilken kant af det færdige dokument der skal bruges ved indbinding. Indbinding på den lange kant eller bogindbinding er det konventionelle layout, der bruges ved indbinding af bøger. Indbinding på den korte kant eller tabletindbinding er den typiske kalenderindbinding.



**Bemærk!** I printerdriveren er standardindstillingen for indbinding at indbinde på den lange kant ved stående papirretning. Hvis du vil skifte til indbinding på den lange kant, skal du markere afkrydsningsfeltet **Vend siderne opad**.



1	Lang kant, Liggende <sup>1</sup>	Dette layout bruges ofte i regnskabs-, databehandlings- og regnearksprogrammer. Hvert andet udskrevet billede vender på hovedet. Modsatte sider læses kontinuerligt fra top til bund.
2	Kort kant, Liggende	Hvert trykt billede vender med højre side opad. Modsatte sider læses fra top til bund på venstre side og derefter fra top til bund på højre side.
3	Lang kant, Stående	Dette er printerens standardindstilling og det mest almindeligt anvendte layout med hvert trykt billede vendt med højre side opad. Modsatte sider læses fra top til bund på venstre side og derefter fra top til bund på højre side.
4	Kort kant, Stående <sup>1</sup>	Dette layout anvendes ofte til clipboards. Hvert andet udskrevet billede vender på hovedet. Modsatte sider læses kontinuerligt fra top til bund.

<sup>1</sup> Hvis du bruger Windows-drivere, skal du vælge **Vend sider** for at se de angivne indbindingsindstillinger.

## Manuel 2-sidet udskrivning

Hvis du vil udskrive på begge sider (dupleks) på andet papir end de understøttede formater eller vægte (f.eks. papir, der er tungere end 120 g/m<sup>2</sup> eller meget tyndt papir), skal du gå hen til printerens og lægge papiret i igen manuelt, når der er udskrevet på den første side.



**Bemærk!** Beskadiget eller brugt papir, kan forårsage papirstop og bør ikke anvendes.

**Bemærk!** Manuel 2-sidet udskrivning understøttes ikke for Windows 98 og systemer, der bruger PS-driveren.

---

Sådan udfører du manuel 2-sidet udskrivning (dupleks)

1. Kontroller, at printerdriveren er konfigureret til manuel dupleksudskrivning. Vælg **Tillad manuel dupleksudskrivning** i printerdriveren. Se [Printerdrivere](#) eller [Printerdrivere til Macintosh-computere](#) for at få flere oplysninger.
2. Åbn printerdriveren fra programmet.
3. Vælg det relevante format og den relevante type.
4. Vælg **Udskriv på begge sider** eller **Udskriv på begge sider (manuelt)** under fanen **Færdigbehandling**.
5. I printerdriveren er standardindstillingen for indbinding at indbinde på den lange kant ved stående papirretning. Hvis du vil ændre indstillingen, skal du klikke på fanen **Færdigbehandling** og markere afkrydsningsfeltet **Vend siderne opad**.
6. Klik på **OK**. Dialogboksen **Vejledning til udskrivning på begge sider** vises. Følg vejledningen for at afslutte udskrivningen af dokumentet.



**Bemærk!** Hvis det samlede antal ark, der skal dupleksudskrives, overstiger kapaciteten i bakke 1 for manuelle dupleksjob, skal du lægge de første 100 ark i og trykke på ✓. Læg de næste 100 ark i ved prompten, og tryk på ✓. Gentag proceduren, indtil du har lagt alle arkene fra udskriftsbakken i bakke 1.

---

Se [Printerdrivere](#) eller [Printerdrivere til Macintosh-computere](#) for at få flere oplysninger.

## Udskrivning af brochurer

I nogle versioner af printerdriveren kan du styre udskrivningen af brochurer ved dupleksudskrivning. Du kan vælge indbinding på venstre eller højre kant for Letter-, Legal- eller A4-formater. Windows 2000 og XP understøtter brochureudskrivning for alle papirformater.

Se onlinehjælpen til printeren for at få yderligere oplysninger om funktionerne til brochureudskrivning.

## Brug af hæftemaskinen/stableren

Hæftemaskinen/stableren (ekstraudstyr) inkorporerer en in-line hæftemaskine og stabler med automatisk jobadskillelse med jobforskydningsfunktion.

Hæftemaskinen/stableren kan håndtere papir, der vejer fra 60 til 220 g/m<sup>2</sup>. Hæftemaskinens/stablerens udskriftsbakke kan rumme op til 750 ark 75 g/m<sup>2</sup> papir med jobforskydning. Standard- og specialpapirformater accepteres, men kun papir i Letter-, A4-, JIS B5-, 215,9 x 330 mm- og Legal-format kan hæftes. Yderligere oplysninger om understøttet papir findes i [Understøttede medievægte og -formater](#).



**Bemærk!** Hæftemaskinens/stablerens faktiske kapacitet kan variere, afhængigt af medietypen og -vægten, miljøforhold og andre faktorer.

Det maksimale antal ark, der kan hæftes i et enkelt job, varierer, afhængigt af det anvendte papirs vægt og type.

- Job med op til 30 ark papir, der vejer fra 60 til 160 g/m<sup>2</sup>, kan hæftes.
- Job med op til 20 ark papir, der vejer fra 160 til 220 g/m<sup>2</sup>, kan hæftes.
- Job med op til 20 ark kraftigere papir, f.eks. HP Tough-papir og HP High-Gloss-laserpapir, kan hæftes.
- Hvis et job kun består af ét ark eller mere end 30 ark, udskrives jobbet til udskriftsbakken, men det hæftes ikke.



**Bemærk!** Hæftemaskinen understøtter kun papir. Forsøg ikke at hæfte andre medier, som f.eks. konvolutter, transparenter eller etiketter.

Hvis du vil hæfte et udskriftsjob, skal du vælge hæftemaskinen i programmet. Du kan som regel vælge hæftemaskinen i programmet eller printerdriveren, selvom visse indstillinger måske kun er tilgængelige i printerdriveren. Du skal måske konfigurere printerdriveren til at genkende hæftemaskinen/stableren. Denne indstilling skal kun angives én gang.

Hvis du ikke kan vælge hæftemaskinen i programmet eller printerdriveren, skal du vælge den på printerens kontrolpanel.

## Konfigurering af printerdriveren, så den genkender hæftemaskinen/stableren

### Windows

1. Åbn mappen **Printere**.
2. Vælg HP Color LaserJet 4700.
3. Klik på **Egenskaber** i menuen **Filer**.

4. Vælg fanen **Enhedsindstillinger**.
5. Brug en af følgende metoder til at vælge hæftemaskinen/stableren:
  - Rul ned til **Automatisk konfiguration**, vælg **Opdater nu**, og klik på **Anvend**.
  - Rul ned til **Udskriftsbakke for ekstraudstyr**, vælg **HP 750–Sheet Stapler/Stacker**, og klik på **Anvend**.

### Macintosh

1. Åbn **Udskriftscenter**.
2. Vælg HP Color LaserJet 4700.
3. Klik på **Vis info (X + I)** i menuen **Arkiv**.
4. Vælg fanen **Installerbart ekstraudstyr**.
5. Rul til **Udskriftsbakke for ekstraudstyr**, og vælg **HP 750–Sheet Stapler/Stacker**.
6. Klik på **Anvend ændringer**.

## Valg af printeradfærd, når der ikke er flere hæfteklammer

Når hæftemaskinen løber tør for hæfteklammer, udskrives job til hæftemaskinen/stableren, hvis hæftemaskinen er konfigureret til **FORTSÆT**. Hvis hæftemaskinen er konfigureret til **STOP**, stopper printerens udskrivning, når hæfteklammekassetten er tom, indtil kassetten udskiftes. Se [Menuen Hæftemaskine/stabler](#) for at få flere oplysninger.

1. Tryk på **Menu** for at åbne menuerne.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**, og tryk derefter på ✓
3. Tryk på ▼ for at markere **HÆFTEENHED/STACKER**, og tryk derefter på ✓.
4. Tryk på ▼ for at markere **IKKE FLERE HÆFTEKLAMMER**, og tryk derefter på ✓.
5. Tryk på ▼ for at markere **STOP** eller **FORTSÆT**, og tryk derefter på ✓.

## Udskrivning til hæftemaskinen/stableren

Hæftemaskinen/stableren kan rumme op til 750 ark 75 g/m<sup>2</sup> papir med jobforskydning. Standard- og specialpapirformater accepteres, men kun papir i Letter-, A4-, JIS Executive-, 215,9 x 330 mm- og Legal-format kan hæftes. Yderligere oplysninger om understøttet papir og generelle oplysninger om hæftning finder du i [Understøttede medievægte og -formater](#) og [Brug af hæftemaskinen/stableren](#).



**Bemærk!** Hæftemaskinens/stablerens faktiske kapacitet kan variere, afhængigt af medietypen og -vægten, miljøforhold og andre faktorer.

Hvis du vil udskrive til hæftemaskinen/stableren, skal du vælge indstillingen i programmet eller printerdriveren eller på printerens kontrolpanel.



**Bemærk!** Brug af medier, som ikke er i overensstemmelse med HP's specifikationer, kan forårsage problemer, som eventuelt kræver reparation. Denne type reparation er ikke dækket af printerens garanti eller serviceaftaler.

## Valg af hæftemaskinen i et program

### Windows

1. Klik på **Udskriv**, og klik derefter på **Egenskaber** i menuen **Filer**.
2. På fanen **Udskrift** skal du klikke på rullelisten under **Hæftning** og klikke på **En hæfteklamme**.

### Macintosh

1. I menuen **Arkiv** skal du klikke på **Udskriv (Kommando + P)**.
2. Vælg **Færdigbehandling**.
3. Vælg **Hæftemaskine** som **Udskriftsdestination**.
4. I **Færdigbehandling** skal du vælge **1 hæfteklamme**.

## Valg af hæftemaskinen på kontrolpanelet

1. Tryk på **Menu** for at åbne menuerne.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**, og tryk derefter på ✓.
3. Tryk på ▼ for at markere **HÆFTEENHED/STACKER**, og tryk derefter på ✓.
4. Tryk på ▼ for at markere **KLAMMER**, og tryk derefter på ✓.
5. Tryk på ▼ for at markere **1 KANT**, og tryk derefter på ✓.



**Bemærk!** Hvis du vælger hæftemaskinen på printerens kontrolpanel, ændres standardindstillingen til **Hæftning**:. Det er muligt, at alle udskriftsjob hæftes. Indstillinger, der ændres i printerdriveren, tilsidesætter imidlertid indstillinger, der ændres på kontrolpanelet.

**Bemærk!** Når du konfigurerer til **KLAMMER = 1 KANT**, indstilles menuen **FORSKYDNING** til **DEAKTIVERET**. Job kan ikke både hæftes og forskydes.

## Jobforskydning

Når jobforskydningsfunktionen er aktiveret, forskyder hæftemaskinen/stableren hvert udskriftsjob med henblik på nem identifikation. Papir i Letter-, A4-, JIS B5-, 215,9 x 330 mm- og Legal-format kan forskydes.

Jobforskydningsindstillingen kan kun konfigureres via printerens kontrolpanel. Den kan ikke aktiveres gennem printerdriveren. Når først denne funktion er konfigureret, forskydes alle efterfølgende udskriftsjob.



**Bemærk!** Et udskriftsjob kan enten hæftes eller forskydes. Hvis jobforskydning konfigureres på kontrolpanelet, men ikke i printerdriveren, forskydes jobbet. Hvis forskydning konfigureres på kontrolpanelet, men printerdriveren konfigureres til at hæfte jobbet, hæftes det udskrevne dokument, og forskydningsfunktionen tilsidesættes.

### Konfigurering af jobforskydning på kontrolpanelet

1. Tryk på **Menu** for at åbne menuerne.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**, og tryk derefter på ✓.

3. Tryk på ▼ for at markere **HÆFTEENHED/STACKER**, og tryk derefter på ✓.
4. Tryk på ▼ for at markere **FORSKYDNING**, og tryk derefter på ✓.
5. Tryk på ▼ for at markere **AKTIVERET**, og tryk derefter på ✓.

## Papirretning, når der er installeret en hæftemaskine/stabler

Når der er installeret en hæftemaskine/stabler, roterer printerens automatisk udskrevne billeder 180° på alle papirformater, uanset om jobbet hæftes eller ej. Hvis du udskriver på papir, der kræver en bestemt retning, f.eks. brevpapir, fortrykt eller hullet papir eller papir med vandmærke, skal du sørge for, at papiret lægges korrekt i bakken.

Til enkeltsidet udskrivning og hæftning fra bakke 1 skal papiret lægges i med forsiden nedad og med logoet ind mod dig. Til enkeltsidet udskrivning og hæftning fra alle andre bakker skal papiret lægges i med forsiden opad og med logoet mod printerens bagkant.

Til dupleksudskrivning og hæftning fra bakke 1 skal papiret lægges i med forsiden opad og med logoet mod printerens bagkant. Til dupleksudskrivning og hæftning fra alle andre bakker skal papiret lægges i med forsiden nedad og med logoet ind mod dig.



## Specielle udskrivningssituationer

Følg disse retningslinjer ved udskrivning på specielle medietyper.

### Udskrivning af en anderledes første side

Følg nedenstående fremgangsmåde, når du vil udskrive den første side af et dokument på en anden medietype end resten af dokumentet. Udskriv f.eks. den første side af et dokument på brevpapir og resten på almindeligt papir.

1. Angiv en bakke til den første side og en anden bakke til de øvrige sider i programmet eller printerdriveren.  
Se [Printerdrivere](#) eller [Printerdrivere til Macintosh-computere](#) for at få flere oplysninger.
2. Læg specialmediet i den bakke, som du angav i trin 1.
3. Læg mediet til de øvrige sider af dokumentet i en anden bakke.

Du kan også udskrive på et andet medie ved at bruge printerens kontrolpanel eller printerdriveren til at angive de medietyper, der er lagt i bakkerne, og derefter vælge den første og de øvrige sider efter medietype.

### Udskrivning af en tom bagside

Følg nedenstående fremgangsmåde, når du vil udskrive en tom bagside: Du kan også vælge en anden papirkilde eller udskrive bagsiden på en anden medietype, end det øvrige dokument.

1. På fanen **Papir** i printerdriveren skal du vælge **Brug andet papir**, derefter skal du på rullelisten vælge **Bagomslag**, markere **Tilføj et tomt bagomslag** og derefter klikke på **OK**.
2. Se [Printerdrivere](#) eller [Printerdrivere til Macintosh-computere](#) for at få flere oplysninger.

Du kan også vælge en anden papirkilde eller udskrive en tom bagside på en anden medietype, end det øvrige dokument. Hvis du vil, kan du vælge en anden kilde og type i rullelisterne.

### Udskrivning på medier i specialformat

Printeren understøtter enkeltsidet udskrivning på medier i specialformat. Bakke 1 understøtter medieformater fra 76 x 127 mm til 216 x 356 mm. Bakke 2 og de ekstra 500-arks bakker understøtter medieformater fra 148 x 210 mm (A5 format) til 216 x 356 mm.

Når du udskriver på medier i specialformat, og bakke 1 er konfigureret på printerens kontrolpanel til **BAKKE X TYPE= ENHVER TYPE** og **BAKKE X FORMAT= ALLE STR**, udskriver printerens på det medie, der ligger i bakken, uanset typen og formatet. Når du udskriver på medier i specialformat fra bakke 2 eller en af de ekstra papirbakker, skal du justere bakkeomskifteren til positionen **SPECIAL** og angive medieformatet til **SPECIAL** eller **ALT SPECIAL** på kontrolpanelet.

Nogle programmer og printerdrivere giver dig mulighed for at angive specielle mål for papirformater. Du kan konfigurere papir i specialformat under fanen **Papir** i printerdriveren eller fanen **Formularer** (Windows 2000 og XP). Sørg for at angive det korrekte papirformat i både dialogboksen Sideopsætning og dialogboksen Udskriv.

Se [Printerdrivere](#) eller [Printerdrivere til Macintosh-computere](#) for at få flere oplysninger om, hvordan du får adgang til printerdriverne.

Hvis programmet kræver, at du udregner margener for papir i specialformat, skal du se onlinehjælpen til det pågældende program.

## Standning af en udskrivningsanmodning

Du kan standse en udskrivningsanmodning fra printerens kontrolpanel eller fra programmet. Hvis du vil standse en udskriftsanmodning fra en computer på et netværk, skal du se onlinehjælpen til den pågældende netværkssoftware.



---

**Bemærk!** Det kan vare nogen tid, før udskrivningen ophører, efter du har annulleret et udskriftsjob.

---

### Standning af det aktuelle udskriftsjob via printerens kontrolpanel

1. Tryk på **Stop** på printerens kontrolpanel for midlertidigt at afbryde det aktuelle job. Menuen på kontrolpanelet giver mulighed for at genoptage udskrivningen eller annullere det aktuelle job.
2. Tryk på **Menu** for at forlade menuen og genoptage udskrivningen.
3. Tryk på **✓** for at annullere.

Hvis du trykker på **Stop**, påvirker det ikke efterfølgende udskriftsjob, som er lagret i printerbufferen.

### Standning af det aktuelle udskriftsjob fra et program

Der vises kort en dialogboks på kontrolpanelets display, hvor du har mulighed for at annullere udskriftsjobbet.

Hvis der er blevet sendt adskillige anmodninger til printerens via et program, venter de muligvis i en printerkø (f.eks. i Windows Udskriftsstyring). Se dokumentationen til programmet for at få specifikke anvisninger vedrørende annullering af en udskrivningsanmodning fra computeren.

Hvis et udskriftsjob venter i en printerkø (computerhukommelse) eller printerspooler (Windows 98, 2000, XP eller Me), skal du slette udskriftsjobbet der.

Windows 98, 2000, XP eller Me: Gå til **Start, Indstillinger** og derefter **Printere**. Dobbeltklik på ikonet for **HP Color LaserJet 4700 series-printer** for at åbne printerspooleren. Vælg det udskriftsjob, du vil annullere, og tryk derefter på **Delete**-tasten. Hvis udskriftsjobbet ikke er annulleret, bliver du muligvis nødt til at lukke computeren og genstarte den.

## Joblagringsfunktioner

HP Color LaserJet 4700 series-printeren giver dig mulighed for at lagre et job i printerens hukommelse til senere udskrivning. Joblagringsfunktionerne bruger hukommelse fra både harddisk og RAM (random access memory). Disse joblagringsfunktioner er beskrevet nedenfor.

HP anbefaler, at du installerer yderligere hukommelse til understøttelse af joblagringsfunktioner i forbindelse med komplekse job, eller hvis du ofte udskriver kompleks grafik, udskriver PS-dokumenter (PostScript) eller anvender mange downloadede fonte. En udvidelse af hukommelsen øger fleksibiliteten mht. understøttelse af joblagringsfunktioner, f.eks. hurtig kopiering.



**Bemærk!** Hvis du vil bruge funktionerne Privat job, Korrektur og tilbagehold samt Mopy, skal printerens have mindst 256 MB DDR plus 32 MB ekstra hukommelse på processorkortet. Hvis du vil bruge funktionerne Hurtig kopi og Lagret job, skal du installere en ekstra harddisk i printerens (HP Color LaserJet-modellerne 4700, 4700n, 4700dn, 4700dtn) og konfigurere driverne korrekt.



**FORSIGTIG!** Sørg for at identificere jobbene entydigt i printerdriveren før udskrivning. Brug af standardnavne kan tilsidesætte tidligere job med det samme standardnavn eller bevirke, at jobbet slettes. Se [Printerdrivere](#) eller [Printerdrivere til Macintosh-computere](#) for at få flere oplysninger.

### Korrektur- og tilbageholdelsesjob

Funktionen Korrektur- og tilbageholdelsesjob er en hurtig og enkel metode til udskrivning af én kopi af et job, hvorefter du kan læse korrektur på den og derefter udskrive yderligere kopier. Denne indstilling bevirker, at udskriftsjobbet lagres på printerens harddisk eller i printerens RAM-hukommelse, og kun den første kopi af jobbet udskrives, så du kan kontrollere den. Hvis udskriften er fejlfri, kan du udskrive de resterende kopier af udskriftsjobbet via printerens kontrolpanel. Du kan angive det antal hurtige kopijob, der kan lagres i printerens, på printerens kontrolpanel.

Vælg indstillingen **Lagret job** i driveren for at lagre jobbet permanent og forhindre printerens i at slette det.

### Udskrivning af lagrede job

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.  
**HENT JOB** markeres.
2. Tryk på **✓** for at vælge **HENT JOB**.
3. Tryk på **▼** for at markere **BRUGERNAVN**.
4. Tryk på **✓** for at vælge **BRUGERNAVN**.
5. Tryk på **▼** for at markere **JOBNAVN**.
6. Tryk på **✓** for at vælge **JOBNAVN**.  
**UDSKRIV** markeres.
7. Tryk på **✓** for at vælge **UDSKRIV**.
8. Tryk på **▲** eller **▼** for at vælge det ønskede antal kopier.
9. Tryk på **✓** for at udskrive jobbet.

## Sletning af lagrede job

Når du sender et lagret job, overskriver printeren eventuelle tidligere job med samme bruger- og jobnavn. Hvis der ikke i forvejen er lagret et job under det samme bruger- og jobnavn, men printeren har brug for yderligere plads, kan printeren slette andre lagrede job, begyndende med det ældste. Det antal job, der som standard kan lagres, er 32. Du kan ændre antallet af job, som kan lagres, fra kontrolpanelet. Se [Menuen Konfigurer enhed](#) for at få yderligere oplysninger om indstilling af joblagringsgrænsen.

Et job kan slettes via kontrolpanelet, den integrerede webserver eller HP Web Jetadmin. Følg nedenstående fremgangsmåde, hvis du vil slette et job via kontrolpanelet:

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.  
**HENT JOB** markeres.
2. Tryk på ✓ for at vælge **HENT JOB**.
3. Tryk på ▼ for at markere **BRUGERNAVN**.
4. Tryk på ✓ for at vælge **BRUGERNAVN**.
5. Tryk på ▼ for at markere **JOBNAVN**.
6. Tryk på ✓ for at vælge **JOBNAVN**.
7. Tryk på ▼ for at markere **SLET X**.
8. Tryk på ✓ for at vælge **SLET X**.
9. Tryk på ✓ for at slette jobbet.

## Private job

Denne indstilling gør det muligt at sende et udskriftsjob direkte til printerens hukommelse. Hvis du vælger **Privat job**, aktiveres feltet PIN-kode. Udskriftsjobbet kan kun udskrives, efter du har indtastet en PIN-kode på printerens kontrolpanel. Når jobbet er udskrevet, slettes jobbet fra printerens hukommelse. Denne funktion er praktisk, hvis du udskriver dokumenter med følsomme eller fortrolige oplysninger, som du ikke vil gemme i printeren efter udskrivning. Ved brug af indstillingen Private job lagres udskriftsjobbet på harddisken eller i printerens RAM-hukommelse. Når jobbet er frigivet til udskrivning, slettes det private job straks fra printeren. Hvis du har brug for flere kopier, skal du sende jobbet igen fra programmet. Hvis du sender det private job til printeren igen med det samme bruger- og jobnavn som et eksisterende privat job (og du ikke har frigivet det oprindelige job til udskrivning), overskriver jobbet det eksisterende job uanset PIN-koden. Private job slettes, hvis du afbryder strømmen til printeren.



**Bemærk!** Et låsesymbol ud for et jobnavn angiver, at jobbet er privat.

Angiv, at et job er privat, via driveren. Vælg indstillingen **Privat job**, og indtast en 4-cifret PIN-kode. Hvis du vil undgå at overskrive job med det samme navn, skal du også angive et brugernavn og et jobnavn.

## Udskrivning af et privat job

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.  
**HENT JOB** markeres.
2. Tryk på ✓ for at vælge **HENT JOB**.

3. Tryk på ▼ for at markere **BRUGERNAVN**.
4. Tryk på ✓ for at vælge **BRUGERNAVN**.
5. Tryk på ▼ for at markere **JOBNAVN**.
6. Tryk på ✓ for at vælge **JOBNAVN**.  
**UDSKRIV** markeres.
7. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIV**.
8. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge det første ciffer i PIN-koden.
9. Tryk på ✓ for at vælge cifferet. Nummeret ændres til en stjerne.
10. Gentag trin 8 og 9 for at indtaste de sidste tre cifre i PIN-koden.
11. Tryk på ✓, når du er færdig med at indtaste PIN-koden.
12. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge det ønskede antal kopier.
13. Tryk på ✓ for at udskrive jobbet.

## Sletning af et privat job

Et privat job kan slettes fra printerens kontrolpanel. Du kan slette et job uden at udskrive det, ellers slettes det automatisk, efter at det er udskrevet.

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.  
**HENT JOB** markeres.
2. Tryk på ✓ for at vælge **HENT JOB**.
3. Tryk på ▼ for at markere **BRUGERNAVN**.
4. Tryk på ✓ for at vælge **BRUGERNAVN**.
5. Tryk på ▼ for at markere **JOBNAVN**.
6. Tryk på ✓ for at vælge **JOBNAVN**.
7. Tryk på ▼ for at markere **SLET X**.
8. Tryk på ✓ for at vælge **SLET X**.
9. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge det første ciffer i PIN-koden.
10. Tryk på ✓ for at vælge cifferet. Nummeret ændres til en stjerne.
11. Gentag trin 9 og 10 for at indtaste de sidste tre cifre i PIN-koden.
12. Tryk på ✓, når du er færdig med at indtaste PIN-koden.
13. Tryk på ✓ for at slette jobbet.

## Mopier-tilstand

Når Mopier-tilstand er aktiveret, udskriver printerens flere sorterede kopier i et enkelt udskriftsjob. Multiudskrivning (multiple-original printing – mopying) øger printerens ydeevne og reducerer

netværkstrafik, fordi jobbet sendes til printeren én gang og derefter lagres i printerens RAM. De resterende kopier udskrives med printerens maksimale hastighed. Dokumenter kan oprettes, styres, håndteres og afsluttes fra skrivebordet, så man ikke behøver at bruge en kopimaskine.

HP Color LaserJet 4700 series-printerne understøtter multiudskrivning (mopying), forudsat at de har tilstrækkelig samlet hukommelse (160 MB DDR plus 32 MB på processorkortet). Multiudskrivningsfunktionen (mopying) er som standard aktiveret, hvis indstillingen **Mopier-tilstand** er **Aktiveret** på fanen **Enhedsindstillinger**.

## Lagring af et udskriftsjob

Du kan downloade et udskriftsjob til printeren uden at udskrive det. Du kan derefter til enhver tid udskrive jobbet via printerens kontrolpanel. Du kan f.eks. have brug for at downloade et personaleskema, en kalender, en timeseddel eller en regnskabsformular, som andre brugere kan få adgang til og udskrive.

Hvis du vil lagre et job permanent, skal du vælge indstillingen **Lagret job** i driveren, når du udskriver jobbet.

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
  2. **HENT JOB** markeres.
  3. Tryk på **✓** for at vælge **HENT JOB**.
  4. Tryk på **▼** for at markere **BRUGERNAVN**.
  5. Tryk på **✓** for at vælge **BRUGERNAVN**.
  6. Tryk på **▼** for at markere **JOBNAVN**.
  7. Tryk på **✓** for at vælge **JOBNAVN**.
- UDSKRIV** markeres.
8. Tryk på **✓** for at vælge **UDSKRIV**.
  9. Tryk på **▲** eller **▼** for at vælge det ønskede antal kopier.
  10. Tryk på **✓** for at udskrive jobbet.

## Hurtig kopiering af et job

Når du anvender Hurtig kopi, lagres en kopi af et udskriftsjob på harddisken, hvilket gør det muligt at udskrive yderligere kopier af et udskriftsjob via kontrolpanelet. Du kan angive det antal hurtige kopijob, der kan lagres i printerens kontrolpanel.

Denne funktion kan aktiveres eller deaktiveres fra driveren.

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. **HENT JOB** markeres.
3. Tryk på **✓** for at vælge **HENT JOB**.
4. Tryk på **▼** for at markere **BRUGERNAVN**.
5. Tryk på **✓** for at vælge **BRUGERNAVN**.
6. Tryk på **▼** for at markere **JOBNAVN**.

7. Tryk på ✓ for at vælge **JOBNAVN**.  
**UDSKRIV** markeres.
8. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIV**.
9. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge det ønskede antal kopier.
10. Tryk på ✓ for at udskrive jobbet.

## Hukommelsesstyring

Denne printer understøtter op til 544 MB hukommelse: 512 MB DDR plus 32 MB yderligere hukommelse på processorkortet. Du kan tilføje yderligere hukommelse ved at installere DDR-hukommelse (data-rate). For at muliggøre udvidelse af hukommelsen er printeren forsynet med to DDR-stik, som hver accepterer 128 eller 256 MB RAM. Oplysninger om installation af hukommelse findes i [Arbejde med hukommelses- og printserverkort](#).



**Bemærk!** Hukommelsespecifikation: HP Color LaserJet 4700 series-printere bruger 200-bens SODIMM-stik (small outline dual inline memory modules), som understøtter 128 eller 256 MB RAM.

---

Printeren anvender MEt (Memory Enhancement Technology), som er en teknologi, der automatisk komprimerer sidedata for at sikre den mest effektive brug af printerens RAM.

Printeren bruger DDR SODIMM. EDO DIMM'er (Extended Data Output) understøttes ikke.



**Bemærk!** Hvis der opstår hukommelsesproblemer, når du udskriver kompleks grafik, kan du frigøre mere hukommelse ved at fjerne indlæste fonte, typogrammer og makroer fra printerhukommelsen. Du kan undgå hukommelsesproblemer ved at reducere et udskriftsjobs kompleksitet i det program, du anvender.

---



# 5 Styring af printeren

Dette kapitel indeholder oplysninger om, hvordan du styrer printeren. Der findes oplysninger om følgende emner:

- [Printerinformationssider](#)
- [Brug af den integrerede webserver](#)
- [Ved hjælp af HP Easy Printer Care Software](#)

# Printerinformationssider

Via printerens kontrolpanel kan du udskrive sider med detaljerede oplysninger om printeren og dens aktuelle konfiguration. Fremgangsmåderne til udskrivning af følgende informationssider er beskrevet her:

- Menuoversigt
- Konfigurationsside
- Statusside over forbrugsvarer
- Side over forbrug
- Demoside
- Siden Udskriv RGB-prøver
- Siden Udskriv CMYK-prøver
- Filoversigt
- PCL- eller PS-fontliste
- Hændelseslog

## Menuoversigt

Hvis du vil se de aktuelle indstillinger for menuerne og de menupunkter, der er adgang til via kontrolpanelet, kan du udskrive en oversigt over menuerne på kontrolpanelet.

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **OPLYSNINGER**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **OPLYSNINGER**.
4. Hvis **UDSKRIV MENUOVERSIGT** ikke er markeret, skal du trykke på ▲ eller ▼, indtil indstillingen er markeret.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIV MENUOVERSIGT**.

Meddelelsen **Udskriver... MENUOVERSIGT** vises på displayet, indtil printeren er færdig med at udskrive menuoversigten. Printeren vender tilbage til tilstanden **KLAR** efter at have udskrevet menuoversigten.

Det kan være en god idé at have menuoversigten liggende i nærheden af printeren, så du se i den efter behov. Indholdet af menuoversigten varierer, afhængigt af hvilket ekstraudstyr der er installeret i printeren. (Mange af værdierne kan tilsidesættes i printerdriveren eller programmet.)

Se [Menuhierarki](#) for at få en komplet oversigt over kontrolpanelets menuer og mulige værdier.

## Konfigurationsside

Brug konfigurationssiden til at få vist aktuelle printerindstillinger, til lokalisering og afhjælpning af printerproblemer eller til at kontrollere installationen af ekstraudstyr, f.eks. hukommelse (DIMM'er), papirbakker og printersprog.

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **OPLYSNINGER**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **OPLYSNINGER**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIV KONFIGURATION**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIV KONFIGURATION**.

Meddelelsen **Udskriver... KONFIGURATION** vises på displayet, indtil printeren er færdig med at udskrive konfigurationssiden. Printeren vender tilbage til tilstanden **KLAR** efter at have udskrevet konfigurationssiden.



**Bemærk!** Hvis printeren er konfigureret med en HP Jetdirect-printserver eller en hæftemaskine/stabler, udskrives yderligere en konfigurationsside med oplysninger om de pågældende enheder.

## Statusside over forbrugsvarer

Statussiden over forbrugsvarer illustrerer den resterende levetid for følgende printerforbrugsvarer:

- Printerpatroner (alle farver)
- Overføringsenhed
- Fikseringsenhed

Sådan udskriver du forbrugsstatussiden:

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **OPLYSNINGER**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **OPLYSNINGER**.
4. Tryk på ▼ for at markere **STATUSSIDE OVER FORBRUGSVARER**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **STATUSSIDE OVER FORBRUGSVARER**.

Meddelelsen **Udskriver... forbrugsvarestatus** vises på displayet, indtil printeren er færdig med at udskrive statussiden for forbrugsvarer. Printeren vender tilbage til tilstanden **KLAR** efter at have udskrevet statussiden for forbrugsvarer.



**Bemærk!** Hvis du anvender forbrugsvarer, der ikke er fra HP, vises den resterende levetid for disse forbrugsvarer ikke på statussiden for forbrugsvarer. Se [Printerpatroner, der er ikke er fra HP](#) for at få flere oplysninger.

## Side over forbrug

På siden over forbrug vises et sideantal for hvert medieformat, som er passeret gennem printeren. Dette sideantal omfatter det antal sider, som blev udskrevet på én side, det antal, der blev udskrevet på to

sider (dupleks), og summen af de to udskrivningsmetoder for hvert medieformat. På siden vises ligeledes gennemsnitsprocenten for sidedækning for hver farve.

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **OPLYSNINGER**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **OPLYSNINGER**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIV SIDE OVER FORBRUG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIV SIDE OVER FORBRUG**.

Meddelelsen **Udskriver... SIDE OVER FORBRUG** vises på displayet, indtil printeren er færdig med at udskrive siden over forbrug. Printeren vender tilbage til tilstanden **KLAR** efter at have udskrevet siden over forbrug.

## Demoside

En demoside er en fremstilling af et farvefoto, som viser udskriftskvaliteten.

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **OPLYSNINGER**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **OPLYSNINGER**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIV DEMOSIDE**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIV DEMOSIDE**.

Meddelelsen **Udskriver... DEMOSIDE** vises på displayet, indtil printeren er færdig med at udskrive demosiden. Printeren vender tilbage til tilstanden **KLAR** efter at have udskrevet demosiden.

## Siden Udskriv CMYK-prøver

Brug siden **UDSKRIV CMYK-PRØVER** til at udskrive CMYK-farveprøver, så du kan afstemme farveværdierne i programmet.

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **OPLYSNINGER**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **OPLYSNINGER**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIV CMYK-PRØVER**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIV CMYK-PRØVER**.

Meddelelsen **Udskriver... CMYK-prøver** vises på displayet, indtil printeren er færdig med at udskrive prøvesiderne. Printeren vender tilbage til tilstanden **KLAR**, når siderne er udskrevet.

## Siden Udskriv RGB-prøver

Brug siden **UDSKRIV RGB-PRØVER** til at udskrive RGB-farveprøver, så du kan afstemme farveværdierne i programmet.

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **OPLYSNINGER**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **OPLYSNINGER**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIV RGB-PRØVER**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIV RGB-PRØVER**.

Meddelelsen **Udskriver... RGB-prøver** vises på displayet, indtil printeren er færdig med at udskrive prøvesiderne. Printeren vender tilbage til tilstanden **KLAR**, når siderne er udskrevet.

## Filoversigt

Filoversigten indeholder oplysninger om alle de installerede masselagerenheder. Denne indstilling vises ikke, hvis der ikke er installeret nogen masselagerenheder.

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **OPLYSNINGER**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **OPLYSNINGER**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIV FILOVERSIGT**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIV FILOVERSIGT**.

Meddelelsen **Udskriver... FILOVERSIGT** vises på displayet, indtil printeren er færdig med at udskrive filoversigten. Printeren vender tilbage til tilstanden **KLAR** efter at have udskrevet filoversigten.

## PCL- eller PS-fontliste

Brug fontlisterne til at se, hvilke fonte der aktuelt er installeret i printeren. (På fontlisten vises desuden, hvilke fonte der findes på en harddisk (ekstraudstyr) eller et flash-DIMM.)

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **OPLYSNINGER**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **OPLYSNINGER**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIV PCL- FONTLISTE** eller **UDSKRIV PS-FONTLISTE**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIV PCL- FONTLISTE** eller **UDSKRIV PS-FONTLISTE**.

Meddelelsen **Udskriver... FONTLISTE** vises på displayet, indtil printeren er færdig med at udskrive fontlisten. Printeren vender tilbage til tilstanden **KLAR** efter at have udskrevet fontlisten.

## Hændelseslog

Hændelsesloggen viser printerhændelser, herunder printerstop, servicefejl og andre printertilstande.

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **DIAGNOSTICERING**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **DIAGNOSTICERING**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIV HÆNDELSESLOG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIV HÆNDELSESLOG**.

Meddelelsen **Udskriver... HÆNDELSESLOG** vises på displayet, indtil printeren er færdig med at udskrive hændelsesloggen. Printeren vender tilbage til tilstanden **KLAR** efter at have udskrevet hændelsesloggen.

# Brug af den integrerede webserver



**Bemærk!** Når printeren er direkte tilsluttet til en computer, skal du bruge HP Easy Printer Care Software til at få vist printerstatus.

Når printeren er direkte tilsluttet en computer, understøttes den integrerede webserver for Windows 98 og senere.

Når printeren er tilsluttet netværket, bliver den integrerede webserver automatisk tilgængelig. Du kan få adgang til den integrerede webserver via Windows 98 og nyere eller via Apple Safari-browseren.

Den integrerede webserver giver dig mulighed for at se printer- og netværksstatus og for at styre udskrivningsfunktioner fra computeren i stedet for fra printerens kontrolpanel. Herunder finder du nogle eksempler på, hvilke funktioner du kan udføre ved brug af den integrerede webserver:

- Se oplysninger om printerstatus.
- Angive den papirtype, der er lagt i hver bakke.
- Fastslå den resterende levetid for alle forbrugsvarer og bestille nye.
- Se og ændre bakkekonfigurationer.
- Se og ændre menukonfigurationen på printerens kontrolpanel.
- Se og udskrive interne sider.
- Modtage meddelelse om nyheder inden for printere og forbrugsvarer.
- Se og ændre netværkskonfigurationen.
- Begrænset adgang til farveudskrivning. (Se <http://www.hp.com/go/coloraccess>, hvis du ønsker yderligere oplysninger om opsætning).

Hvis du vil bruge den integrerede webserver, skal du have Microsoft Internet Explorer 6.0 eller senere eller Netscape Navigator 6.2 eller senere. Den integrerede webserver fungerer, når printeren er tilsluttet et IP-baseret netværk. Den integrerede webserver understøtter ikke IPX-baserede printertilslutninger. Du behøver ikke have internetadgang for at åbne og bruge den integrerede webserver. Yderligere oplysninger om HP's integrerede webserver findes i *HP Embedded Web Server User Guide*. Denne vejledning findes på den cd-rom, der fulgte med printeren.

## Adgang til den integrerede webserver

Skriv printerens IP-adresse i en understøttet webbrowsere på computeren. (Udskriv en konfigurationsside for at finde IP-adressen. Se [Printerinformationssider](#) for at få flere oplysninger om udskrivning af en konfigurationsside.)



**Bemærk!** Når du åbner URL-adressen, kan du oprette et bogmærke for den, så du hurtigt kan finde den igen fremover.

1. Den integrerede webserver har tre faner, der indeholder indstillinger og oplysninger om printeren: Fanen **Oplysninger**, fanen **Indstillinger** og fanen **Netværk**. Klik på den fane, du vil se.
2. Du kan finde flere oplysninger om fanerne i følgende afsnit.

## Fanen Oplysninger

Gruppen med oplysningssider består af følgende sider.

- **Enhedsstatus.** På denne side vises printerstatus og resterende levetid for HP-forbrugsvarer, hvor 0% angiver, at en forbrugsvarer er opbrugt. På siden vises også typen og formatet for det udskriftsmedie, der er angivet for hver bakke. Hvis du vil ændre standardindstillingerne, skal du klikke på **Skift indstillinger**.
- **Konfigurationsside.** På denne side vises de oplysninger, der findes på printerens konfigurationsside.
- **Status på forbrugsvarer.** På denne side vises resterende levetid for HP-forbrugsvarer, hvor 0% angiver, at en forbrugsvarer er opbrugt. Denne side indeholder også leverandørens varenumre. Hvis du vil bestille nye forbrugsvarer, skal du klikke på **Bestil forbrugsvarer** i området **Andre links** til venstre i vinduet. Hvis du vil besøge et websted, skal du have internetadgang.
- **Hændelseslog.** På denne side vises en liste over alle printerhændelser og -fejl.
- **Side over forbrug.** På denne side vises en oversigt over det antal sider, printeren har udskrevet, grupperet efter format og type.
- **Oplysninger om enhed.** På denne side vises også printerens netværksnavn og adresse samt modeloplysninger. Hvis du vil ændre disse oplysninger, skal du klikke på **Oplysninger om enhed** under fanen **Indstillinger**.
- **Kontrolpanel.** På denne side vises et billede af den tekst, der aktuelt vises på displayet på printerens kontrolpanel.

## Fanen Indstillinger

Under denne fane kan du konfigurere printeren fra computeren. Fanen **Indstillinger** kan beskyttes med en adgangskode. Hvis denne printer er tilsluttet et netværk, skal du altid kontakte printeradministratoren, før du ændrer indstillinger under denne fane.

Fanen **Indstillinger** indeholder følgende sider.

- **Konfigurer enhed.** Konfigurer alle printerindstillinger fra denne side. Denne side indeholder de traditionelle menuer på printere, der har et display på kontrolpanelet. Disse menuer omfatter **Oplysninger**, **Papirhåndtering** og **Konfigurer enhed**.
- **Advarsler.** Kun netværk. Konfigureret til at modtage e-mail-advarsler for forskellige printer- og forbrugsvarerhændelser. Advarsler kan også sendes til en URL.
- **E-mail.** Kun netværk. Bruges sammen med advarselssiden til at angive indgående og udgående e-mail samt angive e-mail-advarsler.
- **Sikkerhed.** Angiv en adgangskode, der skal indtastes, før fanen **Indstillinger** og fanen **Netværk** bliver tilgængelig. Aktiver og deaktiver visse funktioner i den integrerede webserver.
- **Andre links.** Tilføj eller tilpas hyperlinks til andre websteder. Dette hyperlink vises i området **Andre links** på alle integrerede webserver-sider. Disse permanente hyperlinks vises altid i området **Andre links: HP Instant Support™**, **Bestil forbrugsvarer** og **Produktsupport**.
- **Oplysninger om enhed.** Navngiv printeren, og tildel den et aktivnummer. Indtast navnet og e-mail-adressen på den primære kontaktperson, der skal modtage oplysninger om printeren.
- **Sprog.** Bestem, hvilket sprog oplysningerne skal vises på, i den integrerede webserver.



- **Tidstjenester.** Konfigurer printerens tidsindstillinger.
- **Begrænset brug af farver.** Indstil brugerbegrænsninger ved brug af farver til udskrivning. Du kan få flere oplysninger om begrænsning og rapportering ved brug af farver på <http://www.hp.com/go/coloraccess>.

## Indstilling af realtidsuret

Brug realtidsurfunktionen til at angive indstillinger for dato og klokkeslæt. Oplysninger om dato og klokkeslæt er tilknyttet lagrede udskriftsjob, så du kan identificere de absolut seneste versioner af lagrede udskriftsjob.

Når du indstiller uret, kan du angive datoformat, dato, format for tidsangivelse samt klokkeslæt.

## Fanen Netværk

Denne fane giver netværksadministratoren mulighed for at styre netværksrelaterede indstillinger for printeren, når den er tilsluttet et IP-baseret netværk. Denne fane vises ikke, hvis printeren er sluttet direkte til en computer, eller hvis printeren er sluttet til et netværk, der bruger andet end en HP Jetdirect-printserver.

Klik på **Hjælp** på siderne om fanen Netværk for at få yderligere oplysninger om netværksindstillinger.

## Andre links

I dette afsnit findes hyperlinks, som opretter forbindelse til internettet, så du kan bestille forbrugsvarer eller få produktsupport. Du skal have adgang til internettet for at kunne bruge disse links. Hvis du bruger en modemforbindelse og ikke oprettede forbindelse, første gang du åbnede den integrerede webserver, skal du oprette forbindelse, før du kan besøge disse websteder. Du skal måske lukke den integrerede webserver og åbne den igen for at oprette forbindelse.

- **HP Instant Support™.** Opretter forbindelse til HP's websted, hvor du kan få hjælp til at finde løsninger. Denne service analyserer din printerfejlog og dine konfigurationsoplysninger og angiver derefter diagnosticerings- og supportoplysninger, der er specifikke for din printer.
- **Bestil forbrugsvarer.** Klik på dette link, hvis du vil oprette forbindelse til HP's websted og bestille originale HP-forbrugsvarer, f.eks. printerpatroner og papir.
- **Produktsupport.** Opretter forbindelse til supportwebstedet for HP Color LaserJet 4700-printeren. Derefter kan du søge hjælp til generelle emner.

# Ved hjælp af HP Easy Printer Care Software

HP Easy Printer Care Software er et program, du kan bruge til at gøre følgende:

- Få vist oplysninger om brug af farver.
- Kontrollere printerens status.
- Kontrollere forbrugsvarernes status.
- Oprette advarsler.
- Få adgang til fejlfindings- og vedligeholdelsesværktøjer.

Du kan bruge HP Easy Printer Care Software, hvis printeren er tilsluttet direkte til computeren, eller hvis den er tilsluttet et netværk. Du skal have udført en komplet softwareinstallation for at bruge HP Easy Printer Care Software. Se <http://www.hp.com/go/easyprintercare> for at få flere oplysninger.



**Bemærk!** Det er ikke nødvendigt at have adgang til internettet for at åbne og bruge HP Easy Printer Care Software. Men hvis du klikker på et webbaseret link, skal du have adgang til internettet for at gå til det sted, der er knyttet til det pågældende link.

## Understøttede operativsystemer

HP Easy Printer Care Software understøttes til Windows 2000, Windows XP og Windows 2003 server.


## Sådan bruges HP Easy Printer Care Software


Brug en af følgende metoder til at åbne HP Easy Printer Care Software:

- Vælg **Programmer** i menuen **Start**, vælg **HP Easy Printer Care**, og vælg derefter **Start HP Easy Printer Care**.
- Du skal dobbeltklikke på ikonet HP Easy Printer Care Software i Windows-systemets bakke/proceslinje.
- Dobbeltklik på ikonet på skrivebordet.

## HP Easy Printer Care Software afsnit

HP Easy Printer Care Software indeholder de afsnit, der er beskrevet i tabellen nedenfor.

Sektion	Beskrivelse
Fanen <b>Oversigt</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Listen <b>Enhed</b>: Viser de printere, som du kan vælge.</li></ul>
Indeholder grundlæggende statusoplysninger om printeren.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Sektionen <b>Enhedsstatus</b>: Viser printerstatusoplysninger. I denne sektion angives advarselsforhold for printeren, f.eks. en tom tonerkassette. Her vises også enheds-id-oplysninger, meddelelser på kontrolpanelet og tonerkassetternes tonerniveauer. Når du har løst et printerproblem, skal du klikke på knappen  for at opdatere sektionen.</li></ul>

Sektion	Beskrivelse
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sektionen <b>Status for forbrugsvarer</b>: Viser detaljerede oplysninger om status for forbrugsvarer, f.eks. procentdel af resterende toner i tonerkassetterne og status for mediet i de enkelte bakker.</li> <li>Linket <b>Oplysninger om forbrugsvarer</b>: Åbner statussiden over forbrugsvarer, hvor du kan se mere detaljerede oplysninger om forbrugsvarer til printerne, oplysninger om bestilling og oplysninger om genbrug.</li> </ul>
<p>Fanen <b>Support</b></p> <p>Indeholder oplysninger om og links til hjælp.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rapporter om printerforbrug</li> <li>Softwareopdateringer, inkl. automatiske opdateringer til HP-drivere</li> <li>Online diagnosticering</li> <li>Online brugerdokumentation</li> <li>Online support</li> </ul>
	 <p><b>Bemærk!</b> Hvis du har en opkaldsforbindelse og ikke har oprettet forbindelse til internettet, da du åbnede HP Easy Printer Care Software første gang, skal du oprette forbindelse, før du kan besøge disse websteder.</p>
<p>Vinduet <b>Bestilling af forbrugsvarer</b></p> <p>Giver adgang til at bestille forbrugsvarer online eller pr. e-mail.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bestillingsliste: Viser de forbrugsvarer, du kan bestille for de enkelte printere. Hvis du vil bestille en bestemt vare, skal du markere afkrydsningsfeltet <b>Bestil</b> for varen på listen over forbrugsvarer.</li> <li>Knappen <b>Bestil forbrugsvarer online</b>: Åbner HP's websted med forbrugsvarer i et nyt browservindue. Hvis du har markeret afkrydsningsfeltet <b>Bestil</b> for en eller flere varer, kan oplysningerne om disse varer overføres til webstedet.</li> <li>Knappen <b>Udskriv indkøbsliste</b>: Udskriver oplysninger om de forbrugsvarer, hvor afkrydsningsfeltet <b>Bestil</b> er markeret.</li> <li>Knappen <b>Send indkøbsliste i en e-mail</b>: Opretter en tekstliste over varer, hvor afkrydsningsfeltet <b>Bestil</b> er markeret. Listen kan kopieres ind i en e-mail, som du kan sende til leverandøren.</li> </ul>
<p>Vinduet <b>Indstillinger for advarsler</b></p> <p>Giver dig mulighed for at konfigurere printerne til automatisk at give dig besked, når der er problemer med printerne.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Advarsler til eller fra: Aktiverer eller deaktiverer advarselsfunktionen for en bestemt printer.</li> <li>Vis advarsler, når: Angiver, hvornår advarslen skal vises – enten når du udskriver til en bestemt printer, eller hver gang der indtræffer en printerhændelse.</li> <li>Advarsler for hændelsestype: Angiver, om advarsler kun skal vises for alvorlige fejl eller for alle fejl, herunder fejl, hvor der kan fortsættes.</li> <li>Meddelelsestype: Angiver, hvilken type advarsel der skal vises (pop-up-meddelelse eller en advarsel på proceslinjen og en e-mail-meddelelse).</li> </ul>
<p>Fanen <b>Enhedsliste</b></p> <p>Viser oplysninger om de enkelte printere på listen <b>Enheder</b>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Printeroplysninger, herunder printernavn, mærke og model</li> <li>Et ikon (hvis rullelisten <b>Vis som</b> er angivet til <b>Fliser</b>, som er standardindstillingen)</li> <li>Evt. aktuelle advarsler for printerne</li> </ul> <p>Hvis du klikker på en printer på listen, åbner HP Easy Printer Care Software fanen <b>Oversigt</b> til denne printer.</p> <p>Oplysninger under fanen <b>Enhedsliste</b> omfatter følgende:</p>
<p>Vinduet <b>Søg efter andre printere</b></p>	<p>Hvis du klikker på linket <b>Søg efter andre printere</b> på listen <b>Enheder</b>, åbnes vinduet <b>Søg efter andre printere</b>. I vinduet <b>Søg efter andre printere</b> findes et værktøj, du kan bruge til at registrere andre netværksprintere, så du kan føje dem til listen <b>Enheder</b> og derefter overvåge de pågældende printere fra computeren.</p>

---

Sektion	Beskrivelse
	Giver dig mulighed for at føje flere printere til printerlisten.

---

# 6 Farve

Dette kapitel indeholder oplysninger om, hvordan HP Color LaserJet 4700 series-printeren udskriver flotte farvedokumenter. I kapitlet beskrives også, hvordan du opnår de bedste farveudskrifter. Der findes oplysninger om følgende emner:

- [Brug af farve](#)
- [Farveafstemning](#)
- [Styring af printerfarveindstillinger på Windows-baserede computere](#)
- [Styring af printerfarveindstillinger på Macintosh-computere](#)

## Brug af farve

HP Color LaserJet 4700 series-printeren kan bruges til flot farveudskrivning, så snart den er installeret. Den indeholder en kombination af automatiske farvefunktioner, som genererer fremragende farveresultater til almindelig kontorbrug og avancerede værktøjer til den professionelle, som har erfaring med brug af farver.

HP Color LaserJet 4700 series-printeren har omhyggeligt udformede og afprøvede farvetabeller, som sikrer en præcis farvegengivelse af alle de farver, der kan udskrives.

### HP ImageREt 3600

HP ImageREt 3600-udskrivningsteknologien er et system af nye teknologier, der er udviklet specielt af HP for at sikre en fremragende udskriftskvalitet. HP ImageREt-systemet adskiller sig fra øvrige udskrivningsteknologier ved at integrere teknologiske fremskridt og optimere alle elementerne i udskrivningssystemet. Der er udviklet flere HP ImageREt-kategorier, der dækker en lang række brugerbehov.

Systemet er baseret på nøglefarvelaserteknologier, herunder billedforbedringer, smart-forbrugsvarer og høj billedopløsning. Jo højere ImageREt-kategori, jo mere avancerede bliver disse nøgleteknologier, og tilpasser sig dermed mere avanceret systembrug, og jo flere teknologier integreres der. HP kan tilbyde fremragende billedforbedringer ved fremstillingen af kontordokumenter og marketingmateriale. HP Image REt 3600 er optimeret til udskrivning på HP Color Laser High-Gloss-papir og giver fremragende resultater på alle understøttede medier og under en lang række miljømæssige forhold.

### Papirvalg

Du opnår den bedste farve- og billedkvalitet ved at vælge den relevante medietype i printermenuen eller via frontpanelet. Se [Valg af udskriftsmedie](#).

### Farveindstillinger

Farveindstillingerne giver dig mulighed for automatisk at opnå optimale farveudskrifter for diverse dokumenttyper.

Farveindstillinger bruger objektmærkning, som giver mulighed for at bruge optimale farve- og halvtoneindstillinger til forskellige objekter på en side (tekst, grafik og fotografier). Printerdriveren angiver, hvilke objekter der skal benyttes på en side og benytter halvtone- og farveindstillinger, som giver den bedste udskriftskvalitet for hvert objekt. Med objektmærkning kombineret med optimerede standardindstillinger kan du opnå fantastiske farver fra første færd.

I Windows-miljøet findes farveindstillingerne **Automatisk** og **Manuel** under fanen **Farve** i printerdriveren.

Se [Printerdrivere](#) eller [Printerdrivere til Macintosh-computere](#) for at få flere oplysninger.

### sRGB

sRGB (Standard Red-Green-Blue) er en verdensomspændende farvestandard, som oprindeligt blev udviklet af HP og Microsoft som et fælles farvesprog for skærme, inputenheder (scannere, digitale kameraer) og outputenheder (printere, plottere). Det er det standardfarvespektrum, som benyttes til HP-produkter, Microsoft-operativsystemer, internettet og det meste kontorsoftware, som sælges i dag. sRGB ses på den typiske Windows pc-skærm i dag og er den kommende standard for højdefinitions-tv.



---

**Bemærk!** Forskellige faktorer, f.eks. den skærmtype, du bruger, og rummets belysning, kan påvirke farvernes udseende på skærmen. Se [Farveafstemning](#) for at få flere oplysninger.

---

De seneste versioner af Adobe PhotoShop, CorelDRAW™, Microsoft Office og mange andre programmer bruger sRGB til visning af farve. Men vigtigst af alt har sRGB som det anvendte standardfarvespektrum i Microsoft-operativsystemer vundet bredt indpas som en metode til udveksling af farveoplysninger imellem programmer og enheder ved brug af en fælles definition, der sikrer, at typiske brugere vil opleve en meget forbedret farveafstemning. sRGB forbedrer din mulighed for automatisk at afstemme farver imellem printeren, computerskærmen og andre inputenheder (scanner, digitalt kamera), uden at det er nødvendigt at være farveekspert.

## Udskrivning i fire farver — CMYK

Cyan, magenta, gul og sort (cyan, magenta, yellow and black – CMYK) er de blækfarver, der anvendes af en trykpresse. Processen kaldes ofte firefarvetryk. CMYK-datafiler anvendes normalt i og stammer fra den grafiske branche (udskrivning og udgivelse). Printeren accepterer CMYK-farver via PS-printerdriveren. Printerens CMYK-farvegengivelse er udviklet til at frembringe dybe, mættede farver til tekst og grafik.

### CMYK-blæksættemulering (kun PostScript)

Printerens CMYK-farvegengivelse kan foretages for at emulere forskellige offsetpresse-standardblæksæt. I visse situationer egner CMYK-farveværdierne i et billede eller dokument sig måske ikke til printeren. Et dokument kan f.eks. være optimeret til en anden printer. De bedste resultater opnås ved at tilpasse CMYK-værdierne til HP Color LaserJet 4700. Vælg den relevante farveinputprofil fra printerdriveren.

- **Standard CMYK+.** HP CMYK+-teknologi giver optimale udskrivningsresultater ved de fleste udskrivningsjob.
- **SWOP (Specification for Web Offset Publications).** Almindelig blækstandard i USA og andre lande/områder.
- **Euroscale (også kendt som Euro Standard).** Almindelig blækstandard i Europa og andre lande/områder.
- **DIC (Dainippon Ink and Chemical).** Almindelig blækstandard i Japan og andre lande/områder.
- **Brugerdefineret profil.** Vælg denne indstilling for at bruge en brugerdefineret inputprofil til præcis styring af farveudskrifter, f.eks. til at emulere en anden HP Color LaserJet-printer. Du kan downloade farveprofiler fra <http://www.hp.com>.

# Farveafstemning

Afstemningen af printerens udskriftsfarver i forhold til computerskærmens er ret kompleks, da printere og computerskærme bruger forskellige metoder til at producere farve. Skærme *viser* farver med lyspixel ved hjælp af en RGB-farveproces (rød, grøn, blå), mens printere *udskriver* farver ved hjælp af en CMYK-proces (cyan, magenta, gul og sort).

Adskillige faktorer kan påvirke din evne til at afstemme de udskrevne farver med dem på skærmen. Disse faktorer omfatter:

- Udskriftsmedier
- Printerfarvestoffer (f.eks. blæk eller toner)
- Udskrivningsprocessen (f.eks. inkjet, trykning eller laserteknologi)
- Belysningen ovenfra
- Individuelle forskelle i opfattelse af farve
- Programmer
- Printerdrivere
- Computerens operativsystem
- Skærme
- Videokort og -drivere
- Driftsmiljø (f.eks. fugtighed)

Hav de ovennævnte faktorer i tankerne, når farverne på din skærm ikke er en perfekt afstemning af dine udskrevne farver.

For de fleste brugere er den bedste metode til afstemning af farver mellem skærm og printer at udskrive sRGB-farver.

## PANTONE®-farveafstemning

PANTONE® har flere farveafstemningssystemer. PANTONE® Matching System er meget populært og bruger heldækkende blæk til at generere en bred vifte af farvenuancer og -toner. Se <http://www.hp.com/support/clj4700> for at få oplysninger om, hvordan du bruger PANTONE® Matching System sammen med denne printer.



**Bemærk!** Genererede PANTONE®-farver svarer ikke nødvendigvis til PANTONE-identificerede standarder. Se de aktuelle PANTONE-udgivelser for at få oplyst den præcise farve. PANTONE® og andre varemærker tilhørende Pantone, Inc. ejes af Pantone, Inc. © Pantone, Inc., 2000.

## Farveafstemning med farveprøvebog

Processen til afstemning af printeroutput med fortrykte farveprøvebøger og standardfarvereferencer er kompleks. Normalt kan du få en ret god afstemning med en farveprøvebog, hvis de blækfarver, der er brugt til farveprøvebogen, er cyan, magenta, gul og sort. De kaldes normalt farveprøvebøger for procesfarver.



Nogle farveprøvebøger er fremstillet på basis af staffagefarver. Staffagefarver er farvestoffer, der er fremstillet med et bestemt formål. Mange af disse staffagefarver ligger uden for printerens farveområde. De fleste farveprøvebøger med staffagefarver har farvebøger med tilsvarende procesfarver, der giver CMYK-tilnærmelser af staffagefarven.

De fleste bøger med procesfarver angiver, hvilke processtandarder der blev benyttet til trykning af farveprøvebogen. I de fleste tilfælde er det SWOP, EURO eller DIC. Hvis du vil have optimal farveafstemning i forhold til procesfarveprøvebogen, skal du vælge den tilsvarende blækemulering i printermenuen. Hvis du ikke kan identificere processtandarden, skal du bruge SWOP-blækemulering.

## Udskrivning af farveprøver

Vælg den farveprøve, der ligger tættest på den ønskede farve, når du anvender farveprøver. Brug prøvens farveværdi i programmet til at beskrive det objekt, du vil afstemme med. Farverne kan variere afhængigt af papirtypen og programmet. Gå til <http://www.hp.com/support/clj4700>, hvis du ønsker yderligere oplysninger om brug af farveprøverne.

Anvend følgende fremgangsmåde, hvis du vil udskrive farveprøver ved brug af printerens kontrolpanel:

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **OPLYSNINGER**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **OPLYSNINGER**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIV CMYK-PRØVER** eller **UDSKRIV RGB-PRØVER**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIV CMYK-PRØVER** eller **UDSKRIV RGB-PRØVER**.

# Styring af printerfarveindstillinger på Windows-baserede computere

Indstilling af farveindstillinger til Automatisk leverer normalt den bedst mulige udskrivningskvalitet til de mest almindelige udskrivningskrav. For nogle dokumenter kan manuel indstilling af farveindstillinger imidlertid forbedre dokumentets udseende. Eksempler på disse dokumenter kan være marketingbrochurer, der indeholder mange billeder, eller dokumenter, der er udskrevet på en medietype, der ikke findes i printerdriveren.

Når du bruger Windows, kan du udskrive i gråtoner eller ændre farveindstillingerne ved hjælp af indstillingerne under fanen **Farve** i printerdriveren.

Yderligere oplysninger om adgang til printerdriverne finder du under [Adgang til printerdrivere](#)

## Udskriv i gråtoner

Vælg indstillingen **Udskriv i gråtoner** i printerdriveren for at udskrive dokumenterne i sort-hvid.

## RGB-farve (farvetemaer)

Fem værdier er tilgængelige for indstillingen **RGB-farve**:

- Vælg **Standard (sRGB)** til de fleste udskrivningsbehov. Denne indstilling giver printeren instruktioner om at fortolke RGB-farve som sRGB. sRGB er den accepterede standard for Microsoft og World Wide Web-organisationen (www).
- Vælg **Billedoptimering (sRGB)** for at forbedre dokumenter, der hovedsageligt indeholder bitmapbilleder, f.eks. .GIF- eller .JPEG-filer. Denne indstilling giver printeren besked på at bruge den bedste farveafstemning til gengivelse af sRGB, bitmapbilleder. Denne indstilling har ingen indvirkning på tekst eller vektorbaseret grafik. Brug af blankt papir sammen med denne indstilling giver den maksimale forbedring.
- Vælg **AdobeRGB** til dokumenter, der bruger *AdobeRGB*-farverummet i stedet for sRGB. Nogle digitale kameraer kan f.eks. tage billeder i AdobeRGB, og dokumenter, der er fremstillet med Adobe PhotoShop, bruger AdobeRGB-farverummet. Når du udskriver ved hjælp af et professionelt program, der bruger AdobeRGB, er det vigtigt, at du deaktiverer farvestyring i programmet og tillader, at printersoftwaren styrer farverummet.
- Vælg **Ingen** for at give printeren besked på at udskrive RGB-data i rå enhedstilstand. For at gengive dokumenter rigtigt, når denne indstilling er valgt, skal du styre farve i det program, som du arbejder i, eller i operativsystemet.



**FORSIGTIG!** Brug kun denne indstilling, hvis du er fortrolig med procedurerne for farvestyring i programmet eller i operativsystemet.

- Vælg **Brugerdefineret profil**, hvis du ønsker at duplikere det udskrevne output fra andre printere eller bruge specialeffekter, f.eks. sepiatoner. Denne indstilling giver printeren besked på at bruge en brugerdefineret profil for mere nøjagtigt at forudse og kontrollere farveoutput. Du kan downloade brugerdefinerede profiler fra [www.hp.com](http://www.hp.com).

## Automatisk eller manuel farvejustering

Hvis du angiver farvejusteringen til **Automatisk**, optimeres den neutrale gråfarvebehandling, halvtoner og kantforbedringer, som bruges til hvert element i et dokument. Se onlinehjælpen til printerdriveren for at få yderligere oplysninger.



---

**Bemærk!** Standardindstillingen er Automatisk, og den anbefales til udskrivning af de fleste farvedokumenter.

---

Med **Manuel** får du mulighed for at justere den neutrale gråfarvebehandling, halvtoner og kantforbedringer til tekst, grafik og fotografier. Du får adgang til de manuelle farveindstillinger under fanen **Farve** ved at vælge **Manuel** og derefter **Indstillinger**.

## Manuelle farveindstillinger

Du kan manuelt justere farveindstillinger til Kantstyring, Halvtoner og Neutral grå.

### Kantstyring

Indstillingen **Kantstyring** angiver, hvordan kanter gengives. Kantstyring har tre komponenter: halvtoner, der kan tilpasses, REt og farveoverlapping. Halvtoner, der kan tilpasses, øger kanternes skarphed. Overlappningen mindsker virkningen af forkert registrering af farveniveau ved at overlape kanterne af tilstødende objekter en smule. REt-farveindstillingen udglatter kanterne.



---

**Bemærk!** Hvis du bemærker hvide mellemrum mellem objekter, eller hvis du bemærker områder, der har en skygge af cyan, magenta eller gul i kanten, skal du vælge en indstilling til kantstyring, som øger overlappingsniveauet.

---

Fire niveauer af kantstyring er tilgængelige:

- **Maksimum** er den mest aggressive overlappingsindstilling. Indstillingerne Halvtoner, der kan tilpasses og Farve-REt er aktiveret.
- **Normal** er standardindstillingen for overlappning. Overlappning er på middelniveau. Indstillingerne Halvtoner, der kan tilpasses og Farve-REt er aktiveret.
- **Lys** indstiller overlappning til minimumniveauet. Indstillingerne Halvtoner, der kan tilpasses og Farve-REt er aktiveret.
- **Deaktiveret** deaktiverer både Farveoverlapping, Halvtoner, der kan tilpasses, og Farve-REt.

### Halvtoneindstillinger

Halvtoneindstillinger påvirker farveudskrifters opløsning og klarhed. Du kan vælge halvtoneindstillinger til tekst, grafik og fotografier uafhængigt af hinanden. De to halvtoneindstillinger er **Jævn** og **Detalje**.

- Indstillingen **Jævn** giver bedre resultater ved store heldækkede udskriftsområder. Den forbedrer også fotografier ved at udjævne fine farvegradueringer. Vælg denne indstilling, når ensartede og glatte områdeudfyldninger har førsteprioritet.
- Du kan med fordel benytte indstillingen **Detalje** til tekst og grafik, der kræver skarpe skel imellem streger eller farver, eller til billeder, der indeholder et mønster eller et højt detaljeniveau. Vælg denne indstilling, når skarpe kanter og detaljer har førsteprioritet.



---

**Bemærk!** Visse programmer konverterer tekst eller grafik til bitmapbilleder. I disse tilfælde vil indstilling af farveindstillinger til **Fotografier** også påvirke, hvordan tekst og grafik vises.

---

### Neutrale gråtoner

Indstillingen **Neutral grå** angiver, hvilken metode der anvendes til at oprette grå farver i tekst, grafik og fotografier.

To værdier er tilgængelige for indstillingen **Neutrale gråtoner**:

- **Kun sort** genererer neutrale farver (grå og sorte) og bruger kun sort toner. Dette sikrer neutrale farver uden brug af stik.
- **4-farve** genererer neutrale farver (grå og sorte) ved at kombinere alle fire tonerfarver. Denne metode frembringer jævne gradienter og overgange til ikke-neutrale farver, og den producerer den mørkeste sorte.



**Bemærk!** Visse programmer konverterer tekst eller grafik til rasterbilleder. I disse tilfælde vil indstilling af farveindstillinger til **Fotografier** også påvirke, hvordan tekst og grafik vises.

## Begrænsning af farveudskrivning

HP Color LaserJet 4700 Series-printere indeholder en indstilling **BEGRÆNSNING I BRUG AF FARVER** til netværksprintere. En netværksadministrator kan bruge indstillingen til at begrænse brugeradgang til farveprintfunktionerne for at spare farvetoner. Hvis du ikke kan udskrive i farver kan du kontakte din netværksadministrator.

1. Tryk på **Menu**.
2. Tryk på ▼ for at vælge **UDSKRIFTSKVALITET**, og tryk derefter på ✓.
3. Tryk på ▼ for at vælge **SYSTEMKONFIG.**, og tryk derefter på ✓.
4. Tryk på ▼ for at vælge **BEGRÆNSNING I BRUG AF FARVER**, og tryk derefter på ✓.
5. Tryk på ▼ for at vælge en af følgende muligheder:
  - **DEAKTIVÉR FARVER**: Denne indstilling afviser mulighederne for farveudskrivning for alle brugere.
  - **AKTIVÉR FARVER**: Dette er standardindstillingen, som giver alle brugere mulighed for farveudskrivning.
  - **FARVER ER TILLADT**: Denne indstilling giver netværksadministratorer mulighed for at tillade brug af farver for visse brugere. Brug den integrerede webserver til at udpege de brugere, som kan udskrive i farver.
6. Tryk på ✓ for at gemme indstillingen.

Netværksadministratoren kan overvåge brug af farver for en bestemt HP Color LaserJet 4700 Series-printer ved at udskrive en opgavelog ved brug af farver. Se [Printerinformationssider](#) for at få yderligere oplysninger.

Du kan få flere oplysninger om begrænsning og rapportering ved brug af farver på <http://www.hp.com/go/coloraccess>.

# Styring af printerfarveindstillinger på Macintosh-computere

Indstilling af farveindstillinger til Automatisk giver normalt den bedst mulige udskriftskvalitet til de mest almindelige udskrivningskrav. For nogle dokumenter kan manuel indstilling af farveindstillinger imidlertid forbedre dokumentets udseende. Eksempler på disse dokumenter kan være marketingbrochurer, der indeholder mange billeder, eller dokumenter udskrevet på en medietype, der ikke findes i printerdriveren.

Udskriv farve som grå, eller skift farveindstillinger ved hjælp af lokalmenuen **Farveindstillinger** i dialogen **Udskriv**.

Se [Adgang til printerdrivere](#) for at få yderligere oplysninger om, hvordan du får adgang til printerdriveren.

## Udskriv farve som grå

Hvis indstillingen **Udskriv farve som grå** vælges i printerdriveren, udskrives et dokument i sort og gråtoner. Denne indstilling kan med fordel bruges til at få vist prøvekopier af dias og papirudskrifter eller til udskrivning af farvedokumenter, som skal fotokopieres eller faxes.

## Avancerede farveindstillinger til tekst, grafik og fotografier

Brug manuel farvejustering til at justere indstillingerne **Farve** (eller **Farveoversigt**) og **Halvtone** for et udskriftsjob.

### Halvtoneindstillinger

Halvtoneindstillinger påvirker farveudskrifteres opløsning og klarhed. Du kan vælge halvtoneindstillinger til tekst, grafik og fotografier uafhængigt af hinanden. De to halvtoneindstillinger er **Jævn** og **Detaljer**.

- Indstillingen **Jævn** giver bedre resultater ved store helt udfyldte udskriftsområder. Den forbedrer også fotografier ved at udjævne fine farvegradueringer. Vælg denne indstilling, når ensartede og glatte områdeudfyldninger har førsteprioritet.
- Du kan med fordel benytte indstillingen **Detaljer** til tekst og grafik, der kræver skarpe skel imellem streger og farver, eller billeder der indeholder et mønster eller et højt detaljeniveau. Vælg denne indstilling, når skarpe kanter og detaljer har førsteprioritet.



**Bemærk!** Visse programmer konverterer tekst eller grafik til rasterbilleder. I disse tilfælde styrer indstillingen **Fotografier** også tekst og grafik.

### Neutrale gråtoner

Indstillingen **Neutrale gråtoner** angiver, hvilken metode der anvendes af printerens til at oprette grå farver i tekst, grafik og fotografier.

To værdier er tilgængelige for indstillingen **Neutrale gråtoner**:

- **Kun sort** genererer neutrale farver (grå og sorte) og bruger kun sort toner. Dette sikrer neutrale farver uden brug af farvestik.
- **4-farve** genererer neutrale farver (grå og sorte) ved at kombinere alle fire tonerfarver. Denne metode frembringer jævnere gradienter og overgange til ikke-neutrale farver, og den producerer den mørkeste sorte.



---

**Bemærk!** Visse programmer konverterer tekst eller grafik til rasterbilleder. I disse tilfælde styrer indstillingen **Fotografier** også tekst og grafik.

---

## RGB-farve

Fem værdier er tilgængelige for indstillingen **RGB-farve**:

- Vælg **Standard (sRGB)** til de fleste udskrivningsbehov. Denne indstilling giver printeren instruktioner om at fortolke RGB-farve som sRGB. sRGB er den accepterede standard for Microsoft og World Wide Web-organisationen (www).
- Vælg **Billedoptimering (sRGB)** for at forbedre dokumenter, der hovedsageligt indeholder bitmapbilleder, f.eks. .GIF- eller .JPEG-filer. Denne indstilling giver printeren besked på at bruge den bedste farveafstemning til gengivelse af sRGB, bitmapbilleder. Denne indstilling har ingen indvirkning på tekst eller vektorbaseret grafik. Brug af blankt papir sammen med denne indstilling giver den maksimale forbedring.
- Vælg **AdobeRGB** til dokumenter, der bruger AdobeRGB-farverum i stedet for sRGB. Nogle digitale kameraer kan f.eks. tage billeder i AdobeRGB, og dokumenter, der er fremstillet med Adobe PhotoShop, bruger AdobeRGB-farverummet. Når du udskriver ved hjælp af et professionelt program, der bruger AdobeRGB, er det vigtigt, at du deaktiverer farvestyring i programmet og tillader, at printersoftwaren styrer farverummet.
- Vælg **Ingen** for at give printeren besked på at udskrive RGB-data i rå enhedstilstand. For at gengive dokumenter rigtigt, når denne indstilling er valgt, skal du styre farve i det anvendte program eller i operativsystemet.



---

**FORSIGTIG!** Brug kun denne indstilling, hvis du er fortrolig med procedurerne for farvestyring i programmet eller i operativsystemet.

---

- Vælg **Brugerdefineret profil**, hvis du ønsker at duplikere det udskrevne output fra andre printere eller bruge specialeffekter, f.eks. sepiatoner. Denne indstilling giver printeren besked på at bruge en brugerdefineret profil for mere nøjagtigt at forudse og kontrollere farveoutput. Du kan indlæse brugerdefinerede profiler fra [www.hp.com](http://www.hp.com).

## Kantstyring

Indstillingen **Kantstyring** angiver, hvordan kanter gengives. Kantstyring har tre komponenter: halvtoner, der kan tilpasses, REt (Resolution Enhancement Technology) og farveoverlapping. Halvtoner, der kan tilpasses, øger kanternes skarphed. Overlappningen mindsker virkningen af forkert registrering af farveniveau ved at overlappes kanterne af tilstødende objekter en smule. REt-farveindstillingen udglatter kanterne.



---

**Bemærk!** Hvis du bemærker hvide mellemrum mellem objekter, eller hvis du bemærker områder, der har en skygge af cyan, magenta eller gul i kanten, skal du vælge en indstilling til kantstyring, som øger overlappingsniveauet.

---

Fire niveauer af kantstyring er tilgængelige:

- **Maksimum** er den mest aggressive overlappingsindstilling. Indstillingerne Halvtoner, der kan tilpasses og Farve-REt er aktiveret.
- **Normal** er standardindstillingen for overlappning. Overlappning er på middelniveau. Indstillingerne Halvtoner, der kan tilpasses og Farve-REt er aktiveret.

- **Lys** indstiller overlappning til minimumniveauet. Indstillingerne Halvtoner, der kan tilpasses og Farve-REt er aktiveret.
- **Deaktiveret** deaktiverer både Farveoverlappning, Halvtoner, der kan tilpasses, og Farve-REt.





# 7 Vedligeholdelse

Dette kapitel beskriver, hvordan du vedligeholder printeren. Der findes oplysninger om følgende emner:

- [Styring af printerpatroner](#)
- [Udskiftning af printerpatroner](#)
- [Udskiftning af forbrugsvarer](#)
- [Brug af rensearket](#)
- [Konfiguration af advarsler](#)

# Styring af printerpatroner

Brug originale HP-printerpatroner for at få de bedste udskrivningsresultater. Dette afsnit indeholder oplysninger om korrekt brug og opbevaring af HP-printerpatroner. Det indeholder også oplysninger om brug af ikke-HP-printerpatroner.

## HP-printerpatroner

Når du bruger en original, ny HP-printerpatron, kan du få følgende forbrugsvarsvarsoplysninger:

- Procentdel resterende forbrugsvarer
- Anslået antal resterende sider
- Antal udskrevne sider



**Bemærk!** Se [Varenumre](#) for at få oplysninger om bestilling af patroner.

## Printerpatroner, der er ikke er fra HP

Hewlett-Packard Company kan ikke anbefale brug af printerpatroner fra andre producenter, hverken nye patroner eller renoverede patroner. Da der ikke er tale om originale HP-produkter, har HP ingen indflydelse på deres udformning eller kontrol over deres kvalitet. Service eller reparationer, der måtte blive nødvendige som følge af anvendelse af en ikke-HP-printerpatron, dækkes *ikke* af printerens garanti.

Når du bruger en ikke-HP-printerpatron, er visse funktioner, f.eks. oplysninger om resterende tonermængde, muligvis ikke tilgængelige.

Se [HP's hotline for bedrageri](#), hvis din ikke-HP-printerpatron er solgt til dig som et originalt HP-produkt.

## Godkendelse af printerpatroner

HP Color LaserJet 4700 series-printeren godkender automatisk printerpatronerne, når de installeres i printeren. Under godkendelsen fortæller printeren, om en patron er en original HP-printerpatron.

Hvis meddelelsen på printerens kontrolpanel viser, at der ikke er tale om en original HP-printerpatron, og du mener, du har købt en HP-printerpatron, skal du ringe til HP's hotline for bedrageri.

Tryk på ✓ for at tilsidesætte en fejlmeddelelse om en ikke-HP-printerpatron.

## HP's hotline for bedrageri

Ring til HP's hotline for bedrageri (1-877-219-3183, gratis i Nordamerika), når du installerer en HP-printerpatron, og printermeddelelsen angiver, at patronen er en ikke-HP-patron. HP vil hjælpe med at finde ud af, om produktet er originalt, og vil være behjælpelig med at løse problemet.

Printerpatronen er muligvis ikke en original HP-printerpatron, hvis du bemærker følgende:

- Du har mange problemer med printerpatronen.
- Patronen ser ikke ud, som den skal (f.eks. afviger emballagen fra HP's emballage).

## Opbevaring af printerpatroner

Lad være med at tage printerpatronen ud af pakken, før du er klar til at bruge den.



---

**FORSIGTIG!** Udsæt ikke printerpatronen for lys mere end nogle få minutter for at forhindre, at den bliver beskadiget.

---

## Printerpatronens forventede levetid

En printerpatrons levetid afhænger af forbrugsmønstre samt den mængde toner, som udskriftsjobbene kræver. En HP-farveprinterpatron rækker gennemsnitligt til 10.000 sider, og en sort HP-printerpatron rækker gennemsnitligt til 11.000 sider ved udskrivning på papir i Letter- eller A4-format med 5% dækning for begge printerpatroner. Anvendelsesforhold og udskrivningsmønstre kan give afvigende resultater.

Du kan når som helst kontrollere den forventede levetid ved at kontrollere tonerniveauet, som beskrevet nedenfor.

## Kontrol af printerpatronens levetid

Du kan kontrollere tonerkassetens levetid ved hjælp af printerens kontrolpanel, den integrerede webserver, printersoftware, HP Easy Printer Care Software eller HP Web Jetadmin-software.

### Brug af printerens kontrolpanel

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **OPLYSNINGER**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **OPLYSNINGER**.
4. Tryk på ▼ for at markere **STATUSSIDE OVER FORBRUGSVARER**.
5. Tryk på ✓ for at udskrive statussiden over forbrugsvarer.

### Brug af den integrerede webserver

1. Indtast IP-adressen for printerens hjemmeside i webbrowseren. Herved kommer du til printerens statusside. Se [Brug af den integrerede webserver](#).
2. Klik på **Status på forbrugsvarer** til venstre på skærmen. Herved vises siden med status for forbrugsvarer, hvor du får oplysninger om printerpatronen.

### Brug af HP Easy Printer Care Software

I afsnittet **Status for forbrugsvarer** under fanen **Oversigt** skal du klikke på **Oplysninger om forbrugsvarer** for at åbne statussiden for forbrugsvarer.

Du kan få flere oplysninger om HP Easy Printer Care-softwaren på <http://www.hp.com/go/easyprintercare>.

### Brug af HP Web Jetadmin

Vælg printerenheden i HP Web Jetadmin. Enhedens statusside viser oplysninger om printerpatronen.

## Udskiftning af printerpatroner

Når en printerpatron er ved at være opbrugt, vises en meddelelse på kontrolpanelet, hvor det anbefales, at du bestiller en ny. Printeren kan fortsætte med at udskrive med den eksisterende printerpatron, indtil kontrolpanelet meddeler, at den skal udskiftes.

Printeren bruger fire farver og har en separat printerpatron til hver farve: sort (K), magenta (M), cyan (C) og gul (Y).

Udskift en printerpatron, når meddelelsen **UDSKIFT <FARVE> KASSETTE** vises på printerens kontrolpanel. Kontrolpanelet angiver også, hvilken farve der skal udskiftes (forudsat at der er installeret en original HP-patron).

### Udskiftning af en printerpatron.



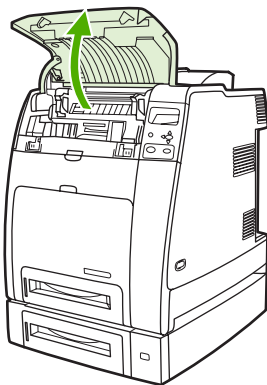
**FORSIGTIG!** Hvis du får toner på tøjet, skal du tørre det af med en tør klud og vaske tøjet i koldt vand. Varmt vand fikserer toneren i tøjet.



**Bemærk!** Se [Oplysninger om HP Printing Supplies Returns and Recycling-programmet](#), eller besøg HP LaserJet Supplies-webstedet på <http://www.hp.com/go/recycle> for at få oplysninger om genbrug af brugte printerpatroner.

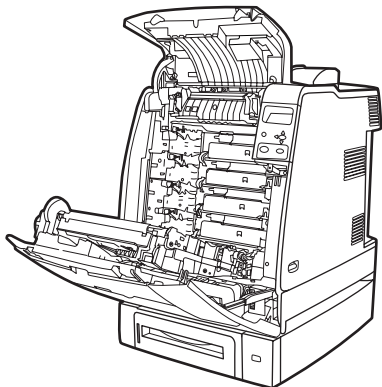
### Sådan udskifter du printerpatroner

1. Løft printerens topdæksel.



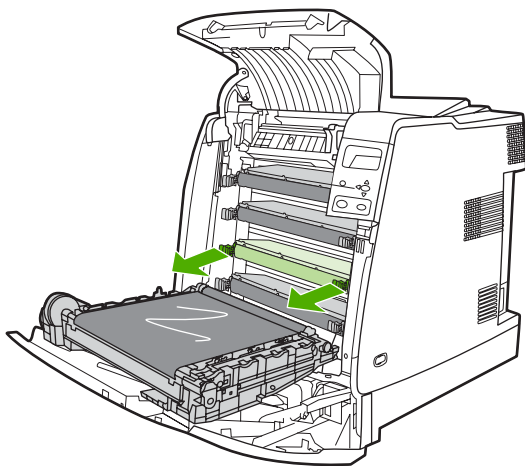
**FORSIGTIG!** Fikseringsenheden kan være varm.

2. Træk frontdækslet og overføringsenheden nedad.

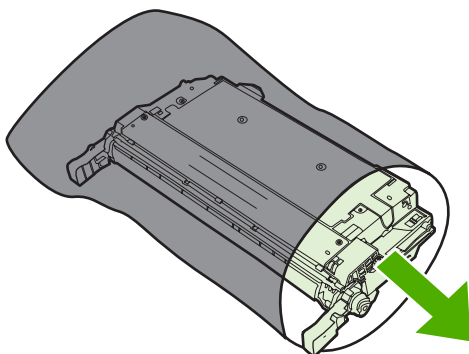


**FORSIGTIG!** Anbring ikke nogen genstande på overføringsenheden, mens den står åben. Hvis overføringsenheden punkteres, kan der opstå problemer med udskriftskvaliteten.

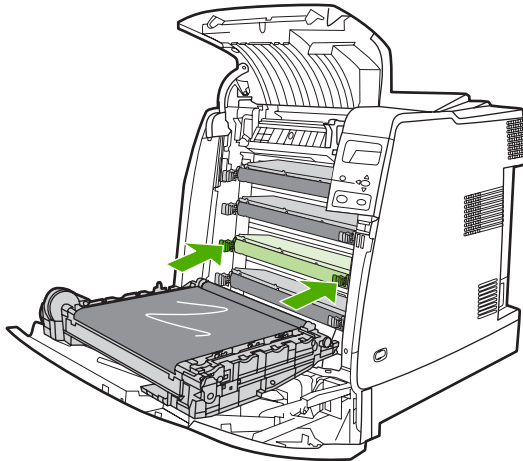
3. Tag den brugte printerpatron ud af printeren.



4. Tag den nye printerpatron ud af posen. Anbring den brugte printerpatron i posen med henblik på genbrug.



5. Hold printerpatronen ud for rillerne inde i printeren, og skub patronen ind, indtil den sidder korrekt.



**Bemærk!** Printerpatronens tapeforsegling fjernes automatisk, når printerpatronen installeres i printeren.

**Bemærk!** Hvis en printerpatron er anbragt på en forkert plads, vises meddelelsen **FORKERT [FARVE] KASSETTE** på kontrolpanelet.

6. Luk frontdækslet, og luk derefter topdækslet. Efter et kort øjeblik bør meddelelsen **KLAR** vises på kontrolpanelet.
7. Installationen er udført. Anbring den brugte printerpatron i den kasse, som den nye patron blev leveret i. Se den vedlagte genbrugsvejledning, der indeholder oplysninger om genbrug.
8. Hvis du bruger en ikke-HP-printerpatron, skal du se kontrolpanelet for at få yderligere instruktioner.

Gå til <http://www.hp.com/support/cj4700> for at få yderligere hjælp.

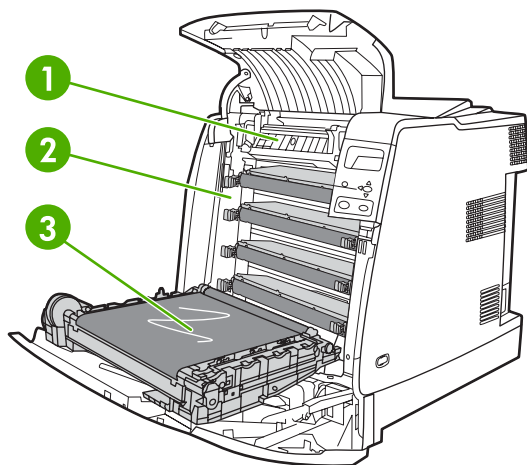
# Udskiftning af forbrugsvarer

Hvis du anvender originale HP-forbrugsvarer, underretter printeren dig automatisk, når forbrugsvarerne er næsten opbrugt. Meddelelsen om, at du skal bestille forbrugsvarer, giver dig god tid til at bestille nye forbrugsvarer, før de skal udskiftes.

## Forbrugsvarernes placering

Forbrugsvarer identificeres vha. etiketter og blå plastichåndtag.

Følgende illustration viser placeringen af hver enkelt type forbrugsvarer.



Figur 7-1 Forbrugsvarernes placering

1	Fikseringsenhed
2	Printerpatroner
3	Overføringsenhed

## Retningslinjer for udskiftning af forbrugsvarer

Vær opmærksom på følgende retningslinjer ved opstilling af printeren for at gøre udskiftning af forbrugsvarer nemmere.

- Sørg for, at der er tilstrækkelig plads over og foran printeren, så der er plads til at fjerne forbrugsvarer.
- Printeren skal anbringes på et plant og stabilt underlag.

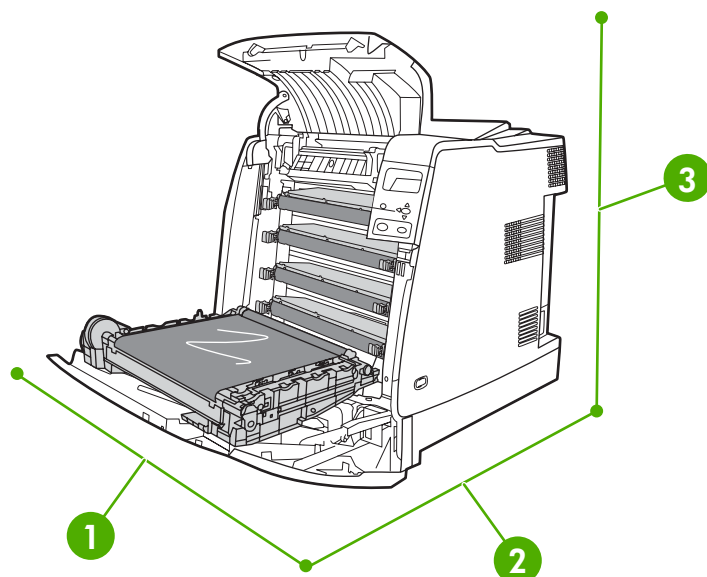
Se de installationsvejledninger, der følger med hver forbrugsvarer, eller se flere oplysninger på <http://www.hp.com/support/clj4700> for at få instruktioner om installation af forbrugsvarer. Vælg **Løs et problem**, når du får forbindelse.



**FORSIGTIG!** Hewlett-Packard anbefaler brug af originale HP-produkter i denne printer. Brug af ikke-HP-produkter kan forårsage problemer, der kræver service, som ikke er dækket af Hewlett-Packards udvidede garanti eller serviceaftaler.

## Plads omkring printeren til udskiftning af forbrugsvarer

Nedenstående tegning viser, hvor megen plads der skal være foran, oven over og ved siden af printeren, når forbrugsvarer skal udskiftes.



Figur 7-2 Afstandsangivelser ved udskiftning af forbrugsvarer

1	530 mm
2	1.294 mm
3	804 mm

## Omtrentlige udskiftningsintervaller for forbrugsvarer

I følgende tabel vises de anslåede udskiftningsintervaller for forbrugsvarer samt de meddelelser, der vises på kontrolpanelet, når den enkelte del skal udskiftes. Anvendelsesforhold og udskrivningsmønstre kan give afvigende resultater.

Produkt	Printermeddelelse	Sideantal	Omtrentlig tidsperiode <sup>2</sup>
Sorte patroner	<b>UDSKIFT SORT KASSETTE</b>	11.000 sider <sup>1</sup>	3 måneder
Farveprinterpatroner	<b>UDSKIFT &lt;FARVE&gt; KASSETTE</b>	10.000 sider <sup>1</sup>	2,7 måneder
Billedoverføringssæt	<b>UDSKIFT OVERFØRSELSSÆT</b>	120.000 sider	40 måneder
Billedfikseringsenhedssæt	<b>UDSKIFT FIKSERINGSENHEDSSÆT</b>	150.000 sider <sup>3</sup>	50 måneder

<sup>1</sup> Omtrentligt gennemsnitligt sideantal for papirformatet A4/Letter er baseret på 5% individuel farvedækning.

<sup>2</sup> Den omtrentlige levetid er baseret på 3.000 sider pr. måned.

<sup>3</sup> Den omtrentlige levetid er anslået til 150.000 sider ved udskrivning i 4-sidet intermitterende tilstand.

Du kan bruge den integrerede webserver til at bestille forbrugsvarer. Se [Brug af den integrerede webserver](#) for at få flere oplysninger.



## Udskiftning af hæfteklammekassetten

Hæfteklammekassetten indeholder 5.000 hæfteklammer. Udskift hele kassetten, når den er tom.

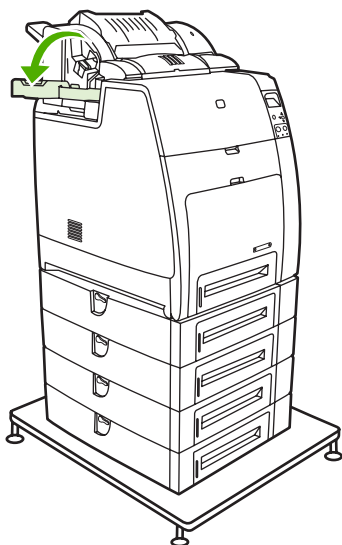
Udskift hæfteklammekassetten, hvis meddelelsen **HÆFTER LAV BEHOLDN. AF HÆFTEKLAMMER** (på dette tidspunkt er der 20 – 50 hæfteklammer tilbage i kassetten) eller meddelelsen **UDSKIFT HÆFTE- KASSETTE** vises på printerens kontrolpanel. Hvis hæftemaskinen løber tør for hæfteklammer, og hæftemaskinen/stableren er konfigureret til **FORTSÆT**, udskrives job fortsat til hæftemaskinen/stableren, men de hæftes ikke. Hvis hæftemaskinen/stableren er konfigureret til at stoppe, stoppes udskrivning, indtil en ny hæfteklammekassette sættes i.



**Bemærk!** HP anbefaler, at du udskifter hæfteklammekassetten, så snart meddelelsen **UDSKIFT HÆFTE- KASSETTE** vises. Selvom der stadig er brugbare hæfteklammer i kassetten, kan de falde ned i hæftemaskinens mekanisme og forårsage produktfejl.

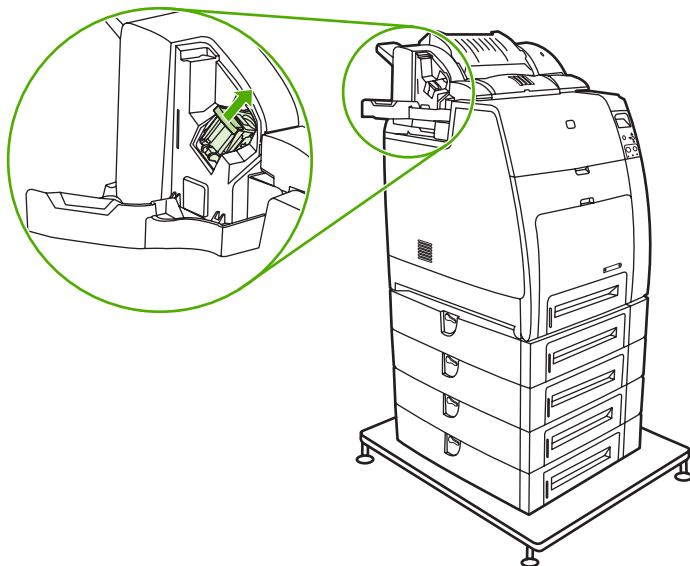
### Isætning af en ny hæfteklammekassette

1. Åbn dækslet til hæfteklammekassetten i venstre side af hæftemaskinen/stableren ved at trække forsigtigt i det.

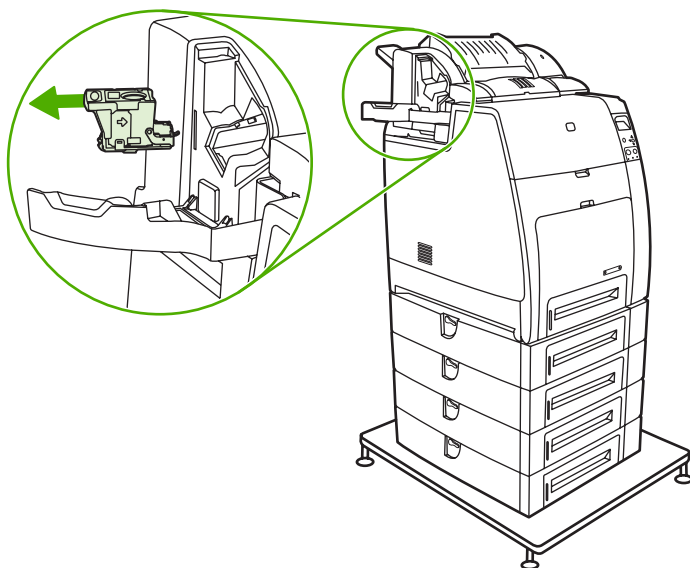


**Bemærk!** Oplysninger om bestilling af en ny hæfteklammekassette (varenummer C8091A) finder du i [Forbrugsvarer og ekstraudstyr](#).

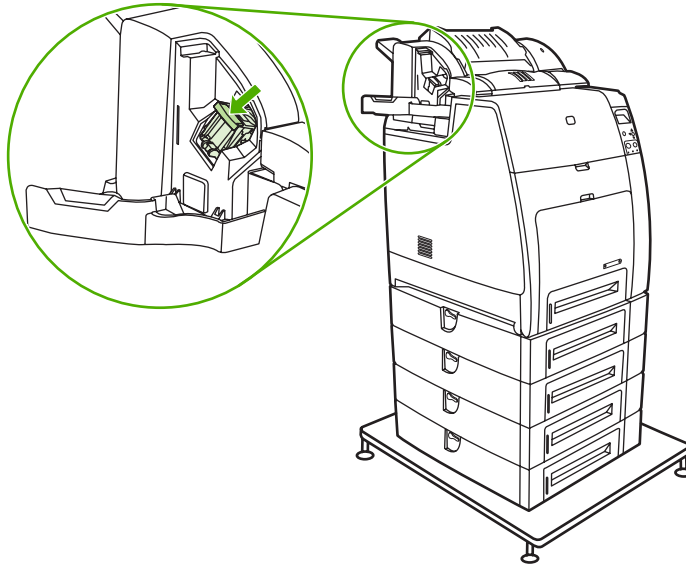
2. Tag fat i hæfteklammekassetens håndtag, og træk forsigtigt op i det.



3. Drej forsigtigt hæfteklammekassetten mod uret, og træk den ud.

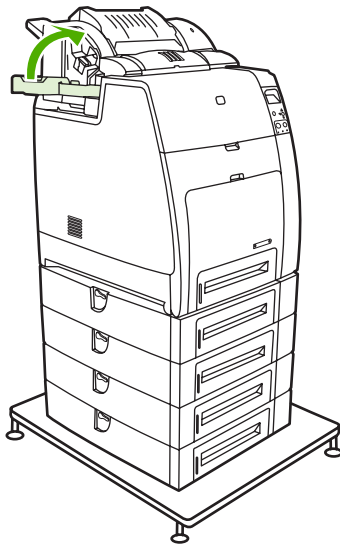


4. Sæt den nye hæfteklammekassette i, og tryk den ned, indtil den klikker på plads.



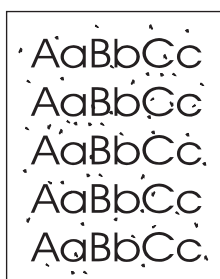
**Bemærk!** Hvis du skal have en ny hæfteklammekassette, skal du bestille varenummer C8091A.

5. Luk lågen til hæfteklammekassetten.



## Brug af rensearket

Under udskrivning kan der ophobe sig toner og støvpartikler inden i printerens. Men tiden kan denne ophobning forårsage problemer med udskriftskvaliteten, f.eks. tonerpletter eller udtværing. Denne printer har en rensefunktion, som kan afhjælpe og forhindre disse problemer.



### Rensning af HP Color LaserJet 4700- og HP Color LaserJet 4700n-printerne via kontrolpanelet

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på **▼** for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på **✓** for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på **▼** for at markere **UDSKRIFTSKVALITET**.
5. Tryk på **✓** for at vælge **UDSKRIFTSKVALITET**.
6. Tryk på **▼** for at markere **OPRET RENSEARK**.
7. Tryk på **✓** for at vælge **OPRET RENSEARK**.



**Bemærk!** Printeren udskriver et renseark med et mønster. Indstillingen **UDSKRIV RENSEARK** er ikke tilgængelig for disse printere, før rensearket er oprettet.

8. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
9. Tryk på **▼** for at markere **KONFIGURER ENHED**.
10. Tryk på **✓** for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
11. Tryk på **▼** for at markere **UDSKRIFTSKVALITET**.
12. Tryk på **✓** for at vælge **UDSKRIFTSKVALITET**.

13. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIV RENSEARK**.

14. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIV RENSEARK**.

### Rensning af HP Color LaserJet 4700dn-, HP Color LaserJet 4700dtn- og HP Color LaserJet 4700ph+-printerne via kontrolpanelet

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIFTSKVALITET**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIFTSKVALITET**.
6. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIV RENSEARK**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIV RENSEARK**.

Der udskrives en side med et mønster.

### Indstilling af auto-rensning

Under menupunktet **AUTOMATISK RENSNING** kan du aktivere og deaktivere auto-rensning. Når auto-rensning er aktiveret, udskriver printerens et rensark, når sideantallet når op på den værdi, der er angivet i rensintervallet. Hvis auto-rensning er indstillet til **Fra**, vises rensintervallet ikke. Standardværdien for auto-rensning er **Fra**.

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIFTSKVALITET**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIFTSKVALITET**.
6. Tryk på ▼ for at markere **AUTOMATISK RENSNING**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **AUTOMATISK RENSNING**.
8. Tryk på ▼ for at markere den ønskede værdi.
9. Tryk på ✓ for at vælge den ønskede værdi.

### Angivelse af rensintervallet

Under menupunktet **RENSEINTERVAL** kan du angive det interval, hvormed auto-rensning skal udføres på printerens. Rensintervallet kan angives til mellem 1.000 og 20.000 sider.

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIFTSKVALITET**.

5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIFTSKVALITET**.
6. Tryk på ▼ for at markere **RENSEINTERVAL**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **RENSEINTERVAL**.
8. Tryk på ▼ for at markere den ønskede værdi.
9. Tryk på ✓ for at vælge den ønskede værdi.

## Konfiguration af advarsler

Du kan bruge HP Web Jetadmin eller printerens integrerede webserver til at konfigurere systemet, så det advarer dig om problemer med printeren. Advarslen kommer i form af en e-mail til den eller de e-mail-konti, du angiver.

Du kan konfigurere følgende:

- Den eller de printere, du vil overvåge.
- Hvilke advarsler du vil modtage (f.eks. advarsler om papirstop, manglende papir, status for forbrugsvarer og åbent dæksel).
- Den e-mail-konto, advarslerne skal videresendes til.

Software	Placering af oplysninger
HP Web Jetadmin	Se <a href="#">HP Web Jetadmin</a> , hvis du ønsker generelle oplysninger om HP Web Jetadmin.  Se hjælpesystemet i HP Web Jetadmin for at få oplysninger om advarsler og om, hvordan de konfigureres.
Integreret webserver	Se <a href="#">Brug af den integrerede webserver</a> for at få generelle oplysninger om den integrerede webserver.  Se hjælpen til den integrerede webserver for at få oplysninger om advarsler, og hvordan de konfigureres.





# 8 Problemløsning

I dette kapitel beskrives, hvad du gør, hvis der opstår problemer med printeren. Der findes oplysninger om følgende emner:

- [Tjekliste til grundlæggende fejlfinding](#)
- [Faktorer, som påvirker printerens ydeevne](#)
- [Fejlfindingsoplysningssider](#)
- [Meddelelsetyper på kontrolpanelet](#)
- [Meddelelser på kontrolpanelet](#)
- [Papirstop](#)
- [Almindelige årsager til papirstop](#)
- [Afhjælpning af papirstop](#)
- [Problemer med mediehåndtering](#)
- [Problemer med printerreaktion](#)
- [Problemer med printerens kontrolpanel](#)
- [Forkert printerudskrift](#)
- [Problemer med programmerne](#)
- [Fejlfinding i forbindelse med almindelige Macintosh-problemer](#)
- [Problemer med farveudskrivning](#)
- [Løsning af problemer med udskriftskvaliteten](#)

## Tjekliste til grundlæggende fejlfinding

Hvis du har problemer med printeren, kan denne tjekliste være en hjælp til at identificere årsagen til problemet.

- Er printeren tilsluttet en stikkontakt?
- Er printeren i tilstanden **KLAR**?
- Er alle nødvendige kabler tilsluttet?
- Vises der nogen meddelelser på kontrolpanelet?
- Anvendes der originale HP-forbrugsvarer?
- Er nyligt udskiftede printerpatroner installeret korrekt?
- Er nyligt installerede forbrugsvarer (billedfikseringsenhedssæt, billedoverføringssæt) installeret korrekt?
- Er strømafbyderen (on/off) tændt?

Se <http://www.hp.com/supplies/clj4700>, hvis du ikke kan finde løsningerne på dine printerproblemer i denne vejledning.

Du kan få yderligere oplysninger om installation og opstilling af printeren i opsætningsvejledningen til denne printer.

## Faktorer, som påvirker printerens ydeevne

Adskillige faktorer påvirker den tid, det tager at udskrive et job. Blandt disse er maksimal udskrivningshastighed, målt i sider pr. minut (ppm). Andre faktorer, som påvirker udskrivningshastigheden, er brug af specialmedier (f.eks. transparenter, blankt medie, kraftigt medie og medie i specialformat), printerbehandlingstid og downloadtid.

Den tid, det tager at downloade et udskriftsjob fra computeren og behandle jobbet, afhænger af følgende variabler:

- Grafikkens kompleksitet og størrelse
- Printerens I/O-konfiguration (netværk kontra parallel)
- Hastigheden på den computer, du benytter
- Mængden af installeret printerhukommelse
- Netværksoperativsystemet og -konfigurationen (hvis det er relevant)
- Printersproget (PCL- eller PostScript 3-emulering)



---

**Bemærk!** Tilføjelse af ekstra printerhukommelse kan løse hukommelsesproblemer, forbedre printerens håndtering af kompleks grafik samt forbedre downloadtiden, men det vil ikke forøge den maksimale udskrivningshastighed (sider pr. minut).

---

## Fejlfindingsoplysningsider

Fra printerens kontrolpanel kan du udskrive sider, der kan hjælpe med diagnosticering af printerproblemer. Fremgangsmåderne til udskrivning af følgende informationssider er beskrevet her:

- Konfigurationsside



**Bemærk!** Det anbefales, at du udskriver en konfigurationsside, før du påbegynder diagnosticering af printeren.

- Testside for papirgang
- Registreringsside
- Hændelseslog

### Konfigurationsside

Brug konfigurationssiden til at se eller gendanne aktuelle printerindstillinger, til hjælp til fejlfinding ved printerproblemer eller til at kontrollere installationen af ekstraudstyr, f.eks. DIMM'er, papirhåndteringsudstyr, bakker og printersprog.

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **OPLYSNINGER**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **OPLYSNINGER**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIV KONFIGURATION**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIV KONFIGURATION**.

Meddelelsen **Udskriver... KONFIGURATION** vises på displayet, indtil printeren er færdig med at udskrive konfigurationssiden. Printeren vender tilbage til tilstanden **KLAR** efter udskrivning.



**Bemærk!** Hvis printeren er konfigureret med en HP Jetdirect-printserver, dupleksenhed eller hæftemaskine/stabler, udskrives yderligere en konfigurationsside med oplysninger om de pågældende enheder.

### Testside for papirgang

Siden for **Test af papirgang** bruges til test af printerens papirhåndteringsfunktioner. Du kan definere den papirgang, du vil teste, ved at vælge kilden, destinationen og andre af printerens indstillinger.

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **DIAGNOSTICERING**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **DIAGNOSTICERING**.
4. Tryk på ▼ for at markere **TEST AF PAPIRGANG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **TEST AF PAPIRGANG**.

Meddelelsen **Udfører... TEST AF PAPIRGANG** vises på displayet, indtil printeren har afsluttet testen af papirgangen. Printeren vender tilbage til tilstanden **KLAR** efter at have udskrevet testsiden for papirgangen.

## Registreringside

På **Registreringsiden** udskrives en vandret pil og en lodret pil, der viser, hvor langt fra sidens centrum, et billede kan udskrives. Du kan angive registreringsværdier for en bakke for at centrere et billede på bagsiden og forsiden af en side. Hvis du angiver registreringsværdier, bliver det også muligt at angive kant-til-kant-udskrivning til ca. 2 mm fra alle papirets kanter. Billedplaceringen varierer en smule fra bakke til bakke. Udfør registreringen for hver bakke.

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIFTSKVALITET**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIFTSKVALITET**.
6. Tryk på ▼ for at markere **ANGIV REGISTR..**
7. Tryk på ✓ for at vælge **ANGIV REGISTR..**



---

**Bemærk!** Du kan vælge en bakke ved at angive en **KILDE**. Standardbakken **KILDE** er bakke 2. Gå til trin 12, hvis du vil angive registreringen for bakke 2. Gå i modsat fald videre til næste trin.

---

8. Tryk på ▼ for at markere **KILDE**.
9. Tryk på ✓ for at vælge **KILDE**.
10. Tryk på ▼ eller ▲ for at markere en bakke.
11. Tryk på ✓ for at vælge bakken.

Når du har valgt bakken, vender printerens kontrolpanel tilbage til menuen **ANGIV REGISTR.**

12. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIV TESTSIDE**.
13. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIV TESTSIDE**.
14. Følg vejledningen på den udskrevne side.

Meddelelsen **Udskriver... REGISTRERINGSSIDE** vises på displayet, indtil printeren er færdig med at udskrive registreringsiden. Printeren vender tilbage til tilstanden **KLAR** efter at have udskrevet registreringsiden.

## Hændelseslog

Hændelsesloggen viser printerhændelser, herunder printerstop, servicefejl og andre printertilstande.

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **DIAGNOSTICERING**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **DIAGNOSTICERING**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIV HÆNDELSESLOG**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIV HÆNDELSESLOG**.

Meddelelsen **Udskriver... HÆNDELSESLOG** vises på displayet, indtil printeren er færdig med at udskrive hændelsesloggen. Printeren vender tilbage til tilstanden **KLAR** efter at have udskrevet hændelsesloggen.

# Meddelelsestyper på kontrolpanelet

Meddelelser på kontrolpanelet kan opdeles i tre kategorier, afhængigt af hvor alvorlige de er.

- Statusmeddelelser
- Advarselsmeddelelser
- Fejlmeddelelser

I kategorien fejlmeddelelser, angives visse meddelelser som *alvorlige* fejlmeddelelser. I dette afsnit forklares forskellene mellem kontrolpanelets meddelelsestyper.

## Statusmeddelelser

Statusmeddelelser afspejler printerens aktuelle tilstand. De oplyser om normal printerdrift, og de forsvinder igen af sig selv. De ændres, efterhånden som printerens tilstand ændres. Hver gang printeren er klar, ikke er optaget, og der ikke vises nogen advarselsmeddelelser, vises statusmeddelelsen **KLAR**, hvis printeren er online.

## Advarselsmeddelelser

Advarselsmeddelelser oplyser dig om data- og udskrivningsfejl. Disse meddelelser vises typisk skiftevis med meddelelsen **KLAR** eller **Status** og forsvinder først, når du trykker på knappen ✓. Hvis **SLETBARE ADVARSLER** er indstillet til **JOB** i printerens konfigurationsmenu, slettes disse meddelelser af det næste udskriftsjob.

## Fejlmeddelelser

Fejlmeddelelser oplyser dig om, at en bestemt handling skal udføres, såsom påfyldning af papir eller afhjælpning af et papirstop.

Nogle fejlmeddelelser giver mulighed for automatisk fortsættelse. Hvis **FORTSÆT AUTOM=TIL** er valgt, fortsætter printeren normal drift, når der har været vist en fejlmeddelelse om automatisk fortsættelse i 10 sekunder.



**Bemærk!** Enhver knap, der trykkes på i løbet af den 10 sekunders visning af fejlmeddelelsen om automatisk fortsættelse, tilsidesætter funktionen til automatisk fortsættelse, og den pågældende knaps funktion får forrang. Hvis der f.eks. trykkes på knappen **Menu**, vises hovedmenuen.

## Alvorlige fejlmeddelelser

Alvorlige fejlmeddelelser informerer dig om en enhedsfejl. Du kan slette visse af disse meddelelser ved at slukke printeren og derefter tænde den igen. Disse meddelelser påvirkes ikke af indstillingen **FORTSÆT AUTOM**. Hvis en alvorlig fejl varer ved, er service påkrævet.

I følgende tabel vises og beskrives meddelelser på kontrolpanelet i alfabetisk rækkefølge.

# Meddelelser på kontrolpanelet

## Meddelelsesoversigt

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<b>(FS)</b> <b>ENHEDSFEJL</b>  Tryk på ✓ for at rydde  vises skiftevis med  <b>KLAR</b>	Der er opstået en enhedsfejl på det angivne drev. Udskrivning af job, der ikke kræver flash-DIMM'et, kan fortsætte.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Tryk på ✓ for at slette meddelelsen.</li><li>2. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du fjerne og geninstallere EIO-diskdrevet.</li><li>3. Tænd printeren igen.</li><li>4. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du udskifte flash-DIMM'et.</li></ol>
<b>(FS)</b> <b>SKRIVEBESKYTTET</b>  Tryk på ✓ for at rydde  vises skiftevis med  <b>KLAR</b>	Filsystemenheden er skrivebeskyttet, så der ikke kan skrives nye filer til den.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Hvis du vil aktivere skrivning til flash-hukommelsen, skal du deaktivere skrivebeskyttelse ved hjælp af HP Web Jetadmin.</li><li>2. Tryk på ✓ for at slette meddelelsen.</li><li>3. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du slukke for printeren og derefter tænde for den igen.</li></ol>
<b>(FS) FIL-</b> <b>HANDLING MISLYKKEDES</b>  Tryk på ✓ for at rydde  vises skiftevis med  <b>KLAR</b>	Printeren modtog en PJJ-filsystemkommando, der forsøgte at udføre en ulogisk handling (f.eks. at downloade en fil til en ikke-eksisterende mappe).	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Tryk på ✓ for at slette meddelelsen.</li><li>2. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du slukke for printeren og derefter tænde for den igen.</li><li>3. Hvis meddelelsen vises igen, kan der være et problem med programmet.</li></ol>
<b>(FS) FIL-</b> <b>SYSTEMET ER FULDT</b>  Tryk på ✓ for at rydde  vises skiftevis med  <b>KLAR</b>	Printeren modtog en PJJ-filsystemkommando, der forsøgte at gemme noget i filsystemet, men ikke kunne, fordi filsystemet er fuldt.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Brug HP Web Jetadmin-softwaren til at slette filer fra flash-hukommelsen, og prøv igen.</li><li>2. Tryk på ✓ for at slette meddelelsen.</li><li>3. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du slukke for printeren og derefter tænde for den igen.</li></ol>
<b>[FS] IKKE</b> <b>INITIALISERET</b>	Enheden er ikke blevet initialiseret.	Du kan bruge Web JetAdmin til at initialisere enheden.
<b>10.90.XY UDSKIFT</b> <b>[FARVE] KASSETTE</b>  vises skiftevis med  Tryk ? for Hjælp	En farvepatron er løbet tør for toner og skal udskiftes.	Udskift farvepatronen.
<b>10.92.YY KASSETTER</b> <b>IKKE ISAT KORREKT</b>	Printerpatronen er ikke anbragt korrekt i printeren.	Fjern, og geninstaller printerpatronen.



Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<b>10.X.X HUKOMM.-</b> <b>FEJL I FORBRUGSVARE</b> vises skiftevis med <b>Tryk ? for Hjælp</b> Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for printerpatroner.	Printeren kan ikke læse eller skrive til hukommelseskoden på mindst én printerpatron, eller mindst én hukommelseskode mangler. Følgende meddelelser på kontrolpanelet svarer til farven på printerpatronen: 10.00.00 = sort printerpatron 10.00.01 = cyan printerpatron 10.00.02 = magenta printerpatron 10.00.03 = gul printerpatron	<ol style="list-style-type: none"> <li>Sluk for printeren, og tænd derefter for den igen.</li> <li>Tryk på ? for at få yderligere oplysninger.</li> <li>Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis fejlen varer ved.</li> </ol>
<b>11.X INTERN URFEJL</b> <b>Tryk derefter på ✓</b>	Denne meddelelse vises, hvis der er problemer med realtidsuret på processorkortet. XX=01 Urbatteriet er opbrugt XX=02 Realtidsuret er ubrugeligt	Tryk på ✓ for at fortsætte. Hvis denne fejl forekommer, fortsætter printeren med at registrere klokkeslæt og dato ved hjælp af processoruret, indtil der slukkes for printeren. Medmindre fejlen afhjælpes, bliver du bedt om at nulstille dato og klokkeslæt, hver gang der slukkes og derefter tændes for printeren.
<b>13.XX.YY</b> <b>PAPIRSTOP I BAKKE X</b> <b>Tryk ? for Hjælp</b>	En side har sat sig fast i bakke 2 eller i en eller flere af de ekstra bakker.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Tryk på ? for at få yderligere oplysninger om, hvordan papirstoppet afhjælpes.</li> <li>Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen.</li> <li>Se <a href="#">Afhjælpning af papirstop</a> for at få yderligere oplysninger.</li> <li>Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.</li> </ol>
<b>13.XX.YY FL. PAPIR-STOP I DUPEKSGANG</b> <b>Tryk ? for Hjælp</b>	Der er flere papirstop i dupleksstien. Dette omfatter topdækselområdet.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Tryk på ? for at få yderligere oplysninger om, hvordan papirstoppet afhjælpes.</li> <li>Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen.</li> <li>Se <a href="#">Afhjælpning af papirstop</a> for at få yderligere oplysninger.</li> <li>Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.</li> </ol>
<b>13.XX.YY FL. PAPIR-STOP I PAPIRGANG</b> <b>Tryk ? for Hjælp</b>	Der er flere papirstop i papirgangen. Dette omfatter topdækselområdet.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Tryk på ? for at få yderligere oplysninger om, hvordan papirstoppet afhjælpes.</li> <li>Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen.</li> <li>Se <a href="#">Afhjælpning af papirstop</a> for at få yderligere oplysninger.</li> <li>Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>,</li> </ol>

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<p>13.XX.YY PAP.ST TPDK</p> <p>EL. DUPEKSOMR.</p> <p>Tryk ? for Hjælp</p>	Der er papirstop i topdækselområdet.	<p>hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Tryk på ? for at få yderligere oplysninger om, hvordan papirstoppet afhjælpes.</li> <li>Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen.</li> <li>Se <a href="#">Afhjælpning af papirstop</a> for at få yderligere oplysninger.</li> <li>Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.</li> </ol>
<p>13.XX.YY PAPIRSTOP</p> <p>FJERN BAKKE 2</p> <p>Tryk ? for Hjælp</p>	Papir har sat sig fast i dupleksenheden. Kontroller enheden for papir, der har sat sig fast.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Tryk på ? for at få yderligere oplysninger om, hvordan papirstoppet afhjælpes.</li> <li>Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen.</li> <li>se <a href="#">Afhjælpning af papirstop</a> for at få yderligere oplysninger.</li> <li>Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.</li> </ol>
<p>13.XX.YY PAPIRSTOP</p> <p>I HÆFTER</p> <p>Tryk ? for Hjælp</p>	En hæfteklamme har sat sig fast i hæftemaskinen. Kontroller hæftemaskinen/staberen for at se, om hæfteklammer har sat sig fast.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Tryk på ? for at få yderligere oplysninger om, hvordan papirstoppet afhjælpes.</li> <li>Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen.</li> <li>Se <a href="#">Papirstop i hæftemaskinen/staberen</a> for at få flere oplysninger om, hvordan du fjerner papir eller hæfteklammer, der har sat sig fast.</li> <li>Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.</li> </ol>
<p>13.XX.YY PAPIRSTOP I</p> <p>BAKKE 1</p> <p>Tryk på ✓ for</p> <p>at fjerne papirstop ✓</p>	Der er papirstop i bakke 1.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Tryk på ? for at få yderligere oplysninger om, hvordan papirstoppet afhjælpes.</li> <li>Tryk på ▼ for at se trinvisse anvisninger.</li> <li>Se <a href="#">Afhjælpning af papirstop</a> for at få yderligere oplysninger.</li> <li>Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.</li> </ol>

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<b>13.XX.YY PAPIRSTOP I DUPLEKSSTI</b> Tryk ? for Hjælp	Der er papirstop i dupleksstien.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Tryk på ? for at få yderligere oplysninger om, hvordan papirstoppet afhjælpes.</li> <li>Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen.</li> <li>Se <a href="#">Afhjælpning af papirstop</a> for at få yderligere oplysninger.</li> <li>Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.</li> </ol>
<b>13.XX.YY PAPIRSTOP I OUTPUTENHED</b> vises skiftevis med Tryk ? for Hjælp	Papir har sat sig fast i en eksternt papirhåndteringsenhed. Den gule indikator på hæftemaskinen/stableren blinker.	Kontroller dupleksenheden eller hæftemaskinen/stableren for at se, om et stykke papir har sat sig fast. Se <a href="#">Papirstop i hæftemaskinen/stableren</a> for at få flere oplysninger. <ol style="list-style-type: none"> <li>Tryk på ? for at få yderligere oplysninger om, hvordan papirstoppet afhjælpes.</li> <li>Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen.</li> <li>Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.</li> </ol>
<b>13.XX.YY PAPIRSTOP I PAPIRGANG</b> Tryk ? for Hjælp	Der er papirstop i papirgangen.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Tryk på ? for at få yderligere oplysninger om, hvordan papirstoppet afhjælpes.</li> <li>Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen.</li> <li>Se <a href="#">Afhjælpning af papirstop</a> for at få yderligere oplysninger.</li> <li>Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.</li> </ol>
<b>13.XX.YY PAPIRSTOP I EKSTERN UDSKRIFTSSENHED</b>	Der er papirstop i hæftemaskinen/stableren.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Tryk på ? for at få yderligere oplysninger om, hvordan papirstoppet afhjælpes.</li> <li>Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen.</li> <li>Yderligere oplysninger om afhjælpning af papirstop finder du i <a href="#">Papirstop i hæftemaskinen/stableren</a>.</li> <li>Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis meddelelsen fortsat vises, når alle sider er fjernet.</li> </ol>

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<p><b>20 Ikke nok hukommelse</b></p> <p>Tryk ? for Hjælp</p> <p>vises skiftevis med</p> <p><b>20 Ikke nok hukommelse</b></p> <p>Tryk derefter på ✓</p>	<p>Printeren har modtaget flere data fra computeren, end der kan være i den tilgængelige hukommelse.</p>	<p>1. Tryk på ✓ for at fortsætte udskrivningen.</p> <p> <b>Bemærk!</b> Data går tabt.</p> <p>2. Reducer udskriftsjobbets kompleksitet for at undgå denne fejl i fremtiden.</p> <p>3. Hvis der føjes mere hukommelse til printerens, kan der udskrives mere komplekse sider.</p>
<p><b>22 EIO X</b></p> <p><b>BUFFEROVERLØB</b></p> <p>Tryk derefter på ✓</p>	<p>I/O-buffere for EIO-kortet i kortstik X er blevet overfyldt, mens printerens var optaget.</p>	<p>1. Tryk på ✓ for at fortsætte udskrivningen.</p> <p> <b>Bemærk!</b> Data går tabt.</p> <p>2. Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis meddelelsen fortsat vises.</p>
<p><b>22 INTEGRERET I/O</b></p> <p><b>BUFFEROVERLØB</b></p> <p>vises skiftevis med</p> <p>Tryk derefter på ✓</p>	<p>Den integrerede JetDirect-printserver er blevet overfyldt.</p>	<p>Tryk på ✓ for at fortsætte. Når denne fejl opstår, kan data gå tabt. Send om nødvendigt jobbet til printerens igen.</p>
<p><b>22 PARALLEL I/O-</b></p> <p><b>BUFFEROVERLØB</b></p> <p>Tryk ? for Hjælp</p> <p>vises skiftevis med</p> <p><b>22 PARALLEL I/O-</b></p> <p><b>BUFFEROVERLØB</b></p> <p>Tryk derefter på ✓</p>	<p>Den parallelle buffer er blevet overfyldt, mens printerens var optaget.</p>	<p>1. Tryk på ✓ for at genoptage udskrivningen.</p> <p> <b>Bemærk!</b> Data går tabt.</p> <p>2. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du frakoble begge ender af parallelkablet og tilslutte dem igen.</p> <p>3. Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis meddelelsen fortsat vises.</p>
<p><b>22 USB I/O-</b></p> <p><b>BUFFEROVERLØB</b></p> <p>Tryk derefter på ✓</p>	<p>USB-buffere er blevet overfyldt, mens printerens var optaget.</p>	<p>1. Tryk på ✓ for at fortsætte udskrivningen.</p> <p> <b>Bemærk!</b> Data går tabt.</p> <p>2. Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis meddelelsen fortsat vises.</p>
<p><b>40 EIO X DÅRLIG</b></p> <p><b>TRANSMISSION</b></p> <p>Tryk derefter på ✓</p>	<p>En forbindelse til kortet i EIO-stik X er blevet afbrudt.</p>	<p>1. Tryk på ✓ for at fortsætte udskrivningen.</p> <p> <b>Bemærk!</b> Data går tabt.</p> <p>2. Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis meddelelsen fortsat vises.</p>

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<b>40 INTEGRERET I/O</b> <b>DÅRLIG TRANSMISSION</b> vises skiftevis med <b>Tryk derefter på ✓</b>	En forbindelse til den integrerede JetDirect-printserver er blevet afbrudt.	Sluk for printeren, og tænd derefter for den igen. Tryk på ? for at få yderligere oplysninger.  Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/cj4700">http://www.hp.com/support/cj4700</a> , hvis meddelelsen fortsat vises.
<b>41.3 UVENTET</b> <b>STØRRELSE I BAKKE X</b> <b>Tryk ? for Hjælp</b> vises skiftevis med <b>FYLD BAKKE XX</b> <b>[TYPE] [FORMAT]</b> <b>Tryk OK for at bruge en anden bakke</b>	Der er ilagt medie, som er længere eller kortere i indføørsretningen end det format, der er konfigureret for bakken.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Annuller jobbet, eller tryk på ? for at åbne hjælpen, hvis du har valgt det forkerte format.  ELLER</li> <li>2. Tryk på ✓ for at vælge en anden bakke.</li> <li>3. Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen.</li> </ol>
<b>41.5 UVENTET</b> <b>TYPE I BAKKE X</b> <b>Tryk ? for Hjælp</b> vises skiftevis med <b>FYLD BAKKE XX</b> <b>[TYPE] [FORMAT]</b> <b>Tryk OK for at bruge en anden bakke</b>	Printeren registrerer en anden medietype i mediestien, end der er konfigureret i bakken.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Annuller jobbet, eller tryk på ? for at åbne hjælpen, hvis du har valgt det forkerte format.  ELLER</li> <li>2. Tryk på ✓ for at vælge en anden bakke.</li> <li>3. Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen.</li> </ol>
<b>49.XXXX</b> <b>PRINTERFEJL</b> <b>Sluk og tænd for at fortsætte</b>	Der er opstået en alvorlig firmwarefej.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sluk for printeren, og tænd derefter for den igen.</li> <li>2. Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/cj4700">http://www.hp.com/support/cj4700</a>, hvis meddelelsen fortsat vises.</li> </ol>
<b>50.X FIKSERINGSENHEDSFEJL</b> <b>Sluk og tænd for at fortsætte</b>	Der er opstået en fejl i fikseringsenheden.	Sluk for printeren, og tænd derefter for den igen.
<b>50.X FIKSERINGSENHEDSFEJL</b> <b>Tryk ? for Hjælp</b>	Der er opstået en fejl i fikseringsenheden. I det følgende vises specifikke fikseringsenhedsfej:	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sluk for printeren, og tænd derefter for den igen.</li> <li>2. Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen.</li> <li>3. Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/cj4700">http://www.hp.com/support/cj4700</a>, hvis meddelelsen fortsat vises.</li> </ol>
	50.1: Der er opstået en fejl i hovedtermistoren vedrørende lav temperatur i fikseringsenheden.  50.2: Der er opstået en fejl vedrørende opvarmning af fikseringsenheden.	

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
	<p>50.3: Der er opstået en fejl i hovedtermistoren vedrørende høj temperatur i fikseringsenheden.</p> <p>50.6: Der er opstået en "åben fikseringsenhed"-fejl.</p> <p>50.7: Der er opstået en fejl ved fikseringsenhedens trykudligningsmekanisme.</p> <p>Fejlen kan skyldes en utilstrækkelig strømforsyning eller netspænding eller et problem i fikseringsenheden.</p>	
<p><b>51.2Y</b></p> <p><b>PRINTERFEJL</b></p> <p>Tryk ? for Hjælp</p> <p>vises skiftevis med</p> <p><b>51.2Y</b></p> <p><b>PRINTERFEJL</b></p> <p>Sluk og tænd</p> <p>for at fortsætte</p>	<p>Enten registrerer en laserstråle en fejl, eller også er der opstået en laserfejl.</p> <p>Værdierne for Y er:</p> <p><b>Beskrivelse af Y</b></p> <p>0 - Sort</p> <p>1 - Cyan</p> <p>2 - Magenta</p> <p>3 - Gul</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sluk for printeren, og tænd derefter for den igen.</li> <li>2. Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis problemet varer ved.</li> </ol>
<p><b>52.XY PRINTERFEJL</b></p> <p>vises skiftevis med</p> <p><b>Sluk og tænd</b></p> <p>for at fortsætte</p>	<p>Der er opstået en printerfejl.</p>	<p>Sluk for printeren, og tænd derefter for den igen. Tryk på ? for at få yderligere oplysninger.</p> <p>Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis meddelelsen fortsat vises.</p>
<p><b>53.XY.ZZ KONTR.</b></p> <p><b>DIMM-STIK X</b></p>	<p>Der er opstået en hukommelsesfejl.</p>	<p>Tryk på ✓, hvis du bliver bedt om det, for at fortsætte. Printeren kommer i tilstanden <b>KLAR</b>, men udnytter ikke den installerede hukommelse fuldt ud.</p> <p>Hvis ikke:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sluk printeren.</li> <li>2. Kontroller, at al DDR SDRAM opfylder specifikationerne og er placeret korrekt.</li> <li>3. Tænd printeren.</li> <li>4. Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis problemet varer ved.</li> </ol>
<p><b>54.01 PRINTER-</b></p> <p><b>FEJL</b></p> <p><b>Sluk og tænd</b></p> <p>for at fortsætte</p>	<p>Udskrivning kan ikke fortsætte. Der er en fejlfunktion i fugtighedsføleren.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sluk for printeren, og tænd derefter for den igen.</li> <li>2. Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis problemet varer ved.</li> </ol>


Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<b>54.X</b> <b>PRINTERFEJL</b> <b>Sluk og tænd</b> <b>for at fortsætte</b>	Udskrivning kan ikke fortsætte. Der er en sensorfejl. Værdierne for X er: 01 - Fugtighedssensor 15 - Gul 16 - Magenta 17 - Cyan 18 - Sort	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sluk for printeren, og tænd derefter for den igen.</li> <li>2. Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis problemet varer ved.</li> </ol>
<b>55.OX.YY DC-</b> <b>KONTROLENH.FEJL</b> <b>Tryk ? for Hjælp</b> vises skiftevis med <b>55.OX.YY</b> <b>PRINTERFEJL</b> <b>Sluk og tænd</b> <b>for at fortsætte</b>	Der er opstået en printerkommandofejl.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sluk for printeren, og tænd derefter for den igen.</li> <li>2. Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis problemet varer ved.</li> </ol>
<b>56.XX</b> <b>PRINTERFEJL</b> <b>Sluk og tænd</b> <b>for at fortsætte</b>	Der er opstået en printerfejl.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sluk for printeren, og tænd derefter for den igen.</li> <li>2. Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis problemet varer ved.</li> </ol>
<b>57.OX</b> <b>PRINTERFEJL</b> <b>Sluk og tænd</b> <b>for at fortsætte</b>	Der er opstået en printerblæserfejl.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sluk for printeren, og tænd derefter for den igen.</li> <li>2. Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis problemet varer ved.</li> </ol>
<b>58.OX</b> <b>PRINTERFEJL</b> <b>Tryk ? for Hjælp</b> vises skiftevis med <b>58.OX</b> <b>PRINTERFEJL</b> <b>Sluk og tænd</b> <b>for at fortsætte</b>	Der blev registreret en hukommelseskodefejl.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sluk for printeren, og tænd derefter for den igen.</li> <li>2. Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis problemet varer ved.</li> </ol>

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<b>59.XY</b> <b>PRINTERFEJL</b> <b>Tryk ? for Hjælp</b> vises skiftevis med <b>59.XY</b> <b>PRINTERFEJL</b> <b>Sluk og tænd</b> <b>for at fortsætte</b>	Der er opstået en printermotorfejl.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sluk for printeren, og tænd derefter for den igen.</li> <li>2. Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis problemet varer ved.</li> </ol> <p>Bemærk: Denne meddelelse kan også vises, hvis overføringen mangler eller er forkert installeret. Kontroller, at overføringen er installeret korrekt.</p>
<b>60.XX</b> <b>PRINTERFEJL</b> vises skiftevis med <b>Sluk og tænd</b> <b>for at fortsætte</b>	Der er opstået en bakkeløftsfejl ved bakke nummer XX.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tryk på ▼ for at se trinvisse anvisninger.</li> <li>2. Hvis fejlen opstår igen, skal du slukke for printeren og derefter tænde for den igen.</li> <li>3. Hvis fejlen ikke forsvinder, skal du notere meddelelsen og kontakte HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>.</li> </ol>
<b>62 NO SYSTEM</b> <b>Sluk og tænd</b> <b>for at fortsætte</b>	Intet system blev fundet.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sluk for printeren, og tænd derefter for den igen.</li> <li>2. Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis problemet varer ved.</li> </ol>
<b>65.12.XX TILSTAND FOR OUTPUTENHED</b>	Der er opstået en tilstand i en ekstern udskriftsenhed, som kræver eftersyn, før udskrivning kan genoptages. Den gule indikator på hæftemaskinen/stablen blinker.	Fjern papir, der eventuelt har sat sig fast, og åbn og luk derefter topdækslet. Genmonter om nødvendigt udskriftsenheden.
<b>65.XY.ZZ OUTPUTENHED AFBRODT</b>	Kommunikationen mellem printeren og enheden er blevet afbrudt. Enheden er muligvis koblet fra.	<p>Sluk printeren. Geninstaller hæftemaskinen/stablen i printeren. Tænd printeren.</p> <p>Hvis fejlen ikke forsvinder, skal du notere meddelelsen og kontakte HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>.</p>
<b>66.XY.ZZ FEJL PÅ OUTPUTENHED</b>	Hæftemaskinen/stablen fungerer ikke. Den gule indikator på hæftemaskinen/stablen lyser konstant.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sluk printeren.</li> <li>2. Kontroller hæfteunderlaget for papir eller hæfteklammer, der har sat sig fast. Kontroller, at hæfteklammekassetten er intakt.</li> <li>3. Kontroller, at der ikke er noget, der hindrer hæftemaskinens/stablen bevægelse.</li> <li>4. Kontroller, at udskriftsbakken er installeret korrekt.</li> <li>5. Tænd printeren.</li> </ol>




Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<b>68.X LAGERFEJL</b> <b>INDSTILLINGER ÆNDRET</b> <b>Tryk ? for Hjælp</b> vises skiftevis med <b>68.X LAGERFEJL</b> <b>INDSTILLINGER ÆNDRET</b> <b>Tryk derefter på ✓</b>	En eller flere printerindstillinger, der er gemt i den ikke-flygtige lagerenhed, er ugyldige og er blevet nulstillet til fabriksindstillingen. Tryk på ✓ for at fjerne meddelelsen. Udskrivning kan fortsætte, men printeren fungerer muligvis ikke som forventet.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Tryk på ✓ for at fortsætte.</li> <li>Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du slukke for printeren og derefter tænde for den igen.</li> <li>Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis problemet varer ved.</li> </ol>
<b>68.X PERMANENT</b> <b>LAGER FULD</b> <b>Tryk ? for Hjælp</b> vises skiftevis med <b>68.X PERMANENT</b> <b>LAGER FYLDT</b> <b>Tryk derefter på ✓</b>	En ikke-flygtig lagerenhed er fuld. Tryk på ✓ for at fjerne meddelelsen. Udskrivning kan fortsætte, men printeren fungerer muligvis ikke som forventet.  <b>Beskrivelse af X</b> 0 for indbygget NVRAM 1 for ikke-permanent disk (flash-disk eller harddisk)	<ol style="list-style-type: none"> <li>Tryk på ✓ for at fortsætte.</li> <li>Ved <b>68.0</b>-fejl, skal du slukke og derefter tænde for printeren.</li> <li>Hvis en <b>68.0</b>-fejl fortsætter, skal du kontakte HP Support.</li> <li>Ved <b>68.1</b>-fejl, skal du bruge HP Web Jetadmin-softwaren til at slette filer fra diskdrevet.</li> <li>Ved <b>68.1</b>-fejl, der fortsætter, skal du kontakte HP Support.</li> </ol>
<b>68.X PERMANENT</b> <b>LAGER - SKRIVEFEJL</b> <b>Tryk derefter på ✓</b>	En ikke-flygtig lagerenhed er fuld. Tryk på ✓ for at fjerne meddelelsen. Udskrivning kan fortsætte, men printeren fungerer muligvis ikke som forventet.  <b>Beskrivelse af X</b> 0 for indbygget NVRAM 1 for ikke-permanent disk (flashdisk eller harddisk)	<ol style="list-style-type: none"> <li>Tryk på ✓ for at fortsætte.</li> <li>Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du slukke for printeren og derefter tænde for den igen.</li> <li>Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis problemet varer ved.</li> </ol>
<b>69.X PRINTERFEJL</b> <b>Tryk ? for Hjælp</b> vises skiftevis med <b>69.X PRINTERFEJL</b> <b>Sluk og tænd for at fortsætte</b>	Der er opstået en printerfejl.	Sluk for printeren, og tænd derefter for den igen. Tryk på ? for at få yderligere oplysninger.
<b>79.XXXX</b> <b>PRINTERFEJL</b> <b>Sluk og tænd for at fortsætte</b>	Der er opstået en alvorlig hardwarefejl.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Sluk for printeren, og tænd derefter for den igen.</li> <li>Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis problemet varer ved.</li> </ol>

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<b>8X.YYYY</b> <b>EIO X FEJL</b>	I/O-kortet (ekstraudstyr) i stik X har registreret en alvorlig fejl.  <b>Beskrivelse af X</b> 1: fejl i stik 1 2: fejl i stik 2	1. Sluk for printeren, og tænd derefter for den igen.  2. Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a> , hvis problemet varer ved.
<b>8X.YYYY FEJL VED</b> <b>INTEGRERET JETDIRECT</b>	Denne meddelelse fremkommer ved en fejl i den integrerede JetDirect-printserver.	Sluk for printeren, og tænd derefter for den igen. Tryk på ? for at få yderligere oplysninger.  Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a> , hvis meddelelsen fortsat vises.
<b>ABCDEFGHIJ</b> <b>0110000000</b>  vises skiftevis med  <b>Tryk på Stop for at afslutte.</b>	Denne meddelelse vises, når der køres en test af en papirgangssensor eller papirgang. Den alfabetiske værdi angiver, hvilken sensor der kontrolleres.	Handling ikke nødvendig.
<b>Adgang nægtet</b> <b>MENUER LÅST</b>	Du forsøgte at ændre et menupunkt, mens kontrolpanelets sikkerhedsmekanisme var aktiveret af printeradministratoren. Meddelelsen forsvinder hurtigt, og printeren vender tilbage til tilstanden <b>KLAR</b> .	Kontakt printeradministratoren, hvis du vil ændre indstillinger.
<b>Annullerer...</b>	Printeren er i gang med at annullere et job. Meddelelsen vises fortsat, efter at jobbet er stoppet, mens papirgangen tømmes og eventuelle resterende indkommende data på den aktive datakanal modtages og slettes.	Handling ikke nødvendig.
<b>BAKKE X TOM</b> <b>[TYPE] [FORMAT]</b>  vises skiftevis med  <b>KLAR</b>	Den angivne bakke er tom, og det aktuelle job har ikke brug for denne bakke for at blive udskrevet.	Læg papir i bakken ved lejlighed.
<b>BAKKE XX FORMAT= &lt;FORMAT&gt;</b> <b>INDSTILLING GEMT</b>	Det format, der blev valgt i menuen, er blevet gemt.	Handling ikke nødvendig.
<b>BAKKE X ÅBEN</b> <b>Tryk ? for Hjælp</b>  vises skiftevis med  <b>KLAR</b>	Den angivne bakke er åben eller ikke helt lukket.	Luk bakken.
<b>Behandler</b> <b>dupleksjob</b>  <b>Tag ej fat i papir,</b> <b>før job er færdigt</b>	Papir ligger midlertidigt i udskriftsbakken under udskrivning af et dupleksjob. Forsøg ikke at fjerne siderne, før jobbet er færdigt.	Tag ikke fat i papiret, mens det ligger midlertidigt i udskriftsbakken. Meddelelsen forsvinder, når jobbet er færdigt.


Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<b>Behandler...</b>	Printeren behandler i øjeblikket et job, men samler endnu ikke sider op. Når papirindføringen starter, erstattes denne meddelelse af en meddelelse, der angiver, hvilken bakke jobbet udskrives fra.	Handling ikke nødvendig.
<b>Behandler... fra bakke xx</b>	Printeren behandler aktivt et job fra den angivne bakke.	Handling ikke nødvendig.
<b>Behandler... kopi &lt;X&gt; af &lt;Y&gt;</b>	Printeren behandler eller udskriver i øjeblikket sorterede kopier. Meddelelsen angiver, at kopi X af i alt Y kopier behandles i øjeblikket.	Handling ikke nødvendig.
<b>Behandler... MELLEMTILSTAND Tryk ? for Hjælp</b>	Denne meddelelse vises eventuelt i perioder, hvor printerens bruges meget, hvis den bliver overophedet. Hvis dette forekommer, skifter printerens til en tilstand, hvori den udskriver i ét minut og derefter gør ophold i ét minut. Denne cyklus fortsætter, indtil driftstemperaturen stabiliserer sig.	Tryk på ▼ for at se trinvisse anvisninger.
<b>BESTIL [FARVE] PATRON</b>  Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for printerpatroner.  vises skiftevis med  <b>KLAR</b>  Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for printerpatroner.	Den identificerede printerpatron nærmer sig slutningen af sin levetid. Printerens er klar og vil fortsætte med det angivne antal anslåede sider. Det anslåede antal resterende sider er baseret på en historik for sidedækning for denne printer.  Udskrivningen fortsætter, indtil en forbrugsvare skal udskiftes.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tryk på ? for at få vist hjælp til meddelelsen.</li> <li>2. Find varenummeret på den angivne printerpatron.</li> <li>3. Bestil en printerpatron.</li> </ol> <p> <b>Bemærk!</b> Bestillingsoplysninger for forbrugsvare er også tilgængelige på den integrerede webserver. Se <a href="#">Brug af den integrerede webserver</a> for at få yderligere oplysninger.</p>
<b>BESTIL FIKS.SÆT MINDRE END XXX SIDR</b>  Tryk ? for Hjælp  vises skiftevis med  <b>KLAR</b>	Fikseringsenhedens levetid er næsten slut. Printerens er klar og vil fortsætte med det angivne antal anslåede sider.  Udskrivningen fortsætter, indtil en forbrugsvare skal udskiftes.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tryk på ? for at få vist hjælp til meddelelsen.</li> <li>2. Find varenummeret på fikseringsenhedssættet.</li> <li>3. Bestil fikseringsenhedssættet.</li> </ol> <p> <b>Bemærk!</b> Bestillingsoplysninger for forbrugsvare er også tilgængelige på den integrerede webserver. Se <a href="#">Brug af den integrerede webserver</a> for at få yderligere oplysninger.</p>
<b>BESTIL FORBRUGSVARER</b>  vises skiftevis med  <b>KLAR</b>  Tryk ? for Hjælp  Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for printerpatroner.	Mere end én forbrugsvare er næsten opbrugt.  Udskrivningen fortsætter, indtil en forbrugsvare skal udskiftes.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tryk på <b>Menu</b> for at få adgang til menuerne.</li> <li>2. Tryk på ▲ eller ▼ for at markere <b>OPLYSNINGER</b>, og tryk derefter på ✓.</li> <li>3. Tryk på ▲ eller ▼ for at markere <b>FORBRUGSV.STATUS</b>, og tryk derefter på ✓.</li> </ol>

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
		<ol style="list-style-type: none"> <li>Tryk på ▲ eller ▼ for at markere en forbrugsvare, der skal bestilles.</li> <li>Tryk på ? for at få vist hjælp til forbrugsvaren.</li> <li>Se varenummeret i hjælpen.</li> <li>Bestil forbrugsvaren.</li> <li>Gentag de forrige trin for hver forbrugsvare, du vil bestille.</li> <li>Bestillingsoplysninger for forbrugsvarer er også tilgængelige på den integrerede webserver. Se <a href="#">Brug af den integrerede webserver</a> for at få yderligere oplysninger.</li> </ol>
<b>BESTIL OVERF.SÆT</b> <b>MINDRE END X SIDR</b> Tryk ? for Hjælp vises skiftevis med <b>KLAR</b>	Overføringsenheden nærmer sig slutningen af sin levetid. Udskrivning kan fortsætte.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Tryk på ? for at få vist hjælp til meddelelsen.</li> <li>Se varenummeret på overføringssettet i hjælpen.</li> <li>Bestil overføringssettet.</li> </ol> <div style="border: 1px solid green; padding: 5px; margin-top: 10px;">  <p><b>Bemærk!</b> Bestillingsoplysninger for forbrugsvarer er også tilgængelige på den integrerede webserver. Se <a href="#">Brug af den integrerede webserver</a> for at få yderligere oplysninger.</p> </div>
<b>BLANDEDE PAPIRFORMATER</b> <b>I HÆFTEJOB</b>	Jobbet indeholder forskellige papirformater og kan ikke hæftes. Statusindikatoren lyser konstant grønt.	Brug et ensartet papirformat, når du sender job til hæftemaskinen.
<b>BRUG BAKKE XX</b> <b>[TYPE] [FORMAT]</b> Skift vha. ▲/▼ Forts. vha. ✓	Printeren tilbyder et udvalg af alternative medier, der kan bruges til udskriftsjobbet.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Få vist bakkekonfigurationer (type og format) ved hjælp af ▲ og ▼.</li> <li>Tryk på ✓ for at vælge en bakke.</li> <li>Tryk på <a href="#">Bagside</a> for at vende tilbage til den forrige meddelelse.</li> </ol>
<b>Data modtaget</b> <b>Udskriv sidste side ved at trykke på ✓</b> vises skiftevis med <b>KLAR</b> <b>Udskriv sidste side ved at trykke på ✓</b>	Printeren har modtaget data og venter på en papirfremføringskommando. Når printerens modtager en anden fil, skal meddelelsen forsvinde.	Tryk på ✓ for at fortsætte udskrivningen.
<b>DATO/KLOKESLÆT</b>	Prompt vedrørende indstilling af dato og klokkeslæt på printerens. Standardformatet er [AAAA]/[MMM]/[DD] [TT]-[MM].	Hvis du vil foretage ændringer, skal du trykke på ✓ og følge dato- og klokkeslætprompterne.
<b>DREV</b> <b>ENHEDSFEJL</b>	Der er opstået en enhedsfejl på det angivne drev. Udskrivning af job, der ikke kræver adgang til diskdrevet, kan fortsætte.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Tryk på ✓ for at slette meddelelsen.</li> <li>Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du fjerne og geninstallere EIO-diskdrevet.</li> </ol>

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<b>Tryk på ✓ for at rydde</b> vises skiftevis med <b>KLAR</b>		3. Tænd printeren igen. 4. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du udskifte EIO-diskdrevet.
<b>DREV ER SKRIVEBESKYTTET</b> <b>Tryk på ✓ for at rydde</b> vises skiftevis med <b>KLAR</b>	Filsystemenheden er skrivebeskyttet, så der ikke kan skrives nye filer til den.	1. Hvis du vil aktivere skrivning til disken, skal du deaktivere skrivebeskyttelse ved hjælp af HP Web Jetadmin. 2. Tryk på ✓ for at slette meddelelsen. 3. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du slukke og derefter tænde for printeren igen.
<b>DREV FIL-HANDLING MISLYKKEDES</b> <b>Tryk på ✓ for at rydde</b> vises skiftevis med <b>KLAR</b>	Printerens modtog en PJJ-filsystemkommando, der forsøgte at udføre en ulogisk handling (f.eks. at downloade en fil til en ikke-eksisterende mappe). Udskrivning kan fortsætte.	1. Tryk på ✓ for at slette meddelelsen. 2. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du slukke for printeren og derefter tænde for den igen. 3. Hvis meddelelsen vises igen, kan der være et problem med programmet.
<b>DREV FIL-SYSTEMET ER FULDT</b> <b>Tryk på ✓ for at rydde</b> vises skiftevis med <b>KLAR</b>	Printerens modtog en PJJ-filsystemkommando, der forsøgte at gemme noget i filsystemet, men ikke kunne, fordi filsystemet er fuldt.	1. Brug HP Web Jetadmin-softwaren til at slette filer fra EIO-diskdrevet, eller slet det lagrede job via printerens kontrolpanel. 2. Tryk på ✓ for at slette meddelelsen. 3. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du slukke for printeren og derefter tænde for den igen.
<b>Dvaletilstand til</b>	Printerens er i dvaletilstand. Hvis du trykker på en knap, modtager data til udskrivning, eller der opstår en fejltilstand, ryddes denne meddelelse.	Handling ikke nødvendig.
<b>DÅRLIG FORBINDELSE TIL DUPEKSENHED</b> vises skiftevis med <b>Tryk ? for Hjælp</b>	Duplexenheden er ikke tilsluttet korrekt og skal genmonteres, før udskrivning kan fortsættes.	Sluk printeren. Tryk på ▼ for at se trinvisse anvisninger.
<b>DÅRLIG FORBINDELSE TIL EKSTRA BAKKE</b>	500-arks inputbakken har ikke ordentlig forbindelse til printeren.	1. Kontroller, at printeren er placeret på et plant underlag. 2. Sluk printeren. 3. Placer printeren korrekt på 500-arks inputbakken. 4. Tænd printeren, når du har placeret den på 500-arks inputbakken igen.
<b>EIO-DREV X VIRKER IKKE</b>	EIO-disken i stik X fungerer ikke korrekt.	1. Sluk printeren. 2. Fjern EIO-disken fra det angivne stik, og erstat den med et nyt EIO-diskdrev.


Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<b>Tryk ? for Hjælp</b>		
<b>EIO X-drev initialiserer</b>	EIO-diskenheden i stik X er i gang med at initialisere.	Handling ikke nødvendig.
<b>EIO X-drev kører op i hastighed</b>	EIO-diskenheden i stik X kører sin plade op i hastighed.	Handling ikke nødvendig.
<b>FJERN ALLE UDSKRIFTSKASSETTER</b> <b>Tryk på Stop for at afslutte.</b>	Printeren udfører en komponenttest, og den valgte komponent er Kun bælte.	Fjern alle printerpatroner.
<b>Fjern mindst en udskriftskassette.</b> <b>Tryk på Stop for at afslutte.</b>	Printeren udfører en "deaktiver kontrol af patron"- eller komponenttest, hvor den valgte komponent er patronmotoren.	Fjern én printerpatron.
<b>Flytter solenoide</b> <b>Tryk på Stop for at afslutte.</b>	Printeren udfører en komponenttest, og den valgte komponent er en solenoide.	Handling ikke nødvendig.
<b>STOP-TASTEN</b>		
<b>Flytter solenoide og motor</b> <b>Tryk på Stop for at afslutte.</b>	Printeren udfører en komponenttest, og de valgte komponenter er solenoide og motor.	Handling ikke nødvendig.
<b>Foresp. accepteret</b> <b>Vent et øjeblik</b>	Printeren har accepteret en forespørgsel om udskrivning af en intern side, men udskrivningen af det aktuelle job skal afsluttes, før den interne side kan udskrives.	Handling ikke nødvendig.
<b>FORHINDRET I UDSKRIVNING MED FARVER</b>  vises skiftevis med  <b>KLAR</b>	Printeren er indstillet til <b>FARVER ER TILLADT</b> , og du og dit softwareprogram er ikke autoriseret til at udskrive i farver.	Få din netværksadministrator til at indstille bruger- eller programtilladelser, som giver dig mulighed for at udskrive i farver.
<b>FORKERT [FARVE] KASSETTE</b>  vises skiftevis med  <b>Tryk ? for Hjælp</b>  Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for printerpatroner.	En patron er installeret på den forkerte plads, og dækslet er lukket.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Åbn top- og frontdækslet.</li> </ol> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block; margin: 10px 0;">  <b>FORSIGTIG!</b> Overførringsenheden beskadiges nemt. </div> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Åbn billedoverførringsenheden.</li> <li>3. Fjern den forkert placerede printerpatron.</li> <li>4. Installer den rigtige printerpatron.</li> <li>5. Luk billedoverførringsenheden, og luk derefter top- og frontdækslerne.</li> </ol>
<b>Forkerte forbrugsvarer</b>  <b>Status: Tryk på ✓</b>	Mindst én forbrugsvarer er placeret forkert i printerens, og en anden forbrugsvarer mangler, er forkert placeret, er opbrugt eller næsten opbrugt.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tryk på ✓ for at få adgang til menuen FORBRUGSV.STATUS.</li> <li>2. Tryk på ▲ og ▼ for at markere den forbrugsvarer, der er et problem med.</li> </ol>

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for printerpatroner.		<ol style="list-style-type: none"> <li>Tryk på <b>?</b> for at få vist hjælp til forbrugsvaren.</li> <li>Tryk på <b>▲</b> og <b>▼</b> for at gennemgå vejledningen.</li> </ol>
<b>Forkert PIN</b>	Der er indtastet en forkert PIN-kode. Efter tre forkerte indtastninger af PIN-koden, viser printeren igen meddelelsen <b>KLAR</b> .	Indtast den korrekte PIN-kode.
<b>FOR MANGE SIDER I HÆFTEJOB</b>	Jobbet indeholder flere end det angivne antal ark af den medietype, der anvendes, og kan ikke hæftes. Når det maksimale antal ark af en specifik medietype nås, kasseres jobbet og håndteres som et stakjob.	Hvis du vil sikre, at dokumenter hæftes korrekt, skal du sørge for, at jobbet ikke overstiger det angivne antal ark af det valgte medie.
<b>FYLD BAKKE XX</b> [TYPE] [FORMAT] Tryk OK for at bruge en anden bakke vises skiftevis med <b>FYLD BAKKE XX</b> [TYPE] [FORMAT] Tryk ? for Hjælp	Bakke XX er enten tom eller konfigureret til en anden type og et andet format end det, der er angivet for jobbet, og en anden papirbakke er tilgængelig.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Læg det angivne medie i papirbakken.</li> <li>Kontroller, at mediestyrene er placeret korrekt.</li> <li>Bekræft formatet og typen af det ilagte papir, hvis du bliver bedt om det.</li> <li>Tryk på <b>✓</b> for at bruge en anden bakke.</li> </ol>
<b>FYLD BAKKE XX</b> [TYPE] [FORMAT] Tryk ? for Hjælp	Denne meddelelse vises, når bakke XX er valgt, men der ikke er lagt papir i den, og ingen andre papirbakker kan bruges.	Læg det rigtige papir i bakken, og tryk på <b>✓</b> for at fortsætte.
<b>Gendanner...</b> [ekstraudstyr nr.]	Printeren gendanner indstillinger for eksternt ekstraudstyr efter en brugeranmodning.	Handling ikke nødvendig.
<b>Gendanner...</b>	Printeren gendanner indstillingerne. Denne meddelelse vises under udførelsen af en gendannelseshandling, f.eks. <b>GENDAN FARVE- VÆRDIER</b> .	Handling ikke nødvendig.
<b>Gendanner...</b> fabriksindstillinger	Printeren gendanner fabriksindstillingerne.	Handling ikke nødvendig.
<b>GENINDSÆT DUPLEKSENHED</b>	Dupleksenheden er blevet fjernet.	Tryk på <b>▼</b> for at se trinvisse anvisninger.
<b>Gensend opdatering</b>	Firmwareopgraderingen blev ikke afsluttet.	Prøv at opgradere igen.
<b>HÆFTEENHEDENS LÅGE ER ÅBEN</b>	Lågen til hæfteklammekassetten er åben. Hæftemaskinen/stablen kan ikke fungere i denne tilstand. Den gule indikator på hæftemaskinen/stablen blinker.	Luk lågen til hæfteklammekassetten.
<b>HÆFTEENHEDENS LÅGE ER ÅBEN</b>	Hæftemaskinens topdæksel er åbent. Enheden kan ikke fungere.	Luk topdækslet, og send jobbet igen.

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<b>HÆFTER LAV BEHOLDN. AF HÆFTEKLAMMER</b>	Der er færre end 20 brugbare hæfteklammer tilbage i hæfteklammekassetten. Statusindikatoren lyser konstant grønt.	Bestil, og indsæt en ny hæfteklammekassette. Oplysninger om udskiftning af hæfteklammekassetten finder du i <a href="#">Udskiftning af hæfteklammekassetten</a> .
<b>Hændelseslog tom</b>	<b>VIS HÆNDELSESLOG</b> blev valgt fra kontrolpanelet, og hændelsesloggen er tom.	Handling ikke nødvendig.
<b>IKKE-HP FORBRUGSVARE I BRUG</b>  vises skiftevis med  <b>KLAR</b>  Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for printerpatroner, men niveauet for eventuelt genopfyldte patroner vises ikke.	Printeren har registreret, at der er installeret en patron, der ikke er fra HP.	Hvis du mener, at du har købt en HP-patron, skal du ringe til HP's hotline for bedrageri (1-877-219-3183, gratis i Nordamerika).   <b>FORSIGTIG!</b> Eventuel reparation af printeren, der skyldes brug af andre patroner end HP-patroner, dækkes ikke af HP's garanti.
<b>IKKE NOK HUKOMMELSE TIL AT INDLÆSE FONTE/DATA</b>  <b>Tryk ? for Hjælp</b>  vises skiftevis med  <b>Enhed</b>  <b>Tryk derefter på ✓</b>	Enheden har ikke nok hukommelse til at indlæse dataene, f.eks. fonte eller makroer fra den angivne placering. <b>Enhed</b> kan være en af følgende:  INTERN = ROM direkte på processorkortet  KORTSTIK X = fontkort i stik X  DIMM'er  EIO X-DISK = ikke-permanent harddisk installeret i EIO-stik X	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tryk på ✓ for at bruge enheden uden dataene.</li> <li>2. Løs problemet ved at føje mere hukommelse til enheden. DDR SDRAM-hukommelse: 128 MB, (Q2630A) eller 256 MB (Q2631A).</li> </ol>
<b>Indlæser program X AFBRYD IKKE STRØMMEN</b>	Programmer og fonte kan lagres i printerens filsystem og indlæses i RAM, når der tændes for printeren. Nummeret XX angiver et sekvensnummer, der viser, hvilket program der er ved at blive indlæst.	Handling ikke nødvendig. Sluk ikke printeren.
<b>INDSTILLING GEMT</b>	Et menuvalg er blevet gemt.	Handling ikke nødvendig.
<b>INDSÆT ELLER LUK BAKKE XX</b>  <b>Tryk ? for Hjælp</b>	Bakke XX skal være indsat eller lukket, før det aktuelle job kan udskrives.	Luk den angivne bakke.
<b>INGEN GEMTE JOB</b>	Der er ikke gemt nogen job på EIO-disken. Denne meddelelse vises, når brugeren åbner menuen <b>HENT JOB</b> , og der ikke er nogen job, der kan hentes.	Handling ikke nødvendig.
<b>Ingen job at annullere</b>	Der er ingen lagrede job at annullere.	Handling ikke nødvendig.
<b>Initialiserer permanent lagring</b>	Vises, når printerens tændes for at angive, at permanent lagring initialiseres.	Handling ikke nødvendig.
<b>Initialiserer...</b>	Denne meddelelse vises, når printerens tændt, og så snart de enkelte opgaver starter initialiseringen.	Handling ikke nødvendig.



Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<b>INSTALLER [FARVE]</b> <b>KASSETTE</b> vises skiftevis med <b>Tryk ? for Hjælp</b> Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for printerpatroner.	Patronen er ikke installeret eller er installeret forkert i printeren.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Åbn top- og frontdækslet.</li> </ol>  <b>FORSIGTIG!</b> Overføringsenheden beskadiges nemt. <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Åbn billedoverføringsenheden.</li> <li>3. Installer printerpatronen, eller sørg for, at den sidder korrekt.</li> <li>4. Luk billedoverføringsenheden, og luk derefter top- og frontdækslerne.</li> <li>5. Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis fejlen varer ved.</li> </ol>
<b>INSTALLER FIKSERINGSENHED</b>	Fikseringsenheden er ikke installeret eller er ikke installeret korrekt.	Kontroller, at fikseringsenheden er installeret i printeren og er anbragt korrekt. Tryk på ▼ for at se trinvisse anvisninger.
<b>Installer forbrugsvarer</b> <b>Status: Tryk på ✓</b> Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for printerpatroner.	Mindst én forbrugsvarer mangler eller er forkert placeret i printeren, og en anden forbrugsvarer mangler, er forkert placeret, er opbrugt eller næsten opbrugt. Installer forbrugsvarer, eller sørg for, at den installerede forbrugsvarer er placeret korrekt.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tryk på ✓ for at få adgang til menuen FORBRUGSV.STATUS.</li> <li>2. Tryk på ▲ og ▼ for at markere den forbrugsvarer, der er et problem med.</li> <li>3. Tryk på ? for at få vist hjælp til forbrugsvarer.</li> <li>4. Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen.</li> </ol>
<b>INTERN DISK IKKE FUNKTIONEL</b>	Den interne disk fungerer ikke korrekt.	Sluk for printeren, og tænd derefter for den igen. Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a> , hvis fejlen varer ved.
<b>Intern disk initialiserer</b>	Den interne diskenhed initialiseres.	Handling ikke nødvendig.
<b>Intern disk kører op i hastighed</b>	Den interne disk roterer hurtigere. Denne meddelelse vises generelt i ca. 15 sekunder, når printerens skifter fra dvaletilstand. Job kan stadig udskrives, men job, som kræver diskadgang, f.eks. lagrede job, må vente, indtil disken er initialiseret.	Handling ikke nødvendig.
<b>Kalibrerer...</b>	Printerens er i gang med at kalibrere.	Handling ikke nødvendig.
<b>Kan ikke gemme job</b> <b>JOBNAVN</b> vises skiftevis med <b>Behandler...</b>	Et job kan ikke gemmes på grund af et problem med hukommelse, disk eller konfiguration.	Installer yderligere hukommelse i printerens, eller installer et diskdrev i printerens. Slet alle tidligere udskriftsjob, hvis der installeres et diskdrev.
<b>Kan ikke kopiere job</b> vises skiftevis med <b>Behandler...</b>	Et udskriftsjob kan ikke multiudskrives på grund af problemer med en hukommelse, disk eller konfiguration. Der vil kun blive udskrevet én kopi.	Installer yderligere hukommelse i printerens, eller installer et diskdrev i printerens.

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<b>KLAR</b> Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for printerpatroner.	Printeren er online og klar til at modtage data. Ingen statusmeddelelser eller meddelelser om enhedseftersyn vises på displayet.	Handling ikke nødvendig.
<b>KLAR</b> <b>IP-adresse:</b>	Printeren er online og klar.	Handling ikke nødvendig.
<b>Klar til diagnosticering</b> Tryk på <b>Stop</b> for at afslutte.	Printeren er i en særlig diagnosticeringstilstand.	Tryk på <b>Stop</b> for at forlade den særlige diagnosticeringstilstand.  ELLER Handling ikke nødvendig.
<b>Kontrollerer papirgang</b>	Motoren drejer valserne rundt for at undersøge, om der er opstået papirstop.	Handling ikke nødvendig.
<b>Kontrollerer printer</b>	Motoren udfører en intern test.	Handling ikke nødvendig.
<b>Luk dækslet.</b> Tryk ? for Hjælp	Topdækslet skal lukkes.	Luk frontdæksler.   <b>Bemærk!</b> Denne meddelelse kan også vises, hvis fikseringsenheden mangler eller er forkert installeret. Kontroller, at fikseringsenheden er installeret korrekt.
<b>Luk topdækslet.</b>	Printerens topdæksel er åbent.	Luk topdækslet.
<b>LÆG PAPIR I BK. 1:</b> [TYPE] [FORMAT] Tryk derefter på ✓ vises skiftevis med <b>LÆG PAPIR I BK. 1:</b> [TYPE] [FORMAT] Tryk ? for Hjælp	Bakke 1 indeholder og er konfigureret til en anden papirtype og et andet papirformat end det, der er angivet i jobbet.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hvis den korrekte papirtype er ilagt, skal du trykke på ✓.</li> <li>2. I modsat fald skal du fjerne det forkerte papir og lægge det angivne papir i bakke 1.</li> <li>3. Bekræft formatet og typen af det ilagte papir, hvis du bliver bedt om det.</li> <li>4. Kontroller, at mediestyrene er placeret korrekt.</li> <li>5. Hvis du vil bruge en anden bakke, skal du fjerne papiret fra bakke 1 og derefter trykke på ✓.</li> </ol>
<b>LÆG PAPIR I BK. 1:</b> [TYPE] [FORMAT] Tryk OK for at bruge en anden bakke Vises skiftevis med <b>LÆG PAPIR I BK. 1:</b> [TYPE] [FORMAT] Tryk ? for Hjælp	Denne meddelelse vises, når bakke 1 er valgt, men der ikke er lagt papir i den, og andre papirbakker kan bruges.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Læg det korrekte papir i bakken.</li> <li>2. Bekræft formatet og typen af det ilagte papir, hvis du bliver bedt om det.</li> <li>3. Du kan også vælge en anden bakke.</li> </ol>

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<p><b>LÆG PAPIR I BK. 1:</b> [TYPE] [FORMAT] Tryk ? for Hjælp</p>	<p>Denne meddelelse vises, når bakke 1 er valgt, men der ikke er lagt papir i den, og ingen andre papirbakker kan bruges.</p>	<p>Læg det rigtige papir i bakke 1, og tryk på ✓ for at fortsætte.</p> <p>Bekræft formatet og typen af det ilagte papir, hvis du bliver bedt om det.</p>
<p><b>MANUEL INDFØRING</b>  Tryk derefter på ✓</p>	<p>Der blev sendt et job med angivelsen <b>MANUEL INDFØRING</b>, og bakke 1 er tom.</p> <p>Ingen andre bakker er tilgængelige.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Læg det korrekte papir i bakke 1, og tryk på ✓ for at fortsætte.</li> <li>Bekræft formatet og typen af det ilagte papir, hvis du bliver bedt om det.</li> </ol>
<p><b>MANUEL INDFØRING</b>  Tryk derefter på ✓ vises skiftevis med <b>MANUEL INDFØRING</b>  Tryk ? for Hjælp</p>	<p>Til jobbet er specificeret <b>MANUEL INDFØRING</b>, men bakke 1 er allerede fyldt og konfigureret til en anden type eller et andet format, end der er angivet for jobbet.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Læg det korrekte papir i bakke 1.</li> <li>Bekræft formatet og typen af det ilagte papir, hvis du bliver bedt om det.</li> <li>Du kan også trykke på ✓ for at vælge en anden bakke.</li> </ol>
<p><b>MANUEL INDFØRING</b>  Tryk OK for at bruge en anden bakke vises skiftevis med <b>MANUEL INDFØRING</b>  Tryk ? for Hjælp</p>	<p>Der blev sendt et job med angivelsen <b>MANUEL INDFØRING</b>, og bakke 1 er tom. En anden bakke er tilgængelig.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Læg det korrekte papir i bakke 1.</li> <li>Bekræft formatet og typen af det ilagte papir, hvis du bliver bedt om det.</li> <li>Du kan også trykke på ✓ for at vælge en anden bakke.</li> </ol>
<p><b>MANUEL INDFØRING</b> [TYPE] [FORMAT] vises skiftevis med Tryk OK for at bruge en anden bakke</p>	<p>Jobbet specificerer manuel indføring, men bakke 1 er tom. En anden bakke er tilgængelig.</p>	<p>Læg papir i bakke 1, eller tryk på ✓ for at vælge en anden bakke.</p>
<p><b>MANUEL INDFØRING</b> <b>AF UDSKRIFTSSTABEL</b> vises skiftevis med Tryk på ✓ for at udskrive bagsider</p>	<p>Siderne med lige numre i et manuelt tosidet dokument er udskrevet, og printeren venter på, at de udskrevne sider ilægges, så der kan udskrives på den anden side.</p>	<p>Følg vejledningen i dialogboksen <b>Udskriv på begge sider</b> på computeren.</p> <p>ELLER</p> <p>Tryk på ? for at få vist hjælp på printeren.</p>
<p><b>Midlertidigt afbrudt</b> Tryk på STOP for at gå til Klar</p>	<p>Printeren er midlertidigt afbrudt, og der vises ingen fejlmeddelelser på displayet. I/O fortsætter med at modtage data, indtil hukommelsen er fuld.</p>	<p>Tryk på <b>Stop</b>.</p>


Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<b>Modtager opdatering</b>	En firmwareopgradering er i gang.	Sluk ikke printeren, før den vender tilbage til <b>KLAR</b> .
<b>Opretter... renseark</b>	Denne meddelelse vises, når der oprettes et renseark. Når arket er færdigt, sikkerhedskopieres ét skærmbillede på kontrolpanelet til menuen <b>UDSKRIFTSKVALITET</b> .	Handling ikke nødvendig. Når siden er udskrevet, skal du følge anvisningerne på rensearket for at behandle siden.
<b>RAM-DREV ENHEDSFEJL</b> <b>Tryk på ✓ for at rydde</b> vises skiftevis med <b>KLAR</b>	Der er opstået en enhedsfejl på det angivne drev.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tryk på ✓ for at slette meddelelsen.</li> <li>2. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du slukke for printeren og derefter tænde for den igen.</li> <li>3. Kontakt HP Support på <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a>, hvis meddelelsen fortsat vises.</li> </ol>
<b>RAM-DREV SYSTEMET ER FULDT</b> <b>Tryk på ✓ for at rydde</b> vises skiftevis med <b>KLAR</b>	Printeren modtog en PJJ-filsystemkommando, der forsøgte at gemme noget i filsystemet, men ikke kunne, fordi filsystemet er fuldt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tryk på ✓ for at slette meddelelsen.</li> <li>• Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du slukke for printeren og derefter tænde for den igen.</li> </ul>
<b>RAM-DREV ER SKRIVEBESKYTTET</b> <b>Tryk på ✓ for at rydde</b> vises skiftevis med <b>KLAR</b>	Filsystemenheden er skrivebeskyttet, så der ikke kan skrives nye filer til den.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hvis du vil aktivere skrivning til RAM-disken, skal du deaktivere skrivebeskyttelsen ved hjælp af HP Web Jetadmin-softwaren.</li> <li>2. Tryk på ✓ for at slette meddelelsen.</li> <li>3. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du slukke for printeren og derefter tænde for den igen.</li> </ol>
<b>RAM-DREV FIL-HANDLING MISLYKKEDES</b> <b>Tryk på ✓ for at rydde</b> vises skiftevis med <b>KLAR</b>	Printeren modtog en PJJ-filsystemkommando, der forsøgte at udføre en ulogisk handling (f.eks. at downloade en fil til en ikke-eksisterende mappe). Udskrivning kan fortsætte.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tryk på ✓ for at slette meddelelsen.</li> <li>2. Hvis meddelelsen fortsat vises, skal du slukke for printeren og derefter tænde for den igen.</li> <li>3. Hvis meddelelsen vises igen, kan der være et problem med programmet.</li> </ol>
<b>RENGØRING AF DISK X% FULDFØRT</b> <b>AFBRYD IKKE STRØMMEN</b>	En lagringsenhed renses. Sluk ikke printeren. Når processen er færdig, genstarter printeren automatisk.	Handling ikke nødvendig.
<b>RENSER...</b>	Et renseark behandles.	Handling ikke nødvendig.
<b>RENSNING AF DISK X% FULDFØRT</b>	En lagringsenhed renses. Sluk ikke printeren. Når processen er færdig, genstarter printeren automatisk.	Handling ikke nødvendig.
<b>Roterer motor</b>	En komponenttest er i gang. Den valgte komponent er <farve>patronmotoren.	Tryk på <b>Stop</b> , når du er klar til at stoppe denne test.




**Bemærk!** Dette sletter også eventuelle filer, der er gemt i RAM.

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<b>Tryk på Stop for at afslutte.</b>		
<b>Roterer motor</b> <b>Tryk på Stop for at afslutte.</b>	Printeren udfører en komponenttest, og den valgte komponent er en motor.	Tryk på <b>Stop</b> , når du er klar til at stoppe denne test.
<b>Rydder hændelseslog</b>	Denne meddelelse vises, mens hændelsesloggen ryddes. Printeren forlader <b>MENUER</b> , når hændelsesloggen er ryddet.	Handling ikke nødvendig.
<b>Rydder papirgang</b>	Der opstod papirstop i printeren, eller printeren registrerede forkert placeret papir, da den blev tændt. Printeren forsøger automatisk at skubbe fastsiddende papir ud.	Handling ikke nødvendig.
<b>Sletter...</b>	Printeren sletter i øjeblikket det lagrede job.	Handling ikke nødvendig.
<b>SLETTER PRIVATE JOB</b>	Printeren sletter et lagret, privat job. Det kræver en PIN-kode at slette et privat job.	Handling ikke nødvendig.
<b>ST. X</b> <b>FUNGERER IKKE</b>	Flash-kortet i stik X fungerer ikke korrekt.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Sluk printeren.</li> <li>Fjern kortet fra det angivne stik, og erstæt det med et nyt kort.</li> </ol>
<b>STABLERBAKKEN ER FULD</b>	Hæftemaskinens/stablerens udskriftsbakke er fuld. Den gule indikator på hæftemaskinen/stableren blinker.	Fjern papiret fra hæftemaskinens/stablerens udskriftsbakke.
<b>STABLERENS TOPDÆKSEL ER ÅBENT</b>	Lågen til papirstopadgang er åben. Hæftemaskinen/stableren kan ikke fungere i denne tilstand. Den gule indikator på hæftemaskinen/stableren blinker.	Luk lågen til papirstopadgang.
<b>STABLERENS TOPDÆKSEL ER ÅBENT</b>	Stablerens topdæksel er åbent. Enheden kan ikke fungere.	Luk topdækslet, og send jobbet igen.
<b>STØRR.UOVERENSSTEM.</b> <b>I BAKKE XX</b> <b>Tryk ? for Hjælp</b> vises skiftevis med <b>KLAR</b>	Der er lagt medie i bakken, som er længere eller kortere i indføringsretningen end det format, der er konfigureret for bakken.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Juster papirstyrene, så de passer til papiret.</li> <li>Tryk om nødvendigt på <b>✓</b>, når bakken er lukket for at ændre papirformat- eller -typekonfigurationen, så den stemmer overens med formatet eller typen i bakken.</li> </ol>
<b>Sænk grønt håndtag.</b>	Overføringsenheden er ikke installeret eller er ikke installeret korrekt.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Tryk på <b>✓</b> for at få adgang til menuen <b>FORBRUGSV.STATUS</b>.</li> <li>Tryk på <b>▼</b> for at markere overføringsenheden.</li> <li>Tryk på <b>?</b> for at se hjælp.</li> <li>Tryk på <b>▲</b> og <b>▼</b> for at gennemgå vejledningen.</li> </ol>
<b>TYPEFEJL</b> <b>BAKKE XX</b> <b>Tryk ? for Hjælp</b>	Den medietype, der er lagt i bakken, matcher ikke den medietype, der er konfigureret for bakken.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Juster papirstyrene, så de passer til papiret.</li> <li>Tryk om nødvendigt på <b>✓</b>, når bakken er lukket for at ændre papirformatet eller -</li> </ol>

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
vises skiftevis med <b>KLAR</b>		typen, så den stemmer overens med det papir, der er lagt i bakken.
<b>Udfører</b> <b>opgradering</b>	En firmwareopgradering er i gang.	Sluk ikke printeren, før den vender tilbage til <b>KLAR</b> .
<b>Udfører</b> <b>UDSKRIV/STOP TEST</b>	Printeren udfører en udskriv/stop-test.	Handling ikke nødvendig.
<b>Udfører...</b> <b>TEST AF PAPIRGANG</b>	Printeren udfører en test af papirgangen.	Handling ikke nødvendig.
<b>UDSK. FORBRUGSVARER</b> <b>Bruger kun sort</b> vises skiftevis med <Meddelelse om aktuel status>	Denne meddelelse genereres, når en printerpatron (eller printerpatroner) er opbrugt, og printeren er indstillet til <b>FORTS. AUTOM. SORT</b> .	Tryk på ▼ for at se trinvisse anvisninger.
<b>UDSK. FORBRUGSVARER</b> <b>Status: Tryk på ✓</b> Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for printerpatroner.	Flere forbrugsvarer nærmer sig slutningen af deres levetid. Hvis det udelukkende drejer sig om patroner, er udskrivningen stoppet, fordi indstillingen <b>UDSK. FORBRUGSVARER</b> i menuen <b>SYSTEMKONFIG.</b> er angivet til <b>STOP VED LAV</b> . Hvis det udelukkende drejer sig om patroner, fortsætter udskrivningen ikke.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tryk på ✓ for at få adgang til menuen <b>FORBRUGSV.STATUS</b>.</li> <li>2. Tryk på ▲ og ▼ for at markere den forbrugsvarer, der er et problem med.</li> <li>3. Tryk på ? for at få vist hjælp til forbrugsvareren.</li> <li>4. Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen.</li> <li>5. Bestillingsoplysninger for forbrugsvarer er også tilgængelige på den integrerede webserver. Se <a href="#">Brug af den integrerede webserver</a> for at få yderligere oplysninger.</li> </ol>
<b>UDSK. FORBRUGSVARER</b> <b>Tryk derefter på ✓</b> Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for printerpatroner.	Flere forbrugsvarer nærmer sig slutningen af deres levetid, og indstillingen <b>UDSK. FORBRUGSVARER</b> i menuen <b>SYSTEMKONFIG.</b> er angivet til <b>STOP VED UDLØB</b> .	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tryk på ✓ for at få adgang til menuen <b>FORBRUGSV.STATUS</b>.</li> <li>2. Tryk på ▲ og ▼ for at markere den forbrugsvarer, der er et problem med.</li> <li>3. Tryk på ? for at få vist hjælp til forbrugsvareren.</li> <li>4. Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen.</li> <li>5. Bestillingsoplysninger for forbrugsvarer er også tilgængelige på den integrerede webserver. Se <a href="#">Brug af den integrerede webserver</a> for at få yderligere oplysninger.</li> </ol>
<b>UDSKIFT &lt;FARVE&gt;</b> <b>KASSETTE</b>	Den identificerede printerpatron er ved at være opbrugt, og indstillingen <b>FARVE UDLØBET</b> i menuen <b>SYSTEMKONFIG.</b> er angivet til <b>STOP VED UDLØB</b> . Udskrivning kan fortsætte.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bestil den relevante printerpatron.</li> <li>2. Tryk på ✓ for at fortsætte.</li> </ol>

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<p>Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for printerpatroner.</p> <p>vises skiftevis med</p> <p><b>Tryk derefter på ✓</b></p> <p>Forbrugsvaremåleren viser forbrugsniveauerne for printerpatroner.</p>		<p>3. Åbn front- og topdækslerne, og åbn derefter billedoverføringsenheden.</p> <p> <b>FORSIGTIG!</b> Overføringsenheden beskadiges nemt.</p> <p>4. Fjern den identificerede printerpatron.</p> <p>5. Installer en ny printerpatron.</p> <p>6. Luk billedoverføringsenheden samt top- og frontdækslerne.</p> <p>7. Bestillingsoplysninger for forbrugsvarer er også tilgængelige på den integrerede webserver. Se <a href="#">Brug af den integrerede webserver</a> for at få yderligere oplysninger.</p>
<p><b>UDSKIFT FIKSERINGSENHEDSSÆT</b></p> <p><b>Tryk ? for Hjælp</b></p>	<p>Fikseringsenhedssættets levetid er udløbet. Udskift fikseringsenhedssættet. Udskrivning kan fortsætte, selvom udskriftskvaliteten kan være forringet.</p>	<p>1. Åbn topdækslet.</p> <p>2. Tag fat om de lille håndtag på fikseringsenheden.</p> <p>3. Fjern den gamle fikseringsenhed fra printeren.</p> <p>4. Installer en ny fikseringsenhed, og fastgør den med fingerskruerne.</p> <p>5. Luk topdækslet.</p> <p>6. Bestillingsoplysninger for forbrugsvarer er også tilgængelige på den integrerede webserver. Se <a href="#">Brug af den integrerede webserver</a> for at få yderligere oplysninger.</p>
<p><b>UDSKIFT FIKSERINGSENHEDSSÆT</b></p> <p><b>Tryk ? for Hjælp</b></p> <p>vises skiftevis med</p> <p><b>UDSKIFT FIKSERINGSENHEDSSÆT</b></p> <p><b>Tryk derefter på ✓</b></p>	<p>Fikseringsenheden er ved at være opbrugt, og indstillingen <b>UDSK. FORBRUGSVARER</b> i menuen <b>SYSTEMKONFIG.</b> er angivet til <b>STOP VED UDLØB</b>. Udskrivning kan fortsætte.</p>	<p>1. Bestil fikseringsenhedssættet.</p> <p>2. Tryk på ✓ for at fortsætte udskrivningen.</p> <p>3. Udfør følgende trin for at udskifte fikseringsenhedssættet:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Åbn topdækslet.</li> <li>• Tag fat om de lille håndtag på fikseringsenheden.</li> <li>• Fjern den gamle fikseringsenhed fra printeren.</li> <li>• Installer den nye fikseringsenhed.</li> <li>• Luk topdækslet.</li> <li>• Bestillingsoplysninger for forbrugsvarer er også tilgængelige på den integrerede webserver. Se <a href="#">Brug af den integrerede webserver</a> for at få yderligere oplysninger.</li> </ul>

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<p><b>UDSKIFT FORBR.VARER</b></p> <p><b>Tilsidesæt aktiv</b></p> <p>vises skiftevis med</p> <p>&lt;Meddelelse om aktuel status&gt;</p>	<p>Printeren er indstillet til at fortsætte udskrivningen, selvom en printerpatrons levetid er udløbet.</p> <p> <b>FORSIGTIG!</b> Brug af funktionen Tilsidesæt kan resultere i en utilfredsstillende udskriftskvalitet. HP anbefaler at udskifte forbrugsvaren, når meddelelsen <b>UDSKIFT FORBRUGSVARE</b> vises. HPs bedste beskyttelsesgarantidækning slutter, når der anvendes en forbrugsvare i funktionen Tilsidesæt.</p>	<p>Tryk på ▼ for at se trinvisse anvisninger.</p>
<p><b>UDSKIFT HÆFTE-KASSETTE</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hæfteklammekassetten indeholder færre end 30 hæfteklammer og bør ikke bruges. Hæfteklammekassetten skal udskiftes.</li> <li>• Der er ikke installeret en hæfteklammekassette.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Udskift hæfteklammekassetten. Se <a href="#">Udskiftning af hæfteklammekassetten</a> for at få flere oplysninger.</li> <li>• Installer en hæfteklammekassette.</li> </ul>
<p><b>UDSKIFT OVERFØRSELSSÆT</b></p> <p>Tryk ? for Hjælp</p>	<p>Overføringsenheden har nået slutningen af sin levetid. Udskrivning kan fortsætte, men udskriftskvaliteten kan være forringet.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Åbn top- og frontdækslet.</li> <li>2. Sænk overføringsenheden ved at trække det grønne håndtag øverst på enheden nedad.</li> <li>3. Tryk de små blå låse på hver side i bunden af overføringsenheden udad, og løft enheden ud af printerens.</li> <li>4. Installer den nye overføringsenhed.</li> <li>5. Luk front- og topdækslet.</li> <li>6. Bestillingsoplysninger for forbrugsvarer er også tilgængelige på den integrerede webserver. Se <a href="#">Brug af den integrerede webserver</a> for at få yderligere oplysninger.</li> </ol>
<p><b>UDSKIFT OVERFØRSELSSÆT</b></p> <p>Tryk ? for Hjælp</p> <p>vises skiftevis med</p> <p><b>UDSKIFT OVERFØRSELSSÆT</b></p> <p>Tryk derefter på ✓</p>	<p>Overføringsenheden er ved at være opbrugt, og indstillingen <b>UDSK. FORBRUGSVARER</b> i menuen <b>SYSTEMKONFIG.</b> er angivet til <b>STOP VED UDLØB.</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bestil overføringssættet.</li> <li>2. Tryk på ✓ for at fortsætte udskrivningen.</li> <li>3. Udfør følgende trin for at udskifte overføringssættet: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Åbn top- og frontdækslet.</li> <li>• Sænk overføringsenheden ved at trække det grønne håndtag øverst på enheden nedad.</li> <li>• Tryk de små blå låse på hver side i bunden af overføringsenheden udad, og løft enheden ud af printerens.</li> <li>• Installer den nye overføringsenhed.</li> </ul> </li> </ol>



Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Luk front- og topdækslet.</li> <li>Bestillingsoplysninger for forbrugsvarer er også tilgængelige på den integrerede webserver. Se <a href="#">Brug af den integrerede webserver</a> for at få yderligere oplysninger.</li> </ul>
Udskriver... CMYK-prøver	Denne meddelelse vises, mens printerens CMYK-prøvesider genereres.	Handling ikke nødvendig.
Udskriver... DEMOSIDE	Printeren genererer demosiden. Printerens vender tilbage til onlinetilstanden <b>KLAR</b> , når siden er færdig.	Handling ikke nødvendig.
Udskriver... DIAGNOSTICERINGSSIDE	Printeren opretter diagnosticeringssiden. Printerens vender tilbage til onlinetilstanden <b>KLAR</b> , når siden er færdig.	Handling ikke nødvendig.
Udskriver... FILOVERSIGT	Printeren genererer bibliotekssiden for masselagerenheder. Printerens vender tilbage til tilstanden <b>KLAR</b> , når siden er færdig.	Handling ikke nødvendig.
Udskriver... FONTLISTE	Printeren genererer skriftsnitlisten over enten PCL- eller PS-printersprog. Printerens vender tilbage til tilstanden <b>KLAR</b> , når siden er færdig.	Handling ikke nødvendig.
Udskriver... FORBRUGSV.STATUS	Printeren genererer forbrugsstatussiden. Printerens vender tilbage til onlinetilstanden <b>KLAR</b> , når siden er færdig.	Handling ikke nødvendig.
Udskriver... HÆNDELSESLOG	Printeren genererer hændelseslogsiden. Printerens vender tilbage til onlinetilstanden <b>KLAR</b> , når siden er færdig.	Handling ikke nødvendig.
Udskriver... KONFIGURATION	Printeren genererer konfigurationssiden. Printerens vender tilbage til onlinetilstanden <b>KLAR</b> , når siden er færdig.	Handling ikke nødvendig.
Udskriver... MENUOVERSIGT	Printeren genererer printermenuoversigten. Printerens vender tilbage til tilstanden <b>KLAR</b> , når siden er færdig.	Handling ikke nødvendig.
Udskriver... MOTORTEST	Printeren opretter motortestsiden. Printerens vender tilbage til onlinetilstanden <b>KLAR</b> , når siden er færdig.	Handling ikke nødvendig.
Udskriver... REGISTRERINGSSIDE	Printeren genererer registreringssiden. Printerens vender tilbage til menuen <b>ANGIV REGISTR.</b> , når siden er færdig.	Følg vejledningen på de udskrevne sider.
Udskriver... RGB-prøver	Denne meddelelse vises, mens printerens RGB-prøvesider genereres.	Handling ikke nødvendig.
Udskriver... Side for forbrug	Printeren genererer siden over forbrug. Printerens vender tilbage til onlinetilstanden <b>KLAR</b> , når siden er færdig.	Handling ikke nødvendig.

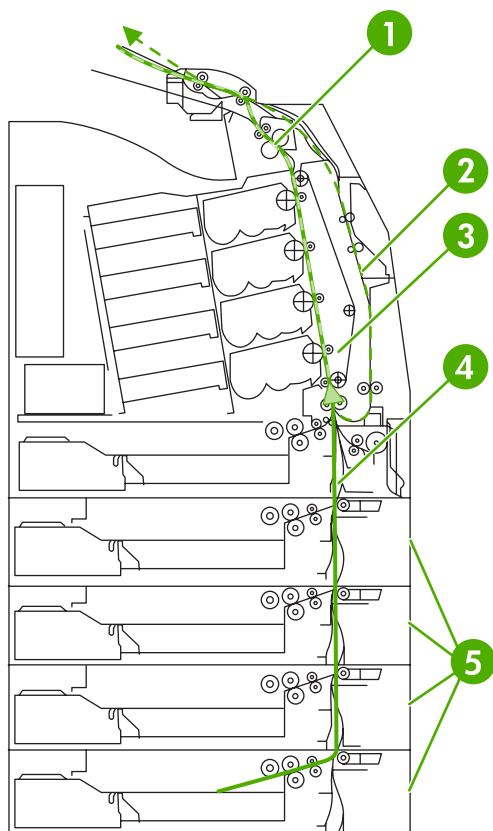
Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<p>Udskriver...</p> <p><b>UDSKRIFTSKVALITET- FEJLFINDING</b></p>	<p>Printeren genererer fejlfindingssiderne for udskriftskvalitet. Printerens vender tilbage til tilstanden <b>KLAR</b>, når siderne er udskrevet.</p>	<p>Følg vejledningen på de udskrevne sider.</p>
<p><b>UDSKRIVNING STOPPET</b></p> <p>Tryk derefter på ✓</p>	<p>Denne meddelelse vises, når der køres en udskriv/stop-test, og tiden udløber.</p>	<p>Tryk på ✓ for at fortsætte udskrivningen.</p>
<p><b>USB-UDSTYRS- FEJL</b></p> <p>Tryk ? for Hjælp</p>	<p>Denne meddelelse vises, når tilsluttet USB-ekstraudstyr bruger for megen strøm. Sker dette, deaktiveres ACC-porten, og udskrivning stopper.</p>	<p>Tryk på ▼ for at se trinvisse anvisninger.</p>
<p><b>VALGT PRINTERSPROG IKKE TILGÆNGELIGT</b></p> <p>Tryk derefter på ✓</p> <p>vises skiftevis med</p> <p><b>VALGT PRINTERSPROG IKKE TILGÆNGELIGT</b></p> <p>Tryk ? for Hjælp</p>	<p>PJL har registreret en anmodning om et printersprog, der ikke findes i printerens. Jobbet afbrydes, og der udskrives ingen sider.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tryk på ? for at få yderligere oplysninger.</li> <li>2. Tryk på ▲ og ▼ for at gennemgå vejledningen.</li> <li>3. Udskriv igen ved brug af den korrekte enhedsdriver.</li> </ol>
<p><b>VARMER OP</b></p>	<p>Printeren forlader dvaletilstand. Udskrivningen fortsætter, når opvarmningen er afsluttet.</p>	<p>Handling ikke nødvendig.</p>
<p><b>Vent</b></p>	<p>Printeren er i gang med at slette data.</p>	<p>Handling ikke nødvendig.</p>
<p><b>Vent, til printerens har geninitialiseret</b></p>	<p>Indstillinger for RAM-disk blev ændret, før printerens genstartede automatisk, eksterne enhedstilstande blev ændret, eller printerens forlader diagnosticeringstilstanden og genstarter automatisk.</p>	<p>Handling ikke nødvendig.</p>
<p><b>Venter på, at bakke XX løftes</b></p>	<p>Printerens venter på, at bakke 2 eller en ekstra bakke hæves.</p>	<p>Handling ikke nødvendig.</p>
<p><b>Ægte HP forbrugsvarer installeret</b></p>	<p>En ny HP-patron er blevet installeret. Printerens vender tilbage til tilstanden <b>KLAR</b> efter ca. 10 sekunder.</p>	<p>Handling ikke nødvendig.</p>

# Papirstop

Brug denne illustration til at afhjælpe papirstop i printeren. Du kan finde en vejledning i afhjælpning af papirstop i [Afhjælpning af papirstop](#).



**Bemærk!** Alle de steder på printeren, der kan åbnes for at fjerne papirstop, er forsynet med grønne håndtag, så de er nemme at genkende.



1	Topdækselområde
2	Duplekssti
3	Papirgang
4	Inputsti
5	Papirbakker

## Afhjælpning af papirstop

Denne printer afhjælper automatisk papirstop, en funktion som giver dig mulighed for at angive, om printeren automatisk skal forsøge at genudskrive sider, der har siddet fast. Indstillingerne er:

- **AUTO** — Printeren forsøger automatisk at genudskrive sider, der har siddet fast. Dette er standard.
- **FRA** — Printeren forsøger ikke at genudskrive sider, der har siddet fast.
- **Tændt** — Printeren forsøger at genudskrive sider, der har siddet fast.



---

**Bemærk!** Under afhjælpningen af papirstoppet genudskriver printeren muligvis flere af de sider, som blev udskrevet uden problemer, før papirstoppet opstod. Sørg for at fjerne eventuelle dubletsider.

---

## Sådan deaktiveres funktionen til afhjælpning af papirstop

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på ▼ for at markere **SYSTEMKONFIG..**
5. Tryk på ✓ for at vælge **SYSTEMKONFIG..**
6. Tryk på ▼ for at markere **AFHJ. PAPIRSTOP**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **AFHJ. PAPIRSTOP**.
8. Tryk på ▼ for at markere **FRA**.
9. Tryk på ✓ for at vælge **FRA**.
10. Tryk på **Menu** for at vende tilbage til tilstanden **KLAR**.

Du kan forbedre udskriftshastigheden og øge hukommelsesressourcerne ved at deaktivere afhjælpning af papirstop. Hvis afhjælpning af papirstop deaktiveres, vil de sider, som var involveret i et papirstop, ikke blive udskrevet igen.

# Almindelige årsager til papirstop

I følgende tabel angives de almindelige årsager til papirstop og forslag til at løse dem.

## Papirstop

### Årsag og løsning

Årsag	Løsning
Når printeren installeres første gang, skubbes beskyttelsesindsatsen ikke rigtigt ud.	Se <a href="#">Papirstop i bakke 1</a> .
Udskriftsmediet opfylder ikke HP's anbefalede mediespecifikationer.	Brug kun medier, der opfylder HP's specifikationer. Se <a href="#">Understøttede medievægte og -formater</a> .
En forbrugsvarer er installeret forkert, hvilket forårsager gentagne papirstop.	Kontroller, at alle printerpatroner, overføringsenheden og fikseringsenheden er installeret korrekt.
Du ilægger papir, som allerede er passeret gennem en printer eller kopimaskine.	Brug ikke et medie, der tidligere har været brugt til udskrivning, eller som har været kopieret.
Medie i en inputbakke er ikke ilagt korrekt.	Fjern mediet fra inputbakken, og udskift mediet i bakken. Juster mediebreddestyret for at holde mediet på plads uden at det bøjes. Se <a href="#">Konfiguration af inputbakker</a> .
Udskriftsmediet ligger skævt.	Inputbakkens mediestyr er justeret forkert. Juster inputbakkens mediestyr, så de holder mediet på plads uden at bøje det. Hvis der lægges et medie, der vejer mere end 105 g/m <sup>2</sup> i bakke 2 og ekstra bakker, kan mediet komme til at ligge skævt.
Udskriftsmediet hænger eller klæber sammen.	Fjern mediet, bøj det, drej det 180 grader, eller vend det om. Læg mediet i inputbakken igen. Luft ikke mediearkene.
Udskriftsmedie fjernes, før det falder på plads i udskriftsbakken.	Nulstil printeren. Vent, indtil siden er faldet på plads i udskriftsbakken, før du fjerner den.
Under dupleksudskrivning fjernes udskriftsmediet, før den anden side af dokumentet udskrives.	Nulstil printeren, og udskriv dokumentet igen. Vent, til siden er faldet på plads i udskriftsbakken, før du fjerner den.
Udskriftsmediet er af dårlig kvalitet.	Udskift udskriftsmediet.
Udskriftsmediet samles ikke op af de indvendige valser fra bakke 2 eller en ekstra bakke.	Fjern det øverste ark. Hvis mediet vejer mere end 105 g/m <sup>2</sup> , samles det muligvis ikke op fra bakken.
Udskriftsmediet har ujævne eller takkede kanter.	Udskift mediet.
Udskriftsmediet er perforeret eller præget.	Dette medie lader sig ikke let adskille. Du skal muligvis indføre enkeltark fra bakke 1.
Forbrugsvarer til printeren har nået slutningen af deres levetid.	Kontroller, om der vises meddelelser på printerens kontrolpanel, der beder dig om at udskifte forbrugsvarer, eller udskriv en statusside for forbrugsvarer for at kontrollere den resterende levetid for forbrugsvarerne. Se <a href="#">Udskiftning af forbrugsvarer</a> for at få yderligere oplysninger.
Mediet er opbevaret forkert.	Udskift udskriftsmediet. Mediet bør opbevares i den originale emballage i passende omgivelser.

## Årsag og løsning

---

### Årsag

### Løsning

---



**Bemærk!** Kontakt HP Kundesupport eller din autoriserede HP-serviceudbyder, hvis der fortsat opstår papirstop i printeren. Se <http://www.hp.com/support/clj4700> for at få flere oplysninger.

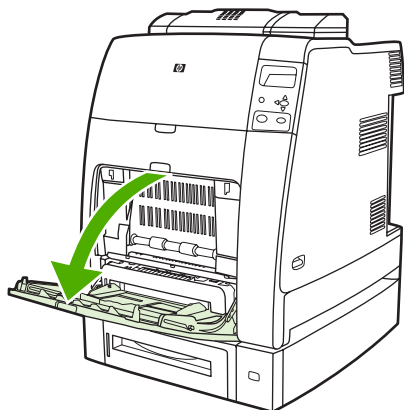
---

# Afhjælpning af papirstop

Hvert afsnit herunder svarer til en meddelelse om papirstop, som kan vises på kontrolpanelet. Brug disse fremgangsmåder til at afhjælpe papirstop.

## Papirstop i bakke 1

1. Åbn bakke 1.

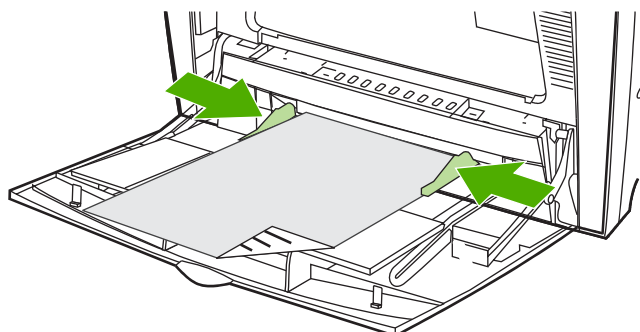


2. Fjern det ilagte papir fra bakke 1.
3. Læg papir i bakke 1 igen, og kontroller, at mediet er lagt korrekt i.



**Bemærk!** Ilæg ikke medier, så stakken når op over tapperne i bakken.

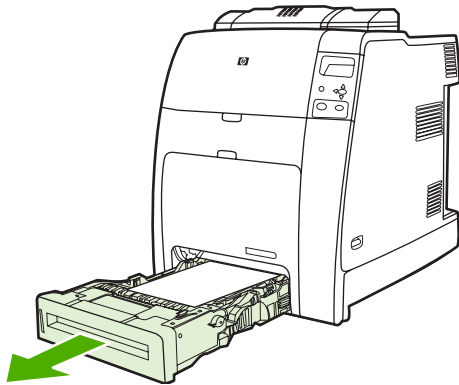
4. Kontroller, at mediestyrene er placeret korrekt.



5. Tryk på ? for at fortsætte udskrivningen, og tryk derefter på ✓.

## Papirstop i bakke 2 eller ekstra bakker

1. Træk den angivne bakke ud, og anbring den på et plant underlag. Kontroller, at papirstyrene er placeret korrekt.

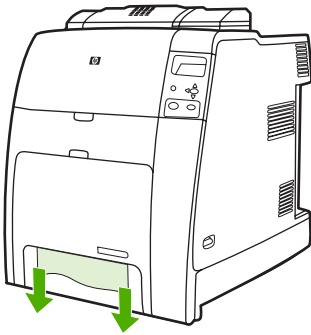


2. Fjern eventuelt medie, som kun er indført delvis. Tag fat i begge hjørner af mediet, og træk nedad.



**Bemærk!** Brug bakke 1 til kraftigt papir for at undgå papirstop.

3. Kontroller mediestien for at sikre, at den er fri.

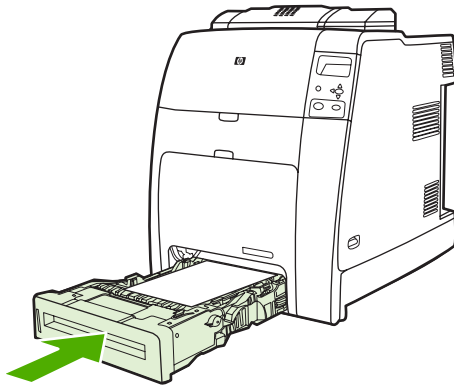


**Bemærk!** Hvis mediet rives i stykker, skal du sørge for at fjerne alle mediestumper fra papirgangen, før udskrivningen genoptages.

4. Hvis der opstår papirstop i en ekstra bakke, skal du også kontrollere, om der er papirstop i bakkerne over denne. Hvis papirstoppet f.eks. opstår i bakke 4, skal du også åbne bakke 2 og 3 og fjerne eventuelt fastsiddende papir.

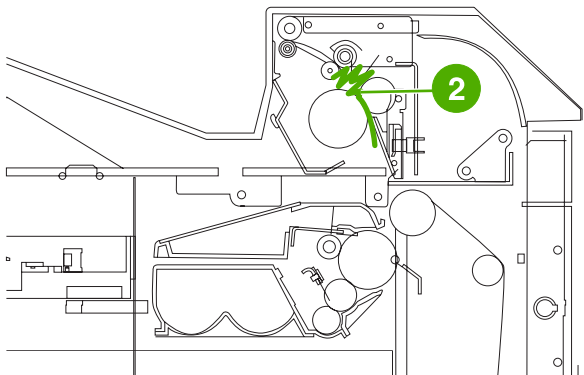
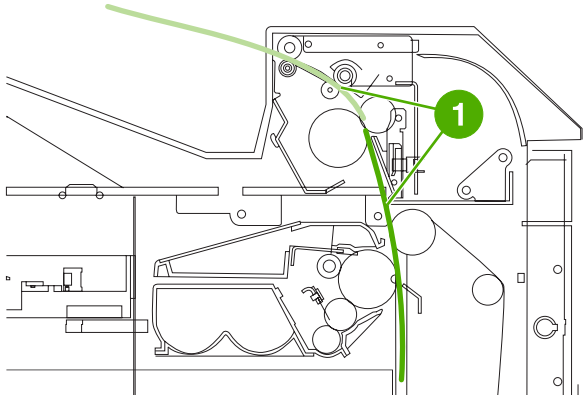


5. Kontroller, at mediet er lagt korrekt i. Sæt bakken ind i printeren igen. Sørg for, at alle bakker er helt lukkede.



## Papirstop i topdækselområdet

Papirstop i topdækselområdet forekommer i et af de områder, som er angivet i nedenstående figurer. Benyt fremgangsmåderne i dette afsnit til at afhjælpe papirstop i dette område.



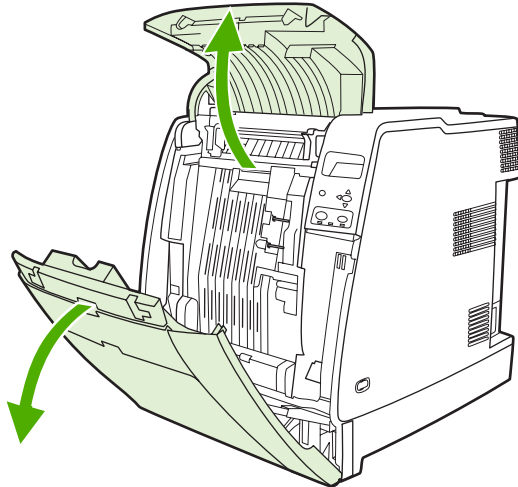
- |   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| 1 | Fastsiddende papir                |
| 2 | Krøllet papir i fikseringsenheden |

## Afhjælpning af et papirstop i topdækselområdet



**ADVARSEL!** Rør ikke ved fikseringsenheden. Den er meget varm og kan forårsage forbrændinger! Fikseringsenhedens driftstemperatur er 190° C. Vent 10 minutter, før du rører ved fikseringsenheden, så den kan nå at køle af.

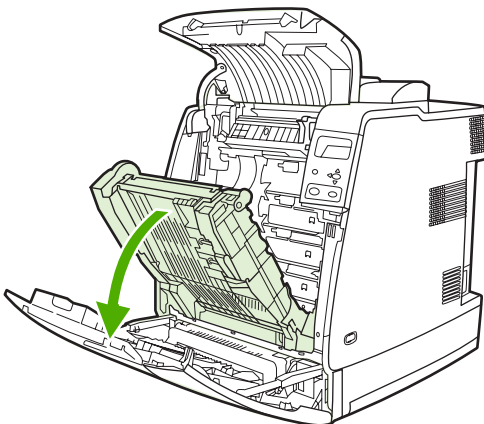
1. Åbn top- og frontdækslet.



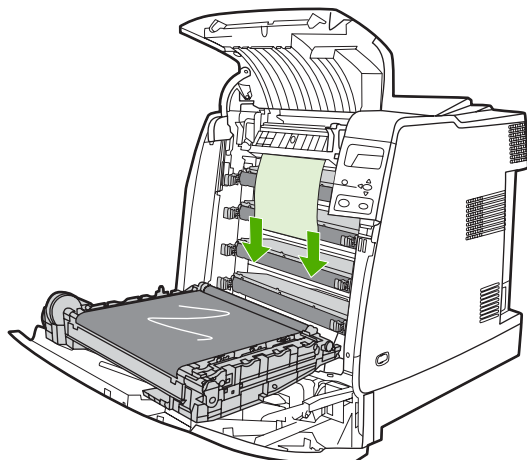
2. Tag fat i begge hjørner af eventuelt synligt medie, og træk for at fjerne det.



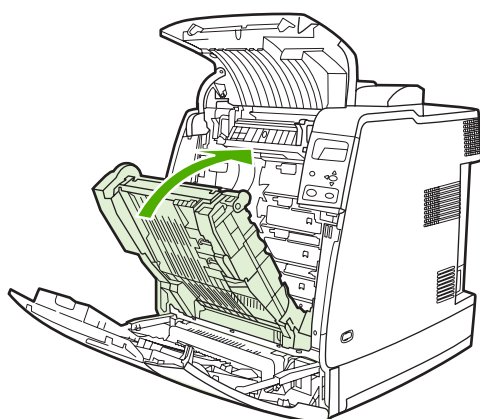
3. Tag fat i det grønne håndtag på overføringsenheden, og træk nedad.



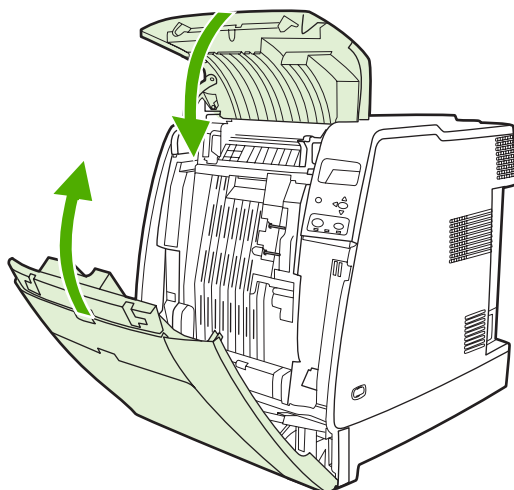
4. Tag fat i begge hjørner af mediet, og træk nedad.



5. Luk overførsenheden.

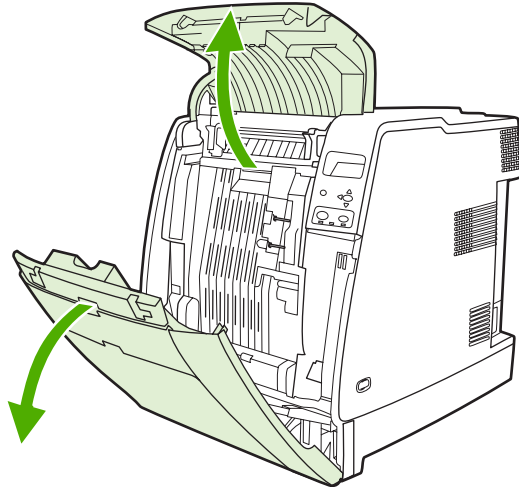


6. Luk top- og frontdækslet.

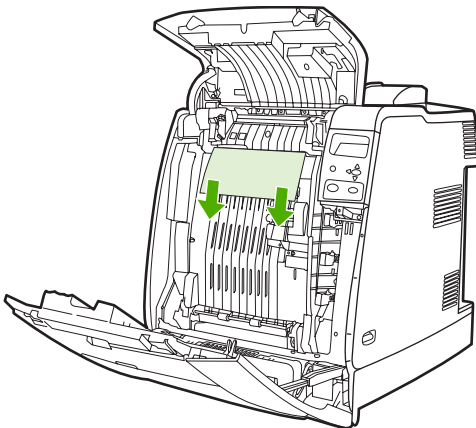


## Afhjælpning af andre stop

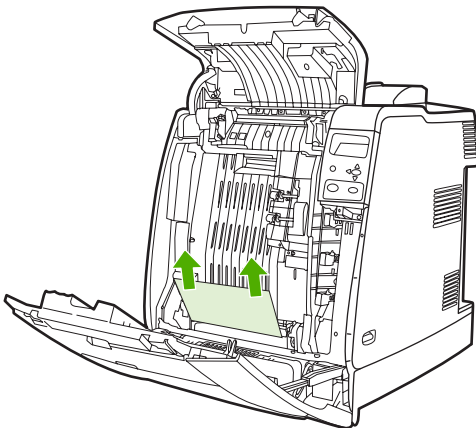
1. Brug håndtagene til at åbne top- og frontdækslet.



2. Hvis der sidder medie fast, skal du tage fat i begge hjørner og trække nedad.

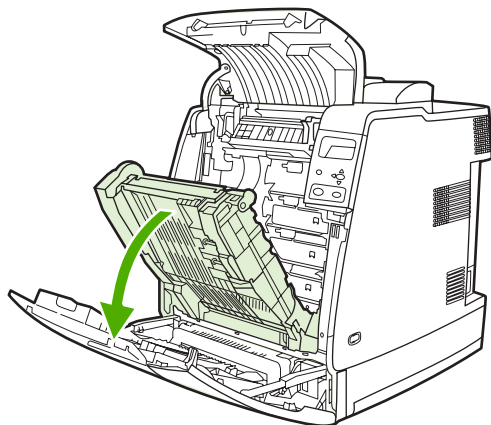


3. Hvis der sidder medie fast, skal du tage fat i begge hjørner og trække opad.

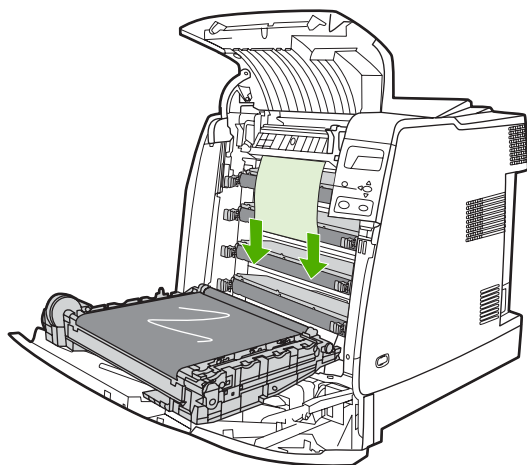


**Bemærk!** Hvis der ikke findes medie disse steder, skal du gå videre til næste trin.

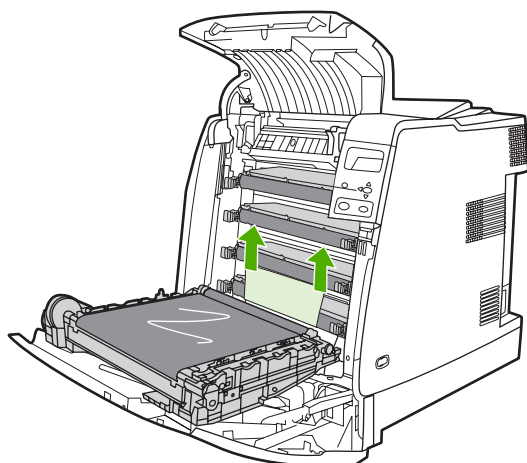
4. Tag fat i det grønne håndtag på overførsenheden, og træk nedad.



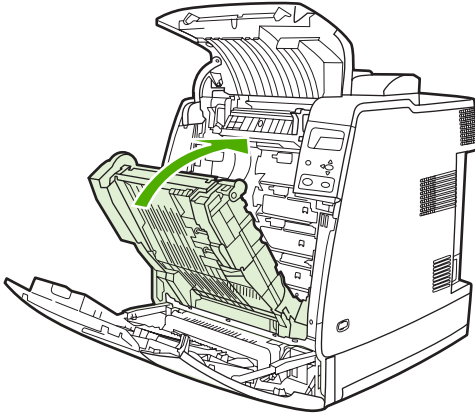
5. Hvis der sidder medie fast, skal du tage fat i begge hjørner og trække nedad.



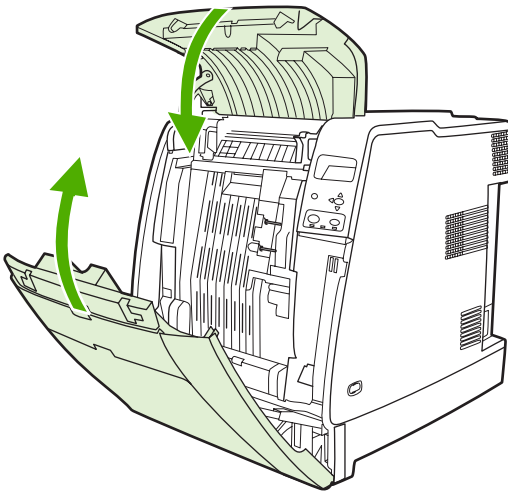
6. Hvis der sidder medie fast, skal du tage fat i begge hjørner og trække opad.



7. Luk overføringsenheden.



8. Luk top- og frontdækslet.



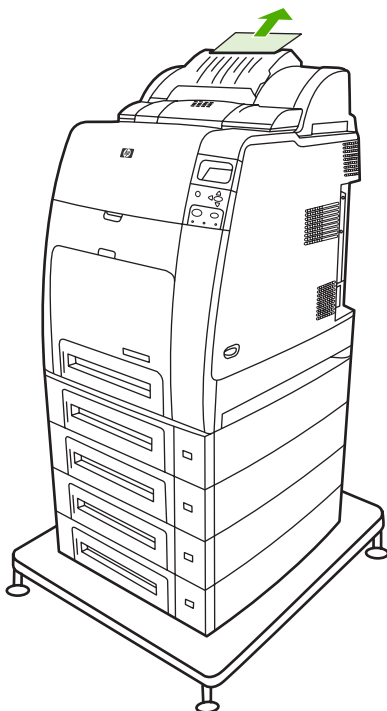
## Papirstop i hæftemaskinen/stableren



**Bemærk!** Når du har afhjulpet eventuelle papirstop i hæftemaskinen/stableren, skal du kontrollere, at der ikke er papirstop i selve printeren. Se [Afhjælpning af papirstop](#) for at få flere oplysninger.

## Afhjælpning af papirstop i papirgangen

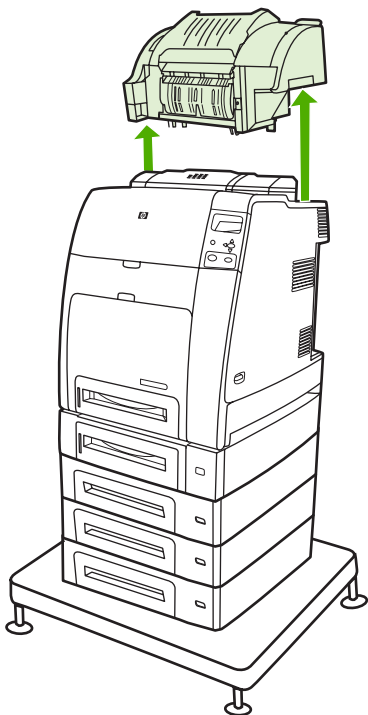
1. Fjern eventuelle, synlige ark, der sidder fast.



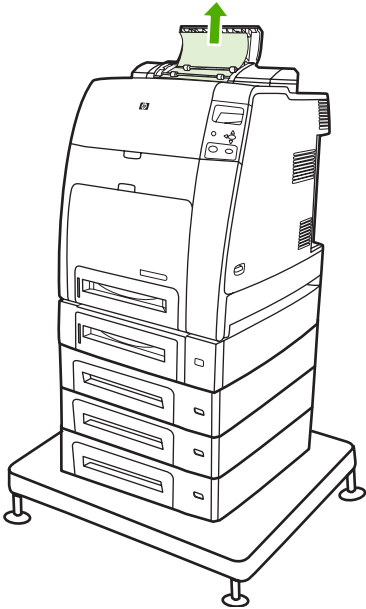
2. Tag fat i hæftemaskinens/stablerens håndtag, og løft den ud af printeren.



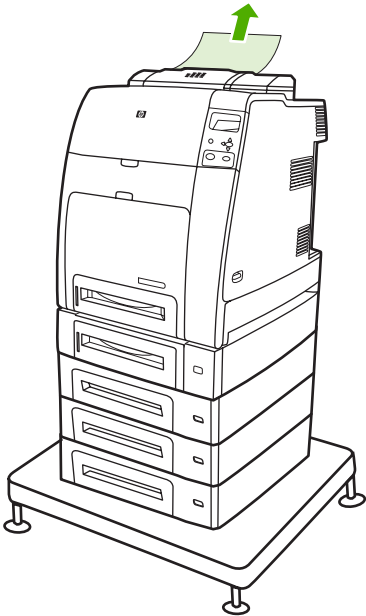
**FORSIGTIG!** Hæftemaskinen/stableren vejer 9 kg. Af hensyn til din sikkerhed er det en god idé at stå bag printeren, hvis du skal fjerne hæftemaskinen/stableren.



3. Anbring hæftemaskinen/stableren på et plant underlag.
4. Fjern eventuelle ark, der sidder fast under frontdækslet på dupleksenheden.

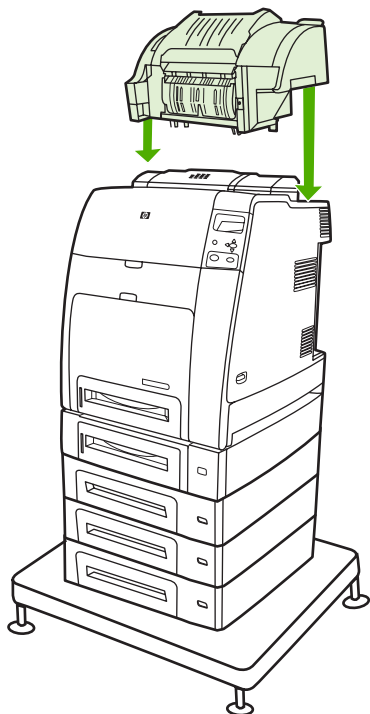


5. Fjern eventuelle ark, der sidder fast, fra bagsiden af dupleksenheden.





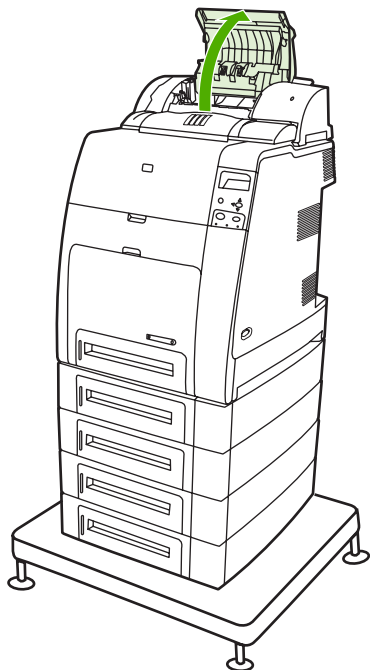
6. Geninstaller hæftemaskinen/stableren i printeren.



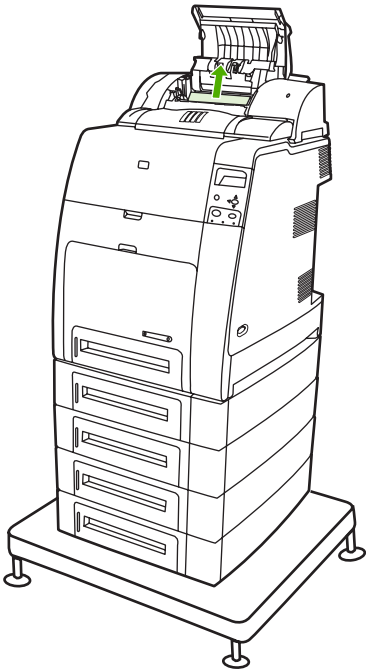
**Bemærk!** Udskriftsbakken skal trykkes ned til laveste position, for at udskrivningen kan fortsætte.

### Afhjælpning af papirstop inden i hæftemaskinen/stableren

1. Åbn topdækslet på hæftemaskinen/stableren ved hjælp af håndtagene.



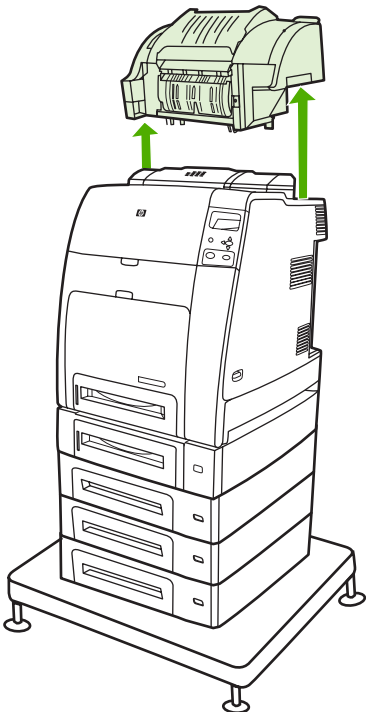
2. Hvis du kan se papir, der sidder fast, skal du trække det ud af hæftemaskinen/stableren. Luk dækslet til hæftemaskinen/stableren.



3. Hvis et stykke papir, der sidder fast, kun er delvist synligt og ikke nemt kan fjernes, skal du tage fat i hæftemaskinens/stablerens håndtag og løfte den væk fra printeren.

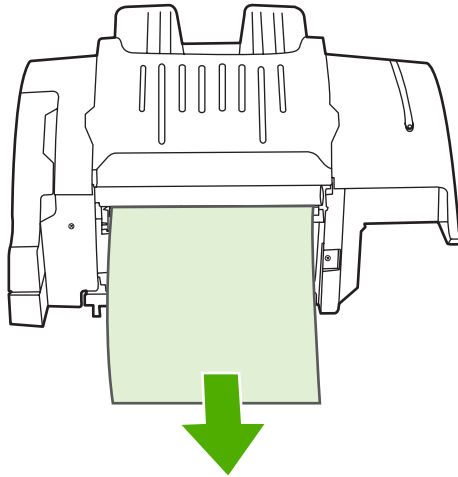


**FORSIGTIG!** Hæftemaskinen/stableren vejer 9 kg. Af hensyn til din sikkerhed er det en god idé at stå bag printeren, hvis du skal fjerne hæftemaskinen/stableren.

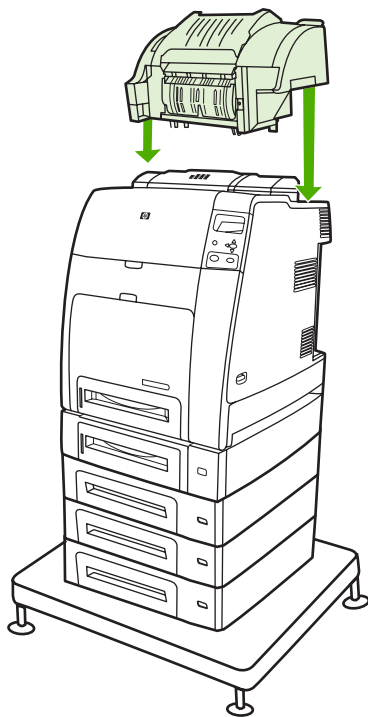


4. Anbring hæftemaskinen/stableren på et plant underlag.

5. Fjern eventuelt synligt papir fra hæftemaskinen/stableren.

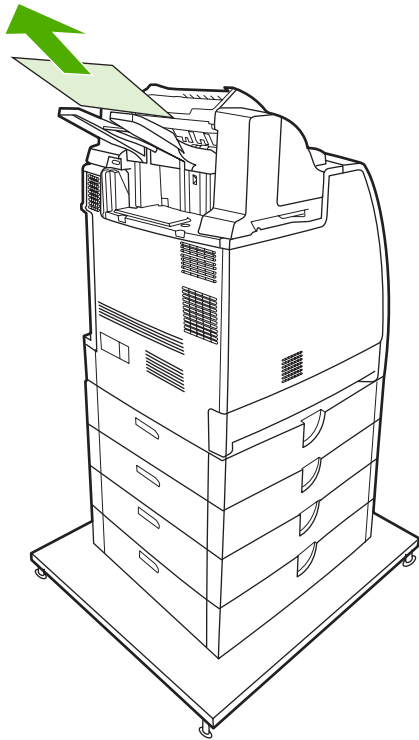


6. Geninstaller hæftemaskinen/stableren i printeren.



### Papirstop ved udskriftsbakken

- ▲ Fjern papir, der har sat sig fast ved udskriftsbakken.



---

**Bemærk!** Ved alle stop i hæftemaskinen/stableren skal du sikre dig, at der ikke sidder medie fast i dupleksstien eller inden i hæftemaskinen/stableren eller printerens. Se de andre procedurer for afhjælpning af papirstop, som findes i dette afsnit, for at få hjælp.

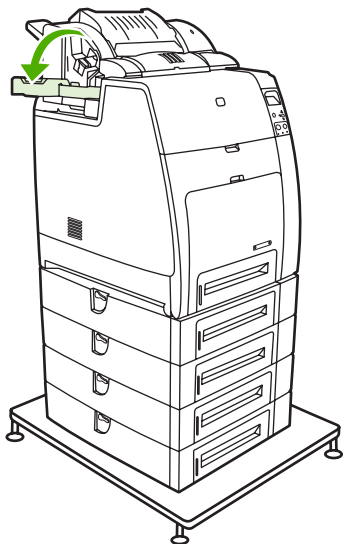
---

## Hæfteklammer, der sætter sig fast

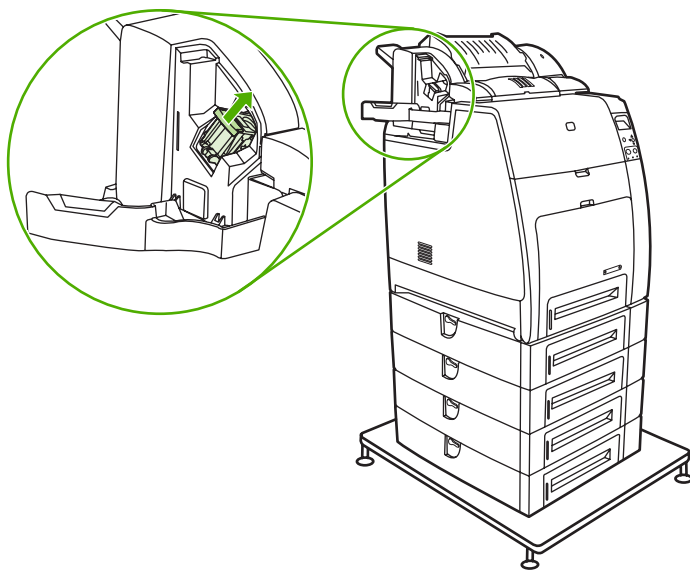


**Bemærk!** Fjern hæfteklammer, der har sat sig fast, når meddelelsen **13.XX.YY PAPIRSTOP I HÆFTER** vises på displayet på kontrolpanelet.

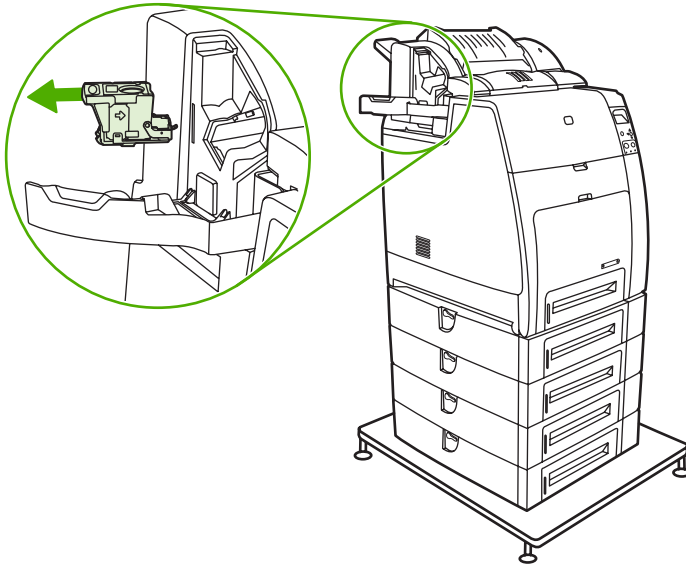
1. Åbn dækslet til hæfteklammekassetten i venstre side af hæftemaskinen/stableren ved at trække forsigtigt i det.



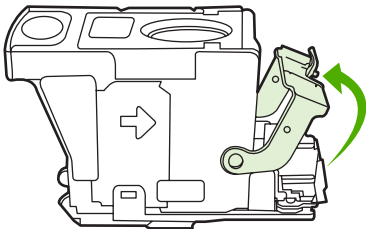
2. Tag fat i hæfteklammekassetten håndtag, og træk forsigtigt op i det.



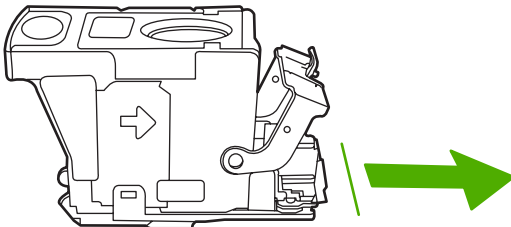
3. Drej forsigtigt hæfteklammekassetten mod uret, og træk den ud.



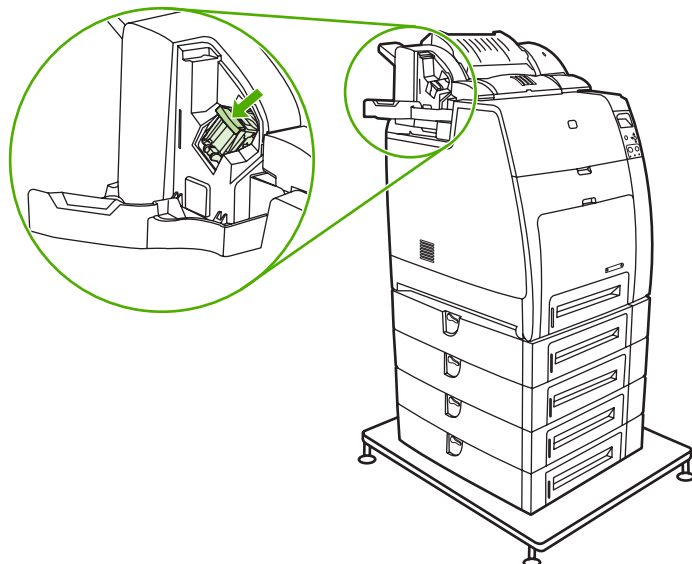
4. Løft dækslet øverst på kassetten.



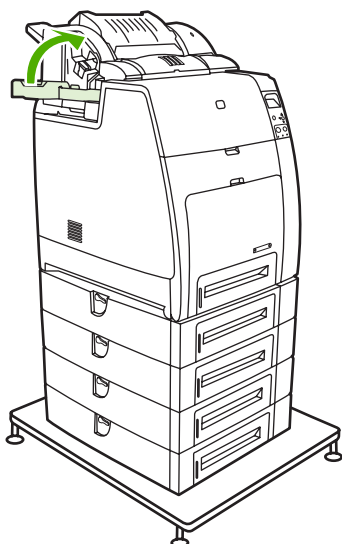
5. Fjern den synlige hæfteklamme, og luk kassettedækslet.



6. Anbring hæfteklammekassetten i hæftemaskinen. Tryk den ned, indtil den klikker på plads.



7. Luk dækslet til hæfteklammekassetten.



**Bemærk!** Hæftemaskinen skal fyldes op igen efter fjernelse af en hæfteklamme, der havde sat sig fast, så de første dokumenter (op til fem) bliver muligvis ikke hæftet. Hæftemaskinen/stableren frembringer måske en lyd, når hæftemaskinen fylder op med hæfteklammer. Lyden stopper, efter at nogle få dokumenter er hæftet. Hvis et udskriftsjob sendes, og en hæfteklamme har sat sig fast i hæftemaskinen, eller der ikke er flere hæfteklammer, udskrives jobbet alligevel, så længe stien til stablerbakken ikke er blokeret.

# Problemer med mediehåndtering


Brug kun medier, der opfylder HP's specifikationer. Papirspecifikationer for denne printer findes i [Understøttede medievægte og -formater](#).

Se [Forbrugsvarer og ekstraudstyr](#) for at få oplysninger om bestilling af medier.

## Flere ark

**Tabel 8-1** Printeren indfører flere ark

### Årsag og løsning

Årsag	Løsning
Inputbakken er overfyldt.	Fjern overskydende medie fra inputbakken.
Udskriftsmediet hænger sammen.	Fjern mediet, bøj det, drej det 180 grader, eller vend det om, og læg derefter mediet i inputbakken igen.   <b>Bemærk!</b> Luft ikke mediearkene. Det kan skabe statisk elektricitet, hvilket kan få mediearkene til at hænge sammen.
Mediet opfylder ikke specifikationerne for denne printer.	Brug kun medier, som opfylder HP-mediespecifikationerne for denne printer. Se <a href="#">Understøttede medievægte og -formater</a> .
Bakkerne er ikke justeret korrekt.	Sørg for, at det bageste medielængdestyr angiver længden på det anvendte medie.

## Hæftemaskine/stabler

**Tabel 8-2** Afhjælpning af almindelige problemer med hæftemaskinen/stablen

### Årsag og løsning

Årsag	Løsning
<ul style="list-style-type: none"><li>• Hæftemaskinen/stablen tændes ikke.</li><li>• Hæftemaskinen/stablen hæfter ikke job.</li><li>• Printeren genkender ikke problemer med hæftemaskinen/stablen.</li><li>• LED-indikatoren på hæftemaskinen/stablen er slukket.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Printeren er muligvis i dvaletilstand. Tryk på en vilkårlig knap på kontrolpanelet for at aktivere printeren.</li><li>• Kontroller, at hæftemaskinen/stablen er monteret korrekt på printeren.</li><li>• Sluk for printeren, kontroller alle kabelforbindelser, og tænd derefter for printeren igen.</li><li>• Kontroller, at hæftemaskinen/stablen er blevet konfigureret i printerdriveren.</li><li>• Udskriv en konfigurationsside for at kontrollere, at enheden er konfigureret rigtigt.</li><li>• Hvis printeren stadig ikke genkender hæftemaskinen/stablen, skal du kontakte <a href="http://www.hp.com/support/cj4700">http://www.hp.com/support/cj4700</a>.</li></ul>



**Table 8-2** Afhjælpning af almindelige problemer med hæftemaskinen/stableren (fortsat)

Årsag og løsning	
Årsag	Løsning
Printeren har stoppet udskrivningen.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Udskriftsbakken er fuld. Fjern en del af eller alt mediet i bakken.</li><li>• Hæftemaskinen/stableren er konfigureret til at stoppe, når den løber tør for hæfteklammer. Udskift hæfteklammekassetten for at fortsætte udskrivning. Se <a href="#">Valg af printeradfærd, når der ikke er flere hæfteklammer</a> for at få flere oplysninger.</li></ul>
Udskriftsmediestop. Der forekommer gentagne papirstop.	Kontroller, at du bruger medier, der understøttes af printerens. Se <a href="#">Understøttede medievægte og -formater</a> for at få flere oplysninger.   <b>Bemærk!</b> Brug af medier, som ikke er i overensstemmelse med HP's specifikationer, kan forårsage problemer, som eventuelt kræver reparation. Denne reparation dækkes ikke af Hewlett-Packards garanti- eller serviceaftaler.

## Forkert papirformat

**Table 8-3** Printerens indfører det forkerte sideformat

Årsag og løsning	
Årsag	Løsning
Det forkerte medieformat er lagt i inputbakken.	Læg det rigtige medieformat i inputbakken.
Der er valgt et forkert medieformat i programmet eller printerdriveren.	Kontroller, at indstillingerne i programmet og printerdriveren er korrekte, da programindstillingerne tilsidesætter printerdriver- og kontrolpanelindstillinger, og printerdriverindstillingerne tilsidesætter kontrolpanelindstillingerne. Se <a href="#">Printerdrivere</a> eller <a href="#">Printerdrivere til Macintosh-computere</a> for at få flere oplysninger.
Der er valgt et forkert medieformat til bakke 1 på printerens kontrolpanel.	Vælg det korrekte medieformat til bakke 1 på kontrolpanelet.
Medieformatet er ikke konfigureret korrekt til inputbakken.	Udskriv en konfigurationsside, eller brug kontrolpanelet til at bestemme, hvilket medieformat bakken er konfigureret til.
Styrene i bakken er ikke placeret op ad papiret.	Kontroller, at længde- og breddemediestyret berører papiret.

## Forkert bakke

**Table 8-4** Printerens henter papir i den forkerte bakke

Årsag og løsning	
Årsag	Løsning
Du bruger en driver, der er beregnet til en anden printer. Se <a href="#">Printerdrivere</a> eller <a href="#">Printerdrivere til Macintosh-computere</a> for at få flere oplysninger.	Brug en driver, der er beregnet til denne printer.

**Tabel 8-4** Printerens henter papir i den forkerte bakke (fortsat)

**Årsag og løsning**

Årsag	Løsning
Den angivne bakke er tom.	Læg medie i den angivne bakke.
Funktionsmåden for den ønskede bakke er indstillet til <b>FØRST</b> i undermenuen <b>SYSTEMKONFIG.</b> i menuen <b>KONFIGURER ENHED.</b>	Angiv indstillingen til <b>EKSKLUSIVT.</b>
Medieformatet er ikke konfigureret korrekt til inputbakken.	Udskriv en konfigurationsside, eller brug kontrolpanelet til at bestemme, hvilket medieformat bakken er konfigureret til.
Styrene i bakken er ikke placeret op ad papiret.	Kontroller, at styrene berører papiret.

## Fejl ved automatisk indføring

**Tabel 8-5** Medie indføres ikke automatisk

**Årsag og løsning**

Årsag	Løsning
Der er valgt manuel indføring i programmet.	Læg medie i bakke 1, eller tryk på ✓, hvis mediet er ilagt.
Der er ilagt et forkert medieformat.	Ilæg det rigtige medieformat.
Inputbakken er tom.	Læg medie i inputbakken.
Medie fra et tidligere papirstop er ikke blevet fjernet fuldstændigt.	Åbn printerens, og fjern alt medie i papirgangen. Undersøg omhyggeligt, om der er fastsiddende papir i fikseringsområdet. Se <a href="#">Papirstop</a> .
Medieformatet er ikke konfigureret korrekt til inputbakken.	Udskriv en konfigurationsside, eller brug kontrolpanelet til at bestemme, hvilket medieformat bakken er konfigureret til.
Styrene i bakken er ikke placeret op ad papiret.	Kontroller, at længde- og breddemediestyret berører papiret.

## Fejl ved indføring i bakke 2 eller ekstra bakke

**Tabel 8-6** Medie fremføres ikke fra bakke 2 eller ekstra bakker

**Årsag og løsning**

Årsag	Løsning
Der er valgt manuel indføring i programmet.	Læg medie i bakke 1, eller tryk på ✓, hvis mediet er ilagt.
Der er ilagt et forkert medieformat.	Ilæg det rigtige medieformat.
Inputbakken er tom.	Læg medie i inputbakken.
Den korrekte medietype til bakken er ikke valgt på printerens kontrolpanel.	Vælg den korrekte medietype til inputbakken på printerens kontrolpanel.
Medie fra et tidligere papirstop er ikke blevet fjernet fuldstændigt.	Åbn printerens, og fjern alt medie i papirgangen. Undersøg omhyggeligt, om der er fastsiddende papir i fikseringsområdet. Se <a href="#">Papirstop</a> .
Ingen af de ekstra bakker vises som inputbakker.	De ekstra bakker vises kun som tilgængelige, hvis de er installeret. Kontroller, at eventuelle ekstra bakker er installeret korrekt. Kontroller, at printerdriveren er blevet konfigureret til

**Tabel 8-6** Medie fremføres ikke fra bakke 2 eller ekstra bakker (fortsat)

**Årsag og løsning**

Årsag	Løsning
	at genkende de ekstra bakker. Se <a href="#">Printerdrivere</a> eller <a href="#">Printerdrivere til Macintosh-computere</a> for at få flere oplysninger.
En ekstra bakke er installeret forkert.	Udskriv en konfigurationsside for at bekræfte, at den ekstra bakke er installeret. Hvis ikke, skal du kontrollere, at bakken er korrekt forbundet med printeren.
Medieformatet er ikke konfigureret korrekt til inputbakken.	Udskriv en konfigurationsside, eller brug kontrolpanelet til at bestemme, hvilket medieformat bakken er konfigureret til.
Styrene i bakken er ikke placeret op ad papiret.	Kontroller, at styrene berører papiret.

## Fejl ved specialmedieindføring

**Tabel 8-7** Transparenter eller blankt papir indføres ikke

**Årsag og løsning**

Årsag	Løsning
Den korrekte medietype er ikke angivet i softwaren eller printerdriveren.	Kontroller, at den rigtige medietype er valgt i softwaren eller printerdriveren.
Inputbakken er overfyldt.	Fjern overskydende medie fra inputbakken. Læg ikke flere end 200 ark blankt papir eller blank film eller flere end 100 transparenter i bakke 2 og ekstra bakker. Overstig ikke den maksimale stakhøjde for bakke 1.
Medie i en anden inputbakke er af samme format som transparenterne, og printeren henter som standard medie fra den anden bakke.	Sørg for, at den inputbakke, som indeholder transparenterne eller det blanke papir, er valgt i programmet eller printerdriveren. Se <a href="#">Printerdrivere</a> eller <a href="#">Printerdrivere til Macintosh-computere</a> for at få flere oplysninger. Konfigurer bakken til den ilagte medietype fra printerens kontrolpanel.
Bakken, der indeholder transparenterne eller det blanke papir, er konfigureret forkert til typen.	Sørg for, at den inputbakke, som indeholder transparenterne eller det blanke papir, er valgt i programmet eller printerdriveren. Se <a href="#">Printerdrivere</a> eller <a href="#">Printerdrivere til Macintosh-computere</a> for at få flere oplysninger. Konfigurer bakken til den ilagte medietype fra printerens kontrolpanel. Se <a href="#">Konfiguration af inputbakker</a> .
Transparenter eller blankt papir opfylder muligvis ikke de understøttede mediespecifikationer.	Brug kun medier, som opfylder HP-mediespecifikationerne for denne printer. Se <a href="#">Understøttede medievægte og -formater</a> .

## Fejl ved udskrivning af konvolutter

**Tabel 8-8** Konvolutter sætter sig fast eller indføres ikke i printeren

**Årsag og løsning**

Årsag	Løsning
Der er lagt konvolutter i en ikke-understøttet bakke. Kun bakke 1 kan bruges til indføring af konvolutter.	Læg konvolutterne i bakke 1.

**Tabel 8-8** Konvolutter sætter sig fast eller indføres ikke i printeren (fortsat)

#### Årsag og løsning

Årsag	Løsning
Konvolutterne er krøllede eller beskadigede.	Prøv at bruge nogle andre konvolutter. Opbevar konvolutter under kontrollerede forhold.
Konvolutterne klæber sammen på grund af et for højt fugtindhold.	Prøv at bruge nogle andre konvolutter. Opbevar konvolutter under kontrollerede forhold.
Konvolutretningen er forkert.	Kontroller, at konvolutten er korrekt ilagt. Se <a href="#">Konfiguration af inputbakker</a> .
Denne printer understøtter ikke de anvendte konvolutter.	Se <a href="#">Understøttede medievægte og -formater</a> .
Bakke 1 er konfigureret til et andet format end konvolutter.	Konfigurer formatet for bakke 1 til konvolutter.

## Udskriftskvalitet

**Tabel 8-9** Udskriften er bøjet eller krøllet

#### Årsag og løsning

Årsag	Løsning
Mediet opfylder ikke specifikationerne for denne printer.	Brug kun medier, som opfylder HP-mediespecifikationerne for denne printer. Se <a href="#">Understøttede medievægte og -formater</a> .
Mediet er beskadiget eller af dårlig kvalitet.	Fjern mediet fra inputbakken, og ilæg medie af god kvalitet.
Printeren er placeret i omgivelser, der er for fugtige.	Kontroller, at luftfugtigheden holder sig inden for de angivne fugtighedsspecifikationer i udskrivningsmiljøet. Se <a href="#">Printerspecifikationer</a> .
Du udskriver store heldækkede områder.	Store heldækkede områder kan få mediet til at bue. Prøv at bruge et andet mønster.
Det anvendte medie har været opbevaret forkert og har muligvis absorberet fugt.	Fjern mediet, og udskift det med medie fra en ny, uåbnet pakke.
Mediets kanter er ikke skåret ordentligt.	Fjern mediet, bøj det, drej det 180 grader, eller vend det om, og læg derefter mediet i inputbakken igen. Luft ikke mediearkene. Udskift mediet, hvis problemet fortsætter.
Den pågældende medietype er ikke blevet konfigureret til bakken eller valgt i softwaren.	Konfigurer softwaren til mediet (se <a href="#">softwaredokumentationen</a> ). Konfigurer bakken til mediet, se <a href="#">Konfiguration af inputbakker</a> .

## Fejl ved dupleksudskrivning

**Tabel 8-10** Printeren dupleksudskriver ikke eller dupleksudskriver forkert

#### Årsag og løsning

Årsag	Løsning
Du forsøger at dupleksudskrive på et ikke-understøttet medie.	Kontroller, at mediet er understøttet til dupleksudskrivning. Se <a href="#">Understøttede medievægte og -formater</a> .

**Table 8-10** Printeren dupleksudskriver ikke eller dupleksudskriver forkert (fortsat)

**Årsag og løsning**

<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Printerdriveren er ikke konfigureret til dupleksudskrivning.	Konfigurer printerdriveren, så dupleksudskrivning aktiveres.
Den første side udskrives på bagsiden af fortrykte formularer eller brevpapir.	Ilæg fortrykte formularer og brevpapir i bakke 1 med brevhovedet eller den trykte side opad, og så sidens nederste kant indføres først i printeren. Bakke 2 og ekstra bakker: Ilæg disse medier med den trykte side nedad, og så sidens øverste vender mod printerens bagside.

# Problemer med printerreaktion

## Kontrolpanelets display er tomt

Tabel 8-11 Ingen displaymeddelelse

### Årsag og løsning

Årsag	Løsning
Printerens strømafbryder (on/off-knap) står på standby.	Kontroller, at printeren er tændt. Blæseren kører muligvis, selvom printeren er i standby-tilstand (slukket).
Printerens hukommelses-DIMM'er er defekte eller installeret forkert.	Kontroller, at printerens hukommelses-DIMM'er er installeret korrekt og ikke er defekte.
Netledningen er ikke sat ordentligt i printeren og/eller stikkontakten.	Sluk for printeren, tag netledningen ud af stikkontakten og tilslut den igen. Tænd printeren igen.
Netspændingen passer ikke til printerens strømkonfiguration.	Slut printeren til en strømkilde med korrekt spænding, som angivet på mærkaten Nominel effekt, som findes bag på printeren.
Netledningen er beskadiget eller meget slidt.	Udskift netledningen.
Stikkontakten fungerer ikke korrekt.	Tilslut printeren til en anden stikkontakt.

## Printeren udskriver ikke

Tabel 8-12 Printeren er tændt, men intet udskrives

### Årsag og løsning

Årsag	Løsning
Printerens <b>KLAR</b> -indikator lyser ikke.	Tryk på <b>Stop</b> for at sætte printeren i tilstanden <b>KLAR</b> igen.
Topdækslet er ikke lukket korrekt.	Luk topdækslet helt.
<b>Data</b> -indikatoren blinker.	Printeren modtager sandsynligvis stadig data. Vent på, at <b>Data</b> -indikatoren holder op med at blinke.
<b>UDSKIFT &lt;FARVE&gt; KASSETTE</b> vises på printerens display.	Udskift den printerpatron, som er angivet på printerens display.
Der vises en anden printermeddelelse end <b>KLAR</b> på printerens kontrolpanel.	Se <a href="#">Meddelelser på kontrolpanelet</a> .
Udskriftsbakken er fuld.	Fjern en del af eller alt mediet i bakken.
Hæfteklammekassetten er tom, og printeren er konfigureret til at stoppe udskrivningen, når kassetten er tom.	Udskift hæfteklammekassetten.
Der er muligvis opstået en DOS-timeout-fejl i parallelporten.	Føj en MODE-kommando til AUTOEXEC.BAT-filen. Se DOS-vejledningen for at få yderligere oplysninger.
PS-sproget (PostScript-emulering) er ikke valgt.	Vælg <b>PS</b> eller <b>AUTO</b> for printersproget. Se <a href="#">Ændring af konfigurationsindstillingerne via printerens kontrolpanel</a> for at få flere oplysninger.
Der er valgt en forkert driver i programmet eller printerdriveren.	Vælg driveren til PostScript-emulering til denne printer i programmet eller printerdriveren. Se <a href="#">Printerdrivere</a> eller

**Table 8-12** Printeren er tændt, men intet udskrives (fortsat)

### Årsag og løsning

Årsag	Løsning
	<a href="#">Printerdrivere til Macintosh-computere</a> for at få flere oplysninger.
Printeren er konfigureret forkert.	Se <a href="#">Ændring af konfigurationsindstillingerne via printerens kontrolpanel</a> .
Computerporten er ikke konfigureret eller fungerer ikke korrekt.	Prøv at tilslutte en anden perifer enhed til denne port for at kontrollere, at porten fungerer korrekt.
Printeren er navngivet forkert på netværket eller på Macintosh-computeren.	Brug det relevante hjælpeprogram til at navngive printeren på netværket. I Macintosh OS 9.x skal du vælge printeren i Vælger. I Macintosh OS 10.2 og nyere skal du åbne Printercentral, vælge tilslutningstypen og derefter vælge printeren.

## Printeren modtaget ikke data

**Table 8-13** Printeren er tændt, men modtager ikke data

### Årsag og løsning

Årsag	Løsning
Printerens <b>KLAR</b> -indikator lyser ikke.	Tryk på <b>Stop</b> for at sætte printeren i tilstanden <b>KLAR</b> igen.
Topdækslet er ikke lukket korrekt.	Luk topdækslet helt.
Der vises en anden printermeddelelse end <b>KLAR</b> på printerens kontrolpanel.	Se <a href="#">Meddelelser på kontrolpanelet</a> .
Printerkablet er forkert til denne konfiguration.	Vælg det korrekte printerkabel til din konfiguration. Se <a href="#">Parallel konfiguration</a> , <a href="#">HP Jetdirect-printservere</a> eller <a href="#">USB-konfiguration</a> .
Printerkablet er ikke tilsluttet korrekt til printeren og/eller computeren.	Tag printerkablet ud, og tilslut det igen. Ved Jetdirect-netværksforbindelser skal du kontrollere, at Link LED-indikatoren er tændt. Link LED-indikatoren viser, om der er etableret en korrekt netværksforbindelse.
Printeren er konfigureret forkert.	Se <a href="#">Ændring af konfigurationsindstillingerne via printerens kontrolpanel</a> for at få konfigurationsoplysninger.
Interfacekonfigurationerne på printerens konfigurationsside stemmer ikke overens med konfigurationerne på værtscomputeren.	Konfigurer printeren, så den stemmer overens med computerens konfiguration.
Computeren fungerer ikke korrekt.	Prøv at bruge et program, som du ved fungerer korrekt, for at kontrollere computeren, eller indtast Dir>Prn ved DOS-prompten.
Den computerport, som printeren er tilsluttet, er ikke konfigureret eller fungerer ikke korrekt.	Prøv at tilslutte en anden perifer enhed til denne port for at kontrollere, at porten fungerer korrekt.
Printeren er navngivet forkert på netværket eller på Macintosh-computeren.	Brug det relevante hjælpeprogram til at navngive printeren på netværket. I Macintosh OS 9.x skal du vælge printeren i Vælger. I Macintosh OS 10.2 og nyere skal du åbne Printercentral, vælge tilslutningstypen og derefter vælge printeren.

## Printervalg

**Tabel 8-14** Kan ikke vælge printeren fra computeren

### Arsag og løsning

Arsag	Løsning
Hvis du bruger en omskifterboks, er printeren måske ikke valgt til computeren.	Vælg den rigtige printer igennem omskifterboksen.
Printerens <b>KLAR</b> -indikator lyser ikke.	Tryk på <b>Stop</b> for at sætte printeren i tilstanden <b>KLAR</b> igen.
Der vises en anden printermeddelelse end <b>KLAR</b> på printerens kontrolpanel.	Se <a href="#">Meddelelser på kontrolpanelet</a> .
Den forkerte printerdriver er installeret på computeren.	Installer den rigtige printerdriver. Se <a href="#">Printerdrivere</a> eller <a href="#">Printerdrivere til Macintosh-computere</a> for at få flere oplysninger.
Der er valgt en forkert printer og port på computeren.	Vælg den rigtige printer og port.
Netværket er konfigureret forkert til denne printer.	Brug netværkssoftwaren til at kontrollere printerens netværkskonfiguration, eller rådfør dig med netværksadministratoren.
Stikkontakten fungerer ikke korrekt.	Tilslut printeren til en anden stikkontakt.



# Problemer med printerens kontrolpanel

## Kontrolpanelindstillinger

**Tabel 8-15** Kontrolpanelets indstillinger fungerer ikke korrekt

Årsag og løsning	
Årsag	Løsning
Displayet på printerens kontrolpanel er tomt eller ikke tændt, selvom blæseren kører.	Blæseren kører muligvis, selvom printeren er i standby-tilstand (slukket). Tryk på printerens strømaftryder (on/off-knap) for at tænde printerens.
Printerindstillinger i printerprogrammet eller printerdriveren er anderledes end indstillingerne på printerens kontrolpanel.	Kontroller, at indstillingerne i programmet og printerdriveren er korrekte, da programindstillingerne tilsidesætter printerdriver- og kontrolpanelindstillinger, og printerdriverindstillingerne tilsidesætter kontrolpanelindstillingerne. Se <a href="#">Printerdrivere</a> eller <a href="#">Printerdrivere til Macintosh-computere</a> for at få flere oplysninger.
Indstillingerne på kontrolpanelet blev gemt forkert, efter de blev ændret.	Vælg kontrolpanelindstillingerne igen, og tryk derefter på ✓. Der vises en stjerne (*) til højre for indstillingen.
Data-indikatoren er tændt, og der udskrives ingen sider.	Der er bufferdata i printerens. Tryk på ✓ for at udskrive bufferdataene ved brug af kontrolpanelets aktuelle indstillinger og aktivere de nye kontrolpanelindstillinger.
Hvis printerens er tilsluttet et netværk, har en anden bruger muligvis ændret indstillingerne for printerens kontrolpanel.	Rådfør dig med netværksadministratoren for at koordinere ændringer af indstillinger på printerens kontrolpanel.

## Valg af ekstra bakker

**Tabel 8-16** Kan ikke vælge ekstra bakker

Årsag og løsning	
Årsag	Løsning
De ekstra bakker vises ikke som en valgmulighed på konfigurationssiden eller kontrolpanelet.	De ekstra bakker vises kun som tilgængelige, hvis de er installeret. Kontroller, at bakkerne er installeret korrekt.
De ekstra bakker vises ikke som tilgængelige i printerdriveren.	Kontroller, at printerdriverkonfigurationen genkender den ekstra bakke. Se <a href="#">Printerdrivere</a> eller <a href="#">Printerdrivere til Macintosh-computere</a> for at få flere oplysninger.

# Forkert printerudskrift

## Forkerte fonte

**Tabel 8-17** Forkerte fonte udskrives

### Årsag og løsning

Årsag	Løsning
Fonten er ikke valgt korrekt i programmet.	Vælg fonten igen i programmet.
Fonten er ikke tilgængelig for printeren.	Indlæs fonten i printeren, eller brug en anden font. (I Windows gør driveren dette automatisk.)
Der er valgt en forkert printerdriver.	Vælg den rigtige printerdriver. Se <a href="#">Printerdrivere</a> eller <a href="#">Printerdrivere til Macintosh-computere</a> for at få flere oplysninger.

## Symbolsæt

**Tabel 8-18** Kan ikke udskrive alle tegn i et symbolsæt

### Årsag og løsning

Årsag	Løsning
Der er valgt en forkert font.	Vælg den rigtige font.
Der er valgt et forkert symbolsæt.	Vælg det rigtige symbolsæt.
Det valgte tegn eller symbol understøttes ikke af programmet.	Brug en font, som understøtter det valgte tegn eller symbol.

## Forskudt tekst

**Tabel 8-19** Forskudt tekst fra udskrift til udskrift

### Årsag og løsning

Årsag	Løsning
Programmet nulstiller ikke printeren til toppen af siden.	Se dokumentationen til softwaren eller PCL/PJL Technical Reference Package for at få specifikke oplysninger.

## Udskriftsfejl

**Tabel 8-20** Uregelmæssige, manglende tegn eller afbrudte udskrifter

### Årsag og løsning

Årsag	Løsning
Printerkablet er af dårlig kvalitet.	Prøv at bruge et andet kabel af en bedre kvalitet, og som er i overensstemmelse med IEEE. Parallelkabler må ikke være længere end 10 meter.

**Table 8-20** Uregelmæssige, manglende tegn eller afbrudte udskrifter (fortsat)

**Årsag og løsning**

Årsag	Løsning
Printerkablet er løst.	Tag printerkablet ud, og tilslut det igen.
Printerkablet er beskadiget eller dårligt.	Prøv at bruge et andet printerkabel.
Netledningen er løs.	Tag netledningen ud, og tilslut den igen.
Du forsøger at udskrive et PCL-job, men printeren er konfigureret til PostScript-emulering.	Vælg det rigtige printersprog fra printerens kontrolpanel, og send derefter udskriftsjobbet igen.
Du forsøger at udskrive et PostScript-job, men printeren er konfigureret til PCL.	Vælg det rigtige printersprog fra printerens kontrolpanel, og send derefter udskriftsjobbet igen.

## Delvis udskrift

**Table 8-21** Delvis udskrift

**Årsag og løsning**

Årsag	Løsning
Der vises en meddelelse om hukommelsesfejl på printerens kontrolpanel.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Frigør printerhukommelse ved at slette indlæste fonte, typografiark og makroer, som du ikke har brug for, fra printerhukommelsen, eller</li><li>2. Udvid printerens hukommelse.</li></ol>
Den fil, du udskriver, indeholder fejl.	Kontroller programmet for at bekræfte, at filen ikke indeholder fejl. Det gør du på følgende måde: <ol style="list-style-type: none"><li>1. Udskriv en anden fil, som du ved, er fejlfri, fra det samme program, eller</li><li>2. Udskriv filen fra et andet program.</li></ol>

## Retningslinjer for udskrivning med forskellige fonte

- De 80 interne fonte er tilgængelige i PostScript-emulering (PS) og PCL-tilstand.
- Indlæs kun de nødvendige fonte for at spare printerhukommelse.
- Hvis du har brug for at indlæse mange fonte, bør du overveje at installere ekstra printerhukommelse.

Visse programmer indlæser automatisk fonte i begyndelsen af hvert udskriftsjob. Måske er det muligt at konfigurere de programmer til kun at indlæse softfonte, som ikke allerede findes i printeren.

# Problemer med programmerne

## Systemvalg via software

**Tabel 8-22** Systemvalg kan ikke ændres via softwaren

### Årsag og løsning

Årsag	Løsning
Printerens kontrolpanel blokerer for systemsoftwareændringer.	Rådfør dig med netværksadministratoren.
Programmet understøtter ikke systemændringer.	Se dokumentationen til programmet.
Der er indlæst en forkert printerdriver.	Indlæs den rigtige printerdriver. Se <a href="#">Printerdrivere</a> eller <a href="#">Printerdrivere til Macintosh-computere</a> for at få flere oplysninger.
Der er indlæst en forkert programdriver.	Indlæs den rigtige programdriver.

## Fontvalg via software

**Tabel 8-23** En font kan ikke vælges fra softwaren

### Årsag og løsning

Årsag	Løsning
Fonten er ikke tilgængelig for softwareprogrammet.	Se dokumentationen til programmet.

## Farvevalg via software

**Tabel 8-24** Farver kan ikke vælges fra programmet

### Årsag og løsning

Årsag	Løsning
Programmet understøtter ikke farver.	Se dokumentationen til programmet.
Der er ikke valgt tilstanden <b>Farve</b> i programmet eller printerdriveren.	Vælg tilstanden <b>Farve</b> i stedet for Gråtone- eller Monokrom-tilstand.
Der er indlæst en forkert printerdriver.	Indlæs den rigtige printerdriver.

## Genkendelse af ekstra bakker og dupleksenhed

**Tabel 8-25** Printerdriveren genkender ikke de ekstra bakker eller dupleksenheden

### Årsag og løsning

Årsag	Løsning
Printerdriveren er ikke blevet konfigureret til at genkende de ekstra bakker eller dupleksenheden.	Se printerdriverens onlinehjælp for at få vejledning i, hvordan du konfigurerer driveren, så den genkender ekstrastyr til printeren. Oplysninger om, hvordan du får adgang til

**Table 8-25** Printerdriveren genkender ikke de ekstra bakker eller dupleksenheden (fortsat)

**Årsag og løsning**

Årsag	Løsning
Ekstraudstyret er muligvis ikke installeret.	printerdriverne, finder du i det afsnit i denne vejledning, der omhandler printerdrivere. Se <a href="#">Printerdrivere</a> eller <a href="#">Printerdrivere til Macintosh-computere</a> for at få flere oplysninger.
	Kontroller, at udstyret er installeret korrekt.

# Fejlfinding i forbindelse med almindelige Macintosh-problemer

Dette afsnit angiver problemer, som kan opstå, når du bruger Mac OS 9.x eller Mac OS X.

## Løsning af problemer med Mac OS 9.x



**Bemærk!** Indstilling til USB- og IP-udskrivning udføres via Desktop Printer Utility. Printerens vises *ikke* i Vælger.

**Tabel 8-26** Problemer med Mac OS 9.x

### Printernavnet eller IP-adressen vises ikke i Desktop Printer Utility.

Årsag	Løsning
Printeren er muligvis ikke klar.	Kontroller, at kablerne er tilsluttet korrekt, printeren er tændt, og at Klar-indikatoren lyser. Hvis du opretter forbindelse gennem en USB- eller Ethernet-hub, skal du prøve at tilslutte direkte til computeren eller bruge en anden port.
Der er muligvis valgt en forkert tilslutningstype.	Kontroller, at <b>Printer (USB)</b> eller <b>Printer (LPR)</b> er valgt i Desktop Printer Utility, afhængigt af hvilken forbindelsestype der findes mellem printerens og computeren.
Der anvendes et forkert printernavn eller en forkert IP-adresse.	Udskriv en konfigurationsside for at kontrollere printernavnet eller IP-adressen. Kontroller, at printernavnet eller IP-adressen på konfigurationssiden stemmer overens med printernavnet eller IP-adressen i Desktop Printer Utility.
Interfacekablet kan være defekt eller af dårlig kvalitet.	Udskift interfacekablet. Vær sikker på, at det nye kabel er af høj kvalitet.

### PPD-filen (PostScript Printer Description) til printerens vises ikke som et valg i Desktop Printer Utility.

Årsag	Løsning
Printerens software er muligvis ikke installeret eller er installeret forkert.	Kontroller, at LaserJet 4700 PPD findes i følgende mappe på harddisken: Systemmappe/Udvidelser/Printerbeskrivelser. Geninstaller softwaren, hvis det er nødvendigt. Se opsætningsvejledningen for at få flere instruktioner.
PPD-filen (Postscript Printer Description) er beskadiget.	Slet PPD-filen fra følgende mappe på Harddisk: Systemmappe/Udvidelser/Printerbeskrivelser. Geninstaller softwaren. I opsætningsvejledningen kan du finde de nødvendige anvisninger.

### Udskriftsjobbet blev ikke sendt til den ønskede printer.

Årsag	Løsning
Udskriftskøen er muligvis stoppet.	Genstart printerkøen. Vælg printersymbolet på skrivebordet, åbn menuen <b>Printerarkiver</b> , der findes i menulinjen foroven, og klik derefter på <b>Start printerkø</b> .

**Tabel 8-26** Problemer med Mac OS 9.x (fortsat)

**Udskriftsjobbet blev ikke sendt til den ønskede printer.**

Årsag	Løsning
Det forkerte printernavn eller den forkerte IP-adresse anvendes. En anden printer med samme eller tilsvarende navn eller IP-adresse har muligvis modtaget dit udskriftsjob.	Udskriv en konfigurationsside for at kontrollere printernavnet eller IP-adressen. Kontroller, at printernavnet eller IP-adressen på konfigurationssiden stemmer overens med printernavnet eller IP-adressen i Desktop Printer Utility.
Printeren er måske ikke klar.	Kontroller, at kablerne er tilsluttet korrekt, printeren er tændt, og at Klar-indikatoren lyser. Hvis du opretter forbindelse gennem en USB- eller Ethernet-hub, skal du prøve at tilslutte direkte til computeren eller bruge en anden port.
Interfacekablet kan være defekt eller af dårlig kvalitet.	Udskift interfacekablet. Sørg for, at det nye kabel er af høj kvalitet.

**Computeren kan ikke bruges, mens printerens udskriver.**

Årsag	Løsning
<b>Udskrift i baggrund</b> er ikke valgt.	LaserWriter 8.6 og nyere: Aktiver baggrundsudskrivning ved at vælge <b>Udskriv skrivebord</b> i menuen <b>Arkiv</b> og derefter klikke på <b>Udskrift i baggrund</b> i lokalmenuen.

**En EPS-fil (Encapsulated PostScript) udskrives med de korrekte skrifttyper.**

Årsag	Løsning
Dette problem opstår i visse programmer.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Send filen i ASCII-format i stedet for binær kode.</li><li>• Prøv at indlæse de skrifttyper, der findes i EPS-filen, i printerens, før du udskriver.</li></ul>

**Dokumentet udskrives ikke med New York-, Geneva- eller Monaco-skrifttyper.**



Årsag	Løsning
Printeren erstatter muligvis skrifttyper.	Klik på <b>Valg</b> i dialogen <b>Sidelayout</b> for at fjerne erstattede skrifttyper.

**Du kan ikke udskrive fra et USB-kort fra tredjepart.**

Årsag	Løsning
Denne fejl opstår, når softwaren for USB-printere ikke er installeret.	Når du installerer et USB-kort fra en tredjepart, skal du muligvis bruge softwaren Apple USB Adapter Card Support. Det nyeste version af denne software er tilgængelig på Apples websted.

**Tabel 8-26** Problemer med Mac OS 9.x (fortsat)

Når printeren er tilsluttet med et USB-kabel, vises den ikke i printerhjemmeprogrammet eller Apple System Profiler, når driveren er valgt.

Årsag	Løsning
Dette problem skyldes enten en software- eller hardwarekomponent.	<b>Softwarefejlfinding</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller, at din Macintosh understøtter USB.</li><li>• Bekræft, at dit Macintosh operativsystem er Mac OS 9.1 eller 9.2.</li><li>• Kontroller, at din Macintosh har den rette USB-software fra Apple.</li></ul>  <p><b>Bemærk!</b> iMac- og Blue G3 desktop-Macintosh-systemer overholder alle krav for tilslutning til en USB-enhed.</p> <b>Hardwarefejlfinding</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller, at printeren er tændt.</li><li>• Kontroller, at USB-kablet er tilsluttet korrekt.</li><li>• Kontroller, at du anvender det rette USB-højhastighedskabel.</li><li>• Kontroller, at der ikke er for mange USB-enheder, der trækker strøm fra kæden. Frakobl alle enheder fra kæden, og tilslut kablet direkte til USB-porten på værtscomputeren.</li><li>• Kontroller, om der er mere end to USB-hubs uden strøm tilsluttet i en række på kæden. Frakobl alle enheder fra kæden, og tilslut kablet direkte til USB-porten på værtscomputeren.</li></ul>  <p><b>Bemærk!</b> iMac-tastaturet er en USB-hub uden strøm.</p>

## Løsning af problemer i forbindelse med Mac OS X

**Tabel 8-27** Problemer med Mac OS X

Printerdriveren vises ikke i Printercentral eller Printer Setup Utility.

Årsag	Løsning
Printerens software er muligvis ikke installeret eller er installeret forkert.	Kontroller, at printerens PPD findes i følgende mappe på harddisken: Bibliotek/Printere/PPD/Indhold/Ressourcer/<lang>.lproj, hvor <lang> er den sprogkode på to bogstaver, som du bruger. Geninstaller softwaren, hvis det er nødvendigt. Se opsætningsvejledningen for at få flere instruktioner.
PPD-filen (Postscript Printer Description) er beskadiget.	Slet PPD-filen fra følgende mappe på harddisken: Bibliotek/Printere/PPD/Indhold/Ressourcer/<lang>.lproj, hvor <lang> er den sprogkode på to bogstaver, som du bruger. Geninstaller softwaren. Se opsætningsvejledningen for at få flere instruktioner.



**Tablet 8-27** Problemer med Mac OS X (fortsat)

**Printernavn, IP-adresse eller Rendezvous-værtsnavn vises ikke på printerlisten i Printercentral eller Printer Setup Utility.**

<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Printeren er muligvis ikke klar.	Kontroller, at kablerne er tilsluttet korrekt, printeren er tændt, og Klar-indikatoren lyser. Hvis printerens tilsluttes via en USB- eller Ethernet-hub, skal du forsøge at tilslutte direkte til computeren eller bruge en anden port.
Der er en risiko for, at den forkerte tilslutningstype vælges.	Kontroller, at der er valgt USB, IP-udskrivning eller Rendezvous-værtsnavn, alt efter hvilken tilslutningstype der er etableret mellem printerens og computeren.
Der anvendes forkert printernavn, IP-adresse eller Rendezvous-værtsnavn.	Udskriv en konfigurationsside for at kontrollere printernavn, IP-adresse eller Rendezvous-værtsnavn. Kontroller, at navn, IP-adresse eller Rendezvous-værtsnavn på konfigurationssiden stemmer overens med printernavn, IP-adresse eller Rendezvous-værtsnavn i Printercentral eller Printer Setup Utility.
Interfacekablet kan være defekt eller af dårlig kvalitet.	Udskift interfacekablet. Vær sikker på, at det nye kabel er af høj kvalitet.

**Printerdriveren indstiller ikke automatisk den valgte printer i Printercentral eller Printer Setup Utility.**

<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Printeren er måske ikke klar.	Kontroller, at kablerne er tilsluttet korrekt, printerens er tændt, og Klar-indikatoren lyser. Hvis printerens tilsluttes via en USB- eller Ethernet-hub, skal du forsøge at tilslutte direkte til computeren eller bruge en anden port.
Printerens software er muligvis ikke installeret eller er installeret forkert.	Kontroller, at printerens PPD findes i følgende mappe på harddisken: Bibliotek/Printere/PPD/Indhold/Ressourcer/<lang>.lproj, hvor <lang> er den sprogkode på to bogstaver, som du bruger. Geninstaller softwaren, hvis det er nødvendigt. Se opsætningsvejledningen for at få flere instruktioner.
PPD-filen (Postscript Printer Description) er beskadiget.	Slet PPD-filen fra følgende mappe på harddisken: Bibliotek/Printere/PPD/Indhold/Ressourcer/<lang>.lproj, hvor <lang> er den sprogkode på to bogstaver, som du bruger. Geninstaller softwaren. Se opsætningsvejledningen for at få flere instruktioner.
Printeren er måske ikke klar.	Kontroller, at kablerne er tilsluttet korrekt, printerens er tændt, og Klar-indikatoren lyser. Hvis printerens tilsluttes via en USB- eller Ethernet-hub, skal du forsøge at tilslutte direkte til computeren eller bruge en anden port.
Interfacekablet kan være defekt eller af dårlig kvalitet.	Udskift interfacekablet. Vær sikker på, at det nye kabel er af høj kvalitet.

**Udskriftsjobbet blev ikke sendt til den ønskede printer.**

<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Udskriftskøen er eventuelt blevet stoppet.	Genstart udskriftskøen. Åbn <b>Skrivstyring</b> , og vælg <b>Start job</b> .
Det forkerte printernavn eller IP-adresse anvendes. En anden printer med det samme eller et lignende navn, IP-adresse eller Rendezvous-værtsnavn har muligvis modtaget dit udskriftsjob.	Udskriv en konfigurationsside for at kontrollere printernavn, IP-adresse eller Rendezvous-værtsnavn. Kontroller, at navn, IP-adresse eller Rendezvous-værtsnavn på konfigurationssiden

## Tabel 8-27 Problemer med Mac OS X (fortsat)

### Udskriftsjobbet blev ikke sendt til den ønskede printer.

Årsag	Løsning
	stemmer overens med printernavn, IP-adresse eller Rendezvous-værtsnavn i Printercentral eller Printer Setup Utility.

### En ESP-fil (Encapsulated PostScript) udskrives ikke med de korrekte skrifttyper.

Årsag	Løsning
Dette problem opstår med nogle programmer.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Prøv at indlæse de skrifttyper, der findes i EPS-filen, i printeren, før du udskriver.</li><li>• Send filen i ASCII-format i stedet for binær kode.</li></ul>

### Du kan ikke udskrive fra et USB-kort fra tredjepart.

Årsag	Løsning
Denne fejl opstår, når softwaren til USB-printere ikke er installeret.	Når du installerer et USB-kort fra en tredjepart, skal du muligvis bruge softwaren Apple USB Adapter Card Support. Det nyeste version af denne software er tilgængelig på Apples websted.

### Når printeren er tilsluttet med et USB-kabel, vises printeren ikke i Printercentral eller Printer Setup Utility, når driveren er valgt.

Årsag	Løsning
Dette problem skyldes enten en software- eller hardwarekomponent.	<b>Softwarefejlfinding</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller, at din Macintosh understøtter USB.</li><li>• Bekræft, at dit Macintosh operativsystem er Mac OS X v10.1, v10.2.8 eller v10.3.</li><li>• Kontroller, at din Macintosh har den rette USB-software fra Apple.</li></ul> <b>Hardwarefejlfinding</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller, at printeren er tændt.</li><li>• Kontroller, at USB-kablet er tilsluttet korrekt.</li><li>• Kontroller, at du anvender det rette højhastigheds-USB-kabel.</li><li>• Kontroller, at der ikke er for mange USB-enheder, der trækker strøm fra kæden. Frakobl alle enheder fra kæden, og tilslut kablet direkte til USB-porten på værtscomputeren.</li><li>• Kontroller, om der er mere end to USB-hubs uden strøm tilsluttet i en række på kæden. Frakobl alle enheder fra kæden, og tilslut kablet direkte til USB-porten på værtscomputeren.</li></ul>



**Bemærk!** iMac-tastaturet er en USB-hub uden strøm.

# Problemer med farveudskrivning


## Fejl i udskriftsfarve

Tabel 8-28 Udskriver sort i stedet for farve

Årsag og løsning	
Årsag	Løsning
Der er ikke valgt tilstanden <b>Farve</b> i programmet eller printerdriveren.	Vælg tilstanden <b>Farve</b> i stedet for Gråtone- eller Monokrom-tilstand i programmet eller printerdriveren. Se <a href="#">Printerinformationssider</a> for at få at vide, hvordan du udskriver en konfigurationsside.
Der er valgt en forkert printerdriver i programmet.	Vælg den rigtige printerdriver.
Der vises ingen farver på konfigurationssiden.	Rådfør dig med serviceteknikeren.
Kontrolpanelindstillingen til <b>FARVE UDLØBET</b> er indstillet til <b>FORTS. AUTOM. SORT</b> , og én af farvepatronerne er løbet tør for toner. Printerens fortsætter med kun at udskrive i sort/hvid.	Udskift farveprintpatronen.
Kontrolpanelindstillingen til <b>BEGRÆNSNING I BRUG AF FARVER</b> er indstillet til <b>DEAKTIVÉR FARVER</b> , eller indstillet til <b>FARVER ER TILLADT</b> , og du har ikke tilladelse til at udskrive i farver.	Angiv kontrolpanelindstillingen til <b>AKTIVÉR FARVER</b> .

## Forkert nuance

Tabel 8-29 Forkert nuance

Årsag og løsning	
Årsag	Løsning
Mediet opfylder ikke specifikationerne for denne printer.	Oplysninger om mediespecifikationer finder du i <a href="#">Understøttede medievægte og -formater</a>
Printeren er placeret et sted med meget høj luftfugtighed.	Kontroller, at luftfugtigheden holder sig inden for de angivne fugtighedsspecifikationer, der hvor printeren er placeret. Se <a href="#">Specifikationer for driftsmiljø</a> .
	 <b>Bemærk!</b> Yderligere oplysninger om problemer med farve kvaliteten finder du under <a href="#">Løsning af problemer med udskriftskvaliteten</a> .

## Manglende farver

Tabel 8-30 Manglende farver

Årsag og løsning	
Årsag	Løsning
Defekt HP-printerpatron.	Udskift patronen.
Der kan være installeret en patron, der ikke er fra HP.	Sørg for, at du bruger en original HP-printerpatron.

## Patronfejl

**Tabel 8-31** Inkonsistente farver efter installation af en printerpatron

### Årsag og løsning


Årsag	Løsning
En anden printerpatron er muligvis ved at være opbrugt.	Kontroller forbrugsvaremåleren på kontrolpanelet, eller udskriv en statusside for forbrugsvarer. Se <a href="#">Printerinformationssider</a> .
Printerpatronerne er muligvis installeret forkert.	Kontroller, at printerpatronerne er installeret korrekt.
Der kan være installeret en patron, der ikke er fra HP.	Sørg for, at du bruger en original HP-printerpatron.

## Farveafstemningsfejl

**Tabel 8-32** Udskrevne farver stemmer ikke overens med skærmfarverne

### Årsag og løsning

Årsag	Løsning
Meget lyse skærmfarver udskrives ikke.	Programmet tolker muligvis meget lyse farver som hvide. Undgå meget lyse farver, hvis dette er tilfældet.
Meget mørke skærmfarver udskrives med sort.	Programmet tolker muligvis meget mørke farver som sorte. Undgå meget mørke farver, hvis dette er tilfældet.
Farverne på computerskærmen er anderledes end på udskriften.	På printerdriverens fane <b>Farvestyring</b> er der flere funktioner, der påvirker farvematch mellem skærmen og den udskrevne side, såsom <b>Farvemaer</b> og <b>Farveindstillinger</b> . Se <a href="#">Farveafstemning</a> for at få flere oplysninger.

 **Bemærk!** Adskillige faktorer kan påvirke dine muligheder for at afstemme de udskrevne farver med farverne på skærmen. Disse faktorer omfatter udskriftsmediet, belysningen over skærmen, softwareprogrammer, paletter i operativsystemet, skærmen samt videokort og drivere.

# Løsning af problemer med udskriftskvaliteten

Når der opstår lejlighedsvis problemer med udskriftskvaliteten, kan du bruge oplysningerne i dette afsnit som en hjælp til at løse problemerne.

## Problemer med udskriftskvaliteten, der er relateret til medier

Visse problemer med udskriftskvaliteten opstår, fordi der bruges forkerte medier.

- Brug papir, der opfylder HP's papirspecifikationer. Se [Understøttede medievægte og -formater](#).
- Mediets overflade er for glat. Brug et medie, der opfylder HP's papirspecifikationer. Se [Understøttede medievægte og -formater](#).
- Printerdriverindstillingen kan være forkert. Kontroller, at du har valgt den rigtige driverindstilling til det papir, du bruger.
- Udskriftstilstanden kan være indstillet forkert, eller papiret opfylder måske ikke de anbefalede specifikationer. Se [Understøttede medievægte og -formater](#) for at få flere oplysninger.
- De transparenter, du bruger, er ikke egnet til brug sammen med toneren. Brug kun transparenter der er beregnet til HP Color LaserJet-printere.
- Papirets fugtindhold er ujævnt, for højt eller for lavt. Brug papir fra en anden kilde eller fra en uåbnet papirpakke.
- Visse områder af papiret afviser toneren. Brug papir fra en anden kilde eller fra en uåbnet papirpakke.
- Det brevpapir, som du bruger, er groft. Brug et glattere kopipapir. Hvis dette løser problemet, bør du rådføre dig med producenten af brevpapiret for at få bekræftet, at det anvendte papir opfylder specifikationerne for denne printer. Se [Understøttede medievægte og -formater](#).
- Papiret er meget groft. Brug et glattere kopipapir.

## Fejl i forbindelse med overheadtransparenter

Ved brug af overheadtransparenter kan du komme ud for de samme problemer med billedkvaliteten som ved brug af andre medietyper samt fejl, der er specifikke for transparenter. Fordi transparenter bliver bløde, mens de befinder sig i udskriftsstien, er de desuden udsat for at blive mærket af komponenterne til mediehandling.



**Bemærk!** Giv transparenter tid til at køle af mindst 30 sekunder, før de håndteres.

- Vælg **Transparent** som medietype på fanen **Papir** i printerdriveren. Sørg også for, at bakken er konfigureret korrekt til transparenter.
- Kontroller, at transparenterne opfylder specifikationerne for denne printer. Se [Understøttede medievægte og -formater](#).  
Se [Varenumre](#) for at få oplysninger om bestilling.
- Berør kun kanten af transparenterne. Hvis du sætter fingeraftryk på transparenterne, kan det forårsage kvalitetsproblemer.
- Små mørke områder nederst på heldækkede sider kan skyldes, at transparenterne klæber sammen i udskriftsbakken. Prøv at udskrive jobbet i mindre portioner.

- De valgte farver er ikke som ønsket, når de udskrives. Vælg andre farver i programmet eller printerdriveren.
- Hvis du bruger en reflekterende overheadprojektor, skal du i stedet prøve at bruge en standardoverheadprojektor.

## Problemer med udskriftskvaliteten, der er relateret til omgivelserne

Printeren er placeret et meget fugtigt eller tørt sted. Kontroller, at udskrivningsmiljøet overholder specifikationerne. Se [Specifikationer for driftsmiljø](#).

## Problemer med udskriftskvaliteten, der er relateret til papirstop

- Sørg for, at alt medie er fjernet fra papirgangen. Se [Afhjælpning af papirstop](#).
- Der har for nylig været papirstop i printeren. Udskriv to til tre sider for at rense printeren.
- Mediet føres ikke gennem fikseringsenheden, hvilket forårsager billedfejl på efterfølgende dokumenter. Udskriv to til tre sider for at rense printeren. Se imidlertid næste afsnit, hvis problemet varer ved.

## Fejlfindingsider for udskriftskvalitet

Fejlfindingsiderne for udskriftskvalitet giver oplysninger om aspekter af printeren, som påvirker udskriftskvaliteten.

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **DIAGNOSTICERING**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **DIAGNOSTICERING**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIFTSKVALITET- FEJLFINDING**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIFTSKVALITET- FEJLFINDING**.

Meddelelsen **Udskriver... Kvalitetsfejlfinding** vises på displayet, indtil printeren er færdig med at udskrive fejlfindingsoplysningerne om udskriftskvalitet. Printerens venter tilbage til tilstanden **KLAR** efter udskrivning af fejlfindingsiderne for udskriftskvalitet.

Fejlfindingsoplysningerne om udskriftskvalitet omfatter én side for hver farve (sort, magenta, cyan og gul), printerstatistik vedrørende udskriftskvalitet, vejledning i fortolkningen af oplysningerne og fremgangsmåder til løsning af problemer med udskriftskvaliteten.

Gå til <http://www.hp.com/support/clj4700>, hvis du har fulgt de fremgangsmåder, som anbefales på fejlfindingsiderne for udskriftskvalitet, og udskriftskvaliteten ikke bliver bedre.

## Værktøj til løsning af problemer med udskriftskvaliteten

Værktøjet til løsning af problemer med udskriftskvaliteten hjælper dig med at identificere og fejlsøge problemer med udskriftskvaliteten på HP Color LaserJet 4700-printeren. Værktøjet indeholder løsninger til en lang række problemer med udskriftskvaliteten og bruger standardbilleder til at skabe et fælles diagnosemiljø. Det er udviklet, så det giver intuitive, trinvisse anvisninger til udskrivning af fejlsøgningsider, der bruges til isolering af problemer med udskriftskvaliteten, og som indeholder mulige løsninger.

Værktøjet til løsning af problemer med udskriftskvaliteten findes på følgende URL-adresse:  
<http://www.hp.com/go/printquality/clj4700>.

## Kalibrering af printeren

HP Color LaserJet 4700-printeren udfører regelmæssigt automatisk kalibrering og rensning for at opretholde den bedste udskriftskvalitet. Brugeren kan også indstille printerkalibrering via printerens kontrolpanel ved hjælp af **HURTIG KALIBRERING NU** eller **FULD KALIBRERING NU**, som findes i menuen **KALIBRERING** og **UDSKRIFTSKVALITET**. **HURTIG KALIBRERING NU** anvendes til farvetonekalibrering og varer ca. 65 sekunder. Hvis farvetæthed eller -tonen virker forkert, kan du køre en hurtig kalibrering. Fuld kalibrering omfatter funktionerne i den hurtige kalibrering og derudover tromlefasekalibrering og CPR (Color Plane Registration). Dette tager ca. 4 minutter og 20 sekunder. Hvis farvelagene (sort, magenta, cyan og gul) på udskriften synes forskudt i forhold til hinanden, skal du køre **FULD KALIBRERING NU**.

HP Color LaserJet 4700-printeren indeholder en ny funktion til overspring af kalibrering, når det ikke er nødvendigt, hvilket bevirker, at printeren hurtigere bliver tilgængelig. Hvis printeren f.eks. slukkes og tændes hurtigt igen (inden for 20 sekunder), er kalibrering ikke nødvendig og springes over. I så fald når printeren tilstanden **KLAR** ca. ét minut hurtigere.

Udskrivningen afbrydes, indtil printeren er færdig med at udføre kalibrering og rensning. I de fleste tilfælde afbryder printeren ikke et udskriftsjob, men venter, indtil jobbet er færdigt, før den udfører kalibrering og rensning.

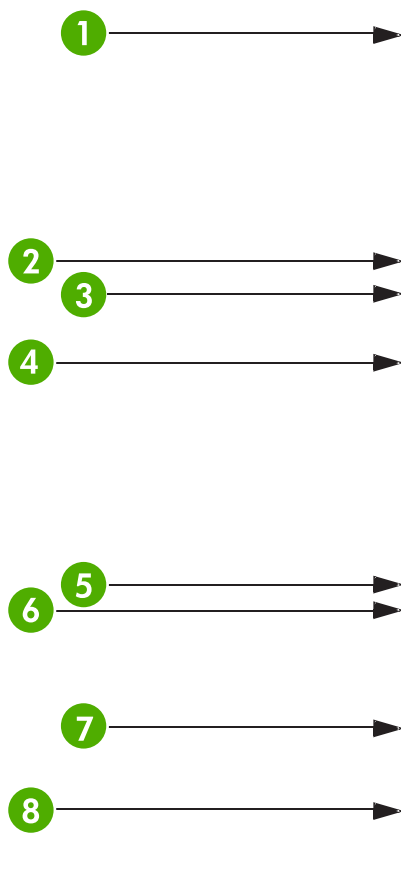
1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIFTSKVALITET**.
5. Tryk på ✓ for at vælge **UDSKRIFTSKVALITET**.
6. Tryk på ▼ for at markere **HURTIG KALIBRERING NU**.
7. Tryk på ✓ for at vælge **HURTIG KALIBRERING NU**.

ELLER

Brug **FULD KALIBRERING NU** i trin 6 og 7 i stedet for **HURTIG KALIBRERING NU** for at udføre en fuld kalibrering.

## Lineal til gentagne fejl

Hvis fejl gentages med regelmæssige mellemrum på siden, kan du bruge denne lineal til at identificere årsagen til fejlen. Anbring linealens top ved den første fejl. Mærket ud for den næste forekomst af fejlen indikerer, hvilken komponent der skal udskiftes.



1	Den første forekomst af fejlen (afstanden fra toppen af siden til fejlen kan variere)
2	Printerpatron (34,3 mm)
3	Printerpatron eller overføringsvalse (hvis fejlen kun forekommer i én farve, er printerpatronen den defekte del. Hvis fejlen forekommer i alle farver, er ETB den defekte del) (37,7 mm)
4	Printerpatron (42,7 mm)
5	ETB (75 mm)
6	Fikseringsenhed (76,0 mm)
7	Fikseringsenhed (81,0 mm)
8	Printerpatron (94,2 mm)

For at få bekræftet, at en printerpatron er årsag til problemet, kan du indsætte en printerpatron fra en anden HP Color LaserJet 4700-printer, hvis en sådan er tilgængelig, inden du bestiller en ny printerpatron.

Hvis fejlen gentages i intervaller på 94,0 mm, kan du prøve at udskifte printerpatronen, før du udskifter fikseringsenheden.

## Oversigt over udskriftskvalitetsfejl

Brug eksemplerne i fejloversigten for udskriftskvalitet til at afgøre, hvilket problem du har med udskriftskvaliteten, og se derefter de tilhørende sider for at finde oplysninger, der kan hjælpe dig med



at løse problemet. Gå til <http://www.hp.com/support/clj4700> for at få vist de seneste oplysninger og fremgangsmåder til løsning af problemet.



**Bemærk!** Fejloversigten for udskriftskvalitet er baseret på medie i Letter- eller A4-format, der er passeret gennem printeren med den korte kant først (stående papirretning).

Et billede uden fejl



#### Vandrette linjer eller striber

- Kontroller, at specifikationerne for printerens drift og placering er opfyldt.
- Udskriv Fejlfindingssiderne for udskriftskvalitet (se [Løsning af problemer med udskriftskvaliteten](#)), og følg diagnosticeringsproceduren på den første side for at isolere årsagen til fejlen til en bestemt komponent.



#### Fejljusterede farver

- Kalibrer printeren.



#### Lodrette linjer

- Udskriv Fejlfindingssiderne for udskriftskvalitet (se [Løsning af problemer med udskriftskvaliteten](#)), og følg diagnosticeringsproceduren på den første side for at isolere årsagen til fejlen til en bestemt komponent.



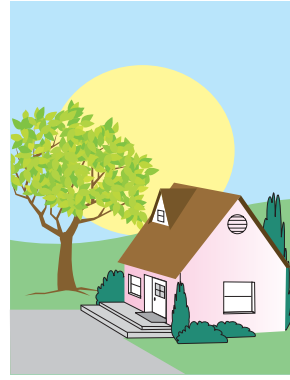
#### Gentagne fejl

- Kontroller, at specifikationerne for printerens drift og placering er opfyldt.
- Udskriv Fejlfindingssiderne for udskriftskvalitet (se [Løsning af problemer med udskriftskvaliteten](#)), og følg diagnosticeringsproceduren på den første side for at isolere årsagen til fejlen til en bestemt komponent.



#### Alle farver er faldede

- Kontroller, at specifikationerne for printerens drift og placering er opfyldt.
- Kalibrer printeren.



#### Én farve er faldet

- Kontroller, at specifikationerne for printerens drift og placering er opfyldt.
- Kalibrer printeren.
- Udskriv Fejlfindingssiderne for udskriftskvalitet (se [Løsning af problemer med udskriftskvaliteten](#)), og følg diagnosticeringsproceduren på den første side for at isolere årsagen til fejlen til en bestemt komponent.



#### Fingeraftryk og fordybninger i mediet

- Sørg for at bruge understøttet medie.
- Sørg for, at det medie du bruger, ikke har nogen rynker eller fordybninger, der kan være opstået under håndtering, og at der ikke er fingeraftryk eller andet snavs på mediet.
- Udskriv Fejlfindingssiderne for udskriftskvalitet (se [Løsning af problemer med udskriftskvaliteten](#)), og følg diagnosticeringsproceduren på den første side for at isolere årsagen til fejlen til en bestemt komponent.



#### Løs toner

- Kontroller, at specifikationerne for printerens drift og placering er opfyldt.
- Sørg for at bruge understøttet medie.
- Sørg for, at medietypen eller -formatet for bakken er angivet korrekt på kontrolpanelet for det anvendte medie.
- Kontroller, at mediet er lagt korrekt i, og at formatstyrene berører mediestakkens sider.

Sørg for, at det medie du bruger, ikke har nogen rynker eller fordybninger, der kan være opstået under håndtering, og at der ikke er fingeraftryk eller andet snavs på mediet.



#### Udtværet toner

- Sørg for at bruge understøttet medie.



#### Hvide områder (udfald) på siden

- Kontroller, at specifikationerne for printerens drift og placering er opfyldt.
- Sørg for at bruge understøttet medie.
- Sørg for, at det medie du bruger, ikke har nogen rynker eller fordybninger, der kan være opstået under

---

håndtering, og at der ikke er fingeraftryk eller andet snavs på mediet.

- Sørg for, at medietypen eller -formatet for bakken er angivet korrekt på kontrolpanelet for det anvendte medie.
  - Kalibrer printeren.
  - Udskriv  
Fejlfindingssiderne for udskriftskvalitet (se [Løsning af problemer med udskriftskvaliteten](#)), og følg diagnosticeringsproceduren på den første side for at isolere årsagen til fejlen til en bestemt komponent.
-



### Beskadiget medie (rynket, buet, folder, flænger)

- Kontroller, at specifikationerne for printerens drift og placering er opfyldt.
- Sørg for at bruge understøttet medie.
- Kontroller, at mediet er korrekt ilagt.
- Sørg for, at medietypen eller -formatet for bakken er angivet korrekt på kontrolpanelet for det anvendte medie.
- Sørg for, at det medie du bruger, ikke har nogen rynker eller fordybninger, der kan være opstået under håndtering, og at der ikke er fingeraftryk eller andet snavs på mediet.
- Kontroller, at følgende forbrugsvarer er placeret korrekt:
  - fikseringsenhed
  - overføringsbælte
- Undersøg de områder, hvor der er opstået papirstop, og fjern eventuelt fastsiddende medie eller afrevne mediestumper.



### Tonerpletter eller -stænk

- Kontroller, at specifikationerne for printerens drift og placering er opfyldt.
- Sørg for at bruge understøttet medie.
- Sørg for, at medietypen eller -formatet for bakken er angivet korrekt på kontrolpanelet for det anvendte medie.
- Kalibrer printerens.
- Udskriv Fejlfindingssiderne for udskriftskvalitet (se [Løsning af problemer med udskriftskvaliteten](#)), og følg diagnosticeringsproceduren på den første side for at isolere årsagen til fejlen til en bestemt komponent.



### Siden er skæv, trukket ud af facon eller ikke centreret

- Kontroller, at specifikationerne for printerens drift og placering er opfyldt.
- Sørg for at bruge understøttet medie.
- Kontroller, at mediet er korrekt ilagt.
- Hvis der er problemer med skæve sider, skal du vende mediestakken om og dreje den 180 grader.

- 
- Kontroller, at følgende forbrugsvarer er placeret korrekt:
    - fikseringsenhed
    - overføringsbælte
  - Undersøg de områder, hvor der er opstået papirstop, og fjern eventuelt fastsiddende medie eller afrevne mediestumper.
-



# A Arbejde med hukommelses- og printserverkort

## Printerhukommelse og -fonte

Printeren har to 200-bens DDR SDRAM-stik. Printeren har ét stik, hvor der kan tilføjes yderligere hukommelse. DDR SDRAM-hukommelse fås i moduler med henholdsvis 128 og 256 MB.



**Bemærk!** Hukommelsesspecifikation: HP Color LaserJet 4700 series-printere bruger 200-bens SODIMM-stik (small outline dual inline memory modules), som understøtter 128 eller 256 MB RAM.

Printeren har også tre stik til flash-hukommelseskort til printerfirmware, fonte mm.

- Det første flash-hukommelseskort er reserveret til printerfirmware.



**Bemærk!** Brug det første stik til flash-hukommelseskort udelukkende til firmware. Stikket er mærket "Firmware Slot".

- De to ekstra stik til flash-hukommelseskort gør det muligt for brugeren at tilføje fonte og tredjepartsløsninger, f.eks. signaturer og printersprog. Stikkene er mærket "Slot 2" og "Slot 3". Gå til <http://www.hp.com/go/gsc> for at få flere oplysninger om mulige løsninger.



**Bemærk!** Flash-hukommelseskort overholder Compact Flash-specifikationerne.



**FORSIGTIG!** Indsæt ikke et flash-hukommelseskort, der er beregnet til brug i et digitalkamera, i printeren. Printeren understøtter ikke fotoudskrivning direkte fra et flash-hukommelseskort. Hvis du installerer et flash-hukommelseskort, der er beregnet til et kamera, vises der en meddelelse på kontrolpanelet, hvor du bliver spurgt, om du vil omformatere flash-hukommelseskortet. Hvis du vælger at omformatere kortet, mister du alle dataene på kortet.

Det kan være nødvendigt at føje mere hukommelse til printeren, hvis du ofte udskriver kompleks grafik eller PS-dokumenter eller anvender mange downloadede fonte. Med yderligere hukommelse kan printeren også udskrive flere sortererede kopier med maksimal hastighed.



**Bemærk!** SIMM'er (single in-line memory modules)/DIMM'er (dual in-line memory modules), som blev brugt i tidligere HP LaserJet-printere, er ikke kompatible med denne printer.

**Bemærk!** Se [Forbrugsvarer og ekstraudstyr](#), hvis du vil bestille SODIMM'er.

Før du bestiller ekstra hukommelse, kan du kontrollere, hvor meget der er installeret i forvejen ved at udskrive en konfigurationsside.

### Udskrivning af en konfigurationsside

1. Tryk på **Menu** for at få adgang til **MENUER**.
2. Tryk på ▼ for at markere **OPLYSNINGER**.
3. Tryk på ✓ for at vælge **OPLYSNINGER**.
4. Tryk på ▼ for at markere **UDSKRIV KONFIGURATION**.
5. Tryk på ✓ for at udskrive konfigurationssiden.



# Installation af en harddisk, hukommelse og fonte

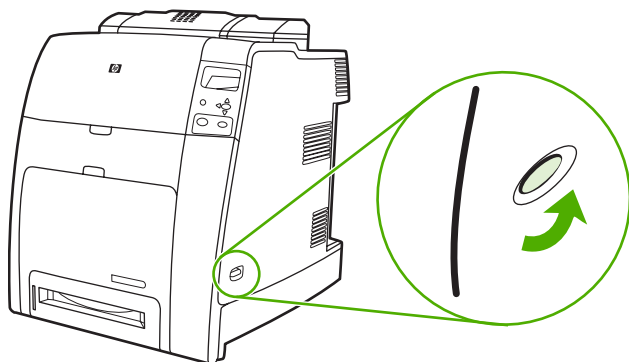
Du kan installere mere hukommelse til printeren, og du kan også installere et fontkort, så printeren f.eks. kan udskrive kinesiske tegn eller det kyrilliske alfabet.



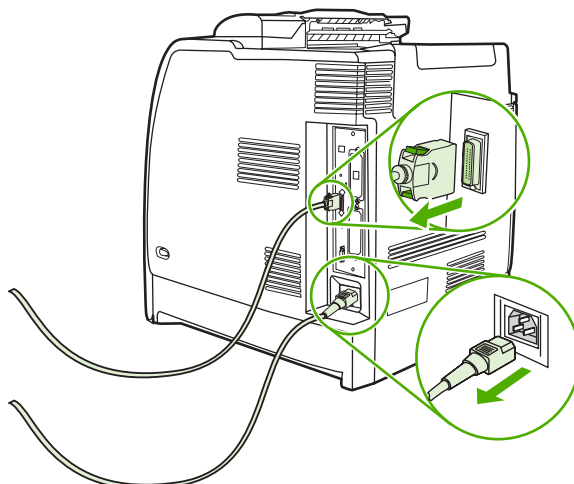
**FORSIGTIG!** Statisk elektricitet kan beskadige DIMM'er. Ved håndtering af DIMM'er skal du enten anvende en antistatisk håndledsstrips eller ofte røre ved overfladen på den antistatiske DIMM-emballage og derefter berøre det synlige metal på printeren.

## Installation af en harddisk

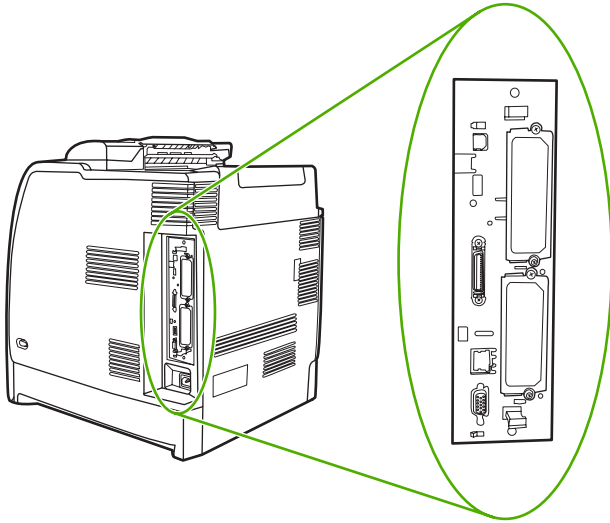
1. Sluk printeren.



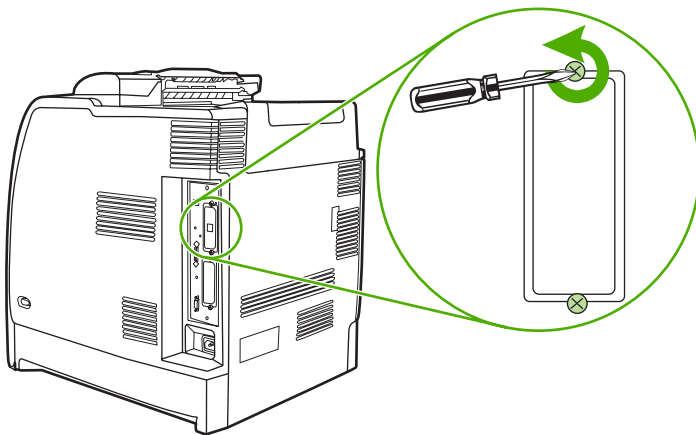
2. Tag alle strøm- og printerkabler ud.



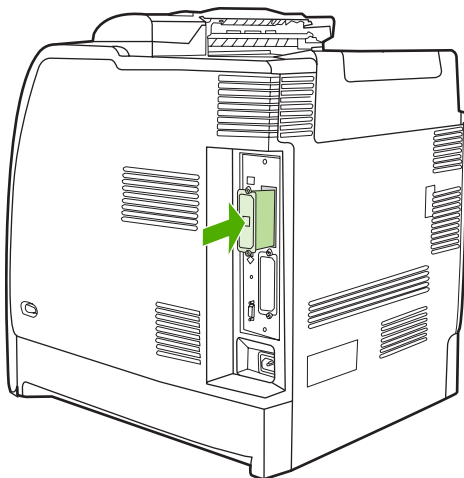
3. Find processorkortet bag på printeren.



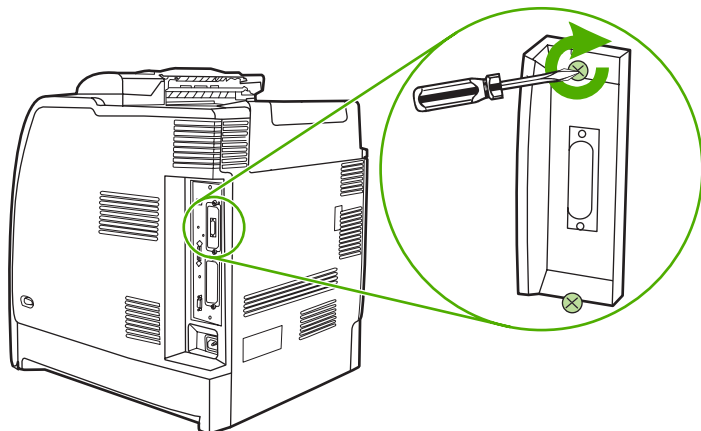
4. Find et åbent EIO-stik. Fjern de to skruer, der holder dækslet til EIO-stikket fast, og fjern derefter dækslet. Du får ikke brug for disse skruer og dækslet igen. De kan kasseres.



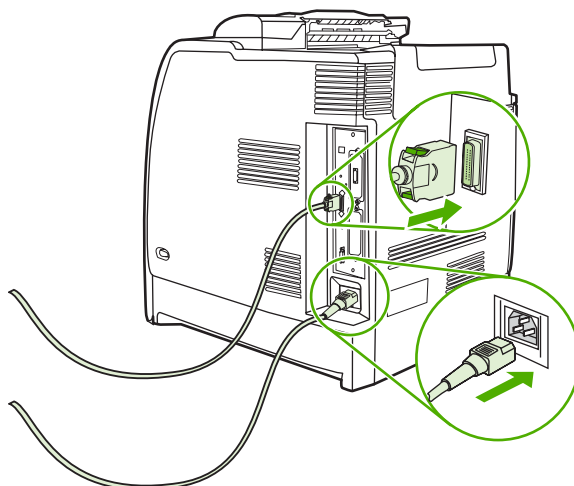
5. Sæt harddisken i EIO-stikket.



6. Påmonter og spænd de skruer, der fulgte med harddisken.

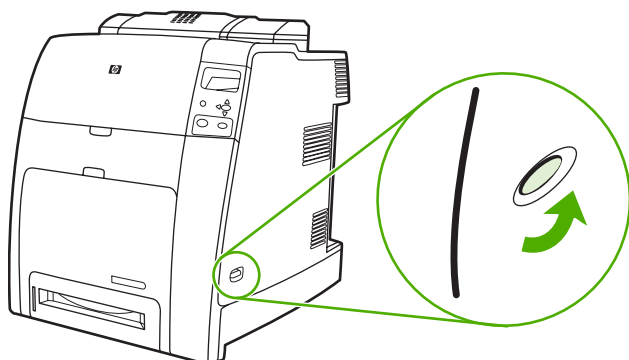


7. Tilslut kablerne og netledningen, og tænd printeren.

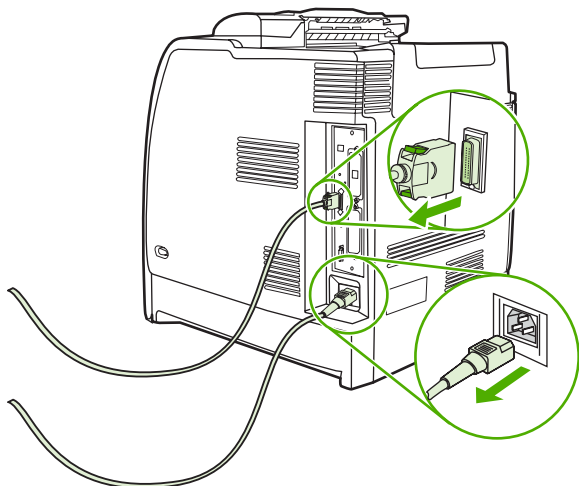


## Installation af DDR-hukommelses-DIMM'er

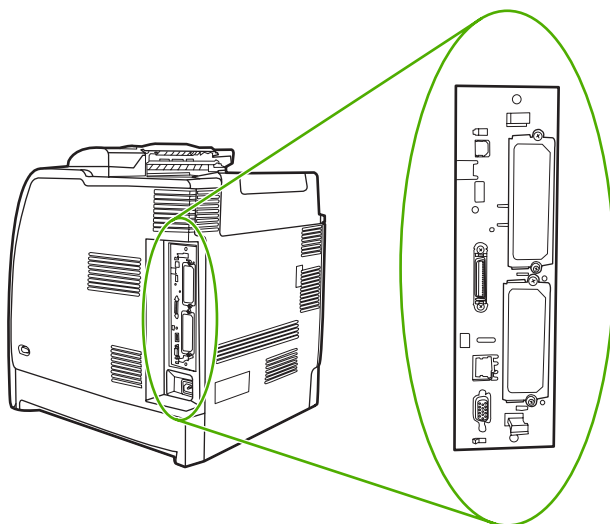
1. Sluk printeren.



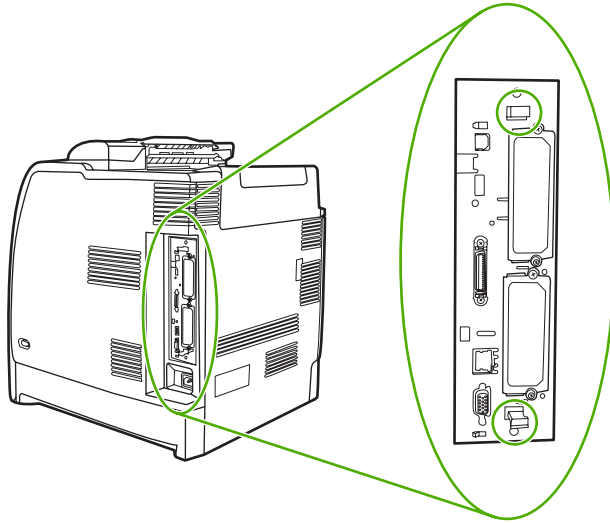
2. Tag alle strøm- og printerkabler ud.



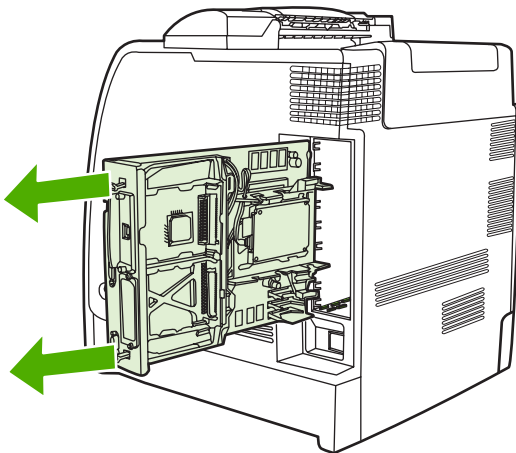
3. Find processorkortet bag på printeren.



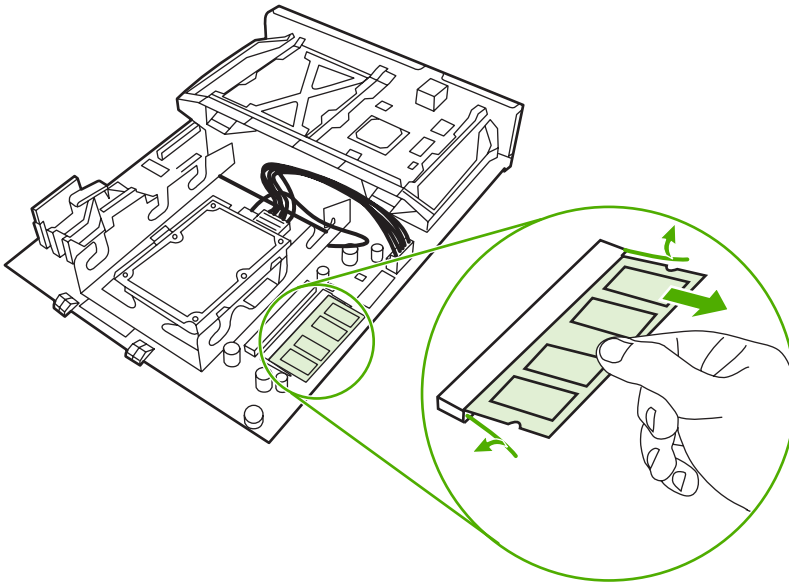
4. Tag fat i de sorte tapper, som findes øverst og nederst på processorkortet.



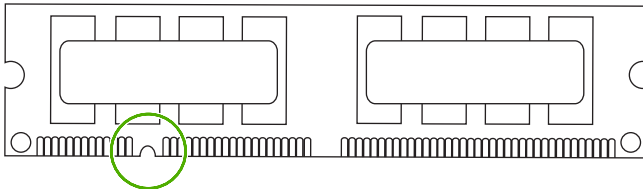
5. Træk forsigtigt i de sorte tapper for at trække processorkortet ud af printeren. Anbring processorkortet på et rent, plant og jordforbundet underlag.



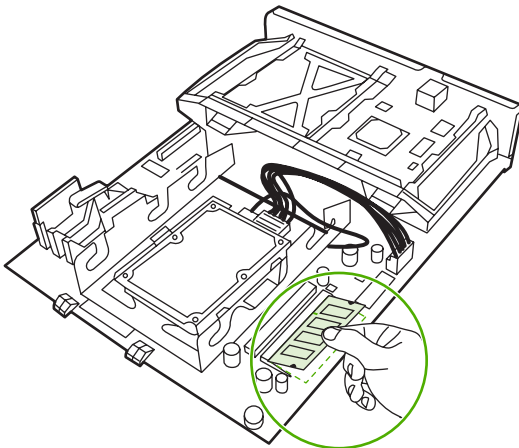
6. Hvis du skal udskifte et aktuelt installeret DDR DIMM, skal du skubbe låsene på hver side af DIMM-stikket udad, løfte DDR DIMM op i en vinkel og trække det ud.



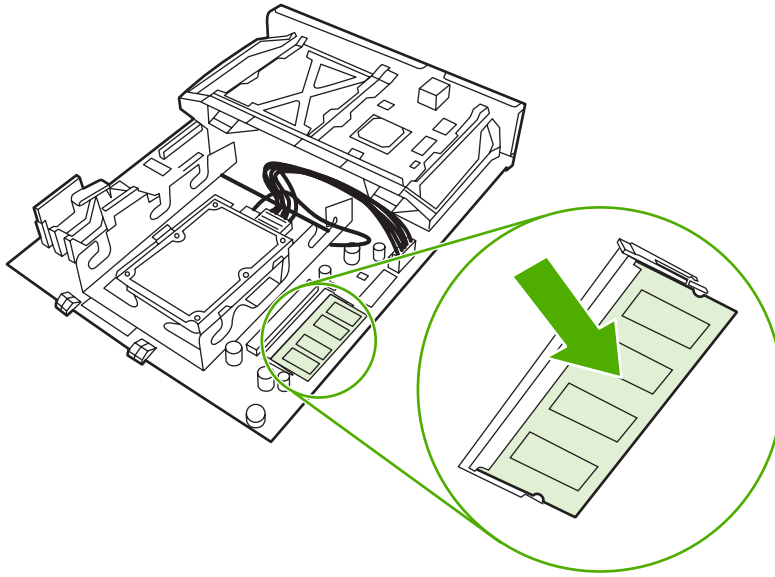
7. Tag det nye DIMM ud af den antistatiske emballage. Find hakket på DIMM'ets nederste kant.



8. Hold DIMM'et i kanterne, og anbring hakket på DIMM'et ud for markeringen i DIMM-stikket, løft DIMM'et op i en vinkel og tryk det ned i stikket, indtil det sidder korrekt. Ved korrekt installation er metalkontakterne ikke synlige.

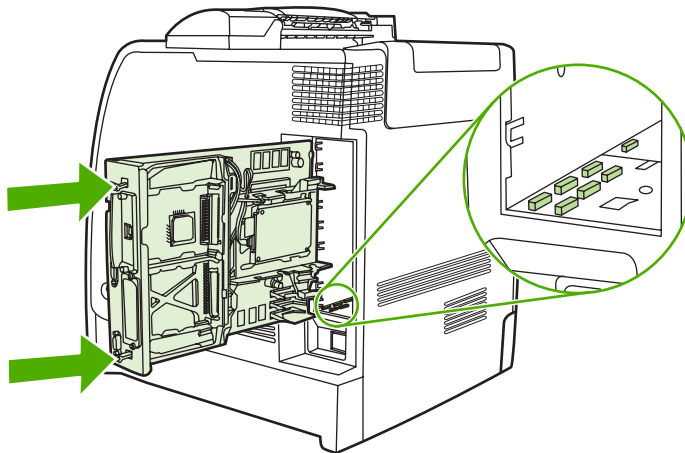


9. Tryk ned på DIMM'et, indtil det låses fast i begge sider.

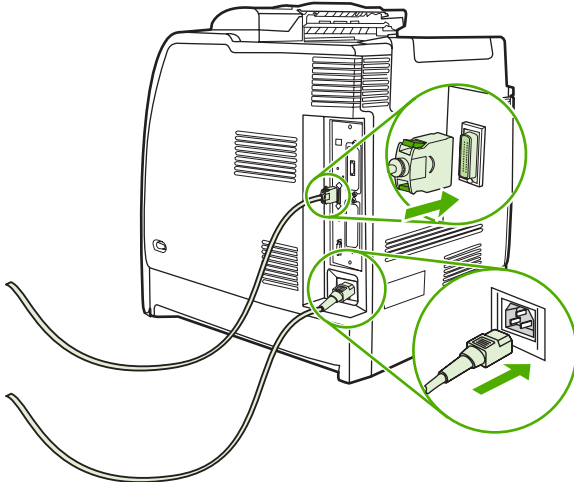


**Bemærk!** Hvis du har problemer med at indsætte DIMM'et, skal du kontrollere, at hakket nederst på DIMM'et er anbragt ud for markeringen i stikket. Hvis DIMM'et stadig ikke kan indsættes, skal du kontrollere, at du bruger den korrekte DIMM-type.

10. Anbring processorkortet i rillerne øverst og nederst i stikket, og skub kortet tilbage i printerens.



11. Tilslut strøm- og printerkablerne igen, og tænd printeren.



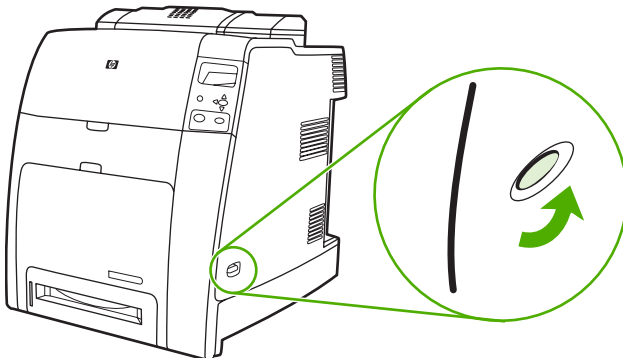
12. Gå til [Aktivering af hukommelsen](#), hvis du har installeret et hukommelses-DIMM.

## Installation af et flash-hukommelseskort



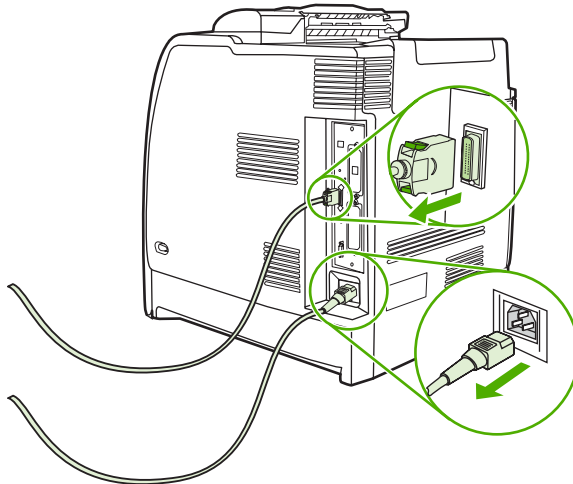
**FORSIGTIG!** Indsæt ikke et flash-hukommelseskort, der er beregnet til brug i et digitalkamera, i printeren. Printeren understøtter ikke fotoudskrivning direkte fra et flash-hukommelseskort. Hvis du installerer et flash-hukommelseskort, der er beregnet til et kamera, vises der en meddelelse på kontrolpanelet, hvor du bliver spurgt, om du vil omformatere flash-hukommelseskortet. Hvis du vælger at omformatere kortet, mister du alle dataene på kortet.

1. Sluk printeren.

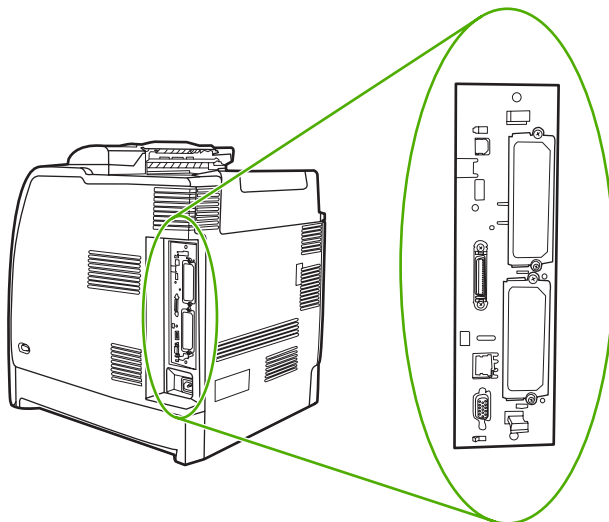




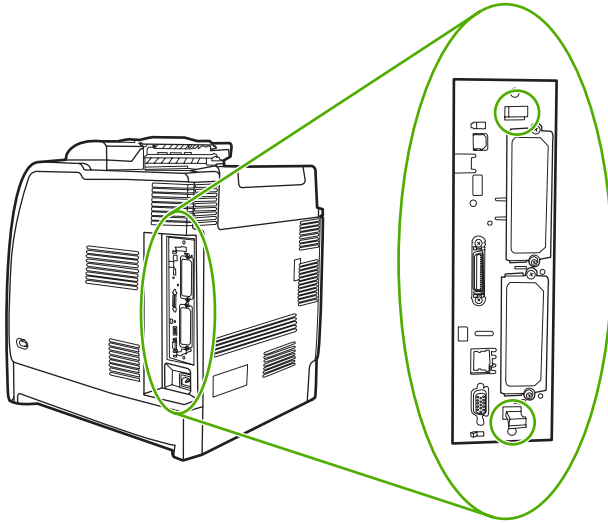
2. Tag alle strøm- og printerkabler ud.



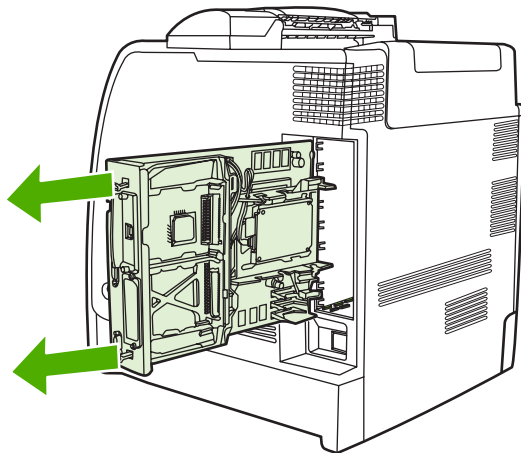
3. Find processorkortet bag på printeren.



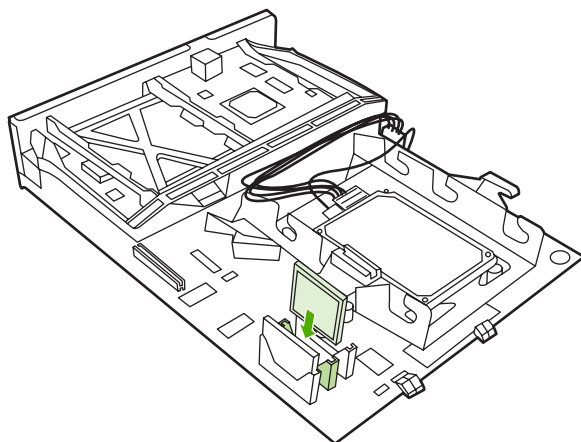
4. Tag fat i de sorte tapper, som findes øverst og nederst på processorkortet.



5. Træk forsigtigt i de sorte tapper for at trække processorkortet ud af printeren. Anbring processorkortet på et rent, plant og jordforbundet underlag.



6. Placer rillen på siden af flash-hukommelseskortet ud for hakkene i stikket, og skub kortet helt ind i stikket.

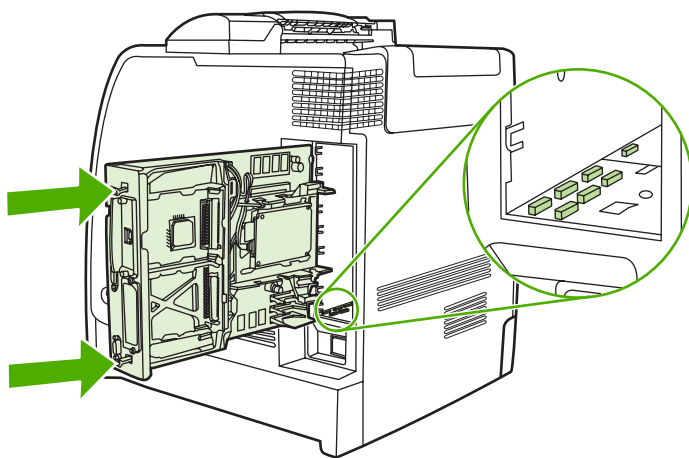


**FORSIGTIG!** Hold flash-hukommelseskortet helt lodret, når du indsætter det.

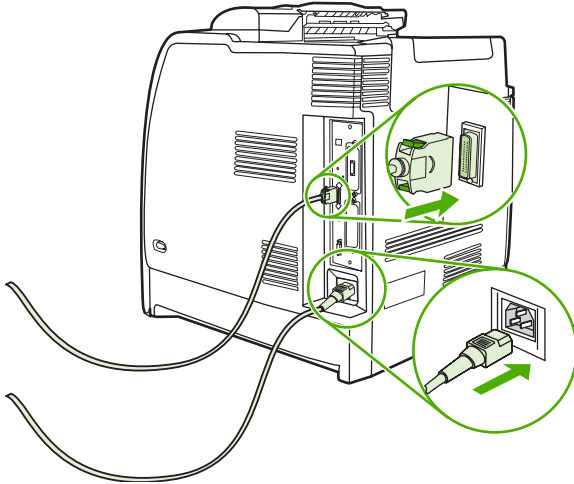


**Bemærk!** Det første stik til flash-hukommelseskort (markeret "Firmware Slot") er reserveret til firmware. Stik 2 og 3 kan bruges til alle andre løsninger.

7. Anbring processorkortet i rillerne øverst og nederst i stikket, og skub kortet tilbage i printerens.



8. Tilslut strøm- og printerkablerne igen, og tænd printeren.



## Aktivering af hukommelsen

Hvis du har installeret et hukommelses-DIMM, skal du indstille printerdriveren til at genkende den netop tilføjede hukommelse.

### Sådan aktiveres hukommelse i Windows 98 og Me

1. Peg på **Indstillinger** i menuen **Start**, og klik på **Printere**.
2. Højreklik på printeren, og vælg **Egenskaber**.
3. Klik på **Flere** under fanen **Konfigurer**.
4. Indtast eller vælg den samlede mængde hukommelse, der nu er installeret, i feltet **Hukommelse i alt**.
5. Klik på **OK**.

### Sådan aktiverer du hukommelse i Windows 2000 og XP

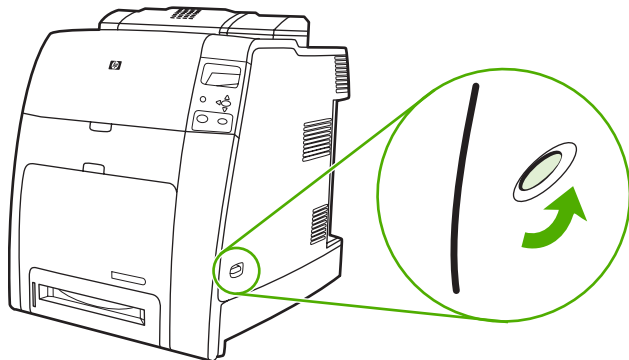
1. Peg på **Indstillinger** i menuen **Start**, og klik på **Printere** eller **Printere og faxenheder**.
2. Højreklik på printeren, og vælg **Egenskaber**.
3. Klik på **Printerhukommelse** (i afsnittet **Installerbare komponenter**) under fanen **Enhedsindstillinger**.
4. Vælg den samlede mængde hukommelse, der nu er installeret.
5. Klik på **OK**.

# Installation af et HP Jetdirect-printserverkort

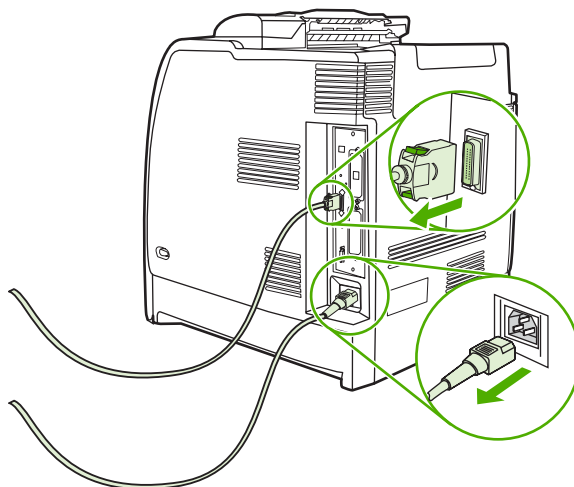
Du kan installere en HP Jetdirect-printserver i et åbent EIO-stik.

## Sådan installeres et HP Jetdirect-printserverkort

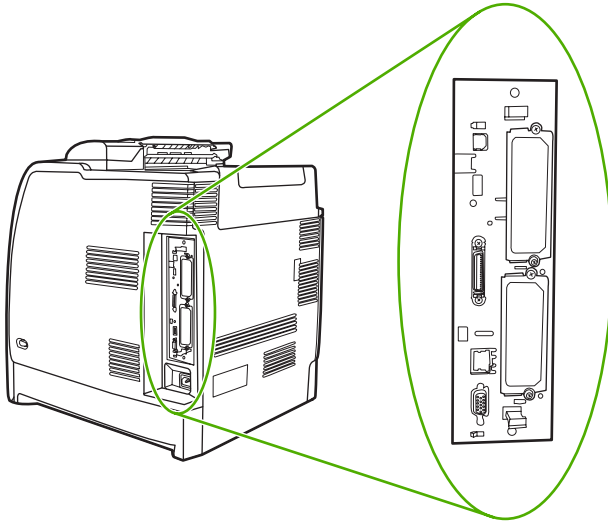
1. Sluk printeren.



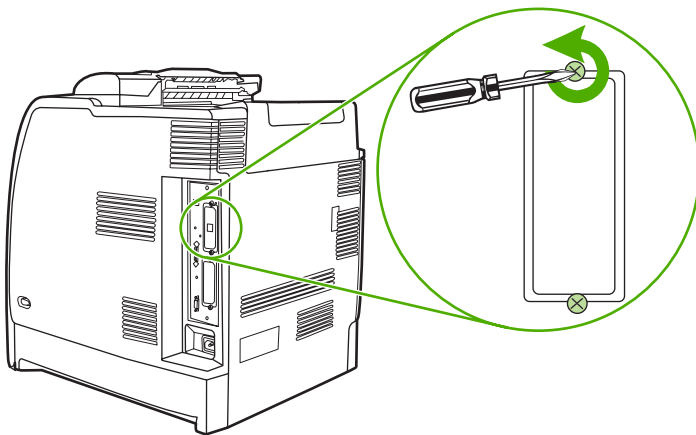
2. Tag alle strøm- og printerkabler ud.



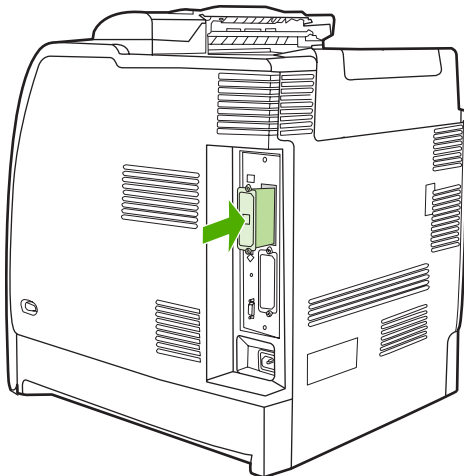
3. Find processorkortet bag på printeren.



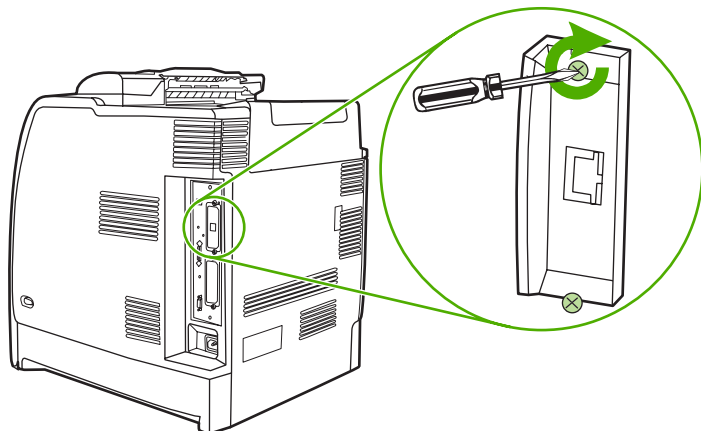
4. Find et åbent EIO-stik. Fjern de to skruer, der holder dækslet til EIO-stikket fast, og fjern derefter dækslet. Du får ikke brug for disse skruer og dækslet igen. De kan kasseres.



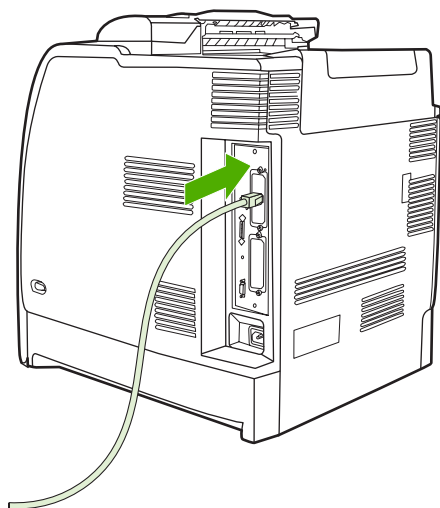
5. Sæt HP Jetdirect-printserverkortet fast i EIO-stikket.



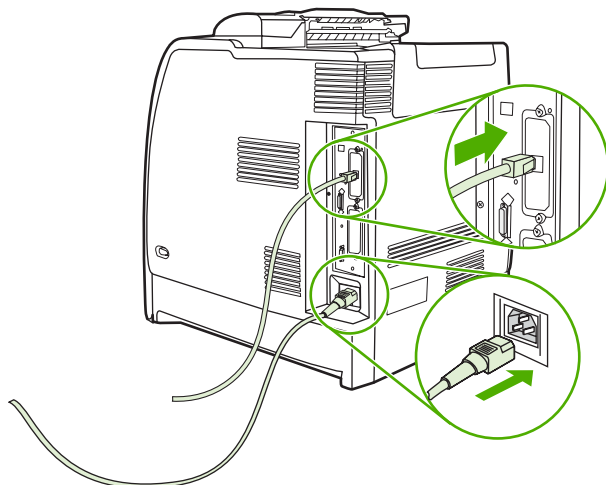
6. Påmonter og spænd de skruer, der fulgte med printserverkortet.



7. Tilslut netværkskablet.



8. Tilslut strømkablet igen, og tænd printeren.



9. Udskriv en konfigurationsside (se [Konfigurationsside](#)). Ud over en printerkonfigurationsside og en statusside for forbrugsvarer skal der også udskrives en HP Jetdirect-konfigurationsside, som indeholder netværkskonfigurations- og statusoplysninger.

Hvis printeren ikke udskriver, skal du afinstallere og geninstallere printserverkortet for at sikre, at det sidder helt inde i stikket.

10. Udfør et af disse trin:

- Vælg den korrekte port. Se vejledningen i dokumentationen til computeren eller operativsystemet.
- Kør printerinstallationssoftwaren igen, idet du vælger netværksinstallationen denne gang.



## B Forbrugsvarer og ekstraudstyr

Gå til <http://www.hp.com/go/ljsupplies> for at bestille forbrugsvarer i USA. Gå til <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html> for at bestille forbrugsvarer over hele verden. Gå til <http://www.hp.com/go/accessories> for at bestille ekstraudstyr.

## Bestilling direkte gennem den integrerede webserver (printere med tilslutning)


Benyt følgende trin, hvis du vil bestille forbrugsvarer til printeren direkte gennem den integrerede webserver (se [Brug af den integrerede webserver](#)).

1. Indtast printerens IP-adresse i webbrowseren på computeren. Printerens statusvindue vises. Eller gå til den angivne URL i e-mailen med advarslen.
2. Klik på **Andre links**.
3. Klik på **Bestil forbrugsvarer**. Browseren viser en side, hvor du kan vælge at sende oplysninger om printeren til HP. Du har også mulighed for at bestille forbrugsvarer uden at sende oplysninger om printeren til HP.
4. Vælg de varenumre, du vil bestille, og følg vejledningen på skærmen.

## Varenumre

Hvis du vil bestille forbrugsvarer via den integrerede webserver, skal du vælge de varenumre, du vil bestille, og følge vejledningen på skærmen.

### Forbrugsvarer, ekstraudstyr og varenumre

Vare	Varenummer	Type/format
Hukommelse	J6073A	EIO-printerens harddisk
	Q7721A	128 MB 200-bens DDR SDRAM-DIMM
	Q7722A	256 MB 200-bens DDR SDRAM-DIMM
	Q7723A	512 MB 200-bens DDR SDRAM-DIMM
Ekstraudstyr	J7934A	HP Jetdirect 620n-printserver (hurtigt Ethernet)
	J7960A	HP Jetdirect 625n GB Ethernet-printserver
	J7951A	HP Jetdirect ew2400 kabel-/trådløs printserver (ekstern)
	Q7501A	Printerstativ
	Q7499A	Ekstra 500-arks papirfremfører (Bakke 3, 4, 5 eller 6)
	Q7003A	Hæftemaskine/stabler
		<b>Bemærk!</b> Der kan føjes en hæftemaskine/stabler til modeller, der er udstyret med en ekstern dupleksenhed.
Forbrugsvarer til printeren	C8091A	Refill til hæftemaskine (5.000 hæfteklammer)
	Q5950A	Sort printerpatron
	Q5951A	Cyan printerpatron
	Q5952A	Gul printerpatron
	Q5953A	Magenta printerpatron
	Q7504A	Billedoverføringssæt (ETB)
	Q7502A	Billedfikseringssæt (110 volt)
	Q7503A	Billedfikseringssæt (220 volt)
Kabler	C2946A	IEEE 1284-C-kompatibelt parallelkabel, 3 m langt, med 25-bens han-/mikrostik og 36-bens hanstik (C-størrelse)
	C2947A	10 m parallelkabel
	C6518A	HP USB 2.0-printerkabel a-b, 2 m
Medier	Q6541A	HP Color Laser Soft Gloss Presentation-papir (Letter), 200 ark

Vare	Varenummer	Type/format
	Q6542A	HP Professional 120 Soft Gloss Laser-papir (A4), 200 ark
	Q1298A	HP LaserJet Tough-papir (Letter)
	Q1298B	HP Superior 165 Satin Matt Laser-papir (A4)
	HPU1132	HP Premium Choice LaserJet-papir (Letter)
	CHP410	HP Premium Choice LaserJet-papir (A4)
	HPJ1124	HP LaserJet-papir (Letter)
	CHP310	HP LaserJet-papir (A4)
	Q2413A	HP Premium Cover-papir (Letter), 100 ark
	Q6545A	HP Laser Gloss Photo/Image-papir (Letter)
	Q6547A	HP Professional 120 Glossy Laser-papir (A4)
	Q6607A	HP Color Laser Glossy Photo-papir (Letter), 200 ark
	Q6614A	HP Photo 220 Glossy Laser-papir (A4), 100 ark
	Q6610A	HP Color Laser Brochure-papir (Letter), 250 ark
	Q6616A	HP Superior 160 Glossy Laser-papir (A4), 150 ark
	C2934A	HP Color Laser-transparenter (Letter), 50 ark
	C2936A	HP Color Laser-transparenter (A4), 50 ark
Referencemateriale	Q7491-90908	<i>HP Color LaserJet 4700 Brugervejledning</i>  Gå til <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a> for at downloade brugervejledninger. Vælg <b>Manuals</b> , når du har fået forbindelse.
	Q7491-90943	<i>HP Color LaserJet 4700 Getting Started Install Guide</i>  Gå til <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a> for at downloade brugervejledninger. Vælg <b>Manuals</b> , når du har fået forbindelse.
	Q7499-90901	<i>HP Color LaserJet 4700 500-sheet Input Tray Install Guide</i>  Gå til <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a> for at downloade

Vare	Varenummer	Type/format
		brugervejledninger. Vælg <b>Manuals</b> , når du har fået forbindelse.
	Q7501-90902	<p><i>HP Color LaserJet 4700 Printer Stand Install Guide</i></p> <p>Gå til <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a> for at downloade brugervejledninger. Vælg <b>Manuals</b>, når du har fået forbindelse.</p>
	Q7504-90902	<p><i>HP Color LaserJet 4700 ETB Kit Install Guide</i></p> <p>Gå til <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a> for at downloade brugervejledninger. Vælg <b>Manuals</b>, når du har fået forbindelse.</p>
	Q7502-90902	<p><i>HP Color LaserJet 4700 110V/220V Fuser Install Guide</i></p> <p>Gå til <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a> for at downloade brugervejledninger. Vælg <b>Manuals</b>, når du har fået forbindelse.</p>
	Q7003-90903	<p><i>HP Color LaserJet 4700 Stapler/Stacker Install Guide</i></p> <p>Gå til <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a> for at downloade brugervejledninger. Vælg <b>Manuals</b>, når du har fået forbindelse.</p>
	Q7491-90951	<p><i>HP Color LaserJet 4700 Formatter Install Guide</i></p> <p>Gå til <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a> for at downloade brugervejledninger. Vælg <b>Manuals</b>, når du har fået forbindelse.</p>
	5851-2562	<p><i>HP Color LaserJet 4700 Paper Feeder Install Guide</i></p> <p>Gå til <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a> for at downloade brugervejledninger. Vælg <b>Manuals</b>, når du har fået forbindelse.</p>
	Q7491-90941	<p><i>HP Color LaserJet 4700 Help Guide</i></p> <p>Gå til <a href="http://www.hp.com/support/clj4700">http://www.hp.com/support/clj4700</a> for at downloade brugervejledninger. Vælg <b>Manuals</b>, når du har fået forbindelse.</p>

Vare	Varenummer	Type/format
	Q7491-90009	<i>HP Color LaserJet 4700 Roller Kit Install Guide</i>  Gå til <a href="http://www.hp.com/support/cj4700">http://www.hp.com/support/cj4700</a> for at downloade brugervejledninger. Vælg <b>Manuals</b> , når du har fået forbindelse.
	Q7491-90949	<i>HP Color LaserJet 4700 Roadmap</i>  Gå til <a href="http://www.hp.com/support/cj4700">http://www.hp.com/support/cj4700</a> for at downloade brugervejledninger. Vælg <b>Manuals</b> , når du har fået forbindelse.

## **C Service og support**

# Hewlett-Packard Erklæring om begrænset garanti

HP-PRODUKT

DEN BEGRÆNSEDE GARANTIS VARIGHED

HP Color LaserJet 4700-, 4700n-, 4700dn-, 4700dtn- og 4700ph+-  
printer

Et års begrænset garanti

HP garanterer over for dig, slutbrugeren, at HP-hardware og -tilbehør vil være fri for fejl i materialer og fabrikation efter købsdatoen i ovennævnte periode. Hvis HP modtager meddelelser om sådanne fejl i garantiperioden, vil HP efter eget valg enten reparere eller udskifte produkter, som viser sig at være defekte. Erstatningsprodukter kan enten være nye eller have samme ydeevne som et nyt produkt.

HP garanterer, at der efter købsdatoen, i ovennævnte periode, ikke opstår fejl i HP-softwaren i forbindelse med udførelse af programinstruktionerne på grund af materiale- og håndværksmæssige fejl, når softwaren installeres og bruges korrekt. Hvis HP modtager besked om sådanne fejl i garantiperioden, erstatter HP software, der ikke udfører programinstruktionerne på grund af sådanne fejl.

HP indestår ikke for, at driften af HP-produkter vil være uafbrudt eller fejlfri. Hvis HP ikke kan reparere eller udskifte et produkt inden for en rimelig periode som garanteret, har du ret til at få købsprisen tilbage mod straks at returnere produktet.

HP-produkter kan indeholde genfremstillede dele, der ydelsesmæssigt svarer til nye, eller som har været udsat for tilfældig brug.

Garantien dækker ikke fejl eller skader, der er fremkommet ved (a) forkert eller utilstrækkelig vedligeholdelse eller kalibrering, (b) software, interface, dele eller forbrugsvarer, der ikke er leveret af HP, (c) uautoriserede ændringer eller forkert brug, (d) drift på steder, der ligger uden for de angivne miljøspecifikationer for produktet eller (e) forkert placering og vedligeholdelse.

HP's begrænsede garanti er gyldig i alle lande/områder og alle steder, hvor HP yder support på nærværende produkt, og hvor HP har markedsført produktet. Omfanget af den garantiservice, du modtager, kan variere afhængigt af de lokale standarder. HP ændrer ikke produktets form, udseende eller funktionalitet for at få det til at fungere i et land/område, hvor det ikke oprindeligt skulle fungere af juridiske eller lovgivningsmæssige årsager. I DET OMFANG DET TILLADES AF LOKAL LOVGIVNING, ER OVENSTÅENDE GARANTI EKSKLUSIV, OG INGEN ANDEN MUNDTLIG ELLER SKRIFTLIG GARANTI ELLER BETINGELSE ER UDTRYKKELIK ELLER UNDERFORSTÅET, OG HP FRASKRIVER SIG UDTRYKKELIKT ETHVERT ANSVAR FOR UNDERFORSTÅEDE GARANTIER ELLER BETINGELSER FOR SALGBARHED, TILFREDSSTILLENDE KVALITET OG EGNETHED TIL BESTEMTE FORMÅL. I nogle lande/områder, stater eller provinser er begrænsninger af varigheden af en underforstået garanti ikke tilladt, hvorfor ovennævnte begrænsning eller fraskrivelse måske ikke omfatter dig. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder, men du kan også have andre rettigheder, der varierer fra land/område til land/område, fra stat til stat eller fra provins til provins.

I DET OMFANG DET TILLADES AF LOKAL LOVGIVNING, ER BEFØJELSERNE I DENNE GARANTIERKLÆRING DINE ENESTE OG EKSCLUSIVE RETSBEFØJELSER. UNDTAGEN SOM ANGIVET OVENFOR, ER HP ELLER HP'S LEVERANDØRER PÅ INTET TIDSPUNKT ANSVARLIGE FOR TAB AF DATA ELLER FOR DIREKTE, SPECIELLE, TILFÆLDIGE, FØLGESKADER (HERUNDER TAB AF PROFIT ELLER DATA) ELLER ANDRE SKADER, HVAD ENTEN DE ER BASERET PÅ KONTRAKT, SKADEVOLDENDE HANDLING ELLER ANDET. I nogle lande/områder, stater eller provinser er fraskrivelse eller begrænsning af tilfældige skader eller følgeskader ikke tilladt, hvorfor ovennævnte begrænsning eller fraskrivelse måske ikke omfatter dig.

DE GARANTIVILKÅR, DER ER INDEHOLDT I NÆRVÆRENDE ERKLÆRING, MED UNDTAGELSE AF DET, DER ER ANGIVET I LOVE, UDELUKKER IKKE, BEGRÆNSER IKKE OG ÆNDRER IKKE VILKÅRENE I



NÆRVÆRENDE GARANTIERKLÆRING, OG DE ER EN TILFØJELSE TIL DE PRÆCEPTIVE LOVPLIGTIGE RETTIGHEDER, DER ER GÆLDENDE FOR SALGET AF PRODUKTET TIL DIG.

## Begrænset garantierklæring for printerpatron

Denne HP printerpatron garanteres at være fri for fejl i materialer og udførelse.

Denne garanti dækker ikke printerpatroner, der er (a) blevet genopfyldt, genfremstillet eller på nogen måde ændret, (b) opstået problemer med pga. forkert opbevaring eller drift i et miljø, der ikke overholder de angivne miljøspecifikationer for printeren eller (c) præget af almindelig slitage.

Du kan opnå garantiservice ved at aflevere produktet det sted, det blev købt (med en skriftlig beskrivelse af problemet og eksempler på udskrifter) eller ved at kontakte HP Kundesupport. HP bestemmer efter eget skøn, om produkter, der viser sig at være defekte, skal udskiftes, eller om købsprisen skal refunderes.

I DET OMFANG DET TILLADES AF LOKAL LOVGIVNING, ER OVENSTÅENDE GARANTI EKSKLUSIV, OG INGEN ANDEN MUNDTLIG ELLER SKRIFTLIG GARANTI ELLER BETINGELSE ER UDTRYKKELIG ELLER UNDERFORSTÅET, OG HP FRASKRIVER SIG UDTRYKKELIGT ETHVERT ANSVAR FOR UNDERFORSTÅEDE GARANTIER ELLER BETINGELSER FOR SALGBARHED, TILFREDSSTILLELSE KVALITET OG EGNETHED TIL BESTEMTE FORMÅL.

I DET OMFANG LOKAL LOVGIVNING TILLADER DET, ER HP ELLER DETS LEVERANDØRER PÅ INTET TIDSPUNKT ANSVARLIGE FOR TAB AF DATA ELLER FOR DIREKTE, SPECIELLE, TILFÆLDIGE, FØLGESKADER (HERUNDER TAB AF PROFIT ELLER DATA) ELLER ANDRE SKADER, HVAD ENTEN DE ER BASERET PÅ KONTRAKT, SKADEVOLDENDE HANDLING ELLER ANDET.

GARANTIBETINGELSERNE I DENNE ERKLÆRING EKSKLUDERER, BEGRÆNSER ELLER MODIFICERER IKKE, MED UNDTAGELSE AF DET OMFANG LOVEN TILLADER, DE UFRAVIGELIGE LOVBESTEMTE RETTIGHEDER, SOM ER GÆLDENDE FOR SALGET AF DETTE PRODUKT, MEN ER I TILLÆG HERTIL.

## Begrænset garantierklæring for fikserings- og overføringsenhed

Dette HP-produkt garanteres at være fri for fejl i materialer og udførelse, indtil printerens kontrolpanel angiver, at den er ved at løbe tør.

Denne garanti dækker ikke produkter, der er (a) blevet renoveret, genfremstillet eller på nogen måde ændret, (b) opstået problemer med pga. forkert opbevaring eller drift i et miljø, der ikke overholder de angivne miljøspecifikationer for printeren eller (c) præget af almindelig slitage.

Du kan opnå garantiservice ved at returnere produktet til købsstedet (med en skriftlig beskrivelse af problemet) eller ved at kontakte HP Kundesupport. HP bestemmer efter eget skøn, om produkter, der viser sig at være defekte, skal udskiftes, eller om købsprisen skal refunderes.

I DET OMFANG DET TILLADES AF LOKAL LOVGIVNING, ER OVENSTÅENDE GARANTI EKSKLUSIV, OG INGEN ANDEN MUNDTLIG ELLER SKRIFTLIG GARANTI ELLER BETINGELSE ER UDTRYKKELIG ELLER UNDERFORSTÅET, OG HP FRASKRIVER SIG UDTRYKKELIGT ETHVERT ANSVAR FOR UNDERFORSTÅEDE GARANTIER ELLER BETINGELSER FOR SALGBARHED, TILFREDSSTILLENDE KVALITET OG EGNETHED TIL BESTEMTE FORMÅL.

I DET OMFANG LOKAL LOVGIVNING TILLADER DET, ER HP ELLER DETS LEVERANDØRER PÅ INTET TIDSPUNKT ANSVARLIGE FOR TAB AF DATA ELLER FOR DIREKTE, SPECIELLE, TILFÆLDIGE, FØLGESKADER (HERUNDER TAB AF PROFIT ELLER DATA) ELLER ANDRE SKADER, HVAD ENTEN DE ER BASERET PÅ KONTRAKT, SKADEVOLDENDE HANDLING ELLER ANDET.

DE GARANTIVILKÅR, DER ER INDEHOLDT I NÆRVÆRENDE ERKLÆRING, MED UNDTAGELSE AF DET, DER ER ANGIVET I LOVE, UDELUKKER IKKE, BEGRÆNSER IKKE OG ÆNDRER IKKE VILKÅRENE I NÆRVÆRENDE GARANTIERKLÆRING, OG DE ER EN TILFØJELSE TIL DE PRÆCEPTIVE LOVPLIGTIGE RETTIGHEDER, DER ER GÆLDENDE FOR SALGET AF PRODUKTET TIL DIG.

## HP's vedligeholdelsesaftaler

HP har flere typer vedligeholdelsesaftaler, der opfylder en lang række supportbehov. Vedligeholdelsesaftaler er ikke en del af standardgarantien. Supportservice kan variere efter land/område. Spørg din lokale HP-forhandler om, hvilke serviceydelser du har mulighed for at få.

### **Aftaler om service på stedet (on-site)**

HP har on-site-serviceaftaler med tre svartider for at sikre, at du får support på det niveau, der passer bedst til dine behov.

#### **Opprioriteret on-site-service**

Denne aftale sikrer on-site-service inden for 4 timer ved opkald, der foretages inden for HP's kontortid.

#### **On-site-service næste dag**

Denne aftale sikrer service den næste arbejdsdag efter en serviceanmodning. Der er mulighed for udvidede dækningstidspunkter og rejser ud over HP's angivne servicezoner i de fleste on-site-serviceaftaler (mod ekstratillæg).

#### **Ugentlig (mængde) on-site-service**

Denne aftale sikrer skemalagte ugentlige on-site-servicebesøg i organisationer med mange HP-produkter. Denne aftale er udviklet til steder med 25 eller flere arbejdsstationsprodukter, herunder printere, plottere, computere og diskdrev.

# D Printerspecifikationer

# Fysiske dimensioner

Tabel D-1 Fysiske dimensioner

Produkt	Højde	Dybde	Bredde	Vægt
HP Color LaserJet 4700 og HP Color LaserJet 4700n	582 mm	598 mm	521 mm	47,7 kg
HP Color LaserJet 4700dn med dupleksenhed	628,6 mm	598 mm	521 mm	48,9 kg
HP Color LaserJet 4700dtn med bakke 3 og 4, dupleksenhed og stativ	1.010,6 mm	715 mm	630 mm	104,3 kg
HP Color LaserJet 4700ph+ med bakke 3, 4, 5 og 6, dupleksenhed, hæftemaskine/stabler og stativ	1.375,5 mm	715 mm	630 mm	130,5 kg
750-arks hæftemaskine/stabler	305 mm	476 mm	500 mm	8,4 kg
Ekstra papirbakke	117 mm	578 mm	514 mm	8,9 kg
Printerstativ	148 mm	715 mm	630 mm	37,6 kg

## Elektriske specifikationer

	110-volt modeller	220-volt modeller
Strømkraft	100-127 V (+/- 10%)	220-240 V (+/- 10%)
	50/60 Hz (+/- 2 Hz)	50/60 Hz (+/- 2 Hz)
Nominal strømstyrke	8 A	4 A

**Tabel D-2** Strømforsbrug (gennemsnitligt, i watt)<sup>1</sup>

Produktmodel	Strømforsbrug (gennemsnitligt, i watt)			
	Udskrivning (31 sider pr. minut – Letter) <sup>2</sup>	Klar <sup>3, 4</sup>	Dvale <sup>5</sup>	Slukket
HP Color LaserJet 4700	567	55	17	0,3
HP Color LaserJet 4700n	567	55	17	0,3
HP Color LaserJet 4700dn	567	55	17	0,3
HP Color LaserJet 4700dtn	591	63	18	0,3
HP Color LaserJet 4700ph+	623	66	18	0,3



**Bemærk!** <sup>1</sup>Disse værdier kan ændres. Se <http://www.hp.cpm/support/clj4700> for at få aktuelle oplysninger.

<sup>2</sup>Den rapporterede spænding er den højeste værdi, der er målt ved hjælp af alle standardspændingsværdier.

<sup>3</sup>Det maksimale varmetab for alle modeller i **Klar-tilstand** er 225 BTU/time.

<sup>4</sup>Standardtiden fra **Klar-tilstand** til **Dvaletilstand** er 30 minutter.

<sup>5</sup>Den tid, der går fra **Dvaletilstand**, indtil udskrivningen begynder, er mindre end 15 sekunder.

# Støjniveau

Lydniveau	Deklareret i henhold til ISO 9296
Udskrivning (31 sider pr. minut – Letter) <sup>1, 2, 3</sup>	$L_{wAd} = 6,7$ bel (A) [67 dB (A)]
Klar	$L_{wAd} = 4,7$ bel (A) [47 dB (A)]
Lydtryksniveau - i umiddelbar nærhed	Deklareret i henhold til ISO 9296
Udskrivning (31 sider pr. minut – Letter) <sup>1, 2, 3</sup>	$L_{pAm} = 50$ dB (A)
Klar	$L_{pAm} = 31$ dB (A)



**Bemærk!** <sup>1</sup>Disse værdier kan ændres. Se <http://www.hp.com/support/clj4700> for at få aktuelle oplysninger.

<sup>2</sup>Testet konfiguration: Basisprinter, simpleksudskrivning på A4-papir.

<sup>3</sup>HP Color LaserJet 4700 – hastighed: 31 sider pr. minut Letter og 30 sider pr. minut A4-papir.



## Specifikationer for driftsmiljø

Specifikation	Anbefalet	Tilladt
Temperatur	17 til 25°C	15 til 30°C
Luftfugtighed	30 til 70% relativ luftfugtighed	10 til 80% relativ luftfugtighed
Højde	Anvendes ikke	0 til 2.600 m



# E Lovgivningsmæssige oplysninger

# FCC-regler

## FCC regulations

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If this equipment is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.



---

**Bemærk!** Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment.

Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules. Hewlett-Packard shall not be liable for any direct, indirect, incidental, consequential, or other damage alleged in connection with the furnishing or use of this information.

---

# Miljøbeskyttelsesprogram

## Beskyttelse af miljøet

Hewlett-Packard Company er engageret i levering af kvalitetsprodukter på en miljømæssigt forsvarlig måde. Dette produkt er udviklet med adskillige egenskaber, der minimerer indvirkningen på vores miljø.

## Ozonproduktion

Dette produkt genererer ingen nævneværdig ozongas (O<sub>3</sub>).

## Strømforbrug

Strømforbruget falder betydeligt, mens printeren er i Dvaletilstand. Dette sparer på de naturlige ressourcer og sparer penge uden at påvirke printerens høje ydeevne. Dette produkt kvalificerer sig til ENERGY STAR® (version 3.0), som er et frivilligt program, der skal fremme udviklingen af energieffektive kontorprodukter.



ENERGY STAR® er et amerikansk registreret servicemærke tilhørende U.S. Environmental Protection Agency (de amerikanske miljømyndigheder). Som ENERGY STAR®-partner har Hewlett-Packard Company fastslået, at dette produkt opfylder ENERGY STAR®-retningslinjerne for energieffektivitet. Se <http://www.energystar.gov/> for at få flere oplysninger.

## Papirforbrug

Produktets automatiske dupleksfunktion (2-sidet udskrivning, se [2-sidet udskrivning \(dupleks\)](#)) (ekstraudstyr) og N-op-udskrivning (flere ark udskrives på én side) kan reducere papirforbruget og de deraffølgende krav til naturens ressourcer.

## Plastik

Plastikdele på mere end 25 g er mærket i henhold til internationale standarder, så det er muligt at identificere plastik og bortskaffe det korrekt til genbrugsformål, når produktet skal kasseres.

## Forbrugsvarer til HP LaserJet-printeren

I mange lande/områder kan forbrugsvarer til dette produkt (printerpatroner, fikserings- og overføringsenhed) returneres til HP via HP Printing Supplies Returns and Recycling-programmet (HP's tilbageleverings- og genbrugsprogram). Et tilbagetagelsesprogram, som er nemt og gratis at benytte, findes i mere end 30 forskellige lande/områder. Flersprogede oplysninger om og instruktioner til programmet følger med alle nye HP LaserJet-printerpatroner og pakker med forbrugsvarer.

## Oplysninger om HP Printing Supplies Returns and Recycling-programmet

Siden 1992 har HP Printing Supplies Returns and Recycling-programmet resulteret i indsamling af millioner af brugte LaserJet-printerpatroner, der ellers kunne være endt som affald på alverdens lossepladser. HP LaserJet-printerpatronerne og forbrugsvarerne indsamles og sendes til vores ressourcegenbrugspartnere, som skiller patronerne ad. Efter en omhyggelig kvalitetskontrol anvendes udvalgte dele i nye patroner. De tiloversblevne materialer adskilles og konverteres til råmaterialer, som andre industrier kan bruge ved fremstillingen af mange andre forskellige nyttige produkter.

- **Tilbagelevering i USA** – HP fremmer en mere miljøvenlig returnering af brugte patroner og forbrugsvarer ved at returnere større sendinger ad gangen. Vent ganske enkelt, indtil du har to eller flere patroner, og brug en enkelt frankeret og adresseret UPS-mærkat, som følger med i emballagen. Ring på 1-800-340-2445 for at få yderligere oplysninger i USA, eller besøg webstedet HP LaserJet Supplies på <http://www.hp.com/go/recycle>.
- **Tilbagelevering med henblik på genbrug i andre lande/områder end USA** – Kunder i andre lande/områder end USA kan besøge webstedet <http://www.hp.com/go/recycle> for at få flere oplysninger om muligheden for at benytte HP Supplies Returns and Recycling-programmet.

## Genbrugspapir

Dette produkt kan bruge genbrugspapir i henhold til EN 12281:2002. HP anbefaler brug af genbrugspapirtyper, der ikke indeholder mere end 5% træmasse, f.eks. HP Office Recycled-papir.

## Begrænsninger i materialet

Dette HP-produkt indeholder et batteri, der muligvis kræver særlig håndtering ved slutningen af produktets levetid. Batteriet i dette produkt omfatter:

- Type: Karbonmonofluorid-lithium-batteri
- Vægt: 0,8 g
- Placering: Processorkort
- Kan udtages af brugeren: Nej



廢電池請回收

Dette produkt indeholder ikke kviksølv.

Gå til <http://www.hp.com/go/recycle>, kontakt de lokale myndigheder, eller gå til Electronics Industries Alliance-webstedet på <http://www.eiae.org> for at få oplysninger om genbrug.

## Bortskaffelse af affaldsudstyr for brugere i private husholdninger i EU

Dette symbol på produktet eller på dets emballage indikerer, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe affaldsudstyr ved at aflevere det på dertil beregnede indsamlingssteder med henblik på genbrug af elektrisk og elektronisk affaldsudstyr. Den separate indsamling og genbrug af dit affaldsudstyr på tidspunktet for bortskaffelse er med til at bevare naturlige ressourcer og sikre, at genbrug finder sted på en måde, der beskytter menneskers helbred samt miljøet. Hvis du vil vide mere om, hvor du kan aflevere dit affaldsudstyr til genbrug, kan du kontakte kommunen, det lokale renovationsvæsen eller den forretning, hvor du købte produktet.



## Datablad vedrørende materialesikkerhed (MSDS)

Datablade vedrørende materialesikkerhed (Material Safety Data Sheets, MSDS) kan fås ved at kontakte HP LaserJet Supplies-webstedet på <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.htm>.

## Yderligere oplysninger

Om HP's miljøbeskyttelsesprogrammer, herunder:

- Produktblade om miljøbeskyttelsesprofiler for dette og mange relaterede HP-produkter
- HP's forpligtelse over for miljøet
- HP's miljøstyringssystem
- HP's tilbageleverings- og genbrugsprogram ved slutningen af produkternes levetid
- Datablade vedrørende materialesikkerhed (MSDS)

Se <http://www.hp.com/go/environment> eller <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment>.

# Overensstemmelseserklæring

## Overensstemmelseserklæring

i henhold til ISO/IEC-vejledning 22 og EN 45014

**Producentens navn:** Hewlett-Packard Company  
**Producentens adresse:** 11311 Chinden Boulevard,  
Boise, Idaho 83714-1021, USA

### erklærer herved, at produktet

**Produktnavn:** HP Color LaserJet 4700, 4700n, 4700dn, 4700dtn, 4700ph+  
Produktnummer: Q7491A, Q7492A, Q7493A, Q7494A, Q7495A  
Inklusiv ekstraudstyr: Q7499A, Q7033A, Q7505A

**Lovpligtigt modelnummer<sup>4</sup>:** BOISB-0404-00  
**Produktfunktioner:** Alle

**Printerpatron:** Q3673A - 500-arks inputbakke (ekstraudstyr)  
Q5950A, Q5951A, Q5952A, Q5953A

### opfylder følgende produktspecifikationer:

**Sikkerhed:** IEC 60950-1:2001/EN60950-1:2001  
IEC 60825-1:1993 + A1 + A2/EN 60825-1:1994 + A11 + A2 (Klasse 1-laser-/lysdiodeprodukt)  
GB4943-2001

**EMC:** CISPR 22:1997/EN 55022:1998 Klasse B<sup>1, 3</sup>  
EN 61000-3-2:2000  
EN 61000-3-3:1995 + A1:2001  
EN 55024:1998+A1 amendment (tilføjelse)  
FCC-sagsbetegnelse 47 CFR, Afsnit 15 Klasse B/ICES-003, 4. udgave  
GB9254-1998

### Yderligere oplysninger:

Produktet overholder hermed kravene i EMC-direktiv 89/336/EØF, lavspændingsdirektiv 73/23/EØF, R&TTE-direktivet 1999/5/EC (Bilag II) og bærer CE-mærket i overensstemmelse hermed.

<sup>1</sup>Produktet er testet i en typisk konfiguration med pc-systemer fra Hewlett-Packard (HP).

<sup>2</sup>Denne enhed overholder FCC-reglerne, afsnit 15. Brug er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtagen interferens, inklusive interferens, som kan forårsage uønsket drift.

<sup>3</sup>Undtagen paragraf 9.5, som endnu ikke er trådt i kraft.

<sup>4</sup>Af hensyn til lovgivningsmæssig identifikation er produktet tildelt et lovpligtigt modelnummer. Dette lovpligtige modelnummer må ikke forveksles med selve produktnavnet.

Boise, Idaho 83714-1021, USA

## 05.01.05

### Udelukkende ved juridiske spørgsmål:

**Kontakt i Australien:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia, Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australien

**Kontakt i Europa:** Det lokale Hewlett-Packard salgs- og servicekontor eller Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Tyskland, (FAX: +49-7031-14-3143)

**Kontakt i USA:** Product Relations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA, (Telefon: 208-396-6000)



# Sikkerhedserklæringer

## Lasersikkerhed

Center for Devices and Radiological Health (CDRH) i den amerikanske U.S. Food and Drug Administration har implementeret direktiver vedrørende laserprodukter, der er fremstillet efter 1. august 1976. Produkter, der markedsføres i USA, skal overholde disse direktiver. Printereren er certificeret som et "Klasse 1"-laserprodukt under U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard i henhold til Radiation Control for Health and Safety Act of 1968. Eftersom udstråling, som udsendes inde i printereren, er fuldstændig indesluttet i indre og ydre kabinetter, kan laserstrålen ikke slippe ud ved normal brug af produktet.



**ADVARSEL!** Brug af kontrolelementer eller udførelse af justeringer eller procedurer ud over dem, der er specificeret i denne brugervejledning, kan medføre risiko for farlig stråling.

## Canadiske DOC-regulativer

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques « CEM ». »

## EMI-erklæring (Korea)

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

## VCCI-erklæring (Japan)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## Erklæring vedrørende ledningssæt (vekselstrøm) (Japan)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

# Erklæring om lasersikkerhed gældende for Finland

## Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP Color LaserJet 4700, 4700n, 4700dn, 4700dtn, 4700ph+ laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytöissä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

### **VAROITUS!**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### **VARNING!**

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### **HUOLTO**

HP Color LaserJet 4700, 4700n, 4700dn, 4700dtn, 4700ph+ -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

### **VARO!**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

### **VARNING!**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm

Teho 5 m W

Luokan 3B laser

# Ordliste

**bakke** En beholder til medier, der endnu ikke er udskrevet på.

**BOOTP** Forkortelse for "Bootstrap Protocol", som er en internetprotokol, der gør det muligt for en netværkscomputer eller en perifer enhed at hente sin IP-konfiguration automatisk fra en BOOTP-server.

**CMYK** Akronym for farverne "cyan, magenta, yellow (gul) og black (sort)".

**DDR** Akronym for "double data-rate".

**DHCP** Akronym for "dynamic host configuration protocol". DHCP gør det muligt for individuelle computere eller perifere enheder, der er tilsluttet et netværk, automatisk at få deres IP-konfiguration fra en DHCP-server.

**DIMM** Akronym for "dual in-line memory module". Et lille printkort, som indeholder hukommelseschips.

**dupleks** En funktion, som giver mulighed for udskrivning på begge sider af et ark papir.

**EIO** Akronym for "Enhanced Input/Output". En hardwaregrænseflade, der bruges til at tilføje en intern printserver, en netværksadapter, en harddisk og andre plug-in-funktioner til HP-printere.

**Emuleret PostScript** Software, der emulerer Adobe PostScript, et programmeringssprog, som beskriver en trykt sides udseende.

**fikseringsenhed** Den enhed, som fikserer toneren på papiret eller et andet medie ved hjælp af varme.

**firmware** Programmeringsinstruktioner, som er lagret i en RAM-enhed inde i printeren.

**Flash-hukommelseskort** Et lille udtageligt høj kvalitetshukommelseskort.

**font** Et komplet sæt bogstaver, tal og symboler i et skriftsnit.

**forbrugsvarer** Materialer, som printeren anvender og som opbruges og skal udskiftes. Forbrugsvarer til HP Color LaserJet 4700-printeren er de fire printerpatroner, overføringsenheden og fikseringsenheden.

**gengivelse** Den proces, der består i at udskrive tekst eller grafik.

**gråtoner** Diverse gråtonenuancer.

**halvtonemønster** Et halvtonemønster anvender forskellige størrelser af blækprikker til at frembringe et tone-i-tone-billede, f.eks. et fotografi.

**HP Jetdirect** HP-produkt til netværksudskrivning.

**HP Web Jetadmin** HP's enhedsstyringssoftware (varemærke), som gør det muligt at styre en enkelt eller flere printere ved hjælp af en webbrowser.

**hukommelseskode** En hukommelsespartition med en specifik adresse.

**I/O** Akronym for "input/output", henviser til computerportindstillinger.

**integreret webserver** En server, der er helt integreret i en enhed. Integrerede webservere indeholder styringsoplysninger om enheden. De er en hjælp ved styring af enkelte enheder på et lille netværk. Når netværksbrugere anvender en webbrowser til at etablere adgang til en integreret webserver, kan de få opdateringer af netværksprinterstatus, udføre enkle fejlfindingsoperationer, ændre indstillinger for enhedskonfigurationen og få links til onlinekundesupport. Når du har brug for at styre mange netværksenheder, er det mere effektivt at bruge et værktøj til styring af den integrerede webserver, f.eks. HP Web Jetadmin.

**IP-adresse** Det entydige nummer, der er tildelt en computerenhed, som er tilsluttet et netværk.

**IPX/SPX** Akronym for "Internetwork Packet Exchange/Sequenced Packet Exchange".

**kontrolpanel** Det område på printeren, hvor knapperne og displayet er placeret. Brug kontrolpanelet til at foretage printerindstillingerne og få oplysninger om printerstatus.

**kopipapir** Generel term for papir, der bruges til fotokopiering eller udskrivning på laserprintere.

**Lynindstillinger for udskriftsopgave** En funktion i printerdriveren, der gør det muligt for dig at gemme de aktuelle indstillinger for printerdriveren (f.eks.: sideretning, 2-sidet udskrivning og papirkilder), så de kan genbruges.

**makro** Et enkelt tastetryk eller en enkelt kommando, som resulterer i en serie handlinger eller instruktioner.

**medier** Det papir, de etiketter, transparenter eller andet materiale, som printeren udskriver på.

**MIME** Akronym for "Multipurpose Internet Mail Extensions".

**monokrom** Sort-hvid. Uden farver.

**mopi** HP's betegnelse for funktionen "multiudskrivning".

**netværk** Et system med computere, som har indbyrdes forbindelse via telefonkabler eller andet med henblik på informationsdeling.

**netværksadministrator** En person, der administrerer et netværk.

**overføringsenhed** Det sorte plastbælte, som transporterer mediet inde i printeren og medvirker til at overføre toneren fra printerpatronerne til mediet.

**parallelkabel** Et computerkabel, som ofte anvendes til at tilslutte printere direkte til en computer frem for til et netværk.

**parallelport** Et forbindelsespunkt for en enhed, som er tilsluttet med et parallelkabel.

**PCL** Akronym for "Printer Control Language".

**PDF** Akronym for "Portable Document Format". Det oprindelige filformat for Adobe Systems Incorporated Acrobat. PDF er filformatet til visning af dokumenter på en måde, der er uafhængig af den oprindelige software, hardware og operativsystemet, der blev brugt til at oprette de pågældende dokumenter.

**perifer enhed** En ekstra enhed, f.eks. en printer, et modem eller lagringssystem, som samarbejder med en computer.

**pixel** Forkortelse for "picture element", som er den mindste områdeenhed i et billede, som vises på en skærm.

**PJL** Akronym for "Printer Job Language".

**PostScript** Et sidebeskrivelsessprog (varemærke).

**PPD** Akronym for "PostScript Printer Description".

**printerdriver** Program, der giver en computer adgang til printerens funktioner.

**printersprog** Printerens eller printersprogets karakteristika.

**RAM** Akronym for "Random Access Memory", en type computerhukommelse der anvendes til at lagre data, som muligvis ændres.

**RARP** Akronym for "Reverse Address Resolution Protocol", en protokol som giver en computer eller perifer enhed mulighed for at angive sin egen IP-adresse.

**rasterbillede** Et billede, der består af prikker

**RGB** Akronym for farverne "rød, grøn og blå".

**ROM** Akronym for "read-only memory", en type computerhukommelse der anvendes til at lagre data, som ikke ændres.

**sidebuffer** Midlertidig printerhukommelse, som bruges til at lagre sidedata, mens printeren opretter et billede af siden.

**standard** Den normale indstilling eller standardindstillingen for hardware eller software.

**TCP/IP** En internetprotokol (udviklet af det amerikanske forsvarsministerium), der er blevet den globale standard for kommunikation.

**toner** Det fine, sorte eller farvede pulver, som bruges til at frembringe billedet på udskriften.

**tovejskommunikation** Tovejs-dataoverførsel.

**udskriftsbakke** En beholder til udskrevne sider.

**vælger** Funktion på Macintosh, som giver dig mulighed for at vælge en enhed.

**XHTML** Akronym for "Extensible Hypertext Markup Language".



# Indeks

## Symboler/tal

2-sidet udskrivning  
kontrolpanelindstillinger 130  
manuel 131

## A

adgangskoder  
netværk 152  
adresse, printer  
Macintosh, fejlfinding 254,  
257  
advarsler  
e-mail 152  
konfigurere 183  
afhjælpe papirstop  
indstille 76  
afhjælpning af papirstop 226,  
228, 230  
aktiveringstidspunkt  
indstille 71  
Aktiveringstidspunkt  
ændre 71  
annullering af et udskriftsjob 138  
auto-konfiguration af driver 12  
automatisk fortsættelse i sort 259  
automatisk medieregistrering 98

## B

bakke 1 121, 127  
bakkefunktion 67  
bakker  
dobbeltidet udskrivning 121,  
127  
begge sider, udskrive på 120,  
126  
begrænse farveudskrivning 164,  
259  
begrænsning af farveudskrivning  
153  
bestil ved

forbrugsvarer 75  
Bluetooth 91  
brochurer  
udskrive 132  
Brug andet papir/omslag 119  
brugergænseflade 7

## C

CMYK-prøver  
udskrive 148

## D

demoside  
udskrive 148  
Desktop Printer Utility, fejlfinding  
254  
diagnosticering (menu) 64  
DIMM (dual inline memory  
modules)  
installere 273  
displaylysstyrke  
indstille 72  
dobbeltidet udskrivning 120,  
121, 126, 127, 129  
drivere  
adgang 23  
adgang til 20  
forudindstillinger 125  
lynindstillinger 117  
Macintosh, fejlfinding 256  
vælge 20  
drivereh  
jælp 20  
dupleksudskrivning  
indbindingsindstillinger 131  
kontrolpanelindstillinger 130  
manuel 131  
dupleksudskrivning, tilbehør  
ilægge 126  
dvaletilstand 70

aktivere 71  
deaktivere 71  
tid 70  
ændre indstillinger 70  
dvaletilstand 70

## E

ekstraudstyr  
bestille 289  
harddisk 8  
ekstraudstyrsport 88  
e-mail-advarsler 152  
EPS-filer, fejlfinding 255, 258

## F

fanen Service 123  
farve  
afstemme 160  
afstemning med prøvebog  
160  
bruge 158  
CMYK-blæksættemulering 159  
firefarvetryk 159  
halvtoneindstillinger 163, 165  
HP ImageREt 3600 158  
indstillinger 158  
justere 162  
kantstyring 163, 166  
neutrale gråtoner 164, 165  
Pantone®-afstemning 160  
sRGB 158  
styringsindstillinger 162, 165  
udskrevet kontra skærm 160  
udskrive i gråtoner 165  
udskrivning af farveprøver  
161  
udskrivning i gråtone 162  
farveindstillinger  
konfigurere 66  
farve udløbet

- løsning til 259
  - rapportere 76
  - FCC-regler 308
  - fejl
    - fortsæt autom. 74
  - fejlfinding
    - dupleksudskrive 244
    - EPS-filer 255, 258
    - forkert printerudskrift 250
    - kontrolpanelproblemer 249
    - Macintosh-problemer 254
    - overheadtransparenter 261
    - papirstop 219
    - printerreaktion 246
    - problemer med farveudskrivning 259
    - problemer med
      - mediehåndtering 240
    - programmer 252
    - tjekliste 186
    - transparenter 243
    - udskriftskvalitet 261
  - filoversigt
    - udskrive 149
  - flash-hukommelseskort
    - installere 280
  - flere sider pr. ark 119, 126
  - fontliste
    - udskrive 149
  - forbrugsvarer
    - bestille 289
    - finde 175
    - status 152
    - statusside 152
    - udskifte 175
    - udskiftningsintervaller 176
  - forbrugsvarer lav
    - bestillingspåmindelse 75
    - konfigurere advarsler 183
  - forbrugsvarer til printeren 9
  - forkert printer, sende til 254
  - formindske dokumenter 118
  - forside, bruge forskelligt papir 125
  - forstørre dokumenter 118
  - fortsæt autom. 74
  - forudindstillinger 125
  - forudkonfiguration 12
  - følgebrev 125
  - første side
    - blank 119
    - bruge andet papir 119
- G**
- g 119
  - garanti
    - overføringsenhed 299
    - printerpatron 298
    - produkt 295, 296
  - genbruge
    - printerpatron 309
  - grundlæggende oplysninger om printeren 1
  - grænse for joblagring 65
  - gråtoneudskrivning 165
- H**
- hent job (menu) 51
  - hjælp, printerdriver 20
  - HP's hotline for bedrageri 170
  - HP Easy Printer Care Software
    - bruge 17, 154
    - kontrollere tonerniveau 171
  - HP Jetdirect-printservere
    - installere 285
    - konfigurere 152
  - HP Kundeservice iii
  - HP OpenVMS-drivere 19
  - HP Web Jetadmin
    - bruge til at konfigurere advarsler 183
    - kontrollere tonerniveau 171
  - hukommelse
    - aktivere 284
    - styre 144
    - tilføj 144, 271
  - hæfteklammekassette
    - udskifte 177
  - hæftemaskine
    - papirstop 237
    - vælge fra program 135
    - vælge i kontrolpanel 135
  - hæftemaskine/stabler
    - hæftning 133
    - indikatorer 43
    - jobforskydning 135
    - konfigurere 133
    - menu 61
    - papirretning 136
    - papirstop 230, 231
    - udskrive til 134
    - hæftning
      - i programmer 135
    - hændelseslog
      - få vist 152
      - udskrive 150
- I**
- I/O (input/output) (menu) 61
  - I/O-konfiguration
    - netværkskonfiguration 82
  - IBM OS/2-drivere 19
  - IEEE 802.11b-standard 91
  - ikke flere forbrugsvarer tilbage
    - konfigurere advarsler 183
  - indikatorer 42, 43
  - indstillinger
    - driverforudindstillinger 125
    - integreret webserver 152
    - lynindstillinger 117
  - indstillinger for hæftning 122
  - indstillinger under fanen Farve 122, 127
  - informationssider
    - demoside 148
    - filoversigt 149
    - hændelseslog 150
    - konfigurationsside 147
    - menuoversigt 146
    - PCL-fontliste 149
    - PS-fontliste 149
    - RGB-prøver 149
    - Siden CMYK-prøver 148
    - side over forbrug 147
    - statusside over forbrugsvarer 147
  - inputbakker
    - kapacitet 34
    - konfigurere 53, 67, 100
  - integreret webserver
    - beskrivelse 17
    - bestille forbrugsvarer 290
    - bruge 151
    - bruge til at konfigurere advarsler 183
    - kontrollere tonerniveau 171
  - internt ur 153
  - IP-adresse
    - Macintosh, fejlfinding 254, 257



viser 66

## J

Jetdirect-printservere  
konfigurere 152  
jobforskydning 133, 135  
joblagring 7, 139

## K

konfiguration af ekstra stik 89  
konfigurationsside  
  få vist ved hjælp af integreret  
  webserver 152  
  udskrive 147, 188  
konfigurere  
  advarsler 183  
konfigurer enhed (menu) 48, 54  
konfigurering af bakker  
  fra menuen Papirhåndtering  
  101  
  specialformat 102  
kontrolpanel  
  Adgang til fra computer 39  
  bruge i delte miljøer 79  
  display 38  
  indikatorer 38, 42  
  knapper 38, 41  
  konfigurere 65  
  menuer 46, 47  
  oversigt 37, 38  
  printersprog 73  
  problemer 249  
  tomt display 246  
kontrolpanelets display  
  indstillinger 72  
konvolutter  
  lægge i bakke 1 105  
  papirstop 243  
  udskrive 104

## L

lagre job  
  Hurtig kopiering 142  
  korrektur- og  
  tilbageholdelsesjob 139  
  opbevare 142  
  private job 140  
  slette 140  
  udskrive 139  
links  
  oplysninger 2

Linux-drivere 19  
lynindstillinger 117

## M

Macintosh  
  drivere, adgang 21, 23  
  drivere, fejlfinding 256  
  problemer, fejlfinding 254  
  skrifttyper, fejlfinding 255  
  udskrift i baggrund 255  
  USB-kort, fejlfinding 255, 258  
meddelelser  
  advarsel 191  
  alvorlige 191  
  fejl 191  
  status 191  
meddelelser på kontrolpanelet  
  192  
meddelelsetyper 191  
medie  
  forside 125  
  første side 119  
  sider pr. ark n-op-udskrivning  
  119  
  sider pr ark 126  
  specialformater, indstille 119  
  vælge 118  
medier  
  automatisk registrering 98  
  lægge medier i bakke 2 og  
  ekstra bakker 107, 109, 111  
  maksimumformat 8  
  type 8  
  vægt 8  
menuer  
  diagnosticering 64  
  hent job 51  
  hierarki 47  
  hæftemaskine/stabler 61  
  I/O (input/output) 61  
  konfigurer enhed 54  
  nulstillinger 63  
  oplysninger 52  
  papirhåndtering 53  
  systemkonfig. 58  
  udskriftskvalitet 55  
  udskrive 54  
menuoversigt  
  beskrivelse 52  
  udskrive 146

miljøvenlige funktioner 8  
mix af farve/sort 66  
mopier-tilstand 141

## N

netværk  
  administrative værktøjer 18  
  deaktivere DLC/LLC 85  
  deaktivere IPX/SPX 85  
  deaktivere protokoller 84  
  IP-adresse 82  
  konfigurere 82  
  konfigurere ved hjælp af  
  integreret webserver 153  
  software 16  
  standardgateway 84  
  TCP/IP-parametre 82  
  undernetmaske 83  
n-op-udskrivning 126  
nulstillinger (menu) 63

## O

omslagssider 119  
Opdater nu 12  
oplysninger (menu) 52  
OS/2-drivere 19  
Overensstemmelseserklæring  
  312

## P

papir  
  dokumentformat,  
  vælgemediedokumentformat,  
  118  
  forside 125  
  første side 119  
  sider pr. ark 119, 126  
  specialformater, indstille 119  
papirhåndtering 8  
papirhåndtering (menu) 53  
papirretning  
  hæftemaskine/stabler 136  
papirspecifikationer 34  
papirstop  
  afhjælpning 219  
  almindelige årsager 221  
  hæfteklammer 237  
  hæftemaskine/stabler 230  
  Hæftemaskinens/stablerens  
  duplekssti 231  
  konfigurere advarsler 183

- konvolutter 243
  - steder 219
  - topdækselområde 226
- parallel konfiguration 87
- PCL-drivere
  - vælge 20
- PCL-fontliste 149
- PIN (personligt
  - identifikationsnummer)
    - private job 140
- porte
  - fejlfinding af Macintosh 255, 258
- PPD'er
  - fejlfinding 254
- PPD-filer (PostScript Printer Description)
  - fejlfinding 254
- printer
  - drivere 19, 23
  - ekstraudstyr 8
  - fonte 8
  - printersprog 7
  - styre 145
  - tilslutning 9
  - vedligeholdelse 169
  - ydeevne 7
- Printer 8
- printerdriver
  - fanen Service 123
- printerens komponenter
  - finde 10
- printerfunktioner
  - printerens komponenter 10
- printerindstillinger
  - konfigurer 54
- printerinformationssider
  - fejlfinding 188
- printerkonfigurationer 4, 65
- Printeroplysninger
  - adgang til 2
- printerpatron
  - forventet levetid 171
  - godkendelse 170
  - ikke-HP 170
  - kontrollere tonerniveauer 171
  - opbevare 170
  - original HP 170
  - styre 170
  - udskifte 172
- printersoftware 12
- printersprog
  - indstille 73
- printservere
  - konfigurere 152
- printserverkort
  - installere 285
- private job
  - slette 141
  - udskrive 140
- problemløsning 185
- produktets
  - miljøbeskyttelsesprogram 309
- PS-drivere
  - vælge 20
- R**
- RAM (random access memory) 7
- RAM-disk
  - reaktion, indstille 77
- registreringsside
  - udskrive 189
- regler
  - FCC 308
- renseark
  - bruge 180
- RGB-prøver
  - udskrive 149
- S**
- servere
  - konfigurere 152
- service
  - aftaler 300
- side over forbrug
  - beskrivelse 52
  - udskrive 147
- sider pr. ark 119, 126
- sikkerhedserklæringer
  - Canadisk DOC 313
  - Japansk VCCI 313
  - Koreansk EMI 313
  - lasersikkerhed 313
  - lasersikkerhed gældende for
    - Finland 314
  - Ledningssæt (vekselstrøm)
    - (Japan) 313
- sikkerhedsside 152
- skalere dokumenter 118
- skrifttyper
  - EPS-filer, fejlfinding 255, 258
  - Macintosh, fejlfinding 255
- sletbare advarsler
  - angive visningstiden 73
- software
  - afinstallation 15
  - hjælpeprogrammer 17
  - HP Easy Printer Care 17
  - installere 13
  - macintosh 25
  - netværk 16
  - programmer 18
- specialformater
  - driverindstillinger 119
- specialmedier
  - udskrive 113
- specielle situationer
  - anderledes første side 137
  - specialmedier 137
  - tom bagside 137
  - udskrive 137
- specifikationer
  - dimensioner 302
  - elektriske 303
  - luftfugtighed 305
  - støj 304
  - temperatur 305
- sprog
  - integreret webserver 152
  - vælge 77
  - ændre 77
- standse en udskriftsanmodning 138
- status
  - e-mail-advarsler 152
- statusside over forbrugsvarer
  - beskrivelse 52
  - udskrive 147
- styre udskriftsjob 94
- systemkonfig. (menu) 58
- T**
- testside for papirgang
  - udskrive 188
- tilbehør til dupleksudskrivning
  - ilægge 120
- timeout for tilbageholdt job 65
- tosidet udskrivning 120, 126
- trådløs udskrivning
  - 802.11b-standard 91

Bluetooth 91

fejlfinding af Macintosh 255,  
258

## U

udskift farvepatroner  
  rapportere 74  
udskrift i baggrund, fejlfinding  
255  
udskriftskvalitet  
  diagnosticering af problemer  
  264  
  lineal til gentagne fejl 263  
  udskriftskvalitetsfejl 264  
udskriftskvalitet (menu) 55  
udskriftsmediet  
  blankt papir 113  
  brevhoved 115  
  etiketter 114  
  farvet papir 114  
  fortrykte formularer 115  
  genbrugspapir 116  
  konvolutter 114  
  kraftigt papir 114, 115  
  medier som bør undgås 96  
  specifikationer 34  
  til farveudskrivning 158  
  transparenter 113  
  udskrivning fra bakke 1 103  
  understøttede formater 34  
  understøttede typer 34  
  understøttede vægte 34  
  vælge 96  
Udskriv dokument på 118  
udskrive  
  annullere 138  
  brochurer 132  
  specialmedier 113  
  specielle situationer 137  
udskrive i gråtone 162  
udskrivning (menu) 54  
udskrivning af konvolutter 104  
udskrivning fra bakke 2 106  
udskrivning fra ekstra bakker 106  
udskrivningsopgaver 93  
undernetmaske 83  
UNIX-drivere 19  
ur  
  indstille 153  
USB-konfiguration 88  
USB-port

## V

vandmærke  
  følgebrev 125  
vandmærker 118  
vedligeholdelse  
  aftaler 300  
vis adresse 66  
værts-USB 88

## W

Windows  
  drivere, adgang til 20

## Æ

ændre størrelsen på dokumenter  
118





© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com](http://www.hp.com)



Q7491-90959